



Digitized by the Internet Archive in 2022 with funding from University of Toronto



A N N U A L

R E P O R

95-1996



Legislative Assembly of Ontario

OFFICE OF THE INTEGRITY COMMISSIONER

Copies of this and other Ontario Government publications are available at 880 Bay Street, Toronto, or Access Ontario, Rideau Centre Mall, Ottawa. Other out-of-town customers may write to: Publications Ontario, 50 Grosvenor Street, Toronto, ON M7A 1N8. Telephone (416) 326-5300, or toll-free in Ontario 1-800-668-9938. Fax (416) 326-5317. Hearing-impaired customers may call (416) 325-3408 or toll-free in Ontario 1-800-268-7059. Visa and Mastercard are accepted. Cheques and money orders should be made payable to the Minister of Finance.

ISSN #1205-6391 - Price \$2.50



Office of the Integrity Commissioner



Bureau du commissaire à l'intégrité

The Honourable Gregory T. Evans Q.C., LL.D., K.C.S.G. Commissioner

L'honorable Gregory T. Evans C.R., LL.D., Ch.O.S.G. Commissaire

June 19, 1996

The Honourable Allan McLean Speaker of the Legislative Assembly Room 180, Legislative Building Queen's Park Toronto, Ontario M7A 1A2



Dear Mr. Speaker:

It is an honour and a pleasure to present the Annual Report of the Office of the Integrity Commissioner for the period April 1, 1995 to March 31, 1996.

This Report is submitted pursuant to section 24 of the Members' Integrity Act, 1994.

Yours very truly,



TABLE OF CONTENTS

Page Number

COM	MISSIONER'S REMARKS	1
OVE	RVIEW	
A. B. C. D. E. F.	Disclosure Statements Continuing Education Prospective Candidates Mandatory Legislative Review Proceedings in the Legislative Assembly Senior Staff and Order-in-Council Appointments	4 4 4 5 5 5
INQU	UIRIES	
A. B. C.	Members' Conflict of Interest Act, 1988	6 7 15
REFI	ERRED QUESTIONS	
A . B.	Members' Conflict of Interest Act, 1988 Members' Integrity Act, 1994	20 21
FINA	NCIAL INFORMATION	
A . B.	1995/96 Budget 1996/97 Budget	24 24





The Honourable Gregory T. Evans

COMMISSIONER'S REMARKS

The 7th Annual Report of the Commission for the period April 1, 1995 to March 31, 1996 covers a year of considerable change for this office and the cooperation of the members of the Ontario Legislature and their staff during this transition is much appreciated.

My Executive Assistant, Ms. Lynn Harris, responsible for the efficient operation of our office, is always willing to assist the members and their political and constituency staffs. Within the constraints of a limited budget and a small staff she continues to discharge her ever increasing responsibilities with competence and discretion. I am satisfied that a small office must be maintained to achieve the high degree of confidentiality that members are entitled to expect.

Ms. Heather MacDonald, in her second year of employment as an administrative assistant has assumed much of the office work load and has contributed greatly to the efficiency of our office.

A new government was elected on June 6, 1995 and the *Members' Integrity Act, 1994*, was proclaimed on October 6, 1995, replacing the *Members' Conflict of Interest Act, 1988*. The new Act increased the jurisdiction of the Commissioner and provided a discretion which permits me to grant exemptions in individual cases, from restrictions which in many cases would preclude some members from accepting appointment to the Executive Council. The exemptions conform with the first principle stated in the Preamble to the legislation as follows:

The Assembly as a whole can represent the people of Ontario most effectively if its members have experience and knowledge in relation to many aspects of life in Ontario and if they can continue to be active in their own communities, whether in business, in the practice of a profession or otherwise.

The change of name to *Members' Integrity Act* was motivated by a desire to accentuate the positive and replace "conflict of interest", which had acquired a negative connotation. A further reason was to better express the purpose of the Act. Conflict of interest is generally viewed as a concern for a member's honesty, when private interests of a member and their official duties are in conflict. While honesty is a virtue which should be practised in public life, it is not the same as the virtue of integrity. The latter is much more comprehensive and includes honesty, together with worthiness, respect and an expectation that a promise made will be kept, absent some factor or circumstance beyond the control of the promiser. In political life, as in everyday life, integrity and self interest frequently coincide and no problem arises in making a decision or in taking some action. But, when they intersect and are in conflict their paths diverge and that is when our personal integrity is really tested.

What is integrity? It may be considered a state of mind based on a person's intrinsic values which have been inculcated from a long process of family nurturing, education, life experience and learning from the example set by others. Whether different societies have different levels of integrity may be a debatable issue, but what is certain in any society is that when wrongdoing is consistently overlooked or even condoned by persons in authority or when the institutions set up to enforce accountability remain non-functional, then the whole fabric of integrity begins to unravel and the culture of "anything goes" gains wider acceptance.

As an example, Britain has become increasingly concerned with the conduct of Members of Parliament and in 1994, established "The Committee of Standards in Public Life", under the chairmanship of Lord Nolan. The members were appointed for a 3 year term and the Report states in part:

The findings of the Nolan Committee in relation to the outside interests of MPs clearly reflected public concerns about their conduct. It believed that the activities of MPs, particularly in the fields of lobbying, advocacy and consultancy, had undermined respect for the House of Commons, its authority and the ability of MPs to discharge their functions, as they should, free from conflicts of interest, according to their own judgement and in the interests of their constituents and the general public.

The root of the problem according to the Committee was that MPs were not aware what standards of conduct were expected of them. The Report recommended a new Code of Conduct for members and promised to review the matter in a year in the expectation that the House of Commons would take the action necessary to implement the "Seven Principles of Public Life", which it described as selflessness, integrity, objectivity, accountability, openness, honesty, and leadership.

In Ontario, the new Act refers to Ontario parliamentary conventions. These are recognized customs and procedures which have developed over the years in the Ontario Legislature and have been adopted by it as precedents. Examples include the prohibition by members of the Executive Council from appearing as advocates or supporters before any provincial agency, board or commission, which falls within that particular Minister's jurisdiction. The purpose of the restriction was to permit the members of the agencies, boards and commissions to carry out their responsibilities without influence by members of the Executive Council upon their decisions. However, the members of the Executive Council are not excluded from inquiring whether a particular agency, board or commission has followed established policies and procedures or ascertaining the present status of a matter before that tribunal. In addition, all members and their staffs are prohibited from communicating with members of the judiciary with respect to matters before the courts and from contacting court and police officials relative to matters involving the discharge of their official duties. The issue of parliamentary convention has been discussed further under Inquiry No. 23 which follows under Inquiries and in the Cunningham Report summarized under Referred Questions.

A widespread and deep seated feeling of cynicism and betrayal has created a climate of public opinion which is rapidly, if unfairly, destroying the trust which the electorate should have in their representatives. The public has become so confused and bewildered by allegations of political partisanship and the media repetition of unsubstantiated rumors of corruption in government that I do not believe the public will be satisfied with a politician sitting in judgment of another politician's activities or behavior. Good government and good ethics are inseparably intertwined with the latter being the foundation which supports the former.

There is a new wave of ethical awareness sweeping across our nation involving, among other institutions, our political institutions. The public demands higher ethical standards in elected representatives. It no longer accepts the level of corruption which existed in government in the early part of this century. The increased interest in present-day society about conflict of interest and

ethics has been stimulated by the realization that those in public service are faced with more opportunities to benefit personally. Government's increased involvement in business is an open door to dishonesty in those lacking in character and motivation. People are as disenchanted with the traditional opposition parties, as with government, because the former, instead of contributing to the improvement of government have frequently adopted a position of protest as their primary vocation.

The waste and inefficiency of government create public anger, distrust, and cynicism while every new exposé of corruption and maladministration withdraws another portion of the diminishing reservoir of respect accorded our elected representatives whether in the municipal, provincial or federal field. Daily newspaper stories bear testimony to the erosion of public standards of morality and ethics, which are reflections of the private morality of the community. Laws cannot create integrity in any group or society. It will not exist in government unless our political leaders demonstrate their commitment to maintain it. Adopting such a course of action will enhance the reputation of the politicians and add prestige to the institution of government in which they serve.

There exists in our society today an intense feeling of insecurity; a sense of lost direction and an attitude that destroys ambition and fosters the development of characteristics and behavioral patterns which are inimical to our normal way of life. Canada is a wonderful country and the only people who fail to appreciate the richness of its natural resources and its many cultural advantages are those fortunate enough to live within our borders. The vital force which animated our forefathers to carve a nation out of a wilderness seems to have lost its drive and become dormant. Something has happened to youthful enthusiasm to seek new opportunities; to challenge a declining work ethic and to fully utilize the superior education and skill training which they possess. Governments should not be expected to provide support for all contingencies in life, however, citizens are entitled to receive from those whom they elect to office honest and efficient government coupled with strong leadership which will channel our natural and human resources in a direction which will benefit our country. Anyone can become a politician but the mantle of statesmanship is reserved for that rare individual who combines intelligence, integrity, and vision with a sense of purpose and commitment to do that which is necessary to enable our province and our country to grow and prosper. The position is always open to the proper candidate.



A. Disclosure Statements

At the time of the last election in June, 1995, the Members were subject to the *Members' Conflict* of Interest Act, 1988 and Private Disclosure Statements were completed in accordance with that Act. On October 6th, the Members' Integrity Act, 1994 was proclaimed and pursuant to s.20, Public Disclosure Statements were prepared. On February 26, 1996, 130 Public Disclosure Statements were filed with the Clerk of the Legislative Assembly in accordance with s.21(6) of the Members' Integrity Act, 1994 and all members are in compliance.

B. Continuing Education

My experience indicates that an annual continuing educational program should be carried out to keep members and their staffs informed on the contents of the Act and the interpretation which has been placed on the various sections. As part of the dialogue, input should be received from members and staffs with respect to present problems and suggested improvements to the legislation. This office is available on reasonable notice to meet with any group. In the past, the party in power has taken advantage of our offer, however, it is seldom taken up by opposition parties. I need not point out that today's opposition member may be a member of the Executive Council after the next election.

George Thomson, formerly a deputy minister in Ontario and presently a deputy minister in the Federal Department of Justice, in referring to ethics in government in an essay <u>Personal Morality in a Professional Context</u> states, ".. a first principle of professional morality is that being accountable to others does not make you any less accountable to yourself. The vitality of government is partly dependent on how well we understand and respect this principle of personal ethics." In any educational activity prepared for members and their staffs, Mr. Thomson's advice is worthy of continuous repetition in discussing ethical dilemmas, which may arise between politicians and public servants in the daily business of government.

C. Prospective Candidates

The Commission is also anxious to meet with prospective candidates prior to an election in order to acquaint them with the Members' Integrity Act and how it will impact on them in the event that they are elected. Party Leaders are aware of our interest in pre-election education of candidates. In the past, a few candidates attended this office seeking advice, but in general, the newly elected member's first exposure to the Act is when interviews for private disclosure take place. A few express considerable surprise that the public has a right to have even limited knowledge of their personal lives. No responsible person would seek employment without making inquiries as to the terms and conditions of employment. Why should it be otherwise when a candidate seeks election to the Legislature? If the prospective candidate decides that election to public office will place too many restrictions on his/her private life, then withdrawal should be considered. In fact, the conditions are not onerous for most people, but before seeking a nomination everyone should be aware of the restrictions and obligations which accompany success at the polling booth.

D. Mandatory Legislative Review

Legislation of this nature is relatively recent and in the day to day implementation of the Act, deficiencies will surface which require remedial action. In order that the Act remain relevant and consistent with present day conditions and public attitudes it should be reviewed every five years. While such a proposal for a statutory provision would make certain that a mandatory review is provided, it does not prevent revisions and amendments whenever deemed necessary.

E. Proceedings in the Legislative Assembly

I have previously remarked on the unseemly conduct too often displayed in legislative debates. Most probably, it is no worse than in years past, perhaps it is better--however the entrance of television cameras into the Legislature has provided a wider audience and a live presentation as opposed to a newspaper item the day following the event.

Most members of the electorate never appear personally in the public galleries of the Legislative Assembly and their knowledge of the manner in which proceedings in the Assembly are conducted is obtained through television. In some areas teachers used the program in conjunction with political science education. Without disputing the overall merit of the program, that portion dealing with question period, too frequently, gives a distorted view of the democratic process. Members of the public and some members of the Assembly, are unhappy with the lack of civility and courtesy displayed when a member asks a question which deserves an informative reply and the response is drowned out by irrelevant and abusive comments.

The role and prestige of the Office of the Speaker is demeaned and degraded when his efforts to curtail unruly conduct is disregarded. If educated adults, occupying the prestigious position of a member of the Legislature, are not amenable to the rules of the Legislature, what chance does a teacher have of requiring students to conform with an acceptable standard of conduct in the classroom? I appreciate that Question Period occupies a very small period of a member's daily work schedule and that it is unfair to attribute to the majority the misconduct of a few, however, what the individual sees on television may form the basis for his/her opinion. It is frequently stated that in politics perception is more important than reality when a member's competence and integrity are being assessed by the electorate.

F. Senior Staff and Order-in-Council Appointments

A common complaint of members who are not members of the Executive Council, is that they are required to file disclosure statements while deputy ministers, senior staff and Order-in-Council appointments are not required to do the same. The argument is that these bureaucrats assist in formulating policies in their ministries and are frequently the discretionary decision makers in the awarding of government contracts but the public has no opportunity to review the nature of their assets and liabilities. The same submission is made with respect to the chairpersons and senior officers of the many government agencies, boards and commissions. The members' argument that restrictions have been placed on them which are not made applicable to others in government is not without merit and may well be a matter for government consideration.

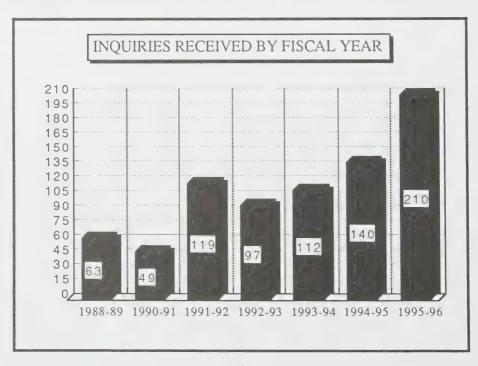


INQUIRIES

A. Statistics

INQUIRIES RECEIVED APRIL 1, 1995 TO MARCH 31, 1996					
Received From	Number Received	Conflict	No Conflict	Outstanding	
Member	196	60	134	2	
Spouse	2	0	2	0	
Trustee	8	7	1	0	
Caucus	2	0	2	0	
Cabinet	0	0	0	0	
Committee	0	0	0	0	
Former Mini	ister 2	1	1	0	
TOTAL	210	68	140	2	

Inquiries received under s.14 of the *Members' Conflict of Interest Act, 1988* and subsequently s.30 of the *Members' Integrity Act, 1994* have increased once again in the 1995/96 fiscal year. The 50% increase this year is due, in part, to the election of 73 new members who bring with them constituency and Queen's Park staffs, many of whom are unfamiliar with the legislation. In addition, some new members who come from the business community required the establishment of management trusts while others required clarification of their public and professional responsibilities. Below is a graphic illustration of the steady increase over the past few years, and we welcome the opportunity to be of assistance to the members and their staffs.



What follows is a summary of selected anonymized inquiries which were received in the past year. Although the new legislation is based on the same principles as those contained in the *Members' Conflict of Interest Act*, 1988, the following inquiries have been summarized in accordance with the Act under which the opinion was given. These examples are not exhaustive and they do not represent every type of issue which may arise in a member's day-to-day activities. In addition, some more complicated inquiries are not reported in order to maintain anonymity.

B. Members' Conflict of Interest Act, 1988

INOUIRY NO. 1

Issue:

A constituent involved in a custody dispute has written a letter to the member complaining about the Canadian legal system and requesting the member's comments in this regard.

Opinion:

In view of the fact that the constituent has retained counsel, it would be inappropriate for the member to comment on the constituent's assessment of disputed facts or on the applicable law. The advice of counsel should be obtained.

INOUIRY NO. 2

Issue:

A member inquired as to the appropriateness of assisting a constituent with his attempts to have a previous criminal record deleted and to have the matter expedited.

Opinion:

As the application for a Pardon is a matter which falls under the Federal jurisdiction, the member may write a letter on behalf of the constituent. This is considered an activity which falls under s.5 of the Act.

INQUIRY NO. 3

Issue:

A member's spouse was interested in purchasing shares of a company which had received capital funding from the provincial government. There was also an agreement with the provincial government with respect to tax incentives.

Opinion:

The shares of this company are available to the general public and the purchase of shares by the member's spouse does not violate the Act.

INOUIRY NO. 4

Issue:

A member has been asked to write a letter of recommendation on behalf of a constituent personally known to the member, who is applying for a position as a Justice of the Peace.

Opinion:

The member may write a letter of recommendation, however, the letter should be written on personal letterhead.

INQUIRY NO. 5

Issue:

A constituent charged by the police has a number of complaints with respect to the incident and is requesting the member meet with the arresting officers.

Opinion:

The member may wish to refer the constituent to the Police Complaints Commissioner. Once charges have been laid, a meeting with the police officers may be seen as an attempt to interfere with the criminal process.

INOUIRY NO. 6

Issue:

Can a constituency assistant advocate on behalf of a constituent, an adult student, who is a relative living independently, to obtain social assistance?

Opinion:

As long as the member is not a Minister or Parliamentary Assistant in the Ministry having jurisdiction over social assistance, the constituency assistant may represent the relative without placing the member in violation of the Act.

INQUIRY NO. 7

Issue:

Can a Member of Provincial Parliament or a political party appeal an adoption ruling by a Family Court Judge, to which the MPP is not a party?

Opinion:

An adoption proceeding is a civil matter and the Commissioner was not aware of any procedure which would entitle an MPP, or a political party, to obtain status except by Court Order. However, if status were acquired, no conflict of interest would result.

INQUIRY NO. 8

Issue.

A constituency assistant was approached to assist a constituent with a matter which fell under the member/Minister's jurisdiction.

The constituency assistant advised that they were unable to assist because the matter fell under the member/Minister's jurisdiction and legal proceedings had been commenced against the constituent. By letter, the constituent denied any legal action and demanded an apology. By the time the letter had been received by the constituency office, the assistant had taken a leave of absence.

Opinion:

Whether an apology is owing to the constituent is a matter which the constituency office must determine once all facts are known. If it is determined that no apology is necessary, the original letter should stand. Should it be determined that an apology is necessary, a letter may be written, however, it must be written by someone from the constituency office other than the assistant who is on a leave of absence. If the assistant who is on leave wishes to write a letter of apology, it must be done on his own letterhead and not that of the constituency office, while he is on leave.

INQUIRY NO. 9

Issue:

A member inquired as to the appropriateness of writing non-partisan letters of thanks to the

constituents who supported him in the recent election on stationery from the Queen's Park office.

Opinion:

Although the letters may not be partisan in nature, it is inappropriate to use Legislative Assembly letterhead and other government resources. The letters are as a result of an election campaign and activities related to the campaign must be kept separate from the Queen's Park and constituency offices.

INOUIRY NO. 10

Issue:

A Canada Customs officials at the local United States crossing requested from a member a copy of the electoral list for that jurisdiction, compiled by Elections Ontario, for purposes of law enforcement.

Opinion:

Section 84 of the *Election Act* provides for the return to the Chief Election Officer of all envelopes, and "...all documents, papers, and materials [...] relating to the conduct of the election but excluding those related to enumeration which shall be destroyed." The Commissioner advised that the release of the electoral list would be inappropriate.

INQUIRY NO. 11

Issue:

A former Minister and now member, inquired as to whether it would be appropriate to accept a position with a local community board.

Opinion:

As a former member of the Executive Council, Section 18 of the Act places certain restrictions on the former Minister's activities with the provincial government for a period of 12 months. The member may become a board member, however, he may not make representations to the provincial government for funding for the board unless the "conditions on which the contract or benefit is awarded, approved or granted are the same for all persons similarly entitled."

INQUIRY NO. 12

Issue:

A Minister received a silver pass to Ontario Place and inquired as to its appropriateness.

Opinion:

All members of the Legislative Assembly received similar passes. The rights and privileges of members include access to a variety of institutions funded by the provincial government. As a result, the pass is considered a marketing tool as opposed to lobbying, and may be retained by the Minister.

If the value of the benefit received exceeds \$200, a Gift Form must be filed with the Commissioner.

INQUIRY NO. 13

Issue

A Parliamentary Assistant was invited by a corporate constituent to fly to a facility in the United States to observe their operations. Although the company does not do business directly with the Province of Ontario, their product is sold to the Province through wholesalers and retailers. Can the member accept the invitation?

Opinion:

Although the operation may fall within the responsibilities of the Parliamentary Assistant, it would be inappropriate to accept the complimentary plane trip. There are a number of Ontario companies that have an interest in this particular issue and as Parliamentary Assistant, it is important that benefits are not accepted that other interested parties do not or are not willing to provide. To ensure fair and equitable treatment of all parties, if the Ministry approves the attendance in the United States, all expenses should be paid by the Ministry.

INOUIRY NO. 14

Issue:

A member was invited by a corporate constituent to a Skybox to observe the Toronto Blue Jays. The guest list included local business people and a number of provincial and municipal politicians for the purposes of a discussion on local and provincial issues in a social setting.

Opinion:

Discussion of public issues with electors and fellow politicians is a duty which flows from one's election to office, however, these duties are more appropriately performed at one's legislative or constituency office. The acceptance of a box seat ticket is a personal benefit that is contrary to s.6 of the Act, as it is not connected directly or indirectly with the performance of one's duties of office and is not considered a social obligation that normally accompanies the responsibility of office.

INOUIRY NO. 15

Issue:

A constituent construction company and the Mayor were demanding a meeting with the local member but were not prepared to provide a detailed agenda other than to discuss real estate development matters. As development issues can be controversial, the member/Parliamentary Assistant was concerned as to the appropriateness of the meeting without more information being provided prior to the meeting.

Opinion:

Particular care should be exercised when agreeing to meet business people who do not demonstrate some degree of professionalism. Members have a very busy schedule and there are many sensitive areas in which constituents may request a member's involvement. Requesting further details and an itemized agenda allows a member to become better informed on the matter to be discussed and to determine whether it falls within the member's jurisdiction and to avoid a possible conflict of interest.

INOUIRY NO. 16

Issue:

A member assisted a constituent file objections with the Liquor Licence Board of Ontario and has been named as a respondent in the appeal of the decision by the Liquor Licence Board of Ontario. The matter is now before the Divisional Court on appeal and the member inquired as to whether it would be a conflict of interest to take an active interest in the appeal hearing.

Opinion:

It is assumed the respondents are represented by independent counsel or counsel for the LLBO. In either case, as the member is a party to the appeal hearing, she is entitled to participate in the appeal. In the Divisional Court, lawyers usually appear, but a party can argue personally.

INOUIRY NO. 17

Issue:

Pursuant to provisions of the Canadian National Exhibition Association Act, a number of Ministers were appointed by Order-In-Council to sit as members of the Canadian National Exhibition Association. Subsequently, a pass for a car and two persons was received by each Minister appointed.

Opinion:

The Ministers were appointed by the Executive Council to represent their Ministries and to discharge certain duties. Acceptance of the complimentary pass is not a violation of the Act as the Minister will require access as part of those duties.

INOUIRY NO. 18

Issue:

A Minister received a VIP pass admitting a car and two persons to the Canadian National Exhibition.

Opinion:

The Minister was not one of the Ministers appointed by the Executive Council referred to in Inquiry No. 17 above. The pass should, therefore, be returned as it is a benefit which is not connected directly or indirectly with the performance of his duties of office, and is contrary to s.6 of the Act.

INQUIRY NO. 19

Issue:

A member received a floral arrangement, however, the staff were only able to ascertain the name of the advertising firm which sent it.

Opinion:

In the absence of some explanation as to the reason for the gift, it must be considered as inappropriate and in violation of section 6 of the Act. However, the arrival of a floral arrangement at the office without any advance notice may be difficult to refuse. If convenient, the gift should be refused on delivery or returned to the sender. In this situation, since the address has been ascertained, it would be appropriate to acknowledge the gift and to advise the sender that acceptance of gifts is contrary to the Act.

INQUIRY NO. 20

Iccup

A developer, a Mayor and a ratepayer requested a meeting with the member/Minister with respect to a proposed amendment of the Official Plan which was going before the Ontario Municipal Board for a hearing. The constituents also wanted the member to intercede with the two ministries involved to obtain approval without the delay and expense of an OMB hearing.

Opinion:

Further inquiries revealed this matter had been on-going for approximately six years and the reasons for the positions adopted by the ministries had been made known to the public. There is no reason why the member cannot meet with these individuals once he has fully apprised himself of the issue. However, the proposal that the member/Minister use his influence as a member of the Executive Council to influence a decision made by staff of the two other ministries, in an attempt to avoid a public hearing, would be a violation of s.4 of the Act.

If the member/Minister attempts to communicate with the ministry staff, this may be seen as an

attempt to interfere. The member may communicate to the two Ministers involved, the concerns of the parties with whom he met.

INQUIRY NO. 21

Issue:

Can a member act as a Commissioner for taking affidavits and as a Notary Public?

Opinion:

Section 1 of the Commissioners for Taking Affidavits Act specifically provides that by virtue of the office of a member of the Legislative Assembly, the member is a commissioner for taking affidavits.

A member may become a Notary Public upon application and if the member fulfills the criteria provided for in the *Notaries Act*.

INQUIRY NO. 22

Issue:

A special assistant to a member/Parliamentary Assistant holds a number of positions with community organizations and requested clarification if these positions place him in a conflict of interest. These organizations do not receive funding from the Ministry to which the Parliamentary Assistant is attached.

Opinion:

The legislation covers the responsibilities of the elected members of the Legislature, and not staff members, however, some outside activities of staff members may affect the member. The Special Assistant does not place the member in a conflict under the Act if the following conditions are respected:

- (1) The member is fully aware of the Special Assistant's involvement with these organizations and approves.
- (2) The business of these activities does not interfere with the Special Assistant's work either in the constituency office or at Queen's Park.
- (3) The business of these activities is not conducted in the constituency office or Queen's Park office at any time.
- (4) The Special Assistant should refrain from participating in any representation on behalf of the organizations to the Government of Ontario and should withdraw from discussions pertaining to any financial assistance which the government might provide.

INQUIRY NO. 23

Issue.

Is it a conflict of interest for a member or their staff to attend a Worker's Compensation Board of Ontario hearing as an advocate?

What is the responsibility of an MPP towards a constituent who has chosen to be represented by a private consultant?

Can a member's office make inquiries to the hearings branch of the Ministry of Labour regarding the investigation of a constituent?

Opinion:

It is not a conflict of interest for a member or their staff to attend a Worker's Compensation Board of Ontario hearing on behalf of a constituent unless the member is the Minister or the Parliamentary Assistant to the Minister of Labour.

However, parliamentary convention prohibits all Ministers from personally appearing or advocating on behalf of a private party with any agency, board or commission. In addition, parliamentary convention prohibits Parliamentary Assistants, Ministerial staff and Parliamentary Assistant staff from appearing or advocating on behalf of a private party with any agency, board or commission which falls under the jurisdiction of the Minister's or Parliamentary Assistant's portfolio. Ministers always wear the cloak of ministerial responsibility. There is no way that their actions, or those of their staff, whether verbal or written, and whether in the member's position as an elected member of the Legislature or as a Minister or Parliamentary Assistant, can be considered by the recipient as other than actions by a Minister or Parliamentary Assistant, and thus could reasonably be considered as attempting to influence a decision.

If a constituent is represented by a private consultant, the member should not become involved in the matter. Otherwise any action taken by the member may be seen as an attempt to interfere with the process.

Any member, including a Minister or Parliamentary Assistant, or staff person, is entitled to make inquiries of any government agency, board, commission or department for information with respect to the status of a matter, and the policies and procedures of that agency, board or commission.

The member should obtain as much information and documentation as possible from the constituent and then make inquiries as to the status of the matter, the policies and procedures. This does not place the member in a conflict under the Act.

INQUIRY NO. 24

Issue:

As a lawyer, may a backbencher sue a non-profit corporation funded by the government?

Opinion:

Ministers are not permitted under the Act to carry on the practice of law, however, Parliamentary Assistants and backbenchers are not subject to this restriction. As this member is a backbencher he may, in his capacity as a legal practitioner, sue a non-profit corporation funded by the government.

INOUIRY NO. 25

Issue:

A member inquired as to the appropriateness of being employed by a development company to direct development applications through the municipal, regional and local council levels of government with a possibility of appearing at council committee meetings, public council hearings and meeting with bureaucrats and local politicians. The member has undertaken not to appear or consult on any application which may be before any provincial board, agency, or commission.

Opinion:

The preamble of the Members' Integrity Act, 1994 provides:

Members are expected to perform their duties of office and arrange their private affairs in a manner that promotes public confidence in the integrity of each member, maintains the Assembly's dignity and justifies the respect in which society holds the Assembly and its members.

As the proclamation of the new Act was imminent, this section was brought to the member's attention. Although the preamble is not an operative part of the Act, it is a declaration by the Legislature of the reasons for passage of the statute and is helpful in the interpretation of any ambiguities in the legislation.

Involvement in land development has been a graveyard for many politicians. The area to which the member's proposed consulting work is to be restricted would not appear to be contrary to the Act, however, it is not possible to speculate on the many hypothetical situations which may arise and to provide an opinion to cover all situations. It is recommended the member request the Commissioner's opinion if there are any specific situations which are of concern.

INOUIRY NO. 26

Issue:

A member/Minister printed constituency letterhead and business cards referring to the member as "The Honourable..." In addition, the sign outside the constituency office stated "Honourable".

Opinion:

The sign, letterhead and business cards are inappropriate. The business a member conducts in a constituency office should not in any way be mixed with the business conducted as a Minister, Parliamentary Assistant, or as a member of a government committee.

INQUIRY NO. 27

Issue:

A member has been asked to place an advertisement in a pamphlet being produced for a hockey game organized by a local community fundraising organization. Although best wishes notices and greetings have been placed in local brochures and newspapers for various charitable and non-profit events in the past, the member has concerns with the high cost of the advertising and the receipt of hockey tickets for the ad. A request was made to withhold the hockey tickets and reduce the ad cost. In response, the organization suggested that the 'free' tickets be passed on to a volunteer or children's organization, "as other MPPs do".

Opinion:

The member is not obligated to place an ad in the pamphlet, however, if he wishes to proceed, s.6 of the Act, precludes the acceptance of the hockey tickets as a result of placing an ad paid for by the Legislative Assembly. The tickets are not received as an incident of protocol, custom or social obligation that normally accompanies the responsibility of the member's office. Passing the tickets on to any individual or organization does not avoid violation of the *Act*.

C. Members' Integrity Act, 1994

INQUIRY NO. 28

Issue:

A member was considering organizing a 'community event' at the Queen's Park office or the constituency office, and the use of goods such as food products and non alcoholic beverages, obtained through donations or solicitations, came into question.

Opinion:

Assorted food products or non alcohol beverages <u>donated</u> on a voluntary basis from local businesses for a community event such as the opening of the constituency office, are considered gifts or benefits received as an incident of social obligation, and are acceptable under s.6(2) of the

Act, however the <u>solicitation</u> of donated goods is improper as the member is exercising influence upon the proposed donor.

INOUIRY NO. 29

Issue:

A Minister inquired as to the appropriateness of writing a letter of support on behalf of an applicant for the Order of Ontario.

Opinion:

As all recipients of the Order of Ontario must be approved by Cabinet, it is inappropriate for a Minister to write a letter of support either as a Minister or an MPP.

INQUIRY NO. 30

Issue:

In light of the decision by the Law Society of Upper Canada to sue the Government of Ontario over the issue of legal aid funding, what is the position to be adopted by government members who are members of the Ontario Bar?

Opinion:

Sections 2, 3 and 4 of the Act state:

- 2. A member of the Assembly shall not make a decision or participate in making a decision in the execution of his or her office if the member knows or reasonably should know that in the making of the decision there is an opportunity to further the member's private interest or improperly to further another person's private interest.
- 3(1) A member of the Assembly shall not use information that is obtained in his or her capacity as a member and that is not available to the general public to further or seek to further the member's private interest or improperly to further or seek to further another person's private interest.
- (2) A member shall not communicate information described in subsection (1) to another person if the member knows or reasonably should know that the information may be used for a purpose described in that subsection.
- 4. A member of the Assembly shall not use his or her office to seek to influence a decision made or to be made by another person so as to further the member's private interest or improperly to further another person's private interest.

The definition of "private interest" is set out in s.1 of the Act:

"private interest" does not include an interest in a decision,

(a) that is of general application;

(b) that affects a member of the Assembly as one of a broad class of persons, or...

All members of the Legislative Assembly who are members of the Bar of Ontario are entitled to participate in a debate and vote with respect to the issue of legal aid funding, as each of these members is one of a broad class of persons or members of the Bar of Ontario. However, as the issue may go before the courts, the members may wish to consult with their caucuses as to party policy.

INOUIRY NO. 31

Issue .

A Parliamentary Assistant's spouse is employed by a private company which may render services to the Government of Ontario.

Opinion:

Section 7 of the Act provides that

(1) No member of the Assembly shall knowingly be a party to a contract with the Government of Ontario under which the member receives a benefit.

This section does not apply to the member's spouse. The private company is entitled to provide services to the Government of Ontario, however, in order to avoid a conflict of interest situation arising, the spouse should avoid personally performing any services for any agency, board, commission or department which falls under the Parliamentary Assistant's ministry.

INQUIRY NO. 32

Issue:

A lounge card was offered to a Minister by a major Canadian airline with the indication that cards were being offered to all Cabinet Ministers. The Minister inquired as to whether this would place the Minister or staff in a position of conflict.

Opinion:

Receiving the lounge card is not an incident of protocol, custom or social obligation normally accompanying the responsibilities of the Minister's office and acceptance of same would be a violation of s.6 of the Act.

INQUIRY NO. 33

Issue:

After a speaking engagement, a Parliamentary Assistant inquired as to whether it would be appropriate to suggest a small donation to a charity instead of accepting a token gift from the host organization.

Opinion:

Such a suggestion may be made, however, the member/Parliamentary Assistant cannot use the tax receipt which would issue. It may be more appropriate if the donation was made in the name of the host organization.

INQUIRY NO. 34

Issue.

A number of constituents requested that a member look into an investigation conducted by the College of Veterinarians.

Opinion:

The parties involved in the hearing before the College of Veterinarians are represented by counsel and the College's process is being followed. To look into the investigation or to take any further action would be inappropriate as it may be seen as an attempt to interfere with the process.

INQUIRY NO. 35

Issue:

A backbencher/member has been offered an employment contract as a consultant with a private

company.

Opinion:

Subject to the provisions of s.7 of the Act, the member may accept the offer of employment on the following conditions:

- (1) The member does not benefit either directly or indirectly as a result of a contract with the Government of Ontario.
- (2) The company should provide to the member a letter stating that the member will not be engaged in any business activity involving the Government of Ontario and a copy of the letter should be forwarded to the Commissioner.

INOUIRY NO. 36

Issue:

A constituent had been informed by the Registrar of the Department of Motor Vehicle Dealers that he was responsible for obtaining his own criminal record, however, on further inquiries, the member's constituency staff were advised that the usual procedure was that the Registrar performs the standard criminal search. However, it was also revealed that the constituent was wanted by the police for a parole violation and by asking the constituent to get his own police record, the Registrar would no longer be responsible for contacting the police regarding the whereabouts of this individual. This information was relayed to the constituent by the member's office.

The member feels he must uphold the laws of Ontario, not only as a private citizen but also as a member of the Legislature. However, he must also keep confidential information provided by constituents who look to him for assistance. Do these responsibilities conflict?

Opinion:

The Ministry obviously has the information necessary to deal with the constituent's problem and feels no obligation to report the constituent's whereabouts to the police. It was the Commissioner's opinion that an M.P.P. has no higher obligation than any other citizen to report the address of the constituent to the police.

If the member were required to testify in court, then the information would have to be disclosed, but the member would not be subject to prosecution for failure to do so prior to that time.

INOUIRY NO. 37

Issue:

Is a Minister fulfilling his responsibilities as an MPP if he arranges to have another MPP file all petitions, either in support of the government or criticizing the government?

Opinion:

Under Standing Order 36, there is a general practice that Ministers should have the Whip present petitions. When the House is sitting, petitions can be filed with the Clerk or read aloud in the House, however, the act of filing requires a signature from the member.

The Standing Order also states a petition must contain a clear, proper and respectful request that the Parliament of Ontario take some action in regard to a matter which is within the authority of the Parliament of Ontario.

It was the Commissioner's opinion that a member/Minister requesting another member to present a Petition does not violate the Act. The goal of the petitioners is that it be presented to the Legislature and if the Minister arranges to have it presented by another member, the Minister has fulfilled his responsibilities.

INOUIRY NO. 38

Issue:

Legal Aid has granted a constituent a certificate for a maximum of eight hours legal work. The constituent has asked the member to contact the Director of Legal Aid and request an increase.

Opinion:

Legal Aid has made a decision as to what it believes to be the appropriate allocation of funds for the case. However, there is an appeal process and it is important that the member be satisfied that appeal process is being followed. If, in fact the next step in the process is an appeal to the Director of Legal Aid, the member may write on behalf of the constituent requesting a reconsideration. This is an activity which falls under s.5 of the Act.

INOUIRY NO. 39

Issue:

A former minister, a voting member of a non-profit housing corporation, inquired as to the appropriateness of:

(1) Signing a letter to the Provincial Government as a Board Member requesting funding or requesting that funding not be cut.

(2) Requesting a meeting with the Minister on behalf of the Board to discuss funding issues.

Opinion:

Section 18 of the Act states:

- (1) A former member of the Executive Council shall not knowingly, during the 12 months after the date he or she ceased to hold office,
- (a) accept a contract or benefit that is awarded, approved or granted by the Executive Council, a member of the Executive Council or an employee of a ministry (other than an employee of an agency, board or commission);
- (b) make representations to the Government of Ontario on his or her own behalf or on another person's behalf with respect to such a contract or benefit;

Based on the above section, until such time as 12 months have passed since the member ceased to be a Minister, the former minister should not sign any letters or request any meetings with Ministers with respect to government funding. To do otherwise may be a violation of the Act.

INQUIRY NO. 40

Issue:

A former minister wished to apply for a position with an organization which receives all its monies through fundraising efforts. save approximately 2% of the budget which is received from the provincial government, specifically the Ministry which was under the former minister's jurisdiction.

Opinion:

Section 18 of the Act states:

- (1) A former member of the Executive Council shall not knowingly, during the 12 months after the date he or she ceased to hold office,
- (c) accept a contract or benefit from any person who received a contract or benefit from a ministry of which the former member was the minister.
- (3) Subsection (1) does not apply if the conditions on which the contract or benefit

is awarded, approved or granted are the same for all persons similarly entitled.

The Ministry confirmed there was funding to this organization, however, it is one of a number of organizations which are entitled to funding if the necessary criteria are met.

Although s.18 prohibits the former minister from accepting the position, the Commissioner was of the opinion that in accordance with ss.(3), the former minister is entitled to apply for the position, since the organization is one of a large group of organizations similarly entitled to funding.

INOUIRY NO. 41

Issue:

A constituency assistant has assisted a constituent with an appeal before the Social Assistance Review Board and the constituent now wishes to take the assistant out for dinner.

Opinion:

Section 6 of the Act states:

- (1) A member of the Assembly shall not accept a fee, gift or personal benefit that is connected directly or indirectly with the performance of his or her duties of office.
- (2) Subsection (1) does not apply to,

(a) compensation authorized by law;

(b) a gift or personal benefit that is received as an incident of the protocol, customs or social obligations that normally accompany their responsibilities of office.

A constituency assistant represents the member, and as such, the above section should be used as a guideline. The offer of a dinner is considered a benefit which is not an incident of protocol, customs or social obligations that normally accompany the member's responsibilities of office and as such, it would be inappropriate for the constituency assistant to accept the invitation. The assistant is performing a service to which the public is entitled without payment.



REFERED QUESTIONS

From 1988 to 1995, the Commissioner conducted four inquiries. During the past year, five referred questions were filed with the Commissioner, two of which fell under the *Members' Conflict of Interest Act*, 1988, and three of which fell under the *Members' Integrity Act*, 1994. A summary of those referred questions follows in accordance with the Act under which they were filed. Complete texts are available from the Commissioner's office upon request.

The manner in which requests for an opinion are made by members regarding possible violations of the *Act* by other members is an ever-increasing problem. Section 30 requires that the member requesting the opinion have "reasonable and probable grounds" to believe that a violation has occurred. This presupposes that the member making the allegation has made sufficient inquiries and investigation to satisfy himself/herself that there is credible evidence to support the "reasonable and probable grounds to believe". Because of the publicity which a complaint generates, it should not be frivolous, vexatious or not made in good faith. A complaint is a serious matter, and should not be an unsubstantiated rumour intended solely to embarrass another member.

A. Members' Conflict of Interest Act, 1988

1. Re: Mr. Tony Silipo, M.P.P. Dovercourt, Minister of Community and Social Services

In April, 1995, Mr. Tim Murphy, Member from St. George - St. David, requested the Commissioner review the actions of Mr. Tony Silipo, Member from Dovercourt and Minister of Community and Social Services with respect to the Canadian Calabrian Non-Profit Housing Corporation and jobsOntario Homes and jobsOntario - Community Action programs. Attached to his letter were a number of documents and a transcript of a news report alleging interference and improper use of Mr. Silipo's office.

The Commissioner determined that the complaint was not in conformity with subsection 15(1) of the *Members' Conflict of Interest Act*, 1988, and advised Mr. Murphy that he should comply with the Act if he wished to proceed.

An election was pending and Mr. Murphy advised he was unable to revise his complaint until after the election, at which time he would proceed. The election was held, Mr. Murphy was defeated, and took no further action. Accordingly, the Commissioner considered the matter closed.

2. Re: Mr. Gary Carr, M.P.P., Oakville South, Parliamentary Assistant to the Solicitor General and Mr. Chris Stockwell, M.P.P., Etobicoke West

In August, 1995, the jury trial of Mr. Paul Bernardo was in progress. A Crown witness, Ms. Karla Homolka, was previously convicted of manslaughter in a plea bargain agreement arising out of the same fact situation.

Mr. Bob Chiarelli, M.P.P., Ottawa West, filed with the Commission a press report in the Toronto Star in which Mr. Gary Carr and Mr. Chris Stockwell "express opinions and recommend courses

of political action dealing with issues arising out of the criminal jury trial", and requested as follows:

- 1. Express an opinion whether the comments, actions, and intended actions of the Members are appropriate in the circumstances, on the grounds that a Parliamentary Assistant and a member of the Legislature cannot by parliamentary convention, interfere with the judicial process, particularly in view of an ongoing criminal jury trial.
- 2. Conduct an inquiry under Section 16.
- 3. If, because of ongoing criminal proceedings in the matter, it is deemed inappropriate to either express the opinion or hold the inquiry, to defer same to an appropriate time in the future under the <u>Members' Conflict of Interest Act</u> or its successor (when proclaimed), <u>The Members' Integrity Act."</u>

The Commissioner responded by stating that the matter would not be considered until the Bernardo trial was concluded and the *Members' Integrity Act*, 1994, proclaimed.

Shortly after the conclusion of the Bernardo trial and sentencing, the Attorney General ordered an inquiry into the plea bargain agreement for Ms. Homolka. That report is pending. Further consideration of the question before the Commissioner will be delayed until the release of that report.

B. Members' Integrity Act, 1994

Re: Ms. Dianne Cunningham, M.P.P., London North, Minister Responsible for Women's Issues

In November, 1995, Ms. Marilyn Churley, M.P.P., Riverdale, requested the Commissioner's opinion on whether the Member for London North, Ms. Dianne Cunningham, in her role as Minister Responsible for Women's Issues, had contravened the *Members' Integrity Act* and, more specifically, Ontario parliamentary convention.

Ms. Churley alleged that Ms. Cunningham, in making the following 'threat' abused her position and authority as a member of the Executive:

Within the context of this government, you need to understand that groups or agencies that are seen not to be working with this government, providing an oppositional voice, [at this point she made reference to Harmony House, an Ottawa second stage housing project which has been strongly voicing opposition to the cuts], will be audited and their funding eliminated.

When Ms. Cunningham was asked about this statement, she denied having made it. The request for a Committee of the Legislative Assembly to investigate was refused.

In his Report, the Commissioner stated:

Parliamentary conventions are, in general, practical guidelines or directives concerned with the manner in which members discharge their legislative functions and have been accepted and approved by the Legislature as being procedures which

maintain public trust and confidence in the institution of Parliament. They recognize and support the accepted principles of fairness, impartiality, justice and due process upon which our democratic system is based. Probably the most fundamental convention arises when an accusation of impropriety is made by a member against another member in the Legislature and the member against whom the accusation is levied categorically denies the accusation. In such an event, the word of the member must be accepted and the accusation rejected. The issue is dead unless some parliamentary process is invoked to revive it.

If the accusation is raised in a forum outside the Assembly, where the question of parliamentary immunity is not involved, the matter is subject to the provisions of civil law.

. . .

Parliamentary conventions usually evolve over a period of time. When certain situations continue to arise and the legislators reach a consensus as to their disposition, they are then classified as conventions and serve as precedents which may be adopted to determine future cases of a similar nature.

The Commissioner was not aware of any precedent approved by the Legislature applicable to the circumstances in this case and pursuant to s.31(5) of the Act, found no grounds to conduct an inquiry.

4. Re: The Honourable John Snobelen, Minister of Education, The Honourable Michael Harris, Premier, and The Honourable Brenda Elliott, Minister of the Environment and Energy

Mr. Dave Cooke, M.P.P., Windsor North, requested the Commissioner's opinion with respect to news reports indicating the Premier's office was involved in the process leading to a reversal of a decision by the Ministry of the Environment and Energy relating to permission to build a garbage transfer station in the City of Toronto. It was alleged the decision had the potential to benefit a company formerly owned by Mr. Snobelen, the Minister of Education and now headed by his wife, which has a contract to haul waste from the transfer station. [In fact, while Mrs. Snobelen was the nominal president of the company, she had no equity in it.]

Subsequently, Mr. Cooke withdrew the complaint against Mr. Snobelen and no further action was taken in this regard. However, he further alleged that the Premier and the Minister of Environment and Energy may have contravened s.2, 3(1) and 4 of the Act, but did not allege that either individual "personally profited or sought to personally profit from a decision. In fact, I don't believe that to be the case." He took the position that,

For the purposes of the Act, and for the purposes of this request for an opinion, the identity of those private interests is irrelevant.

The Commissioner disagreed with Mr. Cooke's interpretation of the various sections and stated:

...a statute attracts strict rules of statutory interpretation and construction. Each section must be read as a whole. The words '...or improperly to further or (seek to) further another person's private interest' form an integral part of the section. Their severance from the complaint together with the withdrawal of any allegation that the Minister of Education and the Minister of Environment and Energy personally profited, leads me to the conclusion the complaint is not before me in the proper form.

The Commissioner was of the opinion that the request was not in the proper form and accordingly under s.31(5) of the Act, refused to conduct an inquiry.

5. Re: Brenda Elliott, M.P.P., Guelph, Minister of Environment and Energy

In February, 1996, Ms. Marilyn Churley, M.P.P., Riverdale, alleged that, Ms. Brenda Elliott, M.P.P., Guelph, and Minister of Environment and Energy, contravened the Act and/or Ontario parliamentary convention by using her resources as a member of the Assembly and of the Cabinet to raise funds for the Progressive Conservative Party.

Ms. Elliott's office organized a Christmas Wine and Cheese party and did a mass mailing to her constituency. The costs associated with the mailing were borne by the constituency office budget. The invitation indicated it was from The Honourable Brenda Elliott, MPP - Guelph; that there was a \$10 per person charge and there was a notation "Please extend this invitation to anyone who might be interested. Everyone Welcome!!!"

During the course of the evening, there were approximately 127 guests and only one cheque was received in payment of the entrance fee for three individuals. The three individuals admitted they were associated with an organization called The Guelph Coalition Against the Cuts, which had recently staged a demonstration in front of Ms. Elliott's constituency office.

The cheque was made payable to the "Guelph Provincial Progressive Conservative Association". The proceeds of the evening were turned over to the Chief Financial Officer of the Guelph Provincial P. C. Association, who agreed to process the cheque, pay the expenses of the evening and forward any surplus to the United Way.

Ms. Elliott admitted that she used her constituency letterhead, staff and fax in preparing and distributing the invitations with the costs paid from the constituency office budget. The Commissioner found the Christmas Party was not a Progressive Conservative fundraiser, advertised, organized and promoted with funds of the Ontario taxpayers. It was a non-partisan political event and as a result was not an issue which was within the scope of his mandate under the Act. Allegations as to the use and/or abuse of Assembly services should be directed to the Speaker and through him to the Board of Internal Economy.

The Commissioner found that the disposition of the cheque was a convenient manner in which to negotiate it and provide a paper trail of the income, expenses and the charitable donation. The individual who wrote the cheque inquired in advance whether a cheque would be acceptable and was advised that it could be made payable to the Guelph Provincial Progressive Conservative Party. Requesting a receipt at the party was an attempt by the individual who wrote the cheque to provide an evidentiary basis in the hope of embarrassing Ms. Elliott and the Progressive Conservative Party. The Commissioner found there was no merit in the complaint and it was dismissed.



FINANCIAL INFORMATION

A. 1995/96 Budget

	Budget	Expended
Salaries, Wages and Benefits Transportation and Communication Services Supplies and Equipment	\$ 97,600.00 7,000.00 170,000.00 16,000.00	\$ 96,567.82 3,181.52 142,256.40 9,488.13
	\$290,600.00	\$251,493.87

B. 1996/97 Budget

Salaries, Wages and Benefits	\$ 97,600.00
Transportation and Communication	5,000.00
Services	148,000.00
Supplies and Equipment	10,000.00
	\$260,600.00

It should be noted that all budget estimates to date have been based on an estimate of the number of formal inquiries held. As no formal inquiries have been held to date, our lack of experience with the process causes us to be more speculative than usual.





DOMNĘEZ EIMVMCIĘKEZ

9661-9661 198png W

\$ 78,894 132	\$ 00,000 62	
\$ 28,755 89 \$ 181,52 \$ 488,13 \$ 488,13	00'000 9I 00'000 0LI 00'000 L \$ 00'009 L6	Salaires, Traitements et avantages Transports et communications Services Fournitures et équipement
<u>Pépenses</u>	Budget Formuel	

2661-9661 198png g

\$ 00 009 09%	
10 000,00	Pournitures et équipement
148 000,00	Services
00'000 9	Transports et communications
\$ 00'009 46	Salaires, Traitements et avantages

Il est à noter que toutes les prévisions budgetaires faites fusqu'à ce jour ont été basées sur une estimation du nombre d'enquêtes officielles qui peuvent être menées dans une année donnée. Comme aucune enquête officielle n'a été effectuée jusqu'à ce jour, notre manque d'expérience dans le domaine explique la nature spéculative des chiffres avancés.



relevait pas de son mandat aux termes de la Loi. Les allégations portant sur l'utilisation ou la mauvaise utilisation des services de l'Assemblée doivent être communiquées au président de celleci, qui se chargera de les transmettre à la commission de régie interne.

Le commissaire a estimé que l'encaissement du chèque avait été fait de façon judicieuse, permettant de fournir des preuves à l'appui des recettes, des dépenses et du don à Centraide. La personne qui avait établi le chèque s'était renseignée à l'avance pour savoir s'il serait accepté comme moyen de paiement et il lui avait été conseillé de le libeller à l'ordre de l'Association du parti progressiste conservateur de Guelph. En demandant un reçu le soir même du vins et fromages, elle espérait obtenir un document susceptible de causer de l'embarras à Mme Elliott et au Parti progressiste conservateur. Le commissaire a estimé que la demande d'enquête était sans fondement et l'a rejetée.



alléguer que l'un ou l'autre avait tiré un avantage personnel de la décision, ajoutant même qu'il ne pensait pas que tel avait été le cas. Selon M. Cooke:

Pour les besoins de la loi, et pour les besoins de cette demande d'avis, l'identité des personnes concernées importe peu.

Le commissaire n'était pas d'accord avec la façon dont M. Cooke interprétait les dispositions de la Loi invoquées à l'appui de sa demande, ajoutant ceci :

La composition et l'interprétation d'une loi suivent des règles très strictes. Il convient de live chaque article dans son entier. Les mots «dans le but de favoriser son intérêt personnel ou de favoriser de façon irrégulière celui d'une autre soumis l'affaire en a fait abstraction et qu'il a souligné qu'il n'accusait nullement le ministre de l'Éducation ou le ministre de l'Environnement et de l'Énergie d'avoir tiré un avantage personnel de la décision, force m'est de conclure que l'affaire ne m'a pas été soumise en bonne et due forme.

D'après le commissaire, la soumission de l'affaire n'était pas conforme à la Loi et, en vertu du paragraphe 31(5), il refusa de mener une enquête.

Objet : Mme Brenda Elliott, députée de Guelph et ministre de l'Environnement et de l'Energie

, ζ

En février 1996, M^{me} Marilyn Churley, députée de Riverdale, allégua que M^{me} Brenda Elliott, députée de Cuelph et ministre de l'Environnement et de l'Énergie, avait enfreint la Loi ou les conventions parlementaires ontariennes, voire les deux, en utilisant les ressources à sa disposition comme membre de l'Assemblée et du Conseil des ministres pour faire une collecte de fonds au profit du Parti progressiste conservateur.

Le bureau de circonscription de M^{me} Elliott avait organisé un vin et fromages aux alentours de Moël, auquel l'ensemble de ses électeurs ont été conviés. Le coût d'envoi des invitations a été imputé au budget du bureau de circonscription. L'invitation était formulée comme venant de l'honorable Brenda Elliott, députée de Guelph, précisait que l'admission à la soirée serait de 10 \$ et comportait une mention à l'effet de transmettre l'invitation à toute autre personne intéressée, car tout le monde était bienvenu.

Quelque 127 invités répondirent à l'appel. Tout au long de la soirée, un seul chèque fut présenté à l'entrée. Ce chèque couvrait les frais d'admission de trois personnes qui ont reconnu qu'elles avaient des liens avec un organisme baptisé The Guelph Coalition Against the Cuts, lequel avait récemment organisé une manifestation devant le bureau de circonscription de Mme Elliott.

Le chèque était libellé à l'ordre de l'Association du parti progressiste conservateur de Guelph. Les sommes recueillies à l'occasion de cette soirée ont été remises au responsable des finances de cette Association, qui a accepté d'encaisser le chèque, de régler les dépenses engendrées par la soirée et de remettre l'excédent éventuel des recettes sur les dépenses à Centraide.

Mme Elliott a confirmé qu'elle avait distribué les invitations aux frais de son bureau de circonscription, en se servant du personnel, du papier à en-tête et du télécopieur de ce dernier. Le commissaire a conclu que ce vins et fromages mis sur pied à l'occasion de Noël n'était pas une activité de collecte de fonds au profit du Parti progressiste conservateur dont la publicité, l'organisation et la promotion avaient été financés à partir de l'argent des contribuables de l'organisation et la promotion avaient été financés à partir de l'argent des contribuables de l'Ontario. Il s'agissait d'une soirée politiquement neutre et de ce fait, la question soulevée ne l'Ontario. Il s'agissait d'une soirée politiquement neutre et de ce fait, la question soulevée ne

Il faut bien se dire que dans les circonstances actuelles, les groupes ou organismes qui ne coopèrent pas avec le gouvernement, qui contestent son action [mention fut connestrent prolongé d'Ottawa ayant fait connaître haut et fort son opposition aux compressions budgétaires] feront l'objet d'une vérification comptable et leur financement sera éliminé.

Interrogée sur cette déclaration, M^{me} Cunningham nia avoir dit une chose pareille. La requête de soumettre l'affaire à un comité de l'Assemblée pour enquête fut rejetée.

Dans son rapport, le commissaire dit ceci:

Les conventions parlementaires sont, globalement, des lignes directrices applicables à la manière dont les députés s'acquittent de leur charge législative. Elles ont été acceptées et approuvées par l'Assemblée comme étant des procédures servant à préserver la confiance du public dans ses élus et dans les institutions parlementaires. Elles confirment les principes fondamentaux d'équité, d'impartialité, de justice et d'égalité devant la loi qui sous-tendent notre système démocratique. La convention de puts été plus élémentaire est mise en cause lorsqu'un député en accuse un autre, à l'Assemblée législative, de conduite inconvenante et que le député ainsi accusé nie catégoriquement toute culpabilité en la matière. Dans pareille circonstance, il catégoriquement toute culpabilité en la matière. Dans pareille circonstance, il alors close à moins qu'une procédure parlementaire particulière ne soit invoquée qui serait susceptible de l'ouvrir à nouveau.

Si l'accusation est formulée en dehors de l'Assemblée, où l'immunité parlementaire ne s'applique pas, l'affaire est soumise aux dispositions du droit civil.

Les conventions parlementaires ont tendance à évoluer. Lorsque certains incidents se reproduisent fréquemment et que les membres de l'Assemblée s'entendent sur la suite qu'il convient d'y donner, cela donne naissance à de nouvelles conventions parlementaires qui peuvent servir de précédents pour faire face à d'autres incidents similaires

Le commissaire n'avait connaissance d'aucun précédent approuvé par l'Assemblée susceptible de s'appliquer en l'espèce. Conformément au paragraphe 31(5) de la Loi, il estima que les motifs de faire une enquête étaient insuffisants.

Objet: L'honorable John Snobelen, ministre de l'Éducation, l'honorable Michael Harris, premier ministre et l'honorable Brenda Elliott, ministre de l'Environnement et de l'Énergie

M. Dave Cooke, député de Windsor nord, a demandé l'avis du commissaire à propos de amener la ministre de l'Environnement et de l'Energie à revenir sur une décision relative à la construction d'une station de transfert des ordures ménagères dans la ville de Toronto. Aux dires de M. Cooke, la décision était susceptible d'avantager une compagnie dont M. Snobelen, le ministre de l'Éducation, avait été propriétaire et qui était présentement dirigée par son épouse, laquelle avait remporté le marché d'enlever les ordures de la station de transfert. [En fait, laquelle avait présentement dirigée par son épouse, la compagnie et qui était présentement dirigée par son épouse, la compelen était bien la présidente de la compagnie en question, mais elle n'en détenait aucune

Par la suite, M. Cooke retira sa demande concernant M. Snobelen et l'affaire en resta là. Toutefois, M. Cooke allégua également que le premier ministre et la ministre de l'Environnement et de l'Énergie avaient enfreint l'article 2, le paragraphe 3(1) et l'article 4 de la Loi, sans toutefois

.4

, ξ

l'accusation et la défense à l'égard des mêmes faits. Mme Karla Homolka, avait plaidé coupable d'homicide involontaire à l'issue de négociations entre En août 1995, le procès de M. Paul Bernardo était en cours. Un témoin de la Couronne,

criminel. Il voulait que le commissaire: recommandaient la prise de mesures politiques concernant différents aspects de ce procès au Toronto Star dans lequel M. Gary Carr et M. Stockwell exprimaient des opinions et M. Bob Chiarelli, alors député de Ottawa West, a soumis au commissaire un article paru dans le

processus judiciaire, et à plus forte raison dans un procès criminel en cours; parlementaire et à un membre de l'Assemblée législative de s'ingérer dans le circonstances, soutenant que les conventions parlementaires interdisent à un adjoint deux députés, ainsi que les mesures qu'ils proposaient, étaient acceptables dans les donne son avis sur la question de savoir si les observations et les actions de ces

2. mène une enquête en vertu de l'article 16;

l'intégrité des députés. conflits d'intérêts des membres de l'Assemblée ou aux termes de la Loi de 1994 sur ainsi que l'enquête, qu'elles doivent se faire aux termes de la Loi de 1988 sur les cause du procés en cours, reporte à une date ultérieure la publication de cet avis 3. s'il estimait inopportun de faire connaître son avis ou de mener une enquête à

proclamation. poursuivrait et que la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés ne serait pas entrée en vigueur par Le commissaire a répondu qu'il n'examinerait pas l'affaire tant que le procès de M. Bernardo se

publication de ce rapport. enquête devrait être publié sous peu. Le commissaire n'examinera l'affaire plus avant qu'après la négociations entre l'accusation et la défense concernant Mme Homolka. Le rapport de cette dernier prononcée, le Procureur général a ordonné qu'une enquête soit menée à propos des Peu de temps après qu'un jugement ait été rendu dans le procès Bernardo et la sentence de ce

sətndəp səp Les affaires soumises en vertu de la Loi de 1994 sur l'intégrité H

condition téminine Mme Dianne Cunningham, députée de London nord, ministre déléguée à la : 19[dO

parlementaires ontariennes, en sa capacité de ministre déléguée à la condition féminine. avait enfreint la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés et plus particulièrement, les conventions donner son avis sur la question de savoir si Mme Dianne Cunningham, députée de London nord, En novembre 1995, Mme Marilyn Churley, députée de Riverdale, a demandé au commissaire de

Mme Churley alléguait que Mme Cunningham avait abusé de sa charge et de son autorité comme

77

STSIMOS STAIVETV

intégral des décisions rendues à leur égard est disponible auprès de la Commission. affaires sont rapportées ci-après selon la loi en vertu de laquelle elles ont été soumises. Le texte des membres de l'Assemblée et trois en vertu de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés. Ces affaires ont été soumises au commissaire, deux en vertu de la Loi de 1988 sur les conflits d'intérêts Entre 1988 et 1995, le commissaire a mené quatre enquêtes. Durant le dernier exercice, cinq

dont le seul but est de causer de l'embarras à un autre député. affaire au commissaire est grave et ne doit en aucun cas être basée sur une rumeur non prouvée s'assurer que celle-ci n'est pas frivole, vexatoire ou faite de mauvaise foi. La soumission d'une tenu de la publicité qu'engendre la soumission d'une affaire au commissaire, il convient de qu'ils ont des «motifs raisonnables et probables de croire» à l'existence d'une infraction. Compte doivent avoir pris assez de renseignements et fait des enquêtes suffisantes pour pouvoir affirmer les membres de l'Assemblée qui portent des allégations de cette nature contre leurs collègues des «motifs raisonnables et probables» de croire qu'il y a eu infraction à la Loi. Cela signifie que L'article 30 de la Loi prévoit en effet que les députés qui font appel au commissaire doivent avoir affaires au commissaire afin d'obtenir son avis à leur égard pose de plus en plus de problèmes. La façon dont les députés qui pensent qu'un autre député a contrevenu à la Loi soumettent des

d'intérêts des membres de l'Assemblée Les affaires soumises en vertu de la Loi de 1988 sur les conflits

Objet: M. Tony Silipo, député de Dovercourt, ministre des Services sociaux et

En avril 1995, M. Tim Murphy, alors député de St. George - St. David, a demandé au communantaires

qu'il avait utilisé sa charge à mauvais escient. d'un article de journal prétendant que M. Silipo s'était ingéré dans les affaires de l'organisme et communautaire boulotOntario. Il avait joint à sa lettre plusieurs documents, dont la transcription lucratif Canadian Calabrian Non-Profit Housing Corporation et des programmes d'action ministre des Services sociaux et communautaires, en relation avec la société de logement à but non commissaire de donner son avis sur les actions de M. Silipo, alors député de Dovercourt et

devait se conformer à la Loi s'il voulait donner suite à l'affaire. Loi de 1988 sur les conflits d'intérêts des membres de l'Assemblée, a avisé M. Murphy qu'il Le commissaire, après avoir conclu que la demande n'était pas conforme au paragraphe 15(1) de la

donc considéré que l'affaire était close. remporté assez de suffrages et il n'a plus communiqué avec le commissaire. Le commissaire a qu'après le scrutin et qu'il le ferait à ce moment-là. Les élections ont eu lieu, M. Murphy n'a pas Nous étions à la veille d'une élection et M. Murphy a fait savoir qu'il ne pourrait revoir sa demande

. [

V

(1) Le député ne doit pas accepter d'honoraires, de dons ni d'avantages personnels qui sont liés, directement ou indirectement, à l'exercice des devoirs de sa charge.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas:

a) dans le cas d'une indemnisation qu'autorise la loi;
b) à un don ou à un avantage personnel qui est reçu dans le cadre du protocole, en raison de la coutume ou à l'occasion d'obligations officielles qui accompagnent

hason us na commine ou a roscusion a voris

L'adjointe de circonscription représente le député pour qui elle travaille et c'est pourquoi elle devrait aligner sa conduite sur l'article ci-dessus. Une invitation au restaurant serait un avantage personnel qui ne serait pas reçu dans le cadre du protocole, en raison de la coutume ou à l'occasion d'obligations officielles qui accompagnent habituellement les devoirs de la charge de député. Il serait donc contre-indiqué pour l'adjointe de l'accepter. L'adjointe de circonscription fournit aux membres donc contre-indiqué pour l'adjointe de l'accepter. L'adjointe de circonscription fournit aux membres du public des services auxquels ceux-ci ont droit sans rémunération.

~~~~

: Jigvuoq li's Jiovas Jigluov

d'administration de l'organisme demandant un financement supplémentaire ou demandant que le 1) signer une lettre adressée au gouvernement provincial en sa qualité de membre du conseil

2) demander à rencontrer le ministre au nom du conseil d'administration de l'organisme pour financement existant ne soit pas coupé;

discuter de questions de financement.

L'article 18 de la Loi est très clair: : SINY

membre du Conseil exécutif ne doit pas sciemment: (I) Au cours des 12 mois qui suivent la date où il a cessé d'exercer sa charge, l'ancien

l'un de ses membres ou un employé d'un ministère (à l'exclusion d'un uo serdmem ses eb nu'l a) accepter un contrat ou un arantage accordé ou approuré par le Conseil exècuit,

organisme, d'un conseil ou d'une commission);

mont le compte d'une autre personne concernant un tel contrat ou avantage; ... dire d'observations au gouvernement de l'Ontario pour son propre compte ou

ministres concernant des questions de financement, car cela constituerait une infraction à la Loi. cessé d'exercer sa charge de ministre, il ne doit pas signer de lettre ou demander de réunion avec des Compte tenu de l'article ci-dessus, tant que 12 mois ne se sont pas écoulés depuis que le député a

#### DEWVINDE NO' 40

de fonds, à l'exception de 2 pour 100 de son budget, qui est financé par le gouvernement provincial, Un ancien ministre voulait postuler un emploi avec un organisme entièrement financé par des appels : uousənd

et plus exactement son ancien ministère.

L'article 18 de la Loi stipule ceci: : SINY

membre du Conseil exécutif ne doit pas sciemment: (I) Au cours des 12 mois qui suivent la date où il a cessé d'exercer sa charge, l'ancien

avantage du ministère dont l'ancien membre était le ministre. c) accepter un contrat ou un avantage d'une personne qui a reçu un contrat ou un

on l'avantage est accordé ou approuvé sont les mêmes pour toutes les personnes y (3) Le paragraphe (1) ne s'applique pas si les conditions selon lesquelles le contrat

Le ministère a confirmé qu'il finançait l'organisme en question, précisant toutefois qu'il s'agissait là ayant semblablament droit.

d'un organisme parmi tant d'autres ayant droit à un financement sous réserve de certaines conditions.

financement public. l'organisme saint partie d'un grand nombre d'organismes ayant semblablement droit à un commissaire était d'avis qu'en vertu du paragraphe 18(3), il pouvait le postuler, du fait que Bien que l'article 18 semblerait a priori interdire à l'ancien ministre d'occuper un tel emploi, le

DEWVNDE NO' 41

Commission de révision de l'aide sociale. L'électrice tient à l'inviter au restaurant pour la remercier. Une adjointe de circonscription est venue en aide à un électrice concernant un appel devant la

Les dispositions de l'article 6 de la Loi sont les suivantes:

n'avait pas respecté l'une des conditions de sa libération conditionnelle. En demandant à l'électeur de se procurer lui-même un extrait de son casier judiciaire, le registrateur s'est dégagé de la responsabilité d'avertir la police de l'endroit où elle pouvait trouver l'électeur recherché. Ces renseignements ont été transmis à l'électeur par le bureau du député.

Le député sait qu'il doit appliquer les lois de l'Ontario, non sculement en tant que citoyen, mais aussi et surtout en tant que membre de l'Assemblée législative. Néanmoins, il se sent aussi lié par l'obligation de respecter le caractère confidentiel des renseignements que lui communiquent des électeurs qui font appel à son aide. Y a-t-il un conflit entre ces deux obligations?

Avis:

De toute évidence, le ministère dispose des renseignements nécessaires pour donner suite à la demande de l'électeur et n'estime pas être en devoir de signaler à la police où elle peut trouver ce demier. Le commissaire était d'avis qu'un député n'est pas davantage astreint que n'importe quel autre citoyen à communiquer l'adresse de l'électeur à la police.

Si le député était appelé à témoigner devant un tribunal, il devrait révéler tous les renseignements dont il dispose, mais il ne serait passible d'aucune poursuite pour avoir manqué de le faire plus tôt.

#### DEWVNDE NO' 37

Question:

Un ministre remplit-il son devoir en tant que député s'il demande à un autre député de déposer à sa place toutes les pétitions qui lui sont remises, qu'elles critiquent le gouvernement ou qu'elles lui soient favorables?

Avis:

Le dépôt des pétitions doit se faire conformément à l'article 36 du Règlement de l'Assemblée législative. La pratique veut qu'en général ce soit le whip qui présente les pétition, soit en faisant ministres. Lorsque l'Assemblée est en session, tout député peut présenter une pétition, soit en faisant une déclaration résumant sa teneur à l'Assemblée, soit en la déposant entre les mains du greffier de celle-ci. Les pétitions déposées auprès du greffier doivent porter la signature du député qui les présente.

Le Règlement précise par ailleurs que chaque pétition doit comporter une requête claire, appropriée et respectueuse priant l'Assemblée de prendre certaines mesures qui relèvent de sa compétence.

Sclon le commissaire, le député/ministre qui demande à un autre député de présenter des pétitions à sa place ne contrevient pas à la Loi. Les pétitionnaires désirent que leur requête soit présentée à l'Assemblée. Le ministre qui s'arrange pour qu'un autre député présente une pétition à sa place satisfait à ses obligations à cet égard.

#### DEWANDE NO. 38

Question:
Le régime d'aide juridique de l'Ontario (RAJO) a accordé un certificat d'aide juridique à une électrice couvrant au maximum huit heures de travail d'un avocat. L'électrice a demandé au député de se mettre en rapport avec le directeur du RAJO pour obtenir une aide supplémentaire.

Avis:

Le RAJO a décidé en l'espèce ce qui lui semblait être un octroi d'aide raisonnable. Les décisions du RAJO peuvent toutefois être portées en appel. Le député doit donc s'assurer du respect de la procédure d'appel. Si la prochaine étape est effectivement l'interjection d'un appel au directeur du RAJO, le député peut lui envoyer une lettre lui demandant de revoir la décision prise à l'égard de l'électrice. Il s'agirait là d'une activité conforme à l'article 5 de la Loi.

#### DEWANDE NO. 39

Un ancien ministre présentement membre votant d'un organisme de logement à but non lucratif

#### DEWANDE NO. 32

ministre se demandait si l'acceptation de cette carte crécrait un conflit d'intérêts pour lui-même ou en lui faisant savoir que cette carte était offerte à tous les membres du Conseil des ministres. Le Une compagnie aérienne a offert une carte d'accès à une salle d'embarquement spéciale à un ministre, : uousəno

pour son personnel.

d'obligations officielles qui accompagnent habituellement les devoirs de la charge de ministre; son Pareille carte ne serait pas reçue dans le cadre du protocole, en raison de la coutume ou à l'occasion : SINY

acceptation serait contraire à l'article 6 de la Loi.

#### DEWVIDE NO' 33

d'une modeste somme à une œuvre de bienfaisance. faire une présentation et qui voulait lui faire un petit cadeau de remerciement de faire plutôt don Un député/adjoint parlementaire a demandé s'il pouvait suggérer à l'organisme qui l'avait invité à : uousənd

Il serait préférable que le don soit fait directement par l'organisme en son propre nom. pas bénéficier personnellement du reçu aux fins d'impôt qui serait émis à l'égard du don en question. Le député est parfaitement en droit de faire pareille suggestion, étant toutesois entendu qu'il ne doit

: uonsano DEWVNDE NO' 34

menée par l'Ordre des vétérinaires de l'Ontario. Plusieurs électeurs ont demandé à un député de prendre des renseignements à l'égard d'une enquête

pourrait être perçu comme une tentative d'ingérence dans ce processus. Le député devrait donc renseignements sur l'avancement de l'enquête ou d'intervenir de quelque autre saçon que ce soit mises en place par ce dernier, sont représentées par des avocats. Le fait de prendre des Les parties à l'audience de l'Ordre des vétérinaires de l'Ontario, qui se déroule suivant les procédures

: uonsən7 DEWANDE NO. 35

Un simple député s'est vu offrir un emploi de consultant par une entreprise privée.

Réserve faite du respect de l'article 7 de la Loi, le député peut accepter l'offre d'emploi à deux : SINY

couqitions:

gouvement de l'Ontario; 1) il ne doit pas, directement ni indirectement, tirer d'avantage personnel d'un contrat passé avec le

activité de l'entreprise touchant le gouvernement de l'Ontario et faire parvenir un double de cette 2) il doit demander à la compagnie de lui soumir une lettre confirmant qu'il ne participera à aucune

lettre au commissaire à l'intégrité.

s'abstenir de faire quoi que ce soit.

#### DEWANDE NO. 36

: uousən7

judiciaires. Le personnel a par ailleurs appris que l'électeur était recherché par la police parce qu'il exigence a appris qu'en général, le registrateur fait lui-même les recherches relatives aux casiers du bureau de circonscription du député vers lequel l'électeur s'était tourné pour confirmer cette électeur qu'il devait se procurer lui-même un extrait de son casier judiciaire. Pourtant, le personnel Le registrateur nommé en vertu de la Loi sur les commerçants de véhicules automobiles a insormé un

députée, serait donc contre-indiquée. La rédaction d'une lettre de soutien par la ministre, que ce soit en tant que telle ou en tant que

#### DEWANDE NO. 30

financement de l'aide juridique? Société du barreau d'entamer une action en justice contre le gouvernement de l'Ontario à propos du Quelle est la position que les députés membres du barreau doivent adopter face à la décision de la : uousən7

Les articles 2, 3 et 4 de la Loi disent ceci: : SINY

irrègulière celui d'une autre personne. qu'il existe la possibilité de favoriser son intérêt personnel ou de favoriser de façon de sa charge s'il sait ou devrait raisonnablement savoir, en prenant cette décision, 2. Le député ne doit pas prendre une décision ni participer à celle-ci dans l'exercice

Jagon irrégulière celui d'une autre personne. chercher à favoriser son intérêt personnel ou de favoriser ou chercher à favoriser de depute et qui ne sont pas accessibles au public en général afin de favoriser ou 3. (1) Le député ne doit pas utiliser les renseignements qu'il obtient en sa qualité de

ces renseignements peuvent servir à une fin visée à ce paragraphe. paragraphe (1) à une autre personne s'il sait ou devrait raisonnablement savoir que (2) Le député ne doit pas communiquer les renseignements visés au

personnel ou de favoriser de façon irrégulière celui d'une autre personne. qu'une autre personne a prise ou doit prendre, dans le but de savoriser son intérêt 4. Le député ne doit pas user de sa charge pour chercher à influencer une décision

«Intérêt personnel» est défini à l'article 1 de la Loi comme suit :

a) est d'application générale, «intèrêt personnel» ne comprend pas un intérêt dans une décision qui, selon le cas:

b) touche un député en sa qualité de membre d'une vaste catégorie de personnes, ...

parlementaires respectifs pour s'informer de la ligne de conduite de leur parti. la question pourrait passer en jugement, il serait préférable que les députés consultent leurs groupes membres d'une vaste catégorie de personnes, à savoir les membres du barreau. Ceci étant dit, comme participer aux débats et aux votes relatifs au financement de l'aide juridique, et ce en leur qualité de Les membres de l'Assemblée législative qui sont aussi membres du barreau de l'Ontario ont le droit de

DEWVIDE NO' 31

services au gouvernement de l'Ontario. L'épouse d'un adjoint parlementaire travaille pour une entreprise privée qui fournit parfois des : uonsano

L'article 7 de la Loi stipule ceci : : SINY

(1) Aucun député ne doit sciemment faire partie d'un contrat conclu avec le

souvernement de l'Ontario aux termes duquel le député reçoit un avantage.

commission ou service que ce soit relevant du ministère de son conjoint. l'épouse devrait éviter d'exécuter personnellement des services pour quelque organisme, conseil, ne poserait en principe pas de problème. Toutefois, pour éviter toute possibilité de conflit d'intérêts, laquelle l'épouse de l'adjoint parlementaire travaille fournisse des services au gouvernement provincial Cet article ne s'applique pas aux conjoints ou conjointes des députés. Le fait que l'entreprise pour

circonscription sur lesquels son nom est précédé du titre «L'honorable». Le panneau à l'extérieur de son bureau de circonscription dit également «L'honorable ...».

Avis:

Le panneau, le papier à en-tête et la carte d'affaires sont incorrects. Le travail qu'un député fait au sein de son bureau de circonscription ne doit en aucun cas être confondu avec les activités d'un ministre, d'un adjoint parlementaire ou d'un membre d'un comité gouvernemental.

#### ĎEWYNDE NO' 7Z

Question:

Un organisme communautaire qui avait organisé un match de hockey en vue de recueillir des fonds pour une bonne cause avait invité un député à placer une annonce dans une brochure produite pour faire la promotion du match en question. Le député avait déjà souvent placé des messages dans des brochures et des journaux locaux signifiant son appui à diverses manifestations de bienfaisance ou de charité, mais en l'espèce, il s'inquiétait du prix élevé de l'annonce et du fait que des billets d'admission au match de hockey lui étaient offerts en échange de celle-ci. Il a donc demandé à l'organisme communautaire de réduire le coût de l'annonce et de garder les billets. L'organisme lui a suggéré de communautaire de réduire le coût de l'annonce et de garder les billets. L'organisme lui a suggéré de remettre les billets «gratuits» à une personne bénévole ou à un organisme s'occupant d'enfants, ecomme d'autres députés le font».

Avis:

Le député peut très bien placer une annonce dans la brochure, mais rien ne l'y oblige. Par contre, l'article 6 de la Loi lui interdit d'accepter les billets pour le match de hockey en échange de la publication d'une annonce aux frais de l'Assemblée législative. Les billets ne seraient pas reçus dans le cadre du protocole, en raison de la coutume ou à l'occasion d'obligations officielles qui accompagnent habituellement les devoirs de sa charge; leur acceptation serait une infraction à la Loi, même s'il étaient cédés à quelqu'un d'autre

même s'il étaient cédés à quelqu'un d'autre.

## C. Les demandes en vertu de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés

DEWVNDE NO. 28

Question:

Un député qui envisageait d'organiser un «rassemblement communautaire» à son bureau de Queen's Park ou à son bureau de circonscription se demandait s'il pouvait à cette occasion servir des denrées alimentaires et des boissons non alcoolisées obtenues en réponse à des sollicitations ou sous forme de dons spontanés.

Avis: Les denrées alimentaires et les boissons non alcoolisées obtenues sous forme de dons spontanés d'entreprises locales pour une activité communautaire telle que l'inauguration d'un bureau de circonscription, par exemple, sont considérées des dons ou avantages reçus à l'occasion d'obligations officielles et sont donc acceptables aux termes du paragraphe 6(2) de la Loi. Toutefois, la sollicitation de dons est répréhensible, car cela équivaudrait pour le député à user de Toutefois, la sollicitation de dons est répréhensible, car cela équivaudrait pour le député à user de

son influence en vue d'obtenir un avantage.

#### DEWVNDE NO' 50

Question:
Une ministre voulait savoir si elle pouvait rédiger une lettre exprimant son soutien à l'octroi de l'Ordre de l

: sivA

personnes à qui ils s'adressent autrement que comme étant les avis d'un ministre ou d'un adjoint parlementaire et pourraient donc être perçus comme une tentative d'influencer une décision.

Lorsqu'un électeur a choisi de se faire représenter par un consultant privé, le député doit s'abstenir de toute action, car celle-ci pourrait être interprétée comme une tentative d'ingérence dans le processus. Les députés, adjoints parlementaires ou ministres, ainsi que leur personnel, sont parfaitement en droit de se renseigner auprès d'un organisme, d'un conseil ou d'une commission relevant du gouvernement de se renseigner auprès d'un exfaire et aux politiques ou procédures appliquées à son égard.

Le député devrait de préférence demander à l'électeur de lui fournir autant de renseignements et de documentation que possible, puis essayer de savoir où en est l'affaire et quelles sont les politiques et les procédures appliquées par la Commission des accidents du travail. Ce type d'action ne créetait aucun conflit d'intérêts.

#### DEWVNDE NO' 54

Est-ce qu'un simple député qui est également avocat peut poursuivre en justice un organisme à but non lucratif financé par le gouvernement?

Avis:
La Loi interdit aux ministres d'exercer la profession d'avocat, mais cette interdiction ne s'applique pas aux adjoints parlementaires ni aux simples députés. L'auteur de la demande étant un simple député, il peut donc intenter un procès à un organisme sans but lucratif financé par le gouvernement.

#### DEWVNDE NO' 72

Question:

Un député voulait savoir s'il pouvait occuper, au sein d'une société d'aménagement, un emploi de consultant avec pour responsabilités de superviser l'acheminement des demandes d'aménagement à travers les différents paliers de gouvernement (conseils locaux, municipaux, régionaux). Cet emploi pourrait aussi l'amener à comparaître lors des réunions ou audiences de ces conseils et à participer à des réunions avec des bureaucrates et des élus locaux. Le député s'était engagé à se tenir à l'écart de tout demande soumise à un organisme, un conseil ou une commission relevant du gouvernement provincial.

Avis: Le préambule de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés dit ceci:

Les députés doivent exercer les devoirs de leur charge et organiser leurs affaires personnelles d'une manière qui favorise la confiance du public à l'égard de l'intégrité de chaque député, maintient la dignité de l'Assemblée et justifie le respect que la société porte à l'Assemblée et aux députés.

Comme la proclamation de la nouvelle loi était imminente, la Commission a attiré l'attention du député sur ce principe. Bien que le préambule de la Loi ne fasse pas partie de ses dispositions exécutoires, il constitue un énoncé des motifs pour lesquels l'Assemblée législative l'a adoptée. Il peut donc servir à interpréter les éléments de la Loi qui pourraient présenter une ambiguité.

La participation aux affaires d'aménagement a sonné le glas de bien des carrières politiques. Les responsabilités du député dans l'emploi de consultant envisagé sembleraient assez limitées pour ne pas donner naissance à un conflit d'intérêts, mais il est impossible à la Commission de prévoir toutes les situations qui pourraient se présenter et de donner un avis valable quelles que soient les circonstances. C'est pourquoi il a été conseillé au député de prendre conseil auprès du commissaire en cas d'incertitude quant à une situation particulière.

DEWANDE NO. 26

Un député et ministre a fait imprimer des cartes d'assaires et du papier à en-tête pour son bureau de

Avis:
L'article 1 de la Loi sur les commissaires aux affidavits précise que la charge de membre de l'Assemblée législative fait automatiquement du député un commissaire aux affidavits.

Le député peut devenir notaire sur présentation d'une demande à cet effet, à condition de satisfaire

aux exigences enoncées dans la Loi sur les notaires.

#### DEWVIDE NO' 33

Question: L'adjoint spécial d'un député/adjoint parlementaire occupe plusieurs fonctions au sein de différents organismes communautaires. Il a consulté la Commission pour savoir si cela créait une situation de conflit d'intérêts. Aucun des organismes en question ne reçoit de financement du ministère dont relève le député/adjoint parlementaire.

, 5,...

Avis:

Bien que la Loi s'applique aux députés élus à l'Assemblée législative, et non aux membres de leur personnel, certaines activités externes de ces demiers peuvent avoir des retombées sur les députés. En l'espèce, l'adjoint spécial ne crée aucun conflit d'intérêts pour le député pour lequel il travaille, si:

1) le député est parfaitement au courant de la participation de l'adjoint spécial aux activités de ces organismes et il les approuve;

2) ces activités n'entravent pas le travail de l'adjoint spécial, ni au bureau de circonscription, ni à Queen's Park;

3) l'adjoint spécial n'exécute jamais aucune de ces activités à partir du bureau de circonscription ou du bureau de Queen's Park;

4) l'adjoint spécial s'abstient de participer à la formulation ou à la présentation d'observations au gouvernement de l'Ontario par ces organismes et se retire de toute discussion relative à l'aide financière que le gouvernement pourrait leur apporter, le cas échéant.

#### DEWANDE NO. 23

Question:

Est-ce qu'il y aurait conflit d'intérêts si un député ou des membres de son personnel participaient à une audience de la Commission des accidents du travail à titre d'intervenants en faveur d'un électeur?

Quelle est la responsabilité d'un député envers un électeur qui a décidé de se faire représenter par un consultant privé?

Le bureau d'un député peut-il demander des renseignements à la direction des audiences du ministère du Travail quant à l'avancement d'une enquête dont un électeur fait l'objet?

Avis:

Un député ou des membres de son personnel pourraient participer à une audience de la Commission des accidents du travail de l'Ontario pour le compte d'un électeur sans que cela ne erée de conflit d'intérêts, à condition que le député ne soit ni le ministre du Travail, ni son adjoint ou adjointe parlementaire.

Quoi qu'il en soit, les conventions parlementaires ontariennes interdisent aux ministres de comparaître devant un organisme, un conseil ou une commission pour le compte d'une personne privée ou d'intervenir auprès d'eux en sa faveur. Les conventions parlementaires ontariennes interdisent parcillement au personnel des ministres comme aux adjoints ou adjointes parlementaires et à leur personnel de comparaître pour le compte d'une personne privée devant un organisme, un conseil ou une commission relevant de leur ministère ou d'intervenir auprès d'eux en sa faveur. Les ministres ne sont jamais dégagés de leurs responsabilités ministérielles. Leurs avis, qu'ils soient donnés verbalement ou par écrit, par leur personnel ou par eux-mêmes, que ce soit en tant que député élu à verbalement ou par écrit, par leur personnel ou par eux-mêmes, que ce soit en tant que député élu à l'Assemblée législative, ministre ou adjoint parlementaire, ne pourtont guère être perçus par les

accéder aux terrains de la Canadian National Exhibition dans le cadre de l'exercice de leur charge. certaines ionctions. L'acceptation du laissez-passer n'est pas contraire à la Loi, vu qu'ils devront Les ministres ont été nommés par le Conseil exécutif pour représenter leur ministère et s'acquitter de : SINY

#### DEWVIDE NO' 18

: uousan7

National Exhibition, valable pour une voiture et deux personnes. Un ministre a reçu un laissez-passer catégorie «VIP» donnant accès aux terrains de la Canadian

à l'article 6 de la Loi; le commissaire a conseillé au ministre de le retourner. directement, ni in directement, à l'exercice des devoirs de la charge et son acceptation serait contraire demande no 17 ci-dessus. Le laissez-passer constitue donc dans son cas un avantage qui n'est lié, ni Le ministre en question n'était pas l'un des ministres nommés par le Conseil exécutif visés à la

#### DEWANDE NO. 19

n'est qu'il avait été payé par une agence de publicité. La deputée a reçu un bouquet de fleurs sans que son personnel ait pu déterminer son origine, si ce : uousən7

bouquet, la meilleure chose à saire serait d'en accuser réception et de souligner que la Loi interdit En l'espèce, comme il a été possible de déterminer l'adresse de l'agence de publicité qui a payé le sans préavis. Il s'agit d'essayer de refuser le bouquet à la livraison ou de le renvoyer à son expéditeur. l'article 6 de la Loi. De toute évidence, il est dissible de resuser un bouquet de sleurs livré au bureau Faute d'explications quant à la raison de cet envoi, il faut le considérer incorrect et contraire à : SINY

l'acceptation de ce genre de don.

#### DEWANDE NO. 20

CAMO. modifications proposées, afin d'économiser le temps et l'argent nécessaires à une audience de la député intervienne auprès des deux ministères concernés pour obtenir l'approbation des par la Commission des attaires municipales de l'Ontario. Les trois mandants voulaient aussi que le pour parler d'une proposition de modifications à un plan officiel qui allait faire l'objet d'une audience Un promoteur immobilier, un maire et un contribuable ont demandé à rencontrer le député/ministre : uoissand

ministères en vue d'éviter une audience publique. Conseil exécutif pour chercher à influencer une décision prise par le personnel des deux autres député/ministre commettrait une infraction à l'article 4 de la Loi s'il usait de sa charge de membre du député de rencontrer ces trois personnes après s'être pleinement informé de l'affaire. Toutefois, le de la position adoptée par les ministères concernés avaient été rendus publics. Rien n'empêche le Le commissaire a découvert que cette affaire était en suspens depuis près de six ans et que les motifs

ensuite de transmettre celles-ci aux deux ministères concernés. député peut rencontrer ses mandants pour entendre leurs préoccupations, mais il doit se contenter de cette affaire, cela pourrait être considéré comme une tentative d'influencer leur décision. Le Si le député/ministre essayait de communiquer avec le personnel de l'un ou l'autre ministère à propos

#### DEWANDE NO. 21

: uoissano

Est-ce qu'un député peut agir comme commissaire aux affidavits et comme notaire?

approuve la visite de l'usine aux États-Unis, il doit aussi en assumer tous les frais. intéressées ne lui offrent pas ou ne sont pas disposées à lui offrir. Par souci d'équité, si le ministère marché. Il est donc important que l'adjoint parlementaire n'accepte pas de dons que d'autres parties incorrect d'accepter le billet d'avion gratuit. Plusieurs compagnies ontariennes s'intéressent au même

#### DEWANDE NO, 14

espérait profiter de l'occasion pour discuter de problèmes locaux et provinciaux. représentants des gouvernements provincial et municipal. La société qui avait lancé cette invitation Parmi les autres personnes invitées, il y avait plusieurs gens d'affaires de la ville et quelques Un député s'est vu offrir un siège dans un box privé au Skydome pour voir les Blue Jays de Toronto. : uonsənd

devoirs de sa charge. avantage personnel reçu à l'occasion d'obligations officielles qui accompagnent habituellement les indirectement, à l'exercice des devoirs de la charge d'un député et qu'il ne s'agit pas non plus d'un gratuite à un box privé serait contraire à l'article 6 de la Loi, vu qu'elle n'est liée, ni directement, ni il est présérable qu'il s'en acquitte à son bureau de circonscription ou de Queen's Park. L'admission représentants du milieu politique fait partie des devoirs qui accompagnent la charge d'un député, mais Discuter de questions d'intérêt public avec les membres de sa circonscription et avec d'autres : SINY

: uousən7 DEWANDE NO. 15

participer à cette réunion sans plus d'information préalable. d'aménagement sont sujet à controverse, le député/adjoint parlementaire se demandait s'il pouvait de questions d'aménagement, et en particulier de promotion immobilière. Comme les questions circonscription. L'objet de la réunion ne lui a pas été dévoilé en détails, sinon qu'il s'agissait de parler Un député a été convié à une réunion avec le maire de sa ville et un entrepreneur en bâtiment de sa

que le député obtienne des renseignements plus détaillés concernant la réunion, y compris un ordre leurs électeurs peuvent solliciter leur aide concernant bien des questions délicates. Il convient donc pas preuve d'un minimum de professionnalisme. Les députés ont un emploi du temps très chargé et La plus grande circonspection s'impose avant d'accepter de rencontrer des gens d'affaires qui ne font : SINY

de sa compétence et éviter tout conflit d'intérêts. du jour, afin de savoir de quoi il sera question et de pouvoir déterminer si l'objet de la réunion relève

#### DEWANDE NO. 16

dans une situation de conflit d'intérêts. Commission et la députée voulait savoir si sa participation active à l'audition de cet appel la placerait cette décision. La Cour d'appel de l'Ontario a été saisie du pourvoi contre la décision de la Commission des permis de vente d'alcool de l'Ontario est l'une des parties intimées dans l'appel de Une députée qui a aidé un électeur à déposer des objections concernant une décision de la

participer à l'audition de l'appel, vu qu'elle est partie à l'instance. sont représentées par un avocat de la Commission des permis de vente d'alcool, la deputée peut En partant du principe que les parties intimées ont chacune retenu les services d'un avocat ou qu'elles : SINY

#### DEWANDE NO. 17

Association en vertu du Canadian National Exhibition Association Act. Chacun des ministres ainsi Plusieurs ministres ont été nommés par décret membres de la Canadian National Exhibition : uousəno

nommés a par la suite reçu un laissez-passer pour une voiture et deux passagers.

Avis:
Les lettres ont beau être neutres, il serait incorrect d'utiliser du papier à en-tête de l'Assemblée législative ou d'autres ressources gouvernementales pour les produire. Ces lettres ont trait au résultat d'une campagne électorale et il convient de tenir les activités liées à une telle campagne à l'écart des bureaux de circonscription ou de Queen's Park.

#### DEWVNDE NO' 10

Question :

Un fonctionnaire de Douanes Canada a demandé à un député qui voulait se rendre aux États-Unis par le poste frontière de sa circonscription de lui remettre une copie de la liste électionale compilée pour elle-ci par Élections Ontano, sous prétexte qu'elle pourrait servir à la mise en application des lois.

Avis:

L'article 84 de la Loi électorale prévoit que le directeur du scrutin doit prendre les dispositions nécessaires pour envoyer au directeur général des élections «toutes les enveloppes que lui ont envoyées les scrutaleurs, ainsi que tous les documents, les papiers et le matériel qui sont en sa possession et qui se rapportent au déroulement de l'élection, à l'exclusion de ce qui se rapporte au recensement et qui doit être détruit.» Le commissaire a donc estimé que la divulgation de la liste électorale serait contre-indiquée.

#### DEWVNDE NO' 11

Question:
Un député anciennement ministre voulait savoir s'il pouvait accepter le poste que lui offrait un conseil communautaire local.

Avis:
L'article 18 de la Loi impose certaines restrictions au membre dans les 12 mois qui suivent la date à laquelle il a cessé d'exercer la charge de ministre pour ce qui a trait à ses activités vis-à-vis du gouvernement provincial. Le député peut devenir membre du conscil communautaire. Il lui est toutefois interdit de faire des observations au gouvernement de l'Ontario en vue d'obtenir des fonds pour le conseil, sauf si «les conditions selon lesquelles le contrat ou l'avantage est accordé ou approuvé sont les mêmes pour toutes les personnes y ayant semblablement droit».

#### DEWANDE NO. 12

Question:
Un ministre a reçu un laissez-passer de catégorie «argent» pour l'accès à la Place Ontario et voulait savoir s'il pouvait le garder.

Avis:

Tous les membres de l'Assemblée législative avaient reçu le même laissez-passer. Les droits et les privilèges des députés comprennent entre autres l'accès gratuit à différents établissements financés par le gouvernement provincial. Ce laissez-passer étant donc un outil de marketing, plutôt que de lobbying, le ministre peut le conserver.

Au cas où la valeur de cet avantage personnel dépasserait 200 \$, le ministre devrait déposer auprès du commissaire un état de divulgation correspondant.

#### DEWVNDE NO' 13

Question:
Un adjoint parlementaire s'est vu offrir un billet d'avion par une société établie dans sa circonscription pour visiter l'une de ses usines aux États-Unis. La société ne fait pas directement affaires avec le gouvernement de l'Ontario, mais ses produits sont vendus dans la province par des grossistes et des détaillants. L'adjoint peut-il accepter ce billet d'avion?

Avis: Même si une visite de cette nature fait partie des responsabilités de l'adjoint parlementaire, il serait

#### DEWVINDE NO' 2

Question: Une personne inculpée par la police a formulé plusieurs plaintes à cet égard auprès du député en lui demandant de rencontrer les agents de police responsables de son arrestation.

Avis:

Le député peut renvoyer l'électeur au Commissaire aux plaintes contre la police. Un acte d'accusation ayant déjà été présenté, une rencontre avec les agents de police pourrait être perçue comme une tentative d'ingérence dans le processus criminel.

#### DEWANDE NO. 6

Question: Un adjoint de circonscription a une parente adulte qui ne vit pas avec lui et qui veut poursuivre ses études. Est-ce qu'il peut intervenir pour son compte afin de l'aider à obtenir l'aide sociale?

Avis:

Si le député pour qui il travaille n'est pas un ministre ni un adjoint parlementaire au sein du ministère responsable de l'aide sociale, l'adjoint de circonscription peut très bien intervenir pour le compte de sa parente sans placer le député dans une situation de conflit d'intérêts.

#### DEWVNDE NO' Y

Question: Est-il possible pour un membre de l'Assemblée législative ou pour un parti politique de porter en appel une décision rendue par un juge de la Cour familiale à l'égard d'un procès d'adoption auquel le membre n'est pas partie?

Avis:

Les procès d'adoption sont des procès civils, autrement dit entre personnes privées. Le commissaire n'a connaissance d'aucune procédure qui permettrait à un membre de l'Assemblée législative ou à un parti politique d'être admis comme partie à une telle instance sauf sur ordonnance du tribunal. Toutefois, si le membre était admis comme partie à l'instance, il n'en résulterait aucun conflit d'intérêts.

#### DEWVNDE NO' 8

Question:

Un adjoint de circonscription a été contacté pour venir en aide à un électeur concernant une affaire relevant du ministère du député/ministre pour lequel il travaille. L'adjoint de circonscription a répondu qu'il ne pouvait pas accéder à cette demande étant donné que l'affaire relevait du ministère du député/ministre et que des poursuites judiciaires avaient été entamées contre l'électeur. Sur ce, l'électeur a adressé une lettre à l'adjoint niant les poursuites judiciaires et exigeant des excuses. Lorsque sa lettre est arrivée au bureau de circonscription, l'adjoint à qui elle était destinée était parti en congé prolongé.

Avis:

Il appartient au bureau de circonscription de déterminer s'il y a lieu d'envoyer une lettre d'excuses à l'électeur, sur la base de tous les renseignements pertinents à cette affaire. S'il devait décider de présenter des excuses à cette personne, il serait possible d'envoyer une lettre à l'électeur, mais celle-ci devrait être rédigée par quelqu'un d'autre que l'adjoint de circonscription en congé. Si l'adjoint de circonscription désirait également rédiger une telle lettre, il devrait le faire sur son propre papier à circonscription tant qu'il est en congé. Iettres et non pas sur le papier à en-tête du bureau de circonscription tant qu'il est en congé.

#### DEWVNDE NO' 8

Question:

Un député a demandé s'il pouvait utiliser le papier à en-tête de son bureau de Queen's Park pour rédiger des lettres de remerciement politiquement neutres aux électeurs et électrices qui avaient appuyé sa candidature lors des demières élections.

6

Les pages qui suivent résument, à titre d'exemple et de façon anonyme, quelques demandes d'avis reçues durant l'exercice écoulé. Bien que la nouvelle loi soit basée sur les mêmes principes que l'ancienne Loi de 1988 sur les conflits d'intérêts des membres de l'Assemblée, nous avons séparé les demandes d'avis suivant la loi en vertu de laquelle elles ont été présentées. Ces exemples ne sont pas exhaustifs et n'illustrent pas toutes les situations qui peuvent se présenter dans l'exécution des fonctions d'un député au jour le jour. Nous avons par ailleurs omis de parler des situations les plus complexes sur lesquelles le commissaire s'est prononcé, afin de ne pas courir le risque de trahir l'anonymat des personnes concernées.

#### Les demandes en vertu de la Loi de 1988 sur les conflits d'intérêts des membres de l'Assemblée

#### DEWVNDE NO' I

 $\mathcal{H}$ 

Question:

Le député a reçu une lettre d'un électeur confronté à un litige concernant la garde de ses enfants.

Dans sa lettre, l'électeur se plaint du système judiciaire canadien et demande au député ce qu'il pense de sa situation.

Avis:

Vu que l'électeur a retenu les services d'un avocat, il serait contre-indiqué pour le député de donner son avis sur la version des faits en litiges, tels que présentés par l'électeur, ou sur le droit applicable.

Pareil avis est du ressort de l'avocat.

#### DEWANDE NO. 2

Question: Une députée voulait savoir si elle pouvait intervenir en faveur d'une personne qui a demandé à faire effacet un ancien délit de son easiet judiciaire et qui voulait que sa réhabilitation soit accélérée.

Avis:

Comme l'octroi d'un pardon est du ressort du gouvernement fédéral, la députée peut très bien rédiger une lettre pour le compte de l'électeur en question. Il s'agit là du genre d'activité visé par l'article 5 de la Loi.

#### DEWVNDE NO. 3

Question:

Le conjoint d'une députée voulait acheter des actions d'une compagnie qui a reçu un apport de capital du gouvernement provincial et conclu avec ce demier une entente portant sur des encouragements fiscaux.

Avis:
Les actions de cette compagnie sont émises dans le public. Leur achat par le conjoint de la députée ne constitue donc pas une infraction à la Loi.

## Question:

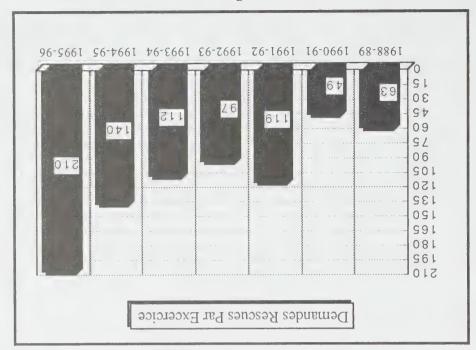
Une personne qui brigue un poste de juge de la paix a demandé une lettre de recommandation à un député, qu'elle connaît personnellement.

Avis: Le député est tout à fait en droit de rédiger la lettre de recommandation demandée, à condition de le faire sur son papier à en-tête personnel.

### Les statistiques

| 7           | 140        | 89           | 210         | TOTAL                 |
|-------------|------------|--------------|-------------|-----------------------|
| 0           | I          | I            | 7           | Ancien(ne) ministre   |
| 0           | 0          | 0            | 0           | Conseil exécutif      |
| 0           | 0          | 0            | 0           | Conseil des ministres |
| 0           | 7          | 0            | 7           | Caucus                |
| 0           | I          | L            | 8           | Fiduciaire            |
| 0           | 7          | 0            | 7           | Conjoint(e)           |
| 7           | 134        | 09           | 961         | Membre                |
| susbeus     | conflit    |              |             |                       |
| п∃          | Pas de     | Lonflit      | Nombre      | əniginO               |
| 1996 I SAAN | EL LE 31 N | 1 AVRIL 1995 | ENTRE LE 1¢ | DEWVNDES KEČNES       |

Le volume de demandes présentées à la Commission durant l'exercice 1995–1996, d'abord en vertu de l'article 14 de la Loi de 1988 sur les conflits d'intérêts des membres de l'Assemblée, puis en vertu de l'article 30 de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés, était à nouveau supérieur à celui de l'exercice précédent. La hausse de 30 pour 100 enregistrée cette année s'explique en partie dans l'élection de 73 nouveaux députés, qui, avec leur propre personnel tant à Queen's Park que créet des fiducies de gestion pour une partie des personnes nouvellement élues, tandis qu'à d'autres, il a fallu clarifier leurs responsabilités publiques et professionnelles. Le graphique cidestoutes, il a fallu clarifier leurs responsabilités publiques et professionnelles. Le graphique cidescous illustre la hausse continue des demandes reçues par la Commission au cours des dernières années. Nous nous faisons toujours un plaisir d'aider les députés et leur personnel.



## Le personnel dirigeant et les personnes nommées par décret

Les députés qui ne sont pas membres du Conseil exécutif se plaignent souvent qu'ils sont tenus de déposer des états de divulgation, alors que les sous-ministres, le personnel dirigeant et les personnes nommées par décret en sont dispensés. Leur argument est que ces bureaucrates participent à l'élaboration de politiques au sein de leurs ministères et qu'ils usent parfois de leur pouvoir discrétionnaire pour octroyer des marchés publics, sans que les Ontariens et les pouvoir discrétionnaire pour octroyer des marchés publics, sans que les Ontariens et les Ontariennes soient informés de la nature de leurs éléments d'actif et de passif. La même chose vaut pour les personnes qui président ou qui dirigent les nombreux organismes, conseils et commissions du gouvernement. La position des députés, selon lesquels ils sont soumis à des contraintes qui ne s'appliquent pas à d'autres membres du gouvernement, n'est pas sans mérite et contraintes qui ne s'appliquent pas à d'autres membres du gouvernement, n'est pas sans mérite et le gouvernement ferait peut-être bien d'examiner la question de plus près.



renseigner sur les conditions d'embauchage. Pourquoi en serait—il autrement lorsque l'emploi est celui de député à l'Assemblée législative? Si une personne qui envisage de se porter candidate à une élection avait tout compte fait l'impression que les fonctions officielles apporteraient trop de restrictions à sa vie privée, elle pourrait tout simplement abandonner ses ambitions électorales. En réalité, peu de gens trouveraient les exigences auxquelles les députés doivent satisfaire trop contraignantes. Quoi qu'il en soit, toute personne qui ambitionne une carrière politique devrait, avant même de briguer sa mise en candidature, connaître les obligations et les contraintes auxquelles elle devra se plier au cas où elle remporterait la majorité des suffrages.

### In La révision obligatoire de la Loi

Il n'existe que peu de textes similaires à la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés et de ce fait, sa mise en œuvre au jour le jour fera sans doute apparaître des défauts ou des lacunes auxquelles il faudra remédier. La Loi ne pourra rester pertinente et refléter les conditions modernes et les attitudes du public qu'à condition de faire l'objet d'une révision tous les cinq ans. Une disposition législative à cet effet rendrait pareille révision obligatoire, mais elle n'empêcherait aucunement de modifier la Loi à une date antérieure en cas de besoin.

### E. Les débats à l'Assemblée législative

J'ai déjà par le passé fait des remarques sur le manque de tenue des députés lors des débats à l'Assemblée. Il est fort possible que leur conduite ne soit pas pire qu'avant, voire même qu'elle s'est améliorée. Toujours est-il que de nos jours, les caméras de télévision ont considérablement élargi l'auditoire qui a connaissance de leurs échanges en direct, plutôt que de devoir attendre la parution d'un entrefilet dans la presse le jour suivant.

Les électeurs et les électrices viennent rarement faire un tour à la tribune publique de l'Assemblée. Sauf exception, ils ne sont témoins des activités de celle-ci qu'en regardant le petit écran. Les personnes qui enseignent les sciences politiques utilisent parfois la télédiffusion des travaux de l'Assemblée dans leurs cours. Sans vouloir contester le mérite de cette télédiffusion en général, la période des questions et des réponses donne fréquemment une fausse image du processus démocratique. Les membres du public et certains membres de l'Assemblée sont navrés par le manque de courtoisie et de politesse de la majorité des députés. En effet, il arrive par trop souvent que la réponse réfléchie à une question tout à fait valable soit inaudible à cause d'interjections déplacées et grossières.

Le rôle et le prestige du président de l'Assemblée législative sont avilis lorsqu'il fait en vain des efforts pour ramener l'ordre. Si des adultes de bonne éducation, qui ont l'honneur d'être membres de l'Assemblée législative, ne sont pas capables de respecter les règles de celle-ci, comment voulez-vous qu'un enseignant ou une enseignante puisse obtenir un tant soit peu de discipline dans sa classe? J'admets que la période des questions et des réponses n'occupe qu'une part infime de l'emploi du temps quotidien des députés et qu'il est peut-être injuste d'attribuer à tous la conduite de quelques-uns, mais il n'en reste pas moins qu'une personne risque fort de baser son opinion sur ce qu'elle voit à la télévision. On dit souvent qu'en politique, le jugement que l'électorat porte sur la compétence et l'intégrité d'un député est plus une question de perception que de réalité.

## VERBON

### Mation Les états de divulgation

Les députés élus lors des élections de juin 1995, alors soumis à la Loi de 1988 sur les conflits d'intérêts des membres de l'Assemblée, se sont acquittés de leur obligation de remplir des états de divulgation restreinte conformément à cette loi. Suite à l'entrée en vigueur par proclamation de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés, le 6 octobre 1995, les renseignements fournis par les députés ont servi à établir des états de divulgation publique tel que l'exige l'article 21 de cette nouvelle loi. Le 26 février 1996, le commissaire a déposé auprès du greffier de l'Assemblée nouvelle loi. Le 26 février 1996, le commissaire a déposé auprès du greffier de l'Assemblée l'intégrité des députés.

## B. L'éducation permanente

De mon expérience, il serait utile de mettre sur pied un programme annuel d'éducation permanente, afin que les députés et leur personnel restent au courant de la teneur de la Loi et de la façon dont il convient d'interpréter ses différentes dispositions. Cela devrait donner lieu à un dialogue permettant aux députés et à leur personnel de se prononcer sur les problèmes qui se posent à l'heure actuelle et sur les améliorations qu'il conviendrait d'apporter à la Loi. Nous sommes prêts à rencontrer à cet effet n'importe quel groupe de personnes, sur préavis raisonnable. Jusqu'ici, le parti au pouvoir a généralement accepté notre offre, mais les partis de l'opposition en ont rarement fait autant. Pourtant, est-il besoin de le rappeler, les députés qui siègent aujourd'hui vis-à-vis du parti au pouvoir pourraient très bien se retrouver membres du Conseil exécutif à l'issue des prochaines élections.

George Thompson, autrefois sous-ministre du gouvernement de l'Ontario et présentement sous-ministre au ministère de la Justice, évoque l'éthique des membres du gouvernement dans un essai intitulé <u>Personal Morality in a Professionnelle</u> par ces mots : «[TRADUCTION] L'un des principes essentiels de la moralité professionnelle est que la responsabilité envers soi-même. La vitalité d'un gouvernement dépend en partie de notre capacité à comprendre et à respecter ce principe fondamental de l'éthique personnelle.» Quelle que soit l'activité éducative organisée pour les députés et leur personnel, nous ne répéterons jamais assez ce conseil de M. Thomson lors de nos discussions sur les dilemmes moraux dans lesquels les hommes et femmes politiques ou encore les fonctionnaires peuvent se trouver au jour le jour, dans l'exercice de leurs fonctions gouvernementales.

### C. L'information préalable aux élections

La Commission attache beaucoup d'importance à la possibilité de rencontrer les personnes qui veulent se présenter aux élections afin de leur expliquer la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés et les retombées qu'elle aurait sur leur vie en cas de victoire électorale. Les chefs de partis connaissent notre position à cet égard. Par le passé, quelques candidats et candidates sont venus nous demander conseil, mais en général, les nouveaux députés n'ont connaissance de la Loi qu'au moment de leur entrevue à notre bureau pour la préparation de leur état de divulgation restreinte. Il leur arrive de réagir avec stupéfaction en apprenant que le public a un droit de regard, aussi limité soit—il, sur leur vie privée. Une personne sensée ne postulerait jamais un emploi sans se soit—il, sur leur vie privée. Une personne sensée ne postulerait jamais un emploi sans se

De nos jours, le cynisme est une attitude très répandue et le public met de moins en moins sa confiance dans les élus, craignant, à tort, que celle-ci sera trahie. Le public est si troublé et confondu face aux fréquentes allégations de partialité politique et à la répétition incessante par les médias de rumeurs non prouvées de corruption chez les représentants du peuple qu'à mon avis, il ne saurait accepter qu'un élu, homme ou femme, rende un jugement sur les activités ou le comportement d'un de ses semblables. Le respect de l'éthique est indissociable de la notion de gouvernement ordonné, le premier constituant la base du second.

Une nouvelle vague de sensibilisation aux questions d'éthique déferle à l'heure actuelle sur notre pays, touchant notamment nos institutions, y compris nos institutions politiques. Le public exige un degré d'éthique plus élevé que jamais des élus. Il ne tolère plus le niveau de corruption qui existait dans le secteur public au début de ce siècle. Notre société se préoccupe plus que jamais des risques de conflits d'intérêts chez les députés ou des possibilités pour ces derniers de tirer un avantage personnel de leurs fonctions. La participation accrue du gouvernement à la vie des affaires peut inciter à la malhonnêteté ceux ou celles qui manquent de droiture ou de motivation. Le partis qui forment traditionnellement l'égard du parti au pouvoir, mais aussi à l'égard des partis qui forment traditionnellement l'opposition, car souvent ceux-ci, plutôt que de contribuer à améliorer la marche de l'administration publique, consacrent le clair de leur temps à la protestation.

Le gaspillage et l'inefficacité à quelque palier de gouvernement que ce soit, municipal, provincial ou fédéral, suscitent la colère, la méfiance et le cynisme du public, tandis que tout nouvel exemple de corruption ou de mauvaise gestion porté à sa connaissance effectue une ponction supplémentaire sur le réservoir fuyant de respect témoigné à nos élus. Les récits quotidiens dans les journaux confirment l'érosion de la moralité et de l'éthique publiques, qui sont le reflet du sens moral des membres de la collectivité. Les lois à elles seules ne peuvent pas instaurer l'intégrité dans un groupe ou une société quelconque. Il ne saurait être question d'intégrité au sein de nos gouvernements en l'absence d'un engagement public de nos chefs politiques en faveur de son maintien. Un tel engagement ne fera qu'améliorer la réputation des élus et rehausser le prestige de l'administration publique au sein de laquelle ils œuvrent.

ou la candidate qui se sent à la mesure de satisfaire à ces exigences n'hésite jamais à s'y essayer. province et de notre pays : celle-là a l'étoffe d'un homme ou d'une temme d'Etat. Que le candidat possède la détermination nécessaire pour agir dans le but précis de contribuer à l'essor de notre briguer une carrière politique, mais rare est la personne assez intelligente, intègre et visionnaire qui l'exploitation de nos richesses naturelles et de nos ressources humaines. N'importe qui peut moral et l'autorité nécessaires pour faire en sorte que notre pays profite véritablement de leurs responsabilités dans l'administration publique avec honnêteté et efficacité, avec l'ascendant nos besoins. Toutefois, nous sommes en droit de nous attendre à ce que nos élus s'acquittent de excellente éducation et formation. Il serait faux d'exiger que les gouvernements subviennent à tous de s'élever contre le fléchissement de l'éthique du travail et de tirer le meilleur parti de leur Jeunes cet enthousiasme propre à leur âge d'aller à la recherche de nouvelles perspectives d'avenir, semblent aujourd'hui bien affaiblies, voire dormantes. Nous ne voyons plus guère chez nos gigantesque territoire en formidable nation, animés par une force vitale et une détermination qui hommes et des femmes qui ont l'immense privilège d'y vivre. Nos ancêtres ont transformé notre richesses naturelles et multiculturelles semble évidente aux yeux de tous, exception faite des funestes à notre mode de vie traditionnel. Le Canada est un merveilleux pays dont la valeur des étouffent toute ambition et favorisent l'émergence de caractéristiques et de types de comportements Il règne dans notre société une profonde insécurité, un sentiment de déroute, une attitude qui



active aux affaires publiques de leur pays, il ne faut pas la confondre avec cette autre vertu qu'est l'intégrité. En effet, une personne intègre est honnête, mais elle est bien plus encore : elle est digne, elle est respectueuse et l'on peut s'attendre à ce qu'elle tienne ses promesses, sauf circonstance ou empêchement indépendants de sa volonté. Dans la vie politique comme dans la vie de tous les jours, les intérêts personnels et l'intégrité coincident souvent sans la moindre entrave à la prise de décisions ni à l'action. En cas de recoupement et de conflit entre les deux toutefois, la prise de décisions ni à l'action. En cas de recoupement et de conflit entre les deux toutefois, leurs visées divergent, et c'est alors que notre intégrité est sérieusement mise à l'épreuve.

En quoi consiste l'intégrité? C'est en quelque sorte un état d'esprit reflétant les valeurs inhérentes à une personne, qui lui ont été peu à peu inculquées par la famille qui l'a élevée et par les maîtres qui l'ont éduquée ou encore que ses expériences dans la vie et l'exemple d'autrui l'ont amenée à adopter. L'existence de différents degrés d'intégrité d'une société à l'autre peut se discuter, mais une chose reste vraie où que ce soit : si les autorités ferment systématiquement les yeux sur un métait ou si les institutions dont le rôle est de veiller à ce que les particuliers rendent compte de leurs actes abdiquent cette responsabilité, la notion d'intégrité même se désintègre et le «chacun pour soi» finit par prendre le dessus.

En Angleterre, par exemple, le public s'interroge de plus en plus sur la conduite des membres du Parlement, ce qui a mené à la fondation, en 1994, du «Committee of Standards in Public Life», présidé par Lord Nolan. Les membres de ce comité, chargé d'examiner les exigences de la vie publique, étaient nommés pour une durée de trois ans. Leur rapport dit entre autres ceci :

[TRADUCTION] Le comité Nolan a confirmé la validité des questions soulevées par le public à propos de la conduite des élus, en particulier à l'égard de leurs intérêts externes à leurs fonctions. Il a conclu que les activités des députés, notamment dans le domaine du lobbying, de la défense d'intérêts divers et de la consultation, ont nuit au respect porté à la Chambre des communes, à l'autorité de celle-ci et à la capacité des députés de s'acquitter de leurs fonctions convenablement, c'est-à-dire sans conflit d'intérêts, en se fiant à leur propre jugement, pour le bien des électeurs de leur circonscription et du public en général.

Selon le comité, le problème résidait dans le fait que les députés ne savaient pas sur quelle norme aligner leur conduite. Dans son rapport, il a recommandé l'élaboration d'un nouveau code de conduite pour les membres de la Chambre, basé sur les «Sept principes de la vie publique», décrits comme étant le désintéressement, l'intégrité, l'objectivité, la responsabilité, la franchise, l'honnêteté et le leadership. Le comité s'est par ailleurs engagé à faire un nouveau bilan de la situation au bout d'un an, afin de s'assurer qu'entre temps, la Chambre des communes aurait bien pris les mesures nécessaires pour faire respecter ces sept principes.

m'ont été soumises, à propos du rapport Cunningham. loin, dans la description de la demande d'avis no 23, de même que dans celle des affaires qui de leurs responsabilités officielles. Je reviendrai sur les conventions parlementaires un peu plus communiquer avec des membres de l'organisation judiciaire ou de la police au sujet de l'exécution la magistrature des questions dont les tribunaux sont saisis, tout comme il leur est interdit de tribunal. Par contre, il est interdit aux députés et à leur personnel d'aborder avec des membres de politiques et les procédures en vigueur ou de se renseigner sur l'état d'une affaire soumise à un droit de chercher à savoir si un organisme, une commission ou un conseil a bien suivi les exécutif puissent influencer leurs décisions. Les membres du Conseil exécutif sont toutefois en commissions ou conseils de s'appliquer à leurs fonctions sans que les membres du Conseil soutenir un intérêt quelconque. Cette interdiction doit permettre aux membres de ces organismes, organisme, une commission ou un conseil provincial relevant de leur ministère pour désendre ou exemple de l'interdiction pour les membres du Conseil exécutif de comparaître devant un l'Assemblée législative de l'Ontario et que celle-ci a adoptées comme précédents. Il s'agit par notre province. Ce sont les habitudes et procédures qui se sont établies au fil des années à Pour notre part, notre nouvelle loi fait référence aux conventions parlementaires appliquées dans

L'honorable Gregory I. Evans

## THISSIMMOD MA THE SAVEE

Durant les douze mois sur lesquels porte ce septième rapport annuel de la Commission, à savoir du let avril 1995 au 31 mars 1996, notre bureau a fait face à de profonds changements. Nous sommes très reconnaissants aux membres de l'Assemblée législative de l'Ontario et à leur personnel de leur coopération durant cette période de transition.

Mon adjointe principale, Madame Lynn Harris, veille au fonctionnement efficace de notre bureau. Elle se tient toujours à la disposition des membres et de leur personnel, qu'ils soient à Queen's Park ou dans les bureaux de circonscription. Secondée par une seule assistante, Mme Harris continue à s'acquitter de ses responsabilités croissantes avec compétence et discrétion, malgré les contraintes budgétaires. Il convient à mon avis de garder à notre bureau ses dimensions restreintes, afin de pouvoir garantir aux membres, comme il se doit, le plein respect du caractère confidentiel des renseignements portés à notre connaissance.

Madame Heather MacDonald, qui s'est jointe à nous voici deux ans comme assistante, s'occupe désormais de la plupart des tâches administratives du bureau, contribuant pour beaucoup à l'efficacité de notre travail.

Les élections du 6 juin 1995 ont abouti à la formation d'un nouveau gouvernement en Ontario. La Loi de 1994 sur l'intégrité des députés, qui remplace la Loi de 1988 sur les conflits d'intérêts des membres de l'Assemblée, est entrée en vigueur par proclamation quatre mois plus tard, le 6 octobre. La nouvelle loi élargit la compétence du commissaire. En effet, elle me confêre le pouvoir discrétionnaire d'approuver, dans des cas particuliers, des exceptions aux contraintes que la Loi impose aux membres, contraintes qui pourraient les amener à refuser une nomination au Conseil exécuirf. Ces exceptions sont conformes au premier principe énoncé dans le préambule de la Loi :

L'Assemblée dans son ensemble est à même de représenter le plus efficacement la population de l'Ontario si les députés ont une expérience et des connaissances touchant à divers aspects de la vie en Ontario et s'ils peuvent continuer à jouer un rôle actif dans leur collectivité, notamment en œuvrant dans le monde des affaires ou en exerçant une profession.

La décision de parler de l'«intégrité des députés» dans le titre de la nouvelle loi vise à mettre l'accent sur le côté positif de sa raison d'être, alors que la notion de «conflits d'intérêts» dans le titre de l'ancienne loi avait pris une connotation de plus en plus négative. Les conflits d'intérêts, dont il est question en cas d'incompatibilité entre les intérêts personnels et les fonctions officielles d'une personne, sont en général perçus comme pouvant mettre en doute l'honnêteté de la personne concernée. Si l'honnêteté est une vertu que devraient posséder les personnes qui prennent une part

## LVBIE DES MVLIEUE

| 56<br>26     | 5991-3991 ab deget de 1996-1997 ab deget de 1996-1997 ab deget de 1996-1997 ab deget de 1996-1997 ab deget de                                                                                                                 | A.                                                                               |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
|              | NĘES ŁINVNCIĘKES                                                                                                                                                                                                              | DOV                                                                              |
| ZZ<br>ZZ     | AIRES SOUMISES Les affaires soumises en vertu de la Loi de 1988 sur les conflits d'intérêts des membres de l'Assemblée Les affaires soumises en vertu de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés                           | B. V <b>FF</b>                                                                   |
| 9T<br>8<br>4 | ANDES D'AVIS Les statistiques Les demandes en vertu de la Loi de 1988 sur les conflits d'intérêts des membres de l'Assemblée Les demandes en vertu de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés                              | G.<br>B.<br>DEW                                                                  |
| 9 9 9 7 7 7  | Les états de divulgation  L'éducation permanente  L'information préalable aux élections  La révision obligatoire de la Loi  Les débats à l'Assemblée législative  Le personnel dirigeant et les personnes nommées  par décret | E. D. E. C. B. W. W. E. W. W. E. W. W. E. W. |
| Ţ            | SVEE DU COMMISSAIRE                                                                                                                                                                                                           | MES                                                                              |
| z<br>z       |                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                  |



Bureau du commissaire à l'intégrité



Office of the Integrity Commissioner

L'honorable Gregory T. Evans C.R., LL.D., Ch.O.S.G. Commissaire The Honourable Gregory T. Evans Q.C., LL.D., K.C.S.G. Commissioner

9661 niui 61 91

L'honorable Allan McLean Président de l'Assemblée législative Salle 180 Édifice de l'Assemblée législative Queen's Park Toronto OV M7A 1A2

Monsieur,

J'ai l'honneur et le plaisir de vous présenter le rapport annuel de la Bureau du commissaire à l'intégrité pour la période du ler avril 1995 au 31 mars 1996.

Ce rapport est présenté conformément à l'article 24 de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés.

Veuillez agréer l'expression de mes sentiments respectueux.

Lagary 1. Eracag

#### ISSN #1205-6391 - Prix 2,50 \$

On peut se procurer des exemplaires du présent document et d'autres publications du gouvernement au 880, rue Bay, à Toronto, ou à Accès Ontario, Centre Rideau, à Ottawa. Les personnes de l'extérieur peuvent écrire à : Publications Ontario, 50, rue Grosvenor, Toronto (Ontario) M7A IN8 (téléphone : (416) 326-5300 ou, sans frais d'interurbain en Ontario, I 800 668-9938. Télécopieur : (416) 326-5317. Les clients malentendants peuvent composer le (416) 325-3408 ou, sans frais d'interurbain en Ontario, I 800 268-7059). Les cartes Visa et MasterCard sont acceptées. Les chèques ou mandats doivent être libellés à l'ordre du ministre des Finances.





Assemblée législative de l'Ontario

## BURÉAU DE COMMISSAIRE À L'INTÉGRITÉ

9661-96

PORT AN

1996/97 Available on CRI microfiche

See:

CA7

MM

-P65

mfe

#97-07180



# A N N U A L



Legislative Assembly of Ontario

## OFFICE OF THE INTEGRITY COMMISSIONER

E P O R T

R

1997-1998

Copies of this and other Ontario Government publications are available at 880 Bay Street, Toronto, or Access Ontario, Rideau Centre Mall, Ottawa. Other out-of-town customers may write to: Publications Ontario, 50 Grosvenor Street, Toronto, ON M7A 1N8. Telephone (416) 326-5300, or toll-free in Ontario 1-800-668-9938, Fax (416) 326-5317. For Ottawa and surrounding areas, Access Ontario (613) 238-3630 or toll-free in Ontario 1-800-268-8758. Hearing-impaired customers may call (416) 325-3408 or toll-free in Ontario 1-800-268-7095. Visa and Mastercard are accepted.

ISSN #1205-6391



# Office of the Integrity Commissioner



# Bureau du commissaire à l'intégrité

The Honourable Robert C. Rutherford M.B.E., C.D., Q.C., LL.B. Commissioner

L'honorable Robert C. Rutherford M.B.E., C.D., C.R., LL.B. Commissaire

July 8, 1998

The Honourable Chris Stockwell Speaker of the Legislative Assembly Room 180, Legislative Building Queen's Park Toronto, Ontario M7A 1A2

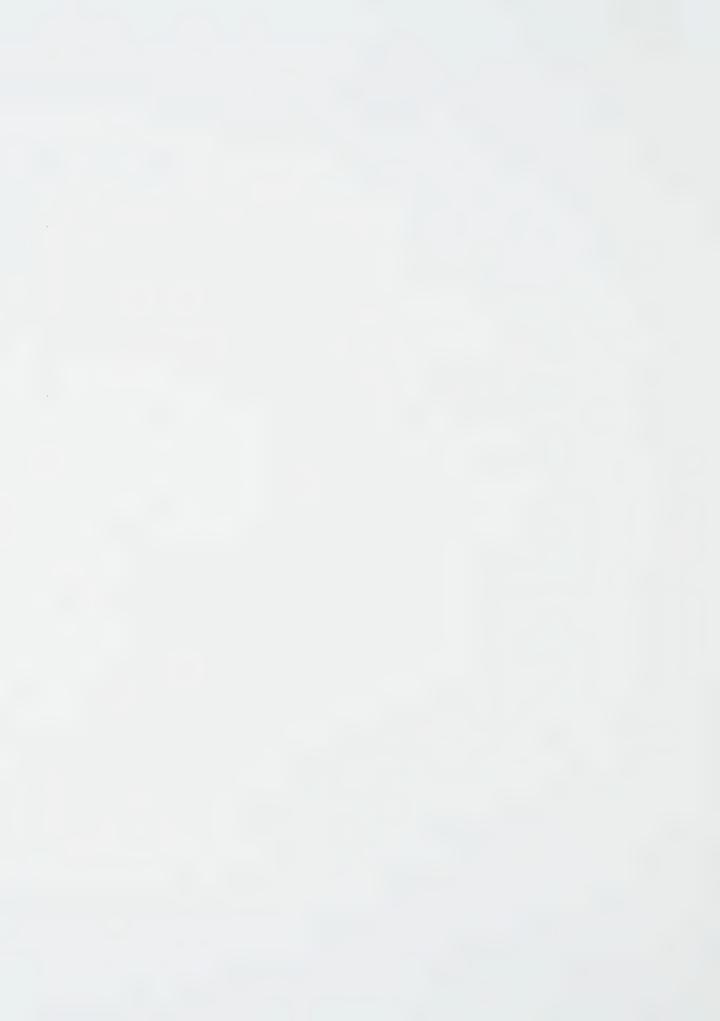
Dear Mr. Speaker:

It is an honour and a pleasure to present the Annual Report of the Office of the Integrity Commissioner for the period April 1, 1997 to March 31, 1998.

This Report is submitted pursuant to section 24 of the Members' Integrity Act, 1994.

Muster for I.





# TABLE OF CONTENTS

Page Number

| COM      | IMISSIONER'S REMARKS                                                                                                      | 1   |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| OVE      | RVIEW                                                                                                                     |     |
| А.<br>В. | Disclosure Statements<br>Conflict of Interest and Post-Service Directive<br>and Ontario Regulation #435/97 made under the | 3   |
| ~        | Public Service Act                                                                                                        | 3 5 |
| C.       | Prospective Candidates                                                                                                    | 5   |
| INQ      | UIRIES                                                                                                                    |     |
| A.<br>B. | Stastistics<br>Selected Inquiries under Section 28                                                                        | 6 7 |
| С.       | Miscellaneous Inquiries                                                                                                   | 18  |
| REF      | ERRED QUESTIONS                                                                                                           |     |
| A.       | The Honourable Allan Leach, Minister of                                                                                   | 19  |
| В.       | Municipal Affairs and Housing<br>Mr. Joseph Tascona, M.P.P., Simcoe Centre                                                | 23  |
| FIN      | ANCIAL INFORMATION                                                                                                        |     |
| Δ        | 1997/98 Statement of Expenditures                                                                                         | 25  |

1997/98 Statement of Expenditures

Α.





# COMMISSIONER'S REMARKS

The Honourable Robert C. Rutherford

This Ninth Annual Report of the Commissioner covers the period April 1, 1997 to March 31, 1998. This is my first report as Commissioner. Its contents reflect the last eight months of my predecessor's term, and the first four months of my term.

I was privileged to succeed The Honourable Gregory Evans in this post on December 1, 1997. Following an exemplary legal and judicial career, Mr. Evans continued to dedicate himself to the public interest from a different vantage point, that of Integrity Commissioner. Armed both with personal commitment and a formidable intellect, he sought to ensure that Ontario citizens could be truly confident in their provincial political process. I can only pledge that I will attempt to do the same -- that I will apply my energies for the citizens of this province, for their elected representatives, and for the integrity of the political process as a whole.

In the short time that I have held this post, I have been impressed by the competence and dedication of my small staff. Like my predecessor, I am deeply thankful to have Ms. Lynn Morrison as Executive Administrative Officer. Ms. Morrison's worth to my office, to members of the Legislature and to the citizens of this province, became immediately apparent to me when I assumed this post. Her presence here is less an employment than a calling, for she shows a constant commitment to the proper functioning of our political process through the application of the *Members' Integrity Act*, 1994.

As one who has been involved both as an advocate and a judge in Canada's legal system for several decades before accepting this post, I am acutely aware of the importance of integrity in the functioning of public institutions. In exchange for their membership in our civil society, Canadians have entrusted key aspects of their lives to others through the justice system and the system of democratic government. They have a right to expect integrity from their elected representatives. Without the abiding trust of citizens in political institutions -- institutions that are so central to our way of life -- democracy cannot function.

Equally, given the complexity of our modern world, elected representatives have a right to advice about whether their activities might compromise or be seen to compromise their integrity. Members face a minefield of potentially compromising relationships and interests. Many forces tug at them, sometimes with great subtlety, in an attempt to secure unfair or corrupt advantage. Just as citizens have the right to see politics conducted with integrity, elected politicians have a right to seek guidance through the maze of potential threats to their integrity.

Like my predecessor, I have sometimes been troubled by the questionable behaviour of politicians

in many jurisdictions. I am concerned about the impact of this behaviour on the functioning of a political process that must be seen to be honest if democracy is to have any hope of working in the long run. I am reminded of the words of the Honourable John Oliver -- "Honest John" as he was known, because of his considerable integrity -- Premier of British Columbia from 1918 to 1927: "The first duty of a public man", he said, "is to consider the welfare of the people he represents." I trust that all members of the Legislature, men and women, and those around them, will take this advice to heart. To the extent that I can help them fulfill their duties with integrity, I will.



#### A. Disclosure Statements

On January 6, 1998, 130 Public Disclosure Statements were filed with the Clerk of the Legislative Assembly in accordance with s.21(6) of the *Members' Integrity Act*, 1994, and all members were in compliance with the *Act*.

In accordance with s.21(7) of the *Act*, the Statements are available for examination by the public through the Clerk of the Legislative Assembly.

# B. Conflict of Interest and Post-Service Directive and Ontario Regulation #435/97 made under the Public Service Act

On April 23, 1997, The Honourable David Johnson, then Chair of Management Board of Cabinet, announced the Ontario government was:

"...establishing a new conflict of interest policy for senior public officials and senior public servants to reflect our wide range of relationships with other government organizations and the private sector.

The new policy covers individuals involved in a range of activities, including contracting out, franchising, and public/private partnerships.

New provisions will expand and reinforce existing rules in the Public Service Act, which govern public servants in their day-to-day activities. Ministers are already covered by the Members' Integrity Act, which has rules consistent with those being put in place as of today.

People in positions of authority who have had access to confidential or insider information cannot use it to gain an unfair advantage or put the public interest at risk. They may be restricted for up to 12 months from accepting jobs with organizations they had significant dealings with as a government employee within the previous 12 months.

Individuals are also prohibited from "switching sides" if they were involved in a government transaction. For instance, if they have worked on a government tender, they cannot then go to work for any of the bidders for that tender before the contract is awarded.

...potential conflict situations will be reviewed and ruled on by an impartial third party."

Subsequent to this announcement, the Commissioner was asked to act as the independent third party for the purpose of the adjudication and application of the policy with respect to senior political staff and in that capacity, to provide advisory opinions on post-service cases referred to the Commissioner. On October 28, 1997, Management Board of Cabinet approved the Conflict of Interest and Post-Service Directive with Release on December 3, 1997. Ontario Regulation 435/97 made under the *Public Service Act* was approved on November 19, 1997 and filed December 3,

1997. The Directive and Regulation reinforce previously existing conflict rules for all public servants and include special provisions for senior public servants and senior public officials. They may be viewed on the government intranet at: "intra.gov.on.ca./CPB", or a copy of same may be obtained in English upon request to the Office of the Integrity Commissioner.

#### IN-SERVICE

The in-service rules which apply to all public servants and public officials cover outside activities, prohibited use of position, confidential information, gifts, hospitality and other benefits, avoidance of preferential treatment, procurement, political activity and duty to disclose potential conflicts.

#### POST-SERVICE

The new provisions include post-service restrictions for senior employees, restrictions on lobbying a former ministry and a process for administering the new rules.

· Switching Sides

A public official or public servant who has provided advice to the government on a specific proceeding, transaction, negotiation or case shall not switch sides by acting for or on behalf of any person, commercial entity, association, or union in connection with that specific proceeding, transaction, negotiation or case to which the government is a party.

• Post-Service Lobbying

For twelve months after leaving the service of the Crown, a former senior public servant or a former senior public official is restricted from lobbying for or on behalf of any person, entity or organization, to any ministry or organization of the Crown with which the individual worked in the twelve months prior to leaving the service of the Crown.

• Designated Individuals

After leaving the service of the Crown, a former senior public servant or former senior public official is restricted for twelve months from accepting employment with or appointment to the board of an outside entity:

if that individual had substantial involvement with that outside entity in the course of his or her employment by the Crown during the twelve months before he or she ceased to be a senior

public servant or senior public official; and

if he or she had, or had access to, confidential information (in the course of his or her (ii) employment by the Crown during the twelve months before he or she ceased to be a senior public servant or senior public official) that, if disclosed to that outside entity, could result in loss or damage to the Crown or could give the outside entity an unfair advantage.

#### · Review Process

Where it is determined that the post-service restriction is to apply, the Integrity Commissioner has authority to set out terms and conditions as to that restriction based on:

importance of the confidential information held by the person by virtue of his or her

position with the Crown:

- (ii)desirability of a rapid transfer of the person's knowledge and skills from the government to the private sector or the broader public sector;
- degree to which the new employer might gain an unfair commercial advantage or cause loss (iii) to the Crown:
- extent to which the person had confidential information or substantial involvement; (iv)

(v) disposition of other cases:

(vi) other relevant factors.

#### • Penalties

The Crown may seek damages for the misuse of confidential information from the former public servant/public official and/or any organization which uses the confidential information where the damages are quantifiable and recoverable.

PRIVATIZATION MATTERS

Individuals routinely involved in privatization matters are now required to disclose certain financial assets through a disclosure statement and to complete a declaration of non-conflict. Individuals involved in specific privatization files are only required to complete a declaration of non-conflict. All of these individuals are subject to restrictions on the purchase of shares of privatized businesses and to an ongoing responsibility to disclose any material change in their financial situation.

Following the announcement by the Chair of Management Board and the subsequent implementation of the Directive and Regulation, 27 post-service opinions were requested. A potential conflict of interest was identified in 6 cases. With the cooperation of the employees and the private sector employers, restrictions were imposed on the individuals in question to avoid a conflict of interest.

Before making a decision to leave government, there may be a number of opportunities available to the employee. When requested, the Commissioner has provided preliminary confidential advice with respect to potential conflicts of interest.

In addition to carrying out the responsibilities of Integrity Commissioner and of the independent third party, the Commissioner has offered to assist former employees with any concerns regarding their private sector employment and potential conflicts which arise during the 12-month post-service period. Nine requests for an opinion of this nature were received, and one potential conflict of interest was identified. In this case, the former employee and the private sector company agreed to the employee being removed from any activity surrounding the issue.

At the time of writing this Report, the Civil Service Commission is notifying employees who are to be designated under the Directive and Regulation and information sessions are taking place. With the designation of employees involved in routine privatization and specific privatization matters, the completion and filing of Declarations and Disclosure Statements with this office is underway.

A high degree of confidentiality is absolutely necessary if the integrity of this office is to be respected. We have been very successful in maintaining confidentiality since 1988 and the Integrity Commissioner is committed to continued confidentiality with respect to the new responsibilities under the Directive and Regulation.

# C. Prospective Candidates

In last year's Annual Report, the Commissioner addressed the issue of those individuals who are interested in becoming candidates in the next provincial election and the impact of the *Members' Integrity Act*, 1994 on their lives, should they be elected, and particularly, should they be appointed to Cabinet. With a provincial election to be held within the next couple of years, those words bear repeating:

"...prospective candidates should arrange an interview with the Commissioner to ascertain the extent to which the legislation may impact on their private lives. No responsible person should seek public office without making inquiries as to the terms and conditions of employment. Very few candidates accept our offer. Perhaps the party leaders, prior to nomination day, should inform the prospective candidates that this office is available to provide information with respect to the Members' Integrity Act, 1994."



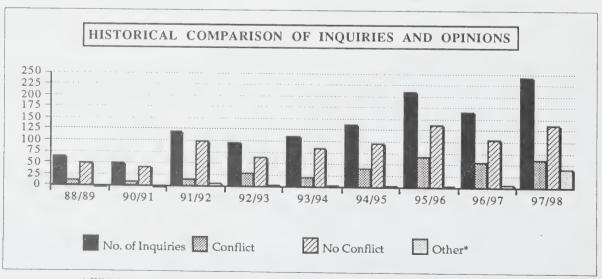
#### A. Statistics

| INQUI            | RIES REC           | CEIVED A | APRIL 1. | 1997 TO N | MARCH 31,  | 1998 |
|------------------|--------------------|----------|----------|-----------|------------|------|
| Received<br>From | Number<br>Received |          | No       | No        | Withdrawn* |      |
| Member           | 235                | 60       | 133      | 3         | 38         | 1    |
| Spouse           | 0                  | 0        | 0        | 0         | 0          | 0    |
| Trustee          | 3                  | 0        | 3        | 0         | 0          | 0    |
| Caucus           | 3                  | 1        | 2        | 0         | 0          | 0    |
| Cabinet          | 0                  | 0        | 0        | 0         | 0          | 0    |
| Committee        | 0                  | 0        | 0        | 0         | 0          | 0    |
| Former Minister  | 0                  | 0        | 0        | 0         | 0          | 0    |
| TOTAL            | 241                | 6 1      | 138      | 3         | 38         | 1    |

<sup>\*</sup> Verbal inquiries for which a written request for an opinion was not received from the member and a written opinion was not provided by the Commissioner.

Inquiries under s.28 of the *Members' Integrity Act, 1994* continue to increase and the issues raised in those inquiries are becoming more complex.

It should be noted that prior to the implementation of the Conflict of Interest and Post-Service Directive and Regulation in December, 1997, conflict of interest inquiries from senior public servants in Ministers' offices with respect to outside activities were dealt with under the *Members' Integrity Act*, 1994. The Commissioner's opinion was based on whether such activities placed the Minister in a conflict of interest and the Minister was provided with a copy. These inquiries are now responded to under the Directive and Regulation and are considered confidential between the Commissioner and the senior public servant.



<sup>\*</sup> Withdrawn or No Jurisdiction

# B. Selected Inquiries under Section 28

The following pages summarize, in accordance with s.24(2) of the *Members' Integrity Act*, 1994, advice given by the Commissioner in answer to requests for an opinion and recommendations he received in the past fiscal year under s.28(1) of the *Act*. These examples are not exhaustive and do not represent every type of issue which may arise in a member's day-to-day activities. The summaries are intended to alert members and staff to possible problems with the expectation that this office will be contacted for advice and guidance. In view of the confidentiality requirements under s.24(2), and space limitations, it should be remembered that each inquiry has its own particular factual situation and the opinion is based on that set of facts.

#### INOUIRY NO. 1

Issue:

A constituent organization asked a member/Minister to "help us overcome the irrational bureaucracy in this matter so that we can use the money to acquire a larger and better facility..." and to "intercede on a ministry decision", a ministry which did not fall within the Minister's jurisdiction.

Opinion:

The member was advised to contact the Ministry involved to inquire only as to policies and procedures and the status of the matter, and to so advise the constituent organization. It would be inappropriate for the member to comply with the wishes of the constituent organization as it may be seen as an attempt to interfere with the process.

#### INQUIRY NO. 2

Issue:

A member was asked by a constituent doctor to provide a character reference with respect to an alleged OHIP overbilling.

Opinion:

As the constituent is not well known to the member and the member is not familiar with all the facts regarding the alleged OHIP overbilling, it would be inappropriate to provide a character reference.

#### INQUIRY NO. 3

Issue:

To assist in the understanding of the issues raised in a Private Member's Bill, a member inquired as to the appropriateness of distributing supporting material to all members of the Legislative Assembly.

Opinion:

As the material is to better inform members and will be distributed to all members of the Legislative Assembly, such distribution does not place the member in a conflict situation.

#### INOUIRY NO. 4

Issue:

The Executive Assistant to a member advised that he had made telephone calls on behalf of the federal election campaign from the member's Queen's Park office after hours, and the member had advised him that such calls are not permitted regardless of the time of day.

Opinion:

The member's advice was correct. Such telephone calls are an inappropriate use of the Queen's

Park office, and should be made on personal time and in places other than Queen's Park or the constituency office. However, as the Executive Assistant contacted this office immediately upon the matter being brought to his attention, it was the Commissioner's opinion that the calls had been an error of judgment made in good faith and the undertaking to 'cease and desist' was noted.

#### INQUIRY NO. 5

Issue:

A number of members, including Parliamentary Assistants, were invited by a private corporation to attend the 1997 U.S. Open Championship golf tournament in Maryland, U.S.A. The invitation included hospitality and tickets to the tournament.

Opinion:

Section 6 is an absolute prohibition against the acceptance of a fee, gift or personal benefit that is connected directly or indirectly with the performance of the members' duties of office with two exceptions:

(1) compensation authorized by law; and

(2) a gift or personal benefit received as an incident of the protocol, customs or social obligations normally accompanying the responsibilities of office.

The invitation was not connected directly or indirectly with the performance of the members' duties as M.P.P.s or as Parliamentary Assistants, nor was the benefit to be received an incident of the protocol, customs or social obligations that normally accompany the responsibilities of those offices.

Regardless of the value of the benefit, the invitation extended by the private corporation cannot qualify as a proper exemption. If the Government of Ontario should consider the attendance of one or more members at the golf tournament to be in the public interest, then it should be prepared to select the members and pay their expenses.

The suggestion by the private corporation that the members accept tickets to the tournament and then remit the cost to the private corporation, which would then donate the payments to a charity, is a subterfuge which would not withstand public scrutiny.

In the absence of a lobbyist register in Ontario, it could be assumed that the duties of the individual who wrote the letters on behalf of the private corporation include lobbying government members and agencies and that the invitation extended falls within the ambit of such duties. The members were reminded of sections 3 and 4 of the Preamble to the *Members' Integrity Act*:

- "3. Members are expected to perform their duties of office and arrange their private affairs in a manner that promotes public confidence in the integrity of each member, maintains the Assembly's dignity and justifies the respect in which society holds the Assembly and its members.
- 4. Members are expected to act with integrity and impartiality that will bear the closest public scrutiny."

The acceptance of such invitation would be a violation of s.6 of the *Members' Integrity Act*, 1994, and of the principles contained in the Preamble to the *Act*.

### INQUIRY NO. 6

Issue:

A constituency assistant received \$50 from a constituent wanting to show his gratitude. The constituent assistant advised he could not accept the money and suggested that the constituent

donate the money to a charity. Did he take the right steps?

#### Opinion:

Acceptance of money or gifts of any nature is inappropriate as the constituency assistant is paid by the Legislative Assembly to assist constituents. Having a contribution made in his name to a charity does not place the member in violation of the *Act*, on the condition that the member or the constituency assistant do not use the income tax receipt which may issue.

#### INOUIRY NO. 7

#### Issue:

A request was made for the Commissioner to set out guidelines with respect to the printing of business cards.

#### Opinion:

(1) Ministry Cards - Minister and Parliamentary Assistant - A Minister's or Parliamentary Assistant's ministry card may include the address and telephone number of the ministry office and the address and telephone number of the constituency office.

Advertising on the back of the card is appropriate, as long as it is advertising for the Minister's or Parliamentary Assistant's ministry.

(2) Constituency - Minister and Parliamentary Assistant - A Minister's or Parliamentary Assistant's constituency card may include the address and telephone number of the constituency office and the address and telephone number only of the Queen's Park office. There should be no reference to the ministry or member's position as Minister or Parliamentary Assistant.

If a member wishes to advertise on the back of the card, the advertising must be general in nature, e.g. "Ontario - Yours to Discover", and not specifically applicable to a ministry or program within a ministry.

(3) Backbenchers and Members of the Opposition need only one card which may include their constituency office and Queen's Park office addresses and telephone numbers.

Advertising must be of a general nature and not specific to a ministry or program within a ministry.

#### INQUIRY NO. 8

#### Issue:

A backbencher inquired as to the appropriateness of expressing in a letter to constituents personal views on the recommendations or directives of the Health Services Restructuring Commission.

#### Opinion:

It may be difficult, though not impossible, for a member who supported legislation when it was passed by the Assembly to criticize it later, however caucus discipline may result from such behaviour.

With respect to the expression of personal views, it is doubtful that it would make much difference whether the views expressed are personal or those of an M.P.P. To the constituents, the member is the M.P.P. and is free to express personal views on constituency letterhead.

#### INQUIRY NO. 9

#### Issue:

A Mayor invited the local member/Parliamentary Assistant to play in an annual charity golf

tournament, with proceeds to support a local health centre. Subsequently an invitation was received from a private company which does business with the Parliamentary Assistant's ministry.

Opinion:

The Mayor's invitation may be accepted, however, the member should pay for the entry fee personally. In this respect, a tax receipt may be accepted.

The invitation by the private company should not be accepted as the company does business with the member's ministry. In addition, in light of the member's position as Parliamentary Assistant, the member should not play in a foursome which includes representatives of any organization which has dealings with his ministry.

#### INQUIRY NO. 10

Issue:

The constituency assistant to a member/Minister inquired as to the appropriateness of

(1) contacting a Ministry of Health adjudicator about the status of a matter and about information with respect to the applicable legislation;

(2) contacting the Clarke Institute of Psychiatry with respect to rules and regulations applying to a certain surgical procedure;

(3) contacting the Clarke Institute with respect to procedures in place for altering regular rules;

(4) contacting the Clarke Institute with respect to other options available to the constituent.

#### Opinion:

Any member, including a Minister or Parliamentary Assistant, or staff person, is entitled to make inquiries of any government agency, board, commission or department for information with respect to its policies and procedures and the status of a matter. However, it is inappropriate to contact the adjudicator directly, as it may be seen as an attempt to influence the decision and/or interfere with the process.

The Clarke Institute may be contacted with respect to its policies and procedures which may include appeal procedures or other options available to the constituent. To request a deviation from those policies and procedures is inappropriate and may be seen as an attempt to interfere with the process.

### INQUIRY NO. 11

Issue:

A member submitted a letter of support on behalf of a constituent, addressed "To Whom it May Concern" and requested the Commissioner's opinion with respect to the appropriateness of the letter.

Opinion:

The body of the letter was appropriate, however, all letters of reference and support should be addressed to a specific individual or organization, otherwise there is no control over the use of the letter.

### INQUIRY NO. 12

Issue:

A constituent asked a member for a review of the bail hearing on a case still before the courts and a review of the process in general.

Opinion.

There is nothing the member can do to assist the constituent with respect to the bail hearing. The

matter is before the courts and any action taken by the member may be seen as an attempt to interfere with the process.

If the constituent wishes to request a review of the process, such a request should be directed to the Attorney General.

#### INOUIRY NO. 13

Issue:

A Parliamentary Assistant was preparing his constituency newsletter and inquired as to the inclusion of a logo which referred to the Ministry to which he was the Parliamentary Assistant.

Opinion:

The member was referred to the Guide to Members' Allowances and Services and Members' Support and Caucus Staff which states that "Members may not print or mail, at the expense of the Assembly, any material of a partisan, political nature."

The Guide is produced by the Board of Internal Economy and questions with respect to those guidelines are to be directed to the individual caucuses. The Commissioner, therefore, has no jurisdiction to give an opinion in this matter.

#### INQUIRY NO. 14

Issue:

A Minister accepted an invitation to open a conference. The invitation included transportation by a private company with other guests the night before on a chartered jet paid for by the company.

Opinion:

The Minister may fly on the chartered jet paid for by the private company, however, as the conference is considered ministerial business, the ministry should pay his costs for the transportation and accommodation.

#### INQUIRY NO. 15

Issue:

A constituent died in a house fire four days after a conversation with the member's office, and it was felt that the information received from the constituent may be relevant to the police investigation of the events surrounding the fire. The member inquired as to the appropriateness of contacting the local police.

Opinion:

As the information in the member's possession may assist the police in their investigation, the member is entitled to contact the local police to advise with respect to his knowledge of the matter.

#### INQUIRY NO. 16

Issue:

A member inquired as to whether Ministers, Parliamentary Assistants, private members and political staff are constrained from working in their personal time on behalf of municipal candidates in the municipal election.

Opinion:

The Commissioner was not prepared to give an opinion on a hypothetical question, however, the member was referred to the *Guide to Members' Allowances and Services and Members' Support and Caucus Staff.* "Political Activity Regulations" deal with the use of office premises and

activities of constituency office staff during campaigns and although there is no specific reference to municipal elections, the Commissioner suggested that one should assume the omission is an oversight and that the general provisions as set out could be applicable.

All members should consider the principles in the Preamble to the *Members' Integrity Act*, 1994, in determining whether the activities in which they propose to engage on behalf of candidates for municipal office are in conformity with these principles. The answer to the question whether the proposed activities interfere with the members' primary responsibility to represent their constituents' interests in the Assembly and to the Government of Ontario requires the exercise of common sense and good judgment by the members.

#### INOUIRY NO. 17

Issue:

Can a Minister's constituency office sponsor community placements within the Ontario Works Program?

Opinion:

In order to qualify for the Ontario Works Program, people receiving welfare must be willing to contribute service to their communities at the same time that they make efforts to find paid employment. Welfare recipients will be required to accept offers of community placement and/or employment support or employment placement as a condition of eligibility for welfare.

Placement can be sponsored by communities and/or public, non-profit or private-sector organizations. Constituency offices are not considered for-profit organizations and may, therefore, directly sponsor community placements within the Ontario Works Program on the condition that they follow the criteria set out for participants.

#### INOUIRY NO. 18

Issue:

Can a member's staff person seek elected office with a local school board?

Opinion:

A staff member is entitled to seek office with a local school board on the following conditions:

- (1) the M.P.P. is aware of the individual's activities and approves; and
- (2) no school board business is conducted at the member's offices.

The staff member was also referred to 'Political Activities' in the Guide to Members' Allowances and Services and Members' Support and Caucus Staff.

#### INQUIRY NO. 19

Issue:

A constituent has written to a member requesting assistance in a matter which is the subject of an investigation for tax evasion with a court date scheduled.

Opinion:

Although the member is also a lawyer, the constituent is seeking the member's assistance as an M.P.P., and the member can only advise the constituent to seek legal counsel elsewhere. It is inappropriate for the member to accept legal business from the constituency office. In addition, the member cannot become involved in matters before the court as an M.P.P.

#### INOUIRY NO. 20

Issue:

A member's Provincial Association is presenting a fundraising event featuring the member as the official host. Is it appropriate for the Provincial Association to forward invitations to associations which may have met the member or corresponded with the member's constituency office?

Opinion:

Acting as the host of an event sponsored by the member's Provincial Association does not place the member in violation of the Act. The Commissioner does not have a mandate to advise as to the appropriateness of the Provincial Association's activities, other than as they relate to the member as the local M.P.P.

#### INOUIRY NO. 21

Issue:

In view of the upcoming redistribution of the electoral map in Ontario and the change in ridings, a member inquired as to the permissible activities of members of the Legislature in areas outside of their present ridings.

Opinion:

The Commissioner referred the member to the Guide to Members' Allowances and Services and

Members' Support and Caucus Staff:

- Part İİİ, Q, "Political Activity Regulations" provide guidance as to the use of the office premises and activities of constituency office staff during a writ period, with a recommendation from the Commissioner that members and staff conduct themselves in the same manner as if the writ had been issued:
- Part V, A(viii) provides for the Members' communications budget, including newsletters, flyers and target mailings, and states, "Members may not print or mail, at the expense of the Legislative Assembly, any material of a partisan, political nature." The Commissioner suggested that these provisions referred to the constituency boundaries now in effect and that it would be inappropriate to distribute material, at the expense of the Legislative Assembly, to an area which is not considered the member's present constituency.

All members should consider the Preamble to the Act in determining whether the activities in which they propose to engage are in conformity with these principles. The answer to the question whether the proposed activities interfere with the member's primary responsibility to represent constituents' interests in the Assembly and to the Government of Ontario requires the exercise of common sense and good judgment by each member.

### INOUIRY NO. 22

A constituent's lawyer has written to the member stating "It is my understanding that you will attempt to have the notice of garnishment suspended until such time as we are able to obtain a hearing date..."

Opinion:

The lawyer should be taking the action necessary to have the notice of garnishment suspended. The request is inappropriate as any involvement by the member may be seen as an attempt to interfere with the legal process and to improperly influence a government agency and the bank.

#### INOUIRY NO. 23

Issue:

A Minister's office inquired as to the appropriateness of seeking corporate sponsors for ministry-related events, and of the 'presence' of the Minister at such events.

Opinion:

Ministers and staff should not become involved in seeking sponsorship, as these actions may be interpreted as an attempt to exercise influence upon the proposed sponsor, and may also be seen as an attempt to give an unfair advantage to that contact over other individuals or corporations that may be interested in the sponsorship.

The Chair or members of the various agencies under the jurisdiction of the Minister are the more appropriate individuals to seek such sponsorship, and the Minister may participate actively at the actual event.

#### INOUIRY NO. 24

Issue:

The spouse of a constituent has not complied with a court order with respect to monthly support payments and arrears. The wife is suggesting one full support payment be made in cash and delivered to the member's office by a certain time. Upon receipt of same, the information would be faxed to the Family Responsibility Office for update purposes.

Opinion:

If the court order is not complied with, there is a legal process which should be followed through the courts. It is inappropriate for the member to become involved as an intermediary.

#### INQUIRY NO. 25

Issue:

A Minister and a member of his staff were invited by a private company which does business with the Minister's ministry, to sit at the company's table at an event which fell within the Minister's jurisdiction.

Opinion:

Although attendance at this event may fall within the Minister's jurisdiction, the acceptance of the private company's invitation does not fall within the "customs or social obligations that normally accompany the responsibilities of office..." as set out in s.6 of the *Act*. The company does business with the provincial government, and in particular, the Minister's ministry. Sitting at the company's table may be seen as giving that company an unfair advantage with respect to future business.

The Minister was also referred to s.4 of the Preamble which states: "Members are expected to act with integrity and impartiality that will bear the closest public scrutiny."

If the Minister wishes to attend, the Ministry should pay for the tickets and the Minister should avoid sitting at a table which includes individuals or companies that do business with the ministry.

# INQUIRY NO. 26

Issue:

A member has been asked to write a character reference for a constituent charged with theft over \$5,000.

Opinion:

If the member knows the constituent on a personal basis and has known him prior to election as an M.P.P., the letter of reference should be written on personal letterhead. If the member knows the individual through his work as an M.P.P., and the member is fully aware of the circumstances surrounding the charge, the letter of reference can be written on constituency letterhead. Any letter of reference should be directed either to the individual's lawyer or the court.

However, character references in criminal matters are best offered under a subpoena, at which time, both the Crown and the defence counsel have an opportunity to question the member.

#### INOUIRY NO. 27

Issue:

A Parliamentary Assistant requested clarification of what he was permitted to do on behalf of his constituents seeking assistance in matters which fell under the responsibility of his ministry.

Opinion:

The member was referred to Inquiry No. 23 of the 1995-96 Annual Report which stated:

"...parliamentary convention prohibits all Ministers from personally appearing or advocating on behalf of a private party with any agency, board or commission. In addition, parliamentary convention prohibits Parliamentary Assistants, Ministerial staff and Parliamentary Assistant staff from appearing or advocating on behalf of a private party with any agency, board or commission which falls under the jurisdiction of the Minister's or Parliamentary Assistant's portfolio. Ministers always wear the cloak of ministerial responsibility. There is no way that their actions, or those of their staff, whether verbal or written, and whether in the member's position as an elected member of the Legislature or as a Minister or Parliamentary Assistant, can be considered by the recipient as other than actions by a Minister or Parliamentary Assistant, and thus could reasonably be considered as attempting to influence a decision.

. . .

Any member, including a Minister or Parliamentary Assistant, or staff person, is entitled to make inquiries of any government agency, board, commission or department for information with respect to the status of a matter, and the policies and procedures of that agency, board or commission.

The member should obtain as much information and documentation as possible from the constituent and then make inquiries as to the status of the matter, the policies and procedures. This does not place the member in conflict under the Act."

A constituent can always be referred to a colleague in a neighbouring riding.

### INOUIRY NO. 28

Issue:

A member forwarded to the Commissioner a copy of a letter sent to a police officer, in which he expressed concerns regarding an investigation on behalf of a constituent. The letter stated, in part,

"I would appreciate being kept informed of any progress that you may be able to make with this file. As well I would appreciate a briefing as to why it has not been possible for the (police) to meet its obligations to the community."

The letter was returned to the member by the officer, unanswered, and the member was now seeking advice from the Commissioner.

Opinion:

In the Annual Report, 1995-96, the Commissioner stated in his Remarks:

"In Ontario, the new Act refers to Ontario parliamentary conventions. These are recognized customs and procedures which have developed over the years in the Ontario Legislature and have been adopted by it as precedents...all members and their staffs are prohibited from communicating with members of the judiciary with respect to matters before the courts and from contacting court and police officials relative to matters involving the discharge of their official duties..." (Emphasis added)

The police have a process in place for investigations and, as part of the judicial process, are independent of all other levels of government. The member's letter was inappropriate as it may be seen as an attempt to interfere with the administration of justice. The officer was not required to respond to the member.

The member should contact the Chief of Police and the Attorney General, both of whom also received copies of the letter, to advise the letter was returned unanswered and the inquiry abandoned.

#### INQUIRY NO. 29

Issue:

A private company offered the use of a new aircraft to a Minister at no cost. Two company representatives would be on the plane to point out the various attributes of the aircraft to the Minister and staff.

Opinion:

The purpose of s.6 of the Act is to prohibit a member of the Assembly from accepting a bribe as the price of influencing the member in the discharge of the member's legislative duties to take some action which would give to the donor some advantage inconsistent with the public interest and incompatible with the member's oath of office.

Acceptance by the Minister of the free use of the plane may give the private company an unfair advantage over other competitors in this area. In addition, such acceptance is a benefit that is not an incident of protocol, customs or social obligations connected with the performance of the Minister's duties.

It can be assumed that the presence of the private company representatives on the plane during the trip falls within the ambit of lobbying. Although there is no proposal for the government to purchase new aircraft at the present time or in the near future, such possibility may put the Minister, as a member of the Executive Council, in a potential conflict of interest in the future.

### INOUIRY NO. 30

Issue:

A member has been asked to accept an appointment as Chair of the Board of a private company, which he has been very active in supporting. Although the company does not receive funds from the Provincial Government at the present time, it is their intention to request funding for research and development purposes from both the Federal and Provincial Governments.

Opinion:

A request for funding from the Federal Government does not place the member in a conflict of interest situation when acting as an M.P.P. or as Chair of the Board.

#### Section 7 of the *Act* states in part:

"(1) No member of the Assembly shall knowingly be a party to a contract with the Government of Ontario under which the member receives a benefit.

(2) No member shall have an interest in a partnership or in a private company that is a party to a contract with the Government of Ontario under which the partnership or company receives a benefit.

(4) Subsection (2) does not apply if the Commissioner is of the opinion that the interest is unlikely to affect the member's performance of his or her duties."

Acceptance of the position of Chairman of the Board subjects the member to s.7 should the private company solicit funding from the Provincial Government, thus placing the member in a conflict of interest situation. The Commissioner would, under such circumstances, not apply s.7(4), as it was his opinion that the section was to be used only in exceptional cases.

The member had been actively promoting the private company as an M.P.P. and in that capacity, he is entitled to continue assisting with the promotional activities, including the request for research and development funds from the Provincial Government, thereby avoiding a breach of s.7.

#### INQUIRY NO. 31

Issue:

A member/Minister requested clarification with respect to the establishment of a foundation in the member's name with funds to be designated to assist charitable organizations.

Opinion:

Section 4 of the *Act* states:

"A member of the Assembly shall not use his or her office to seek to influence a decision made or to be made by another person so as to further the member's private interest or improperly to further another person's private interest."

Soliciting funds under a foundation named after the member, who is also a Minister, is inappropriate as any solicitation may be seen to be from the Minister and considered as exercising improper influence upon the proposed donors, contrary to s.4.

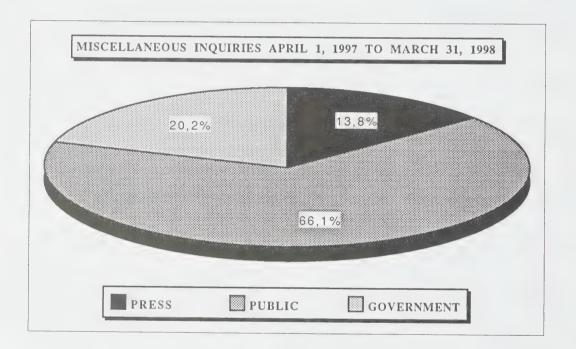


# C. Miscellaneous Inquiries

During the period covered by this Report, a variety of inquiries were received from all levels of government in Ontario and from as far away as New Zealand. In addition, inquiries were received from members of the public and the press.

The inquiries included questions regarding the Commissioner's mandate and the Commissioner's policies and procedures, complaints about various government agencies, conflict of interest allegations concerning government employees, requests for copies of reports by the Commissioner, municipal conflict of interest issues, and complaints about Ontario Members of Provincial Parliament. Where possible, the individual was provided with the requested information or referred to the appropriate authority.

The total number of miscellaneous inquiries received was 109, and the breakdown is represented below.





# REFERRED QUESTIONS

The 1996-97 Annual Report set out the process adopted by the Commissioner with respect to complaints under s.30(1) of the Act and the requirement of an affidavit.

During the past fiscal year, four Referred Questions were received, two of which did not comply with the *Members' Integrity Act*, 1994 and the above-noted process. The Commissioner did not proceed, nor did the members choose to comply with the process. The remaining two Referred Questions are set out below in a summarized format. Complete texts are available from the Office of the Integrity Commissioner upon request.

# A. The Honourable Allan Leach, Minister of Municipal Affairs and Housing re: letter to the Health Services Restructuring Commission

On May 14, 1997, Gerard Kennedy, M.P.P. for York South, requested an opinion as to whether The Honourable Allan Leach, Minister of Municipal Affairs and Housing, was in violation of the *Members' Integrity Act, 1994* ("Act") by writing to the Health Services Restructuring Commission ("H.S.R.C.") requesting the H.S.R.C. to extend the deadline for the receipt of submissions on behalf of Wellesley Central Hospital and Women's College Hospital, in opposition to the closure of these hospitals as recommended in the report by the H.S.R.C. In response to Mr. Leach's request, the H.S.R.C. extended the former deadline.

The H.S.R.C. was established by Ontario Regulation 88/96 under the *Ministry of Health Act* exercising a mandate delegated to it by the Minister of Health under the *Public Hospitals Act*.

- "(1) The following are the duties of the Commission:
- 1. To consider local hospital restructuring plans provided by the Ministry and such other information relevant to the plans as it deems appropriate.
- 2. To determine which local hospital restructuring plans provided by the Ministry shall be implemented and to vary or add to those plans if it considers it in the public interest to do so.
- 3. To determine the timing of the implementation of local hospital restructuring plans and the manner in which they are to be implemented.
- 4. To set guidelines respecting representations that may be made to the Commission by a hospital that has received notice under subsection 6 (5) of the Public Hospitals Act that the Commission intends to issue a direction that the hospital cease to operate or that it amalgamate with another hospital.
- 5. To give the Minister quarterly reports on the implementation of local hospital restructuring plans.
- 6. To advise the Minister where the Commission is of the opinion that a local hospital restructuring plan should be developed for a specified hospital or for two or

more hospitals in a geographic area.

- 7. Where a hospital fails to carry out a direction issued by the Commission under section 6 of the Public Hospitals Act, to advise the Minister as to appropriate actions, including the appointment of investigators under section 8 of the Public Hospitals Act and of hospital supervisors under section 9 of that Act.
- (2) The guidelines established under paragraph 4 of subsection (1) shall set out the manner in which representations may be made and the procedure for making the representations. ..."

The Minister of Health explained the purpose of the legislation as follows:

"Therefore, on the advice of our partners, on the advice of local communities, we are putting in place a system whereby a Health Services Restructuring Commission will be able to, at arms's length from government, use the authority in the Act to work with local communities to implement--not write, but implement--their restructuring reports as recommended..." Hansard, December 6, 1995, page 1304

The Commission is intended to operate at arm's length from government and without political interference--a clear direction to Cabinet Ministers not to become involved with the Health Services Restructuring Commission.

The issue was whether Mr. Leach, Minister of Municipal Affairs and Housing, advocated on behalf of private parties by forwarding a letter on his constituency letterhead to the H.S.R.C., requesting an extension of time for the filing of submissions by Wellesley Central Hospital and Women's College Hospital violating parliamentary convention, contrary to the *Members' Integrity Act*, 1994.

Mr. Kennedy submitted that Mr. Leach's request to the Chair of the H.S.R.C. to grant these hospitals an extension for filing submissions with regard to their proposed closure, which, if ordered by the Commission, would adversely affect his constituents, was a breach of parliamentary convention, since it was a request by a Minister of the Crown to an independent commission.

In a letter to constituents, Mr. Leach referred to the recommendations of the Metropolitan Toronto District Health Council that both Wellesley and Women's College Hospital be closed and that Central Hospital, which later merged with Wellesley, be converted to an ambulatory care centre. The letter stated in part,

"<u>Unfortunately</u>, the Restructuring Commission which had been announced by the government on November 30, 1995 to implement hospital restructuring and is intended to function at arm's length from the government, accepted the recommendations of the District Health Council, and rejected the Alliance's plans for consolidated medical services and cost savings.

At the request of the two hospitals, <u>I asked the Restructuring Commission to extend</u> the deadline for submissions and they have done so. ..." (emphasis added)

Mr. Leach made the following submissions:

(1) The guidelines issued by the H.S.R.C. invite any person or organization to make written submissions to it or to seek an extension of time within which submissions may be made and Mr. Leach's acceptance of the invitation was a proper exercise of his responsibilities as an M.P.P. and does not violate any parliamentary convention.

- (2) The letter is the only communication which he or his staff had with the H.S.R.C. and the letter did not violate s.4 of the *Members' Integrity Act*, 1994.
- (3) The H.S.R.C. is neither a judicial nor a quasi-judicial body, and accordingly, his action was not inappropriate.

Mr. Leach stated that his purpose in making representations to the Commission on March 17, 1997 was to obtain an extension of time for further submissions to the H.S.R.C. by the hospitals and their supporters.

Black's Law Dictionary defines "quasi-judicial" as follows:

"A term applied to the action, discretion, etc. of public administrative officers or bodies, who are required to investigate facts, or ascertain the existence of facts, hold hearings, weigh evidence, and draw conclusions from them, as a basis for their official action, and to exercise discretion of a judicial nature."

"Quasi-judicial power" is defined as:

"The power of an administrative agency to adjudicate the rights of persons before it"

The H.S.R.C. was granted wide powers by the government. Its decisions will bring drastic changes to the manner in which health care is provided in Ontario, the closure of numerous hospitals, as well as the dislocation and the unemployment of medical and nursing personnel and their support staff. It is, therefore, essential that the members of the H.S.R.C. be free to discharge their onerous mandate without political interference. Their decisions are not simply administrative, but are of a quasi-judicial nature.

Ministers may need to be in contact with agencies in their portfolio on a broad range of administrative, policy and regulatory matters when authorized to do so by legislation. However, the H.S.R.C. is not an agency of Mr. Leach's portfolio. It falls within the jurisdiction of the Minister of Health and Mr. Leach cannot intervene on behalf of any person or entity with the H.S.R.C. in any matter before it that requires a decision in its quasi-judicial capacity.

Mr. Leach's letter to the H.S.R.C. would indicate his support was not limited to a request for an extension of time, but for reconsideration of issues relative to the Commission's decision to close Wellesley and Women's College Hospitals. His letter to his constituents indicated dissatisfaction with the acceptance by the H.S.R.C. of the recommendation of the District Health Council. A Minister is deemed to agree with government policy and should not publicly indicate opposition to its implementation.

In dealing with Cabinet solidarity, Eugene A. Forsey and G.C. Eglington, in a publication entitled <u>The Question of Confidence in Responsible Government</u>, state:

"A Minister must not speak about or otherwise become involved in a colleague's portfolio without first consulting him and gaining his approval..."

Certain general principles are dealt with in the publication and are summarized as follows:

- Conventions are observed rules of constitutional and political behaviour. The conventions governing ministerial responsibility are most important because they define the essential characteristics of the way we are in fact governed.
- The responsibility of Ministers, whether collective or individual, to the Assembly

is not contained in any statute. All these matters are governed by conventions, that means precedent and common sense.

- Most democratic governments accept the fundamental principles of ministerial responsibility and agree that the appearance and reality of integrity are indispensable parts of our system of government.
- Gross breaches of ordinarily accepted codes of conduct which have been enshrined in legislation usually result in serious political consequences. However, ministerial bungling by way of an error of judgment while the subject of criticism, may not require a penalty unless there are extenuating circumstances.
- Conventional principles are generalizations from a mass of usages flowing down from incident to incident. These incidents in the light of common sense are usually termed precedents which over a period of time reflect common usage and are consolidated ultimately into conventions.
- A precedent may be followed on another occasion because the actions composing the precedent are seen with hindsight to be correct, that is, to have constituted a common sense solution to a particular problem in conformity with the best general constitutional principles.
- If the reasons for regarding those actions as correct are still applicable in a like political situation, they are likely to be followed. Once a new practice is followed, a precedent is established which will constitute a usage and in due time a convention. Conventions and usages are not cast in stone; they may be modified or even abandoned, if they are no longer germane to current conditions or to the underlying principles of the current political system. Some conventions are easily identified as cut-and-dried principles but most exist in variable states of elasticity.
- Conventions have been defined as extra-legal rules of structure or procedure or principles established by precedent, consolidated by usage and generally observed by all concerned.

The practice has evolved whereby Ministers and their offices do not deal directly with public servants when advocating on behalf of a constituent, but go through the office of the responsible Minister. However, Ministers and their staff may seek information on the status of a matter and the policies and procedures of any particular agency, board or commission.

The Commissioner found that Mr. Leach's letter to the Chair of the H.S.R.C. was inappropriate. As a Minister, he should have directed his constituents to forward their complaints to the H.S.R.C. or he could have personally consulted the responsible Minister, who would have determined whether the concerns were relevant to status, policies or procedures of the H.S.R.C. To by-pass the Minister of Health was not only a failure to show proper respect for the Minister, but in the present situation, was also a flagrant breach of parliamentary convention since the H.S.R.C. was set up as an independent quasi-judicial tribunal to operate at arm's length from government. The meaning of "arm's length" in the present context is "without interference by members of the political party responsible for the enactment of the legislation creating the H.S.R.C." It is an accepted convention that there are limitations on the ability of a Minister to act on behalf of constituents as far as quasi-judicial tribunals are concerned.

The fact that Mr. Leach wrote on his constituency letterhead does not alter the situation. Nor does the fact that the H.S.R.C. invited "anyone" to make representations. A Minister is always a Minister and the recipient in the present case would be well aware of Mr. Leach's position in Cabinet. Mr. Leach is a member of the Executive Council which established the H.S.R.C. and is

bound by parliamentary convention not to interfere.

The Executive Council is by convention supposed to speak with one voice, since it is collectively responsible for initiating and implementing policies. Therefore, Cabinet solidarity requires that all Ministers accept collective responsibility for the policies and actions of the government.

Mr. Leach was found to have contravened the *Members' Integrity Act*, 1994 by communicating with the Chair of the Health Services Restructuring Commission.

Mr. Leach was elected to the Ontario Legislature and appointed to the Executive Council in 1995. Prior to his election, he held several important and high profile positions in the field of public transportation, was well respected in the business community, and had no prior experience in government. The Commissioner was of the opinion that the action by Mr. Leach was an error in judgment, based on his limited experience in government, but made in good faith in the mistaken belief that he was entitled to do so. The Commissioner recommended that no penalty be imposed.

# B. Mr. Joseph Tascona, M.P.P., Simcoe Centre re: representation as lawyer and as member of a Legislative Committee

David Christopherson, M.P.P. for Hamilton Centre, requested an opinion as to whether Mr. Joseph Tascona, M.P.P., Simcoe Centre, was in violation of s.2, 4 and 6(1) of the *Members' Integrity Act, 1994* ("Act") by representing employers and employees in his capacity as a lawyer in employment standards cases and at the same time, actively participating in the Legislature and as a member of the Resources Development Committee considering Bill 49, which amended the *Employment Standards Act*.

Mr. Christopherson submitted affidavits by two private citizens who had filed a claim under the *Employment Standards Act* to collect severance and lost wages from a company related to a company now bankrupt. Both citizens alleged they were unable to make use of their M.P.P. (Mr. Tascona) because he had been retained as a lawyer to act for the related employer company. As such Mr. Tascona was opposed to the claim for severance and lost wages and he was also vigorously supporting the pro-employer changes to the *Employment Standards Act* in the Legislature and in Committee.

Mr. Tascona set out in great detail his participation in the issue. He has carried on a law practice in such areas as real estate, land development, civil litigation and labour/employment law, representing both employees and employers. As a member of the Legislature since June, 1995, and not a member of the Executive Council, Mr. Tascona is entitled to practice his profession, and this was confirmed in an opinion given by the then Commissioner, The Honourable Gregory T. Evans.

The Preamble to the Members' Integrity Act, 1994, states in part:

- (1) The Assembly as a whole can represent the people of Ontario most effectively if its members have experience and knowledge in relation to many aspects of life in Ontario and if they can continue to be active in their own communities, whether in business, in the practice of a profession or otherwise.
- (2) Members' duty to represent their constituents includes broadly representing their constituents' interest in the Assembly and to the Government of Ontario."

The Commissioner found Mr. Tascona had broad legal experience in many issues and in particular, in acting on behalf of both employees and employers in employment standard matters. Such

experience would be a benefit to the Resources Development Committee in reviewing the *Employment Standards Act*, and subsequently in debate in the Legislative Assembly.

The Commissioner also found Mr. Tascona was carrying on his responsibilities and duties as a lawyer representing his client, and at the applicable time, was making broadly based representations to the Resources Development Committee with respect to employment standards issues and subsequently to the Legislative Assembly.

Sections 2 and 4 refer to the furthering of "the member's private interest..." and s.1 of the *Act* defines "private interest" as follows:

"private interest" does not include an interest in a decision,

(a) that is of general application,

(b) that affects a member of the Assembly as one of a broad class of persons,

..." (Emphasis added)

Mr. Tascona's participation in the review of the *Employment Standards Act* was of general application to the people of Ontario, benefitting both employers and employees, and amendments to the *Employment Standards Act* affect Mr. Tascona as one of a broad class of persons, i.e. lawyers, in Ontario. As a result, the Commissioner found there was no conflict between his responsibilities and obligations to his client as a solicitor and his duties as a member of the Legislative Assembly.

There was no evidence that Mr. Tascona received a fee, gift or personal benefit from any employer or employee to specifically pursue amendments to the *Employment Standards Act*. Therefore, there was no violation of s.6(1) of the *Act*.

In order to promote public confidence in the integrity of not only the members, but the Legislative Assembly as a whole, the Commissioner recommended the private interest of a member should be stated on the record of each committee hearing.

In September, 1993, the Office of the Integrity Commissioner issued a memorandum to the Members of the Legislative Assembly which stated in part:

"Perhaps the Chair of each Committee would consider asking the question at the commencement of the hearings:

If there are any members of the committee who may have a private interest in the matter to be considered, would they please state their interest for the record.

While not every private interest would create a violation of s.2 of the Act, such a statement by the Chair would remind the Committee members that they should address their attention to the provisions of the Act."

The Commissioner endorsed the recommendation, stating that failing such a statement by the Chair, there is an onus on Members of the Legislative Assembly who may have an interest to state their interest for the record.

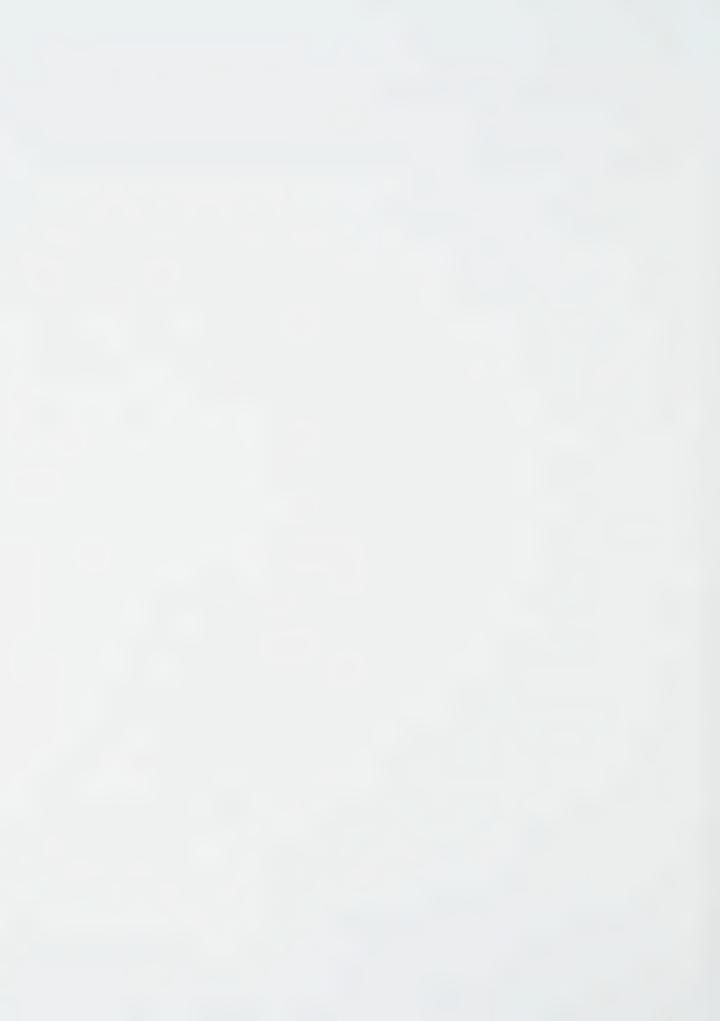


# FINANCIAL INFORMATION

# A. 1997/98 Statement of Expenditures

| Salaries, Wages and Benefits     | \$142,983.00 |
|----------------------------------|--------------|
| Transportation and Communication | 3,923.00     |
| Services                         | 117,595.00   |
| Supplies and Equipment           | 10,638.00    |
|                                  |              |
|                                  | \$274,940.00 |

~~~~







DOMNĘEZ EIMYNCIĘKEZ

L'état des dépenses de 1997-1998

00,889 01 00,889 01 00,889 01

\$ 00'016 772

Salaires, traitements et avantages Transports et communications Services Fournitures et équipement

~~~~

«intérêt personnel ne comprend pas un intérêt dans une décision qui, selon le

: 500

a) est d'application générale,
b) touche un député en sa qualité de membre d'une vaste catégorie de personnes, [...]» (soulignement ajouté).

La participation de M. Tascona à l'examen de la Loi sur les normes d'emploi était d'application générale pour les Ontariens et les Ontariens et avantageuse aussi bien pour les employeurs que pour les employés. Les modifications proposées à la Loi sur les normes d'emploi touchent M. Tascona en sa qualité de membre d'une vaste catégorie de personnes, à savoir les membres de la profession d'avocat en Ontario. En conséquence, le commissaire a conclu qu'il n'y avait aucun conflit d'intérêts entre les actions entreprises par M. Tascona pour s'acquitter de ses responsabilités conflit d'intérêts entre les actions entreprises par M. Tascona pour s'acquitter de ses responsabilités en qualité d'avocat et en qualité de membre de l'Assemblée législative.

Aucune preuve n'avait été présentée selon laquelle M. Tascona aurait reçu des honoraires, un don ou un avantage personnel d'un employeur ou d'un employé quelconque en rapport avec l'appui ou non de certaines modifications à la Loi sur les normes d'emploi. En conséquence, il n'y avait pas eu violation du paragraphe 6(1) de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés.

Soucieux de promouvoir la confiance du public non seulement dans l'intégrité individuelle des députés, mais dans l'intégrité collective de l'Assemblée qu'ils forment, le commissaire a recommandé que chaque membre de l'Assemblée divulgue ouvertement lors des audiences d'un comité législatif tout intérêt privé qu'elle ou il pourrait avoir dans une affaire dont celui-ci pourrait être amené à traiter.

En septembre 1993, le Bureau du commissaire à l'intégrité avait fait parvenir une note de service aux membres de l'Assemblée, dans laquelle on pouvait entre autres lire ceci :

[TRADUCTION] «Il serait peut-être bon que la personne qui préside un comité législatif fasse la déclaration suivante au début d'une audience de ce dernier :

Que les membres du comité qui pourraient avoir un intérêt personnel dans les questions à l'étude le fassent savoir dès maintenant.

L'existence d'un intérêt personnel ne serait pas nécessairement contraire à l'article 2 de la Loi, mais au moins une telle déclaration aurait-elle pour effet de rappeler aux membres du comité leurs obligations aux termes de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés.»

Le commissaire actuel appuie cette recommandation, estimant toutefois qu'en l'absence d'une telle déclaration, il incomberait néanmoins aux membres de l'Assemblée de faire connaître leurs éventuels intérêts personnels dans les questions examinées en comité.



# B. L'affaire de M. Joseph Tascona, député de Simcoe Centre, et de sa qualité d'avocat et de membre d'un comité législatif

David Christopherson, député de Hamilton Centre, a demandé au commissaire d'examiner si M. Joseph Tascona, député de Simcoe Centre, avait enfreint les articles 2 et 4 et le paragraphe 6(1) de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés du fait qu'il avait représenté des employeurs et des employés dans sa capacité d'avocat spécialisé dans les questions de normes d'emploi tout en siégeant à l'Assemblée législative et en participant activement aux travaux du Comité du développement des ressources chargé d'examiner le projet de loi 49 portant modification de la Loi sur les normes d'emploi.

M. Christopherson a présenté les affidavits de deux membres du public qui avaient déposé une demande aux termes de la Loi sur les normes d'emploi en vue d'obtenir une indemnité de licenciement et une indemnité pour salaire perdu d'une entreprise liée à une autre qui avait fait faillite. Ces deux personnes affirmaient n'avoir pu obtenir aucune aide de leur député (M. Tascona) parce que celui-ci avait été engagé par l'entreprise à laquelle elles réclamaient des indemnités. M. Tascona était non seulement opposé à leur demande d'indemnités en sa qualité d'avocat, mais il défendait vigoureusement, tant à l'Assemblée qu'en comité, les modifications favocat, aux employeurs que le gouvernement avait décidé d'apporter à la Loi sur les normes d'emploi.

M. Tascona a présenté sa situation très en détail. Il a exercé sa profession d'avocat dans des domaines aussi variés que l'immobilier, l'aménagement, le contentieux civil et enfin les relations de travail, ayant tour à tour représenté des employeurs et des employés. Membre de l'Assemblée législative depuis juin 1995, mais non du Conseil exécutif, M. Tascona est tout à fait en droit de continuer d'exercer sa profession, ce qu'avait déjà confirmé le commissaire Gregory T. Evans à une date antérieure.

Le préambule de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés dit entre autres:

«I. L'Assemblée dans son ensemble est à même de représenter le plus efficacement la population de l'Ontario si les députés ont une expérience et des continuer à jouer un rôle actif dans leur collectivité, notamment en œuvrant dans le monde des affaires ou en exerçant une profession.

2. Le devoir des députés de représenter leurs électeurs comprend celui de représenter dans une large mesure les intérêts de ceux-ci à l'Assemblée et auprès du gouvernement de l'Ontario.»

Le commissaire a estimé que M. Tascona possédait une vaste expérience dans divers domaines et notamment en ce qui a trait à la représentation d'employeurs et d'employés dans des affaires relatives aux normes d'emploi. Cette expérience présentait un intérêt certain pour le Comité du développement des ressources chargé d'examiner la Loi sur les normes d'emploi et ultérieurement pour les débats à l'Assemblée.

Le commissaire a également conclu que M. Tascona était en droit d'exercer sa profession d'avocat et de s'acquitter de ses responsabilités envers ses clients et qu'en l'espèce, il avait fait des observations très générales au Comité du développement des ressources et à l'Assemblée législative concernant les normes d'emploi.

Les articles 2 et 4 de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés interdisent à un député de «favoriser son intérêt personnel», mais selon la définition qui en est donnée à l'article 1 de la Loi :

se transforme en usage et, à terme, en convention. Ni les conventions ni les usages ne sont toutefois gravés dans le bronze : leur modification et même leur abandon restent possibles si elles ne sont plus pertinentes face aux circonstances ou aux principes sous-jacents du système politique existant. Certaines conventions sont de toute évidence immuables, mais d'autres sont plus ou moins «élastiques».

• Les conventions peuvent se définir comme étant des règles de structure ou de procédure s'ajoutant à la loi ou des principes établis par des précédents, consacrés par l'usage et généralement respectés par toutes les personnes concernées.

En principe, les ministres et le personnel de leurs bureaux ne traitent jamais directement avec les fonctionnaires lorsqu'ils veulent défendre les intérêts d'une électrice ou d'un électeur, mais passent par le bureau de la ministre ou du ministre compétent. Les ministres et le personnel de leurs bureaux peuvent toutefois se renseigner sur la situation de toute question, de même que sur les principes directeurs et les procédures d'un organisme, d'un conseil ou d'une commission quelconque.

Le commissaire a estimé que M. Leach n'aurait pas dû envoyer de lettre à la C.R.S.S. En sa qualité de ministre, il aurait soit dû conseiller aux résidentes et résidents de sa circonscription de s'adresser directement à la C.R.S.S., soit communiquer avec le ministre responsable, à qui il aurait appartenu de décider si les questions soulevées avaient un rapport avec les principes directeurs ou les procédures de la C.R.S.S. ou encore avec la situation d'une question dont elle était saisie. Le fait qu'il ait «court-circuité» le ministre de la Santé était non seulement indicatif d'un manque de parlementaires, puisque la C.R.S.S. avait été constituée comme tribunal quasi-judiciaire parlementaires, puisque la C.R.S.S. avait été constituée comme tribunal quasi-judiciaire (aggir en toute autonomie vis-à-vis du gouvernement. Dans les circonstances, l'adoption de la loi portant création de la C.R.S.S.». Il est généralement reconnu qu'il y a des l'imites à ce qu'un ministre peut faire pour les membres du public en ce qui concerne les décisions d'un tribunal quasi-judiciaire.

Dans les circonstances, le fait que M. Leach ait rédigé sa lettre sur le papier à en-tête de son bureau de circonscription ne change rien, pas plus d'ailleurs que le fait que la C.R.S.S. ait invité «toute personne intéressée» à lui faire des observations. Un ministre est toujours un ministre et en l'espèce, la C.R.S.S. avait sans aucun doute connaissance de la position de M. Leach au sein du Conseil des ministres. Comme M. Leach siège au Conseil exécutif qui a décidé de créer la C.R.S.S., les conventions parlementaires lui interdisent de s'immiscer dans les décisions de celle-ci.

Selon les conventions parlementaires, les membres du Conseil exécutif sont censés se montrer unanimes, puisqu'ils sont collectivement responsables de l'élaboration et de la mise en œuvre des politiques et des actions du gouvernement.

Le commissaire a donc conclu que M. Leach avait enfreint la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés en communicant avec la Commission de restructuration des services de santé.

L'élection de M. Leach à l'Assemblée législative de l'Ontario et sa nomination au Conseil exécutif ne datent que de 1995. Auparavant, il avait occupé plusieurs postes importants dans le domaine du transport public et il jouissait de beaucoup de respect dans le milieu des affaires, mais il n'avait aucune expérience préalable au sein du gouvernement. Le commissaire a estimé que l'action de M. Leach avait été une erreur de jugement attribuable à son manque d'expérience des rouages du gouvernement, commise de bonne foi dans la conviction erronée qu'il était en droit d'agir de la souvernement, commise de bonne foi dans la conviction erronée qu'il était en droit d'agir de la sorte. C'est pourquoi le commissaire n'a recommandé aucune sanction à son égard.

compétence de M. Leach, mais de la personne qui occupe le poste de ministre de la Santé. Il est donc interdit à M. Leach d'intervenir pour le compte de quelque personne ou organisme que ce soit devant la C.R.S.S. à propos d'une quelconque question dont elle est saisie et qui appelle une décision en sa capacité d'organisme quasi-judiciaire.

La lettre que M. Leach a adressée à la C.R.S.S. semblerait indiquer que son intention n'était pas seulement de demander un prolongement du délai pour présenter des mémoires à celle-ci, mais d'inciter la C.R.S.S. à réexaminer les facteurs l'ayant amenée à recommander la fermeture de Wellesley et de Women's College Hospital. Sa lettre aux résidentes et résidents de sa circonscription exprime son regret face à l'acceptation par la C.R.S.S. de la recommandation du conseil régional de la santé à cet égard. Un ministre est censé être d'accord avec la politique gouvernementale et ne devrait jamais s'opposer publiquement à sa mise en œuvre.

Dans une publication intitulée The Question of Confidence in Responsible Government, Eugene A. Forsey et G.C. Eglinton déclarent:

[TRADUCTION]

«Un ministre ne doit pas se mêler du portefeuille d'un collègue ni se prononcer sur quelque question qui en relève sans d'abord consulter ce dernier et obtenir son approbation...»

Voici en bref les grands principes abordés dans cette publication:

- Les règles de comportement constitutionnel et politique forment des conventions. Les conventions régissant le comportement des ministres sont de la plus haute importance, en ce sens qu'elles définissent les caractéristiques essentielles de la façon dont nous sommes concrètement gouvernés.
- Aucune loi ne définit les responsabilités individuelles ou collectives des ministres envers l'Assemblée. Celles-ci sont régies par des conventions, autrement dit des précédents et l'application du bon sens.
- La plupart des pays démocratiques acceptent les principes fondamentaux de la responsabilité ministérielle et appuient comme élément indispensable de leur système de gouvernement l'intégrité réelle et manifeste des élus.
- Les infractions flagrantes aux codes de conduite généralement acceptés et enchâssés dans la loi entraînent le plus souvent des conséquences politiques graves. Ceci étant dit, lorsqu'elles sont commises par un ministre suite à une erreur de jugement, bien que regrettables, elles n'appellent pas nécessairement une sanction, sauf circonstances particulières.
- Les principes faisant l'objet de conventions résultent de la généralisation de quantité d'usages découlant d'une série d'événements. Ces événements vus sous l'angle du bon sens sont d'ordinaire appelés des précédents, qui au fil du temps reflètent l'usage courant et sont enchâssés dans des conventions.
- Il peut arriver qu'un précédent soit accepté parce que les actions qui le forment sont a posteriori considérées justifiées, autrement dit constituer une solution pleine de bon sens à un problème donné conformément aux meilleurs principes constitutionnels généraux.
- Tant que les raisons pour lesquelles ces actions sont considérées justiffées restent applicables dans une situation politique s'instaure, un précédent est établi qui appliquées. Dès lors qu'une nouvelle pratique s'instaure, un précédent est établi qui

restructuration des services hospitaliers dont la création avait été annoncée par le gouvernement le 30 novembre 1995 et qui était censée fonctionner en toute indépendance du gouvernement, a accepté les recommandations du conseil régional de santé et rejeté les plans de consolidation et de rationalisation des services mis de l'avant par l'Alliance.

A la demande des deux hôpitaux, j'ai demandé à la Commission de restructuration de prolonger la date limite de présentation de mémoires, ce qu'elle a accepté de faire...» (soulignement sjouté).

Voici les arguments donnés par M. Leach pour défendre son intervention :

- dans ses avis d'intention d'émettre des directives, la C.R.S.S. invite tout organisme ou personne intéressé à lui faire des observations écrites ou à demander un prolongement du délai imparti pour présenter de telles observations. L'acceptation par M. Leach de cette invitation relevait du bon exercice de ses responsabilités en tant que député et ne violait en rien les conventions parlementaires;
- 2) la fameuse lettre, qui était la seule instance de communication entre lui-même ou les membres de son personnel et la C.R.S.S., n'était pas contraire à l'article 4 de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés;

3) son action n'avait rien de répréhensible, vu que la C.R.S.S. n'est pas un organisme judiciaire, ni même quasi-judiciaire.

M. Leach a par ailleurs confirmé que son intention dans sa lettre du 17 mars 1997 avait été d'obtenir un prolongement du délai imparti par la C.R.S.S. pour la présentation de mémoires, afin de permettre aux hôpitaux et à leurs sympathisants de faire d'autres observations écrites concernant les recommandations de la Commission.

Le dictionnaire de droit Black's définit "quasi-judicial", donc «quasi-judiciaire» comme suit :

[TRADUCTION]

«Qualificatif utilisé à l'égard de l'action, du pouvoir discrétionnaire etc. d'agents ou d'organismes de l'administration publique dont l'action officielle consiste essentiellement à enquêter sur des faits ou en confirmer l'existence, tenir des audiences, apprécier des preuves et en tirer des conclusions, tout en exerçant un pouvoir discrétionnaire de nature judiciaire.»

et "quasi-judicial power", donc «pouvoir quasi-judiciaire»:

personnes qui comparaissent devant lui.»
«le pouvoir d'un organisme administratif de se prononcer sur les droits des

Le gouvernement a octroyé des pouvoirs très étendus à la C.R.S.S., dont les décisions entraîneront de profonds changements au niveau de la prestation des services de santé en Ontario, la fermeture de nombreux hôpitaux, de même que le déplacement et la mise à pied de quantité de membres des professions médicale et infirmière et du personnel de soutien des hôpitaux. Il est donc indispensable que les membres de la C.R.S.S. puissent s'acquitter de leur lourd mandat sans ingérence politique. Leurs décisions ne sont pas simplement administratives, mais bien quasi-judiciaires.

Les ministres peuvent être amenés à communiquer avec les organismes qui relèvent de leur compétence à propos de bon nombre de questions d'administration, de politique et de réglementation, dans la mesure où la loi le permet. La C.R.S.S. ne relève toutefois pas de la réglementation, dans la mesure où la loi le permet.

S. rendre compte au ministre par écrit, une fois par trimestre, de la mise en auvre des plans de restructuration locale des services hospitaliers;

6. si la Commission estime qu'il y aurait lieu d'élaborer un plan de restructuration locale à l'égard des services hospitaliers fournis soit par un hôpital particulier, soit par deux ou plusieurs hôpitaux dans une région donnée, conseiller la ou le ministre à cet égard;

conseiller la ou le ministre sur les mesures qu'il convient de prendre si un hôpital ne se conforme pas à un ordre de cessation d'activités émis par la Commission en vertu de l'article 6 de la Loi sur les hôpitaux publics, y compris la nomination d'enquêtrices ou d'enquêteurs ou encore d'une personne superviseur de l'hôpital conformément aux articles 8 et 9 de cette loi;

(2) Les lignes directrices établies en vertu de la disposition 4 du paragraphe (1) préciseront le format et la marche à suivre pour la présentation de mémoires à la Commission de restructuration des services de santé....»

Le ministre de la Santé de l'époque expliquait ainsi la raison d'être de ces dispositions législatives:

[TRADUCTION]

«... sur les conseils de nos partenaires et ceux des collectivités locales, nous avons décidé de mettre en place un système grâce auquel une commission de restructuration des services de santé pourra, en toute indépendance vis-à-vis du gouvernement, user des pouvoirs confèrés par la Loi et collaborer avec les collectivités à la mise en œuvre, pas la rédaction collectivités à la mise en œuvre, pas la rédaction des rectivations formulées dans les rapports de restructuration...»

(Journal des débats, 6 décembre 1995, page 1304.)

Il était prévu dès le départ que la Commission de restructuration des services de santé fonctionnerait de façon tout à fait autonome, sans ingérence du gouvernement, et donc des membres du Conseil des ministres.

La question soumise au commissaire était celle de savoir si M. Leach, ministre des Affaires municipales et du Logement, avait fait pression sur la Commission pour le compte de parties privées et ainsi violé les conventions parlementaires, contrairement à la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés, lorsqu'il lui avait fait parvenir une lettre rédigée sur le papier à en-tête de son bureau de circonscription, lui demandant de prolonger le délai qu'elle avait accordé pour la présentation de mémoires relatifs à sa recommandation de fermer Wellesley Central Hospital et Women's College Hospital.

M. Kennedy pour sa part soutenait que la demande présentée par M. Leach à la C.R.S.S. de prolonger le délai de présentation de mémoires relatifs à l'éventuelle fermeture des deux hôpitaux en question qui, si la Commission l'ordonnait, nuirait aux personnes ayant élu le ministre, représentait une violation des conventions parlementaires, puisqu'il s'agissait d'une demande d'un ministre de la Couronne à une commission indépendante.

Dans une lettre aux résidentes et résidents de sa circonscription, M. Leach avait évoqué les recommandations du conseil régional de santé de la communauté urbaine de Toronto que Wellesley Hospital soient fermés et que Central Hospital, qui a par la suite fusionné avec Wellesley Hospital, soit transformé en centre de soins ambulatoires. Sa lettre disait en partie ceci:

T

#### SHAINAIM STSIMMOS

confirmer ces plaintes par affidavit. demandes d'avis ou plaintes aux termes du paragraphe 30(1), et notamment l'obligation de Dans son rapport annuel de 1996-1997, le commissaire avait rappelé les règles de présentation de

après. Le texte complet des avis donnés à leur égard est disponible sur demande auprès du Bureau les exigences de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés. Les deux autres sont résumées cidonné suite à deux d'entre elles, car elles ne respectaient pas plus ses propres lignes directrices que Quatre affaires ont été soumissaire durant l'exercice écoulé. Le commissaire n'a pas

du commissaire à l'intégrité.

### restructuration des services de santé municipales et du Logement, et de sa lettre à la Commission de L'affaire de l'honorable Allan Leach, ministre des Affaires

Hospital et Women's College Hospital, ce que la Commission a accepté de faire suite à sa lettre. accordé aux personnes et organismes opposés à sa recommandation de fermer Wellesley Central restructuration des services de santé (C.R.S.S.), lui demandant de prolonger le délai qu'elle avait 1994 sur l'intégrité des députés. En effet, M. Leach avait adressé une lettre à la Commission de l'honorable Allan Leach, ministre des Affaires municipales et du Logement, avait enfreint la Loi de Le 14 mai 1997, Gerard Kennedy, député de York Sud, a demandé au commissaire d'examiner si

·səijqnd conformément au Règlement de l'Ontario 87/96 pris en application de la Loi sur les hôpitaux cette dernière, en plus d'exercer les pouvoirs que lui délègue la ou le ministre de la Santé fonctions qui lui sont confiées aux termes du Règlement de l'Ontario 88/96 pris en application de La C.R.S.S., constituée en vertu de l'article 8 de la Loi sur le ministère de la Santé, s'acquitte des

Le Règlement de l'Ontario 88/96 énonce les fonctions de la Commission comme suit :

[TRADUCTION]

Les fonctions de la Commission sont les suivantes:

: aruauruad sont fournis par le ministère et toute information relative à ces plans qu'elle juge examiner les plans de restructuration locale des services hospitaliers qui lui

on autres modifications qu'elle jugera nécessaires dans l'intérêt public; décider lesquels de ces plans seront mis en œuvre, sous réserve des ajouts

restructuration locale des services hospitaliers; choisir le calendrier et les modalités de mise en œuvre de ces plans de

ordonner de cesser leurs activités ou de fusionner avec un autre établissement de la Loi sur les hôpitaux publics selon lequel la Commission a l'intention de leur Commission par les hôpitaux qui ont reçu un avis aux termes du paragraphe 6(5) établir des lignes directrices concernant la présentation de mémoires à la

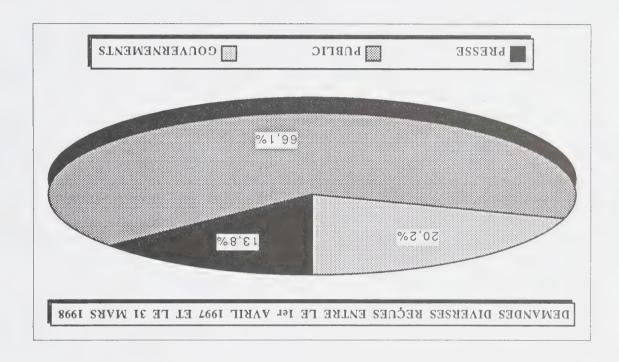
'uənpnıdsoy

#### Les demandes diverses

Durant l'exercice sur lequel porte le présent rapport, le Bureau du commissaire à l'intégrité a reçu diverses demandes de renseignements de tous les paliers de gouvernement en Ontario et de contrées aussi lointaines que la Nouvelle-Zélande. Il a également reçu des demandes de renseignements de membres du public et de la presse.

Les sujets abordés portaient essentiellement sur le mandat du commissaire, les politiques et procédures du Bureau, des plaintes à propos de divers organismes gouvernementaux, des allégations de conflits d'intérêts touchant des membres de la fonction publique, les rapports antérieurs de la Commission dont certaines personnes désiraient obtenir une copie, les conflits d'intérêts au niveau des municipalités ou encore des plaintes à propos de membres de l'Assemblée législative. Le Bureau a fourni les renseignements demandés ou aiguillé les auteurs de ces demandes vers les organismes compétents pour les aider.

Au cours de l'exercice 1997-1998, le Bureau du commissaire à l'intégrité a reçu en tout 109 demandes diverses, dont la répartition par catégorie d'auteurs est illustrée sur le graphique ciaptès.



#### ~~~~

gouvernement fédéral d'ailleurs, des subventions de recherche et développement à l'avenir.

Avis : Le député peut agir comme député et comme président du conseil d'administration d'une entreprise qui demande du financement au gouvernement fédéral sans que cela ne le place dans une situation de conflit d'intérêts.

L'article 7 de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés dit en partie ceci:

«(I) Aucun député ne doit sciemment être partie à un contrat conclu avec le gouvernement de l'Ontario aux termes duquel le député reçoit un avantage.
(2) Aucun député ne doit avoir un intérêt dans une société en nom collectif ni dans une compagnie fermée qui est partie à un contrat conclu avec le gouvernement de l'Ontario aux termes duquel la société en nom collectif ou la compagnie reçoit un avantage.

(4) Le paragraphe (2) ne s'applique pas si le commissaire estime que l'intérêt n'aura vraisemblablement aucune incidence sur l'exercice par le député de ses fonctions.»

Il ressort de ces dispositions que l'acceptation du poste de président du conseil d'administration créerait un conflit d'intérêts pour le député si l'entreprise devait en effet demander des subventions au gouvernement provincial. Le commissaire n'accorderait dans ces circonstances pas l'exemption prévue au paragraphe 7(4), car il est d'avis que celle-ci doit être réservée à des cas exceptionnels.

Le député, et il peut très bien poursuivre ses efforts à ce titre, notamment en ce qui concerne la présentation d'une demande de subvention de recherche et développement au gouvernement présentation, ce qui lui éviterait de contrevenir à l'article 7.

#### DEWANDE NO. 31

Question:

Un député et ministre a pris conseil auprès du commissaire sur la question de savoir s'il pouvait créer une fondation portant son nom, dont une partie des recettes seraient reversées à des œuvres de bienfaisance.

Avis: L'article 4 de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés dit ceci:

«Le député ne doit pas user de sa charge pour chercher à influencer une décision qu'une autre personne a prise ou doit prendre, dans le but de favoriser son intérêt personnel ou de favoriser de façon irrégulière celui d'une autre personne.»

La sollicitation de fonds au nom d'une fondation nommée après le député, qui se trouve également être un ministre, serait incompatible avec la Loi, car toute démarche de cette nature serait perçue comme venant d'un ministre et pourrait être interprétée comme une tentative d'user de sa charge pour influencer les décisions des éventuels donateurs, contrairement à l'article 4 de la Loi.

L'agent de police a renvoyé la lettre au député, sans réponse. Le député voulait prendre conseil quant à la suite à donner à cet échange.

: SIVA

Le message du commissaire dans son rapport annuel de 1995-1996 rappelait ceci:

«... Pour notre part, notre nouvelle loi fait référence aux conventions parlementaires appliquées dans notre province. Ce sont les habitudes et procédures qui se sont établies au fil des années à l'Assemblée législative de l'Ontario et que celle-ci a adoptées comme précédents. ... il est interdit aux députés et à leur personnel d'aborder avec des membres de la magistrature des questions dont les tribunaux sont saisis, tout comme il leur est interdit de communiquer avec des membres de l'organisation judiciaire ou de la police au sujet de l'exécution de leurs responsabilités officielles.» (soulignement ajouté)

La police a adopté une procédure bien précise pour ses enquêtes, qu'elle mène dans le cadre du processus judiciaire en toute indépendance par rapport aux différents paliers de gouvernement. Le député n'aurait pas dû envoyer la lettre en question (à laquelle l'agent de police n'était d'ailleurs nullement obligé de répondre), car elle pouvait être perçue comme une tentative d'ingérence dans l'administration de la justice.

Le commissaire a conseillé au député de se mettre en rapport avec le chef de police et avec le Procureur général, auxquels il avait aussi envoyé un double de sa lettre, afin de les aviser que cette dernière lui a été renvoyée sans réponse et qu'il n'y donnera pas suite.

#### DEWVNDE NO. 29

Question:

Un ministre a demandé au commissaire s'il pouvait accepter l'offre d'une entreprise privée d'utiliser son nouvel avion pour un vol durant lequel deux représentants de la compagnie lui expliqueraient les particularités de l'appareil.

Avis:
L'article 6 de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés a pour objet d'éviter que les membres de l'Assemblée n'acceptent des dons ou avantages illicites qu'une entreprise pourrait leur offrir dans l'espoir qu'ils prennent des décisions en tant que députés qui lui procureraient un avantage indu contraire à l'intérêt public et au serment que les députés prêtent lors de leur entrée en fonction.

L'acceptation de ce vol gratuit par le ministre pourrait donner un avantage indu à l'entreprise en question par rapport à d'autres concurrents dans ce domaine. Par ailleurs, l'acceptation de ce vol ne fait pas parrie de la coutume ni des obligations officielles qui accompagnent habituellement les devoirs de sa charge.

Le rôle des deux représentants de l'entreprise présents durant le vol peut sans doute être assimilé à du lobbying. Bien que le gouvernement n'ait aucun projet d'achat d'avions à court terme, la possibilité d'un achat à un moment ou à un autre pourrait créer un conflit d'intérêts pour le membre, vu qu'il siège au Conseil exécutif.

#### DEWANDE NO. 30

Question:

Un député a pris conseil auprès du commissaire pour savoir s'il pouvait accepter d'assurer la présidence du conseil d'administration d'une entreprise privée à laquelle il accorde son soutien depuis de nombreuses années. L'entreprise en question ne reçoit aucun financement du gouvernement provincial à l'heure actuelle, mais elle a l'intention de lui demander, comme au gouvernement provincial à l'heure actuelle, mais elle a l'intention de lui demander, comme au

Il convient toutefois de noter que dans des affaires criminelles, il est préférable de fournir ce type de référence suite à une assignation à témoigner, ce qui permet tant à l'avocat de la Couronne qu'à l'avocat de la défense d'interroger le membre à ce sujet.

#### DEWANDE NO. 27

Question:

Un adjoint parlementaire a demandé au commissaire de lui préciser ce qu'il était en droit de faire pour le compte de ses électrices et électeurs qui font appel à son aide dans des affaires qui relèvent de la compétence de son ministère.

Avis : Le commissaire a renvoyé le membre à la réponse donnée à la demande 23 dans le rapport annuel 1995-1996 de la Commission, à savoir :

«... les conventions parlementaires ontariennes interdisent aux ministres de comparaître devant un organisme, un conseil ou une commission pour le compte d'une personne privée ou d'intervenir auprès d'eux en sa faveur. Les conventions parlementaires et à leur personnel des ministres comme aux adjoints ou adjointes parlementaires et à leur personnel de comparaître pour le compte d'une personne privée devant un organisme, un conseil ou une commission relevant de leur ministère ou d'intervenir auprès d'eux en sa faveur. Les ministres ne sont jamais dégagés de leurs responsabilités ministèrielles. Leurs avis, qu'ils soient donnés verbalement ou par écrit, par leur personnel ou par eux-mêmes, que ce soit en tant que député élu à l'Assemblée législative, ministre ou adjoint parlementaire, ne pourraient donc être perçus par les personnes à qui ils s'adressent autrement que comme étant les avis d'un ministre ou d'un adjoint parlementaire et pourraient donc être perçus comme une tentative d'influencer une décision.

Les députés, adjoints parlementaires ou ministres, ainsi que leur personnel, sont parfaitement en droit de se renseigner auprès d'un organisme, d'un conseil ou d'une commission relevant du gouvernement quant à l'avancement d'une affaire et aux politiques ou procédures appliquées à son égard.

Le député devrait de préférence demander à l'électeur de lui fournir autant de renseignements et de documentation que possible, puis essayer de savoir où en est l'affaire et quelles sont les politiques et les procédures appliquées. Ce type d'action ne créerait aucun conflit d'intérêts.»

Il est toujours possible de diriger une électrice ou un électeur vers la ou le député d'une circonscription avoisinante.

#### DEWVNDE NO. 28

Question: Un député a transmis au commissaire le double d'une lettre qu'il avait envoyée à un agent de police au sujet d'une enquête effectuée pour le compte d'une électrice. La lettre dit entre autres :  $\frac{1}{2}$ 

[TRADUCTION]
«J'aimerais que vous me teniez au courant de l'avancement de votre enquête dans cette affaire. Je serais par ailleurs très curieux de savoir pourquoi la police a, en l'espèce, manqué à ses obligations envers la collectivité.»

Les personnes qui président les différents organismes relevant de la compétence du ministère ou les membres de ceux-ci seraient mieux placés pour rechercher des ententes de parrainage de ce type. Le ministre peut participer activement aux événements au moment où ils se déroulent.

#### DEWVNDE NO' 74

: noitsouQ

Une électrice s'est mise en rapport avec son député parce que son ancien conjoint ne s'est pas conformé à une ordonnance rendue à son égard concernant le versement d'une pension alimentaire et des arriérés s'y rapportant. Elle voulait que le député l'aide à obtenir que son ancien conjoint fasse parvenir un paiement mensuel complet en espèces au bureau du député et que ce dernier transmette les renseignements relatifs à ce paiement par télécopieur au Bureau des obligations familiales, afin qu'il mette ses dossiers à jour.

Avis : La marche à suivre lorsqu'une personne manque de se conformer à l'ordonnance d'un tribunal est prescrite par la loi. Le député ne doit pas se poser en intermédiaire dans cette affaire.

#### DEWVNDE NO' 32

: noitesuQ

Une ministre et l'une de ses collaboratrices ont été invitées par une entreprise privée avec laquelle leur ministère fait affaires à s'asseoir à la table de l'entreprise lors d'un diner organisé sur un thème qui relève de la compétence du ministère.

Avis:

Bien que la participation à ce dîner puisse relever de la compétence de la ministre, l'acceptation de l'invitation d'une entreprise privée ne fait pas partie de la coutume ni des obligations officielles qui accompagnent habituellement les devoirs de sa charge, pour reprendre les mots de l'article 6 de la accompagnent habituellement les devoirs de sa charge, pour reprendre les mots de l'article 6 de la le ministère en question fait affaires avec le gouvernement de l'Ontario et en particulier avec le ministère de la ministre. Si cette dernière s'asseyait à la table de cette entreprise, elle pourrait le ministère de la ministre. Si cette dernière s'asseyait à la table de cette entreprise, elle pourrait gêre soupçonnée d'accorder un avantage indu à celle-ci en ce qui concerne ses transactions à venir.

Le commissaire a par ailleurs renvoyé la ministre au point 4 du préambule de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés, qui dit «Les députés doivent agir d'une façon intègre et impartiale qui soutienne l'examen le plus rigoureux.»

Si la ministre désire participer à ce dîner, elle devra veiller à ne pas s'asseoir à une table avec des personnes qui représentent des, organismes qui font affaires avec le ministère et ce dernier devrait payer son billet d'admission.

#### DEWVNDE NO. 26

Suestion:

Un député a demandé au commissaire quelle suite il devait donner à la lettre d'une électrice accusée d'un vol de plus de  $5\,000\,$ \$ qui lui demande des références morales.

Avis:

Si le député connaît l'électrice personnellement et cela depuis une période antérieure à son élection à l'Assemblée législative, il peut lui fournir les références voulues, à condition de le faire sur son papier à en-tête personnel; s'il connaît l'électrice en question par l'intermédiaire de son travail comme député et s'il est parfaitement au courant des circonstances ayant mené à l'accusation, il peut lui fournir les références voulues sur le papier à en-tête de son bureau de circonscription. Pareille lettre devra être adressée à l'avocat de l'électrice ou au tribunal chargé d'entendre son affaire.

prochaine révision des limites des circonscriptions électorales. l'Assemblée pouvaient s'adonner au-delà des limites de leur circonscription, compte tenu de la

Allowances and Services and Members' Support and Caucus Staff), et en particulier aux sections l'Assemblée et de leur personnel de soutien ou de leur personnel politique ( $Guide\ to\ Members'$ Le commissaire a renvoyé le député au guide sur les services et les indemnités des membres de : SIVA

de convocation des électeurs, le commissaire préconisant que les députés et leur personnel se bureaux et des activités du personnel des bureaux de circonscription suite à la publication du décret la section Q de la partie III portant sur les activités politiques, qui traite de l'utilisation des

conduisent en tout temps comme si un tel décret avait été publié;

limites de sa présente circonscription. distribuer quelque documentation que ce soit aux frais de l'Assemblée dans un secteur externe aux circonscriptions telles qu'elles existent à l'heure actuelle et qu'un député n'a donc pas le droit de aux frais de l'Assemblée. Le commissaire est d'avis que ces dispositions se réfèrent aux limites de membres d'imprimer ou de distribuer des documents avançant des vues politiques ou partisanes bulletins, les dépliants et les postages ciblés) des députés, qui précise qu'il est interdit aux la section A (viii) de la partie V portant sur le budget des communications (y compris les

résidents de sa circonscription devant l'Assemblée et vis-à-vis du gouvernement de l'Ontario, fait entraveraient la principale responsabilité d'un membre, qui est de représenter les résidentes et les sur l'intégrité des députés. La réponse à la question de savoir si les activités envisagées demander si leurs activités respectent les principes énoncés dans le préambule de la Loi de 1994 Le commissaire a rappelé que tous les membres de l'Assemblée devraient à tout moment se

appel au bon sens et au discernement des députés.

#### DEWVINDE NO. 22

d'audience soit fixée. qu'il fasse son possible pour faire surseoir à l'exécution d'une saisie-arrêt en attendant qu'une date L'avocat d'un électeur a fait parvenir une lettre à un député dans laquelle il dit qu'il s'attend à ce : uousən7

tentative de s'ingérer dans le processus juridique et d'exercer une influence indue sur un organisme donner suite à cette demande, car toute action dans ce sens de sa part pourrait être vue comme une C'est à l'avocat qu'il appartient de faire le nécessaire pour obtenir ce sursis. Le député ne peut pas : SINY

gouvernemental et sur une banque.

#### DEWANDE NO. 23

parraine des activités organisées par le ministère et sur l'éventuelle participation du ministre à ces Le bureau d'un ministre s'est renseigné sur la possibilité d'obtenir qu'une entreprise privée : uousən7

activités.

d'autres personnes ou sociétés qui auraient pu être intéressées à assurer ce parrainage. de parrainage, mais aussi comme une tentative d'offrir un avantage indu à celle-ci par rapport à seulement comme une tentative d'exercer une influence indue sur l'entreprise visée à titre de source parrainages pour ce type d'activités, car toute action dans ce sens de leur part pourrait être vue non Les ministres et les membres de leur personnel ne devraient pas eux-mêmes chercher des

au travail. directement parrainer ces placements, en autant qu'ils respectent les critères du programme Ontario circonscription sont assimilés à des organismes à but non lucratif et à ce titre, ils peuvent but lucratif ou non lucratif, voire plusieurs d'entre eux simultanément. Les bureaux de

#### DEWANDE NO. 18

: uonsəno

candidate comme conseillère scolaire lors des élections municipales. Une députée a demandé au commissaire si un membre de son personnel était en droit de se porter

réserve des conditions suivantes : Tout membre du personnel peut briguer un poste de conseillère ou de conseiller scolaire, sous : SINY

aucune activité liée à ses responsabilités de conseillère ou de conseiller scolaire ne sera (7)la députée est au courant de ses activités et les approuve, (1)

jamais exécutée à partir du bureau de circonscription ou du bureau de Queen's Park de la députée.

et en particulier à sa section sur les activités politiques. politique (Guide to Members' Allowances and Services and Members' Support and Caucus Staff), et les indemnités des membres de l'Assemblée et de leur personnel de soutien ou de leur personnel Le commissaire a par ailleurs renvoyé le membre du personnel concerné au guide sur les services

#### DEWVINDE NO' 19

desquelles une date avait déjà été retenue. lui venir en aide concernant une enquête sur des allégations de fraude fiscale pour l'audition Un député voulait savoir quelle suite il devait donner à la lettre d'un électeur qui lui demandait de : uousəno

l'intermédiaire de son bureau de circonscription. De plus, il ne doit pas s'immiscer dans des Le député ne devrait pas accepter de travail en tant qu'avocat qui lui serait confié par sa qualité député. Le député ne peut que conseiller à cette personne de consulter un autre avocat. Le député en question se trouvait être également un avocat, mais l'électeur s'était adressé à lui en : SINY

affaires dont un tribunal est saisi.

#### DEWANDE NO. 20

son bureau de circonscription? associations susceptibles d'avoir rencontré le député ou d'avoir échangé de la correspondance avec par son association politique provinciale. L'association peut-elle envoyer des invitations à des Un député a accepté de servir d'animateur principal lors d'une activité de financement organisée : uonsano

compétence pour se prononcer sur les activités de l'association provinciale autres que celles qui se politique provinciale ne crée aucun conflit d'intérêts pour le député. Le commissaire n'a pas Servir d'animateur principal lors d'une activité de financement organisée par son association : SINY

rapportent au député en sa qualité de membre de l'Assemblée.

: uousəno DEWANDE NO. 21

Un député a pris conseil auprès du commissaire quant aux activités auxquelles les membres de

participation à la conférence en question fait partie des obligations de sa charge de ministre, le ministère devrait payer ses frais de transport et d'hébergement.

### DEWANDE NO. 15

Question:

Une personne résidant dans la circonscription d'un député est morte dans sa maison incendiée quatre jours après avoir communiqué avec son bureau. Le député estimait que l'information que cette personne lui avait donnée pourrait s'avérer utile dans l'enquête policière sur l'incendie. Il voulait savoir s'il pouvait se mettre en rapport avec la police.

Avis: Vu que l'information dont le député dispose pourrait faciliter l'enquête policière, il peut en effet communiquer avec son poste de police et divulguer ce qu'il sait sur l'affaire.

# DEWYNDE NO' 16

Question:
Un membre de l'Assemblée voulait savoir si les ministres, les adjointes et adjoints parlementaires, les simples députés et le personnel de leurs bureaux pouvaient travailler pour le compte d'une candidate ou d'un candidat aux élections municipales, en-dehors de leurs heures de travail bien entendu.

Avis:

Le commissaire n'était pas disposé à donner un avis à propos d'une situation hypothétique. Il a toutefois renvoyé le membre au guide sur les services et les indemnités des membres de l'Assemblée et de leur personnel de soutien ou de leur personnel politique (Guide to Members' Allowances and Services and Members' Support and Caucus Staff). La section sur les activités politiques de ce guide traite de l'utilisation des bureaux et de la participation du personnel de circonscription aux campagnes électorales. Le guide ne fait pas spécifiquement mention des circonscription aux campagnes électorales. Le guide ne fait pas spécifiquement mention des circonscription aux campagnes électorales. Le guide ne fait pas spécifiquement mention des circonscription aux campagnes électorales. Le guide ne fait pas spécifiquement mention des inadvertance et considéret que les dispositions relatives aux élections en général s'appliquent aussi inadvertance et considéret que les dispositions relatives aux élections en général s'appliquent aussi inadvertance et considéret que les dispositions relatives aux élections en général s'appliquent aussi

Le commissaire a rappelé que tous les membres de l'Assemblée devraient à tout moment se demander si leurs activités respectent les principes énoncés dans le préambule de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés. La réponse à la question de savoir si les activités envisagées entraveraient la principale responsabilité d'un membre, qui est de représenter les résidentes et les résidents de sa circonscription devant l'Assemblée et vis-à-vis du gouvernement de l'Ontario, fait appel au bon circonscription devant l'Assemblée et vis-à-vis du gouvernement de l'Ontario, fait appel au bon

sens et au discernement des députés.

# DEWANDE NO. 17

à l'échelon municipal.

Question:

Le commissaire a été invité à trancher si le bureau de circonscription d'un ministre pouvait parrainer des placements communautaires dans le cadre du programme Ontario au travail.

Avis: Le programme Ontario au travail est un programme à participation obligatoire pour la plupart des bénéficiaires d'aide sociale, qui doivent accepter de contribuer au mieux-être de leur collectivité, tout en cherchant du travail. Pour maintenir leur admissibilité aux prestations d'aide sociale, ces personnes doivent participer à des activités d'aide à l'emploi, de placement dans un emploi rémunéré ou de participation communautaire.

Les placements peuvent être parrainés par des collectivités, par le public ou par des organismes à

13

propos de ses politiques et procédures, qui peuvent comprendre des modalités d'appel et d'autres options dont les électrices et électeurs peuvent se prévaloir.

#### DEWANDE NO. II

Question: Un député a présenté au commissaire une lettre de soutien commençant par les mots «À qui de droit» qu'il prévoyait envoyer à un organisme pour le compte d'une électrice en lui demandant si elle était acceptable.

Avis : Le corps de la lettre est tout à fait acceptable. Ceci étant dit, les lettres de soutien ou de référence doivent toujours être adressées à une personne en particulier afin d'éviter qu'elles ne soient

utilisées à mauvais escient.

#### DEWVNDE NO' 17

Question:

Un député voulait savoir quelle suite il pouvait donner à la demande d'un électeur de revoir l'enquête sur le cautionnement relative à une cause dont les tribunaux sont encore saisis, de même que le processus de cautionnement en général.

Avis : Le commissaire a avisé le député qu'il ne pouvait absolument rien faire concernant une audience de cautionnement. Comme l'affaire est encore devant les tribunaux, toute démarche dans ce sens pourrait être interprétée comme une tentative d'ingérence dans le processus.

Toute demande de réexamen de ce type d'audience doit être adressée au Procureur général.

#### DEWVNDE NO' 13

Question : Une adjointe parlementaire qui était en train de préparer son bulletin aux résidentes et résidents de sa circonscription voulait savoir si elle pouvait y inclure un logo se rapportant à son ministère.

Avis:
Le commissaire a renvoyé l'adjointe parlementaire à un document officiel relatif aux services et aux indemnités des membres de l'Assemblée et de leur personnel de soutien ou de leur personnel politique (Guide to Members' Allowances and Services and Members' Support and Caucus Staff), qui dit [TRADUCTION] «Il est interdit aux membres d'imprimer ou de distribuer des documents avançant des vues politiques ou partisanes aux frais de l'Assemblée.»

Ce document est publié par la Commission de régie interne du gouvernement. Les caucus individuels peuvent répondre aux questions qui s'y rapportent. Le commissaire pour sa part n'a pas compétence pour donner son avis sur cette question.

#### DEWVIDE NO' 14

Question:

Un ministre a été invité à prononcer un discours lors de l'ouverture d'une conférence. Cette invitation prévoyait son transport avec d'autres invités la veille de la conférence dans un jet nolisé par une entreprise privée.

. sint

Avis:
Le ministre peut voyager dans le jet privé nolisé par l'entreprise qui l'invite, mais comme la

#### DEWANDE NO. 8

: uousəno

directives de la Commission de restructuration des services de santé. résidents de sa circonscription son point de vue personnel sur les recommandations ou les Une simple députée voulait savoir si elle pouvait exprimer dans une lettre aux résidentes et

d'ailleurs des mesures disciplinaires au niveau du caucus. ou elle a appuyée lors de son adoption à l'Assemblée. Pareil revirement de position entraînerait Il serait sans doute difficile, mais pas impossible, pour une ou un député de critiquer une loi qu'il : SINY

vue personnels sur son papier à en-tête de circonscription. des résidentes et résidents de sa circonscription. Elle ou il peut très bien exprimer ses points de à titre personnel ou en qualité de député. Une ou un député garde toujours cette qualité aux yeux En ce qui a trait à l'expression de points de vue, il importe vraisemblablement peu qu'ils le soient

DEWVINDE NO' 8

similaire de la part d'une entreprise privée avec laquelle son ministère fait affaires. un centre local de services de santé. Par la suite, l'adjoint parlementaire a reçu une invitation dernier à participer à un tournoi de golf de bienfaisance dont le but était de recueillir des fonds pour Le maire d'une ville située dans la circonscription d'un député et adjoint parlementaire a invité ce : uonsəno

en personne. Il pourra dans ce cas utiliser le reçu d'impôt émis à cet égard. Le député peut accepter l'invitation du maire, à condition de payer les frais d'admission au tournoi : SINY

représenteraient une entreprise ou un organisme avec lequel son ministère fait affaires. devrait éviter de jouer dans un groupe de quatre dont un ou plusieurs des membres ministère. De plus, compte tenu de ses responsabilités comme adjoint parlementaire, le député Le député ne doit toutefois pas accepter l'invitation de l'entreprise privée qui fait affaires avec son

#### DEWANDE NO. 10

: uousən7

renseigner: L'adjointe de circonscription d'un député et ministre voulait savoir si elle était en droit de se

applicable à celui-ci; auprès d'un arbitre du ministère de la Santé sur la situation d'un dossier et sur le droit (1)

certaine intervention chirurgicale; auprès de l'Institut psychiatrique Clarke sur les règles et règlements applicables à une (7)

auprès de l'Institut sur les autres options dont une électrice ou un électeur peut se prévaloir (4) auprès de l'Institut sur la marche à suivre pour modifier les règles et règlements existants;  $(\xi)$ 

dans sa situation.

décision. démarche pourrait être interprétée comme une tentative d'ingérence dans le processus de prise de ces personnes ne peut toutefois se mettre directement en rapport avec un arbitre, car une telle propos de ses politiques et procédures ou encore à propos de la situation d'un dossier. Aucune de renseignements auprès d'un organisme, d'un conseil ou d'une commission du gouvernèment à N'importe quel député, adjoint parlementaire ou membre de leur personnel peut prendre des : SINY

L'adjointe de circonscription peut par ailleurs communiquer avec l'Institut psychiatrique Clarke à

respect que la société porte à l'Assemblée et aux députés.

4. Les députés doivent agir d'une façon intègre et impartiale qui soutienne l'examen le plus rigoureux.»

L'acceptation de l'invitation à ce tournoi de golf serait contraire à l'article 6 de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés et aux principes énoncés dans le préambule de la Loi.

#### DEWANDE NO. 6

Question:

Un adjoint de circonscription s'est renseigné pour savoir quoi faire des 50 \$ que lui avait fait parvenir un résident de la circonscription pour lui témoigner sa gratitude. Il lui avait dit qu'il ne pouvait pas accepter cet argent et lui avait conseillé d'en faire don à une œuvre de bienfaisance.

A-t-il bien fait ?

Avis:

L'adjoint de circonscription ne peut en effet pas accepter de dons en argent ou autres, vu qu'il est payé par l'Assemblée législative pour offrir aux membres de la circonscription le type de services pour lequel l'un d'entre eux voulait le remercier. La remise d'un don en son nom à une œuvre de bienfaisance est acceptable et n'engendre aucune infraction à la Loi, en autant que le député ou l'adjoint de circonscription en question ne se serve pas du reçu d'impôt qui pourrait être émis.

#### DEWANDE NO. 7

Question: Un député a demandé au commissaire d'établir des lignes directrices concernant la présentation des cartes d'affaires des députés.

: sivA

(I) Cartes de ministère - ministre et adjoint ou adjointe parlementaire - ces cartes peuvent inclure l'adresse et le numéro de téléphone du bureau au ministère et du bureau dans la circonscription.

Seule la publicité pour le ministère du ministre ou de l'adjoint ou adjointe parlementaire est autorisée au verso de ces cartes.

(2) Cartes de circonscription - ministre et adjoint ou adjointe parlementaire - ces cartes peuvent inclure l'adresse et le numéro de téléphone du bureau de Cueen's Park. Elles ne doivent pas faire mention de la qualité de leur titulaire, qu'il ou elle soit ministre ou encore adjointe ou adjoint parlementaire.

Les députés qui désirent mettre une publicité au dos de leur carte peuvent le faire, à condition qu'elle soit générale (par ex. L'Ontario - Un monde à découvrir) et qu'elle ne s'applique pas directement à un ministère ni à un programme au sein d'un ministère.

(3) Les simples députés et les députés de l'Opposition n'ont besoin que d'une seule carte, sur laquelle peuvent figurer l'adresse et le numéro de téléphone de leur bureau à Queen's Park et de leur bureau de circonscription.

Aucune publicité figurant sur cette carte ne doit s'appliquer directement à un ministère ni à un programme au sein d'un ministère.

#### DEWVNDE NO' 4

Suestion:

L'adjoint administratif d'un député avait utilisé le téléphone du bureau de ce dernier à Queen's Park après les heures de travail pour appuyer la campagne d'un candidat à l'élection fédérale. Le député lui avait dit que cela lui était interdit quelle que soit l'heure et il voulait savoir si c'était vrai.

Avis:

Le député avait raison. Son adjoint administratif n'aurait pas dû se servir du téléphone de Queen's Park pour faire ces appels. Il aurait dû les faire non seulement en dehors de ses heures de travail, mais ailleurs qu'au bureau de Queen's Park ou au bureau de circonscription du député. Ceci étant dit, étant donné que l'adjoint administratif s'est mis en rapport avec le bureau du commissaire dès qu'il a su que sa conduite pouvait poser un problème, le commissaire a estimé que sa seule faute avait été une erreur de jugement commise de bonne foi. Il a noté l'engagement de l'adjoint de cesser tout appel de ce genre et de s'en abstenir à l'avenir.

#### DEWVNDE NO' 2

Question:

Une entreprise privée avait invité plusieurs membres de l'Assemblée, parmi lesquels des adjoints parlementaires, à venir à un tournoi de golf organisé dans l'État de Maryland dans le cadre de l'omnium de golf américain de 1997. Cette invitation comportait l'accueil et des billets d'admission au tournoi.

Avis: L'article 6 interdit absolument l'acceptation d'honoraires, de dons ou d'avantages personnels qui sont liés, directement ou indirectement, à l'exercice des devoirs de la charge d'un député, à deux exceptions près, à savoir:

(1) les indemnisations qu'autorise la loi; les dons ou avantages personnels qui sont reçus dans le cadre du protocole, en

raison de la coutume ou à l'occasion d'obligations officielles qui accompagnent habituellement les devoirs de la charge.

L'invitation au tournoi de golf n'était liée ni directement ni indirectement à l'exercice des devoirs de la charge de député ou d'adjoint parlementaire, pas plus qu'elle n'avait été reçue dans le cadre du protocole, de la coutume ou à l'occasion d'obligations officielles qui accompagnent habituellement les devoirs de ces charges.

Cette invitation ne donne donc droit à aucune exemption, quelle que soit sa valeur. Si le gouvernement de l'Ontario décidait que la participation d'un ou de plusieurs membres à ce tournoi était dans l'intérêt public, il devrait lui-même décider qui s'y rendra et assumer les frais de ces personnes.

La suggestion par l'entreprise privée que les membres acceptent les billets pour le tournoi et lui remettent leur valeur monétaire, dont elle ferait ensuite don à une œuvre de bienfaisance représente un subterfuge qui ne soutiendrait guère un examen un tant soit peu rigoureux.

Faute d'un registre des lobbies en Ontario, il est permis de présumer que la personne qui a rédigié les lettres d'invitation pour le compte de l'entreprise privée était entre autres chargée de faire pression sur les organismes gouvernementaux et les députés et que c'est à ce titre qu'elle a lancé ces invitations. Le commissaire a rappelé aux députés les points 3 et 4 du préambule de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés:

«3. Les députés doivent exercer les devoirs de leur charge et organiser leurs dél'intégrité de chaque député, maintient la dignité de l'Assemblée et justifie le

#### B. Le résumé de quelques demandes présentées aux termes de l'article 28 de la Loi

Les pages qui suivent résument, à titre d'exemple et de façon anonyme, conformément au paragraphe 24(2) de Loi de 1994 sur l'intégrité des députés, quelques avis donnés par le commissaire durant l'exercice écoulé suite à des demandes qui lui ont été présentées aux termes de l'article 28 de la Loi. Basés sur les faits, ces exemples ne sont toutefois pas exhaustifs et n'illustrent pas toutes les situations dans lesquelles les membres pourraient se trouver dans n'illustrent pas toutes les situations dans lesquelles les membres de l'exercice de leurs fonctions au jour le jour. Ces exemples visent à mettre les membres de l'exercice de leurs fonctions au jour le jour. Ces exemples visent à mettre les membres de l'exercice de leurs fonctions au jour le jour. Ces exemples visent à mettre les membres de l'exemples et leur personnel en garde contre les situations qui pourraient poser un problème et au sujet desquelles il serait préférable de controlles al serait préférable de controlles dont le contexte précis n'est pas dévoilé ici, faute de place, mais aussi et surtout par respect pour les exigences de confidentialité du paragraphe 24(2) de la Loi.

#### DEWVNDE NO' I

Question:

Un député et ministre voulait savoir quelle suite donner à la lettre d'un organisme situé dans sa circonscription lui demandant de «l'aider à surmonter l'absurde bureaucratie dans cette affaire, de sorte que l'argent puisse servir à l'acquisition de locaux plus spacieux et mieux équipés...» et «d'intercéder pour que le ministère revienne sur sa décision», le ministère en question n'étant pas celui du ministre.

Avis : Le commissaire a conseillé au député de se renseigner auprès du ministère compétent sur ses politiques et procédures, de même que sur l'avancement du dossier en question, afin de pouvoir en aviser l'organisme qui lui a écrit. Il l'a toutefois mis en garde que de satisfaire à la demande précise de l'organisme pourrait être interprété comme une tentative d'ingérence dans le processus.

#### DEWANDE NO. 2

Question: Un député voulait savoir s'il pouvait fournir à un médecin accusé d'avoir trop facturé l'assurance-santé les références morales que celui-ci lui demandait.

Avis : Étant donné que le député ne connaît pas bien le médecin en question et qu'il n'est pas au courant de tous les détails de la facturation en trop dont celui-ci est accusé, il serait contre-indiqué de fournir les références attendues.

### DEWVNDE NO' 3

Question: Un député désireux de mieux faire comprendre la teneur d'un projet de loi qu'il avait déposé voulait savoir s'il pouvait distribuer de la documentation à son égard à l'ensemble des membres de l'Assemblée.

Avis : Vu que cette documentation sera distribuée à l'ensemble des membres de l'Assemblée et qu'elle vise à les éclairer sur la teneur d'un projet de loi, le député peut la distribuer sans que cela ne crée de conflit d'intérêts.

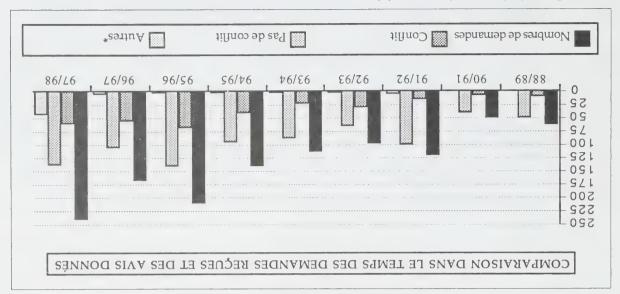
# Les statistiques

| Ţ       | 38        | ε            | 8 E I    | 19          | 147    | TOTAL                 |
|---------|-----------|--------------|----------|-------------|--------|-----------------------|
| 0       | 0         | 0            | 0        | 0           | 0      | Ancien(ne) ministre   |
| 0       | 0         | 0            | 0        | 0           | 0      | Conseil exécutif      |
| 0       | 0         | 0            | 0        | 0           | 0 8    | Conseil des ministres |
| 0       | 0         | 0            | 7        | I           | 3      | Caucus                |
| 0       | 0         | 0            | 3        | 0           | 3      | Fiducaire             |
| 0       | 0         | 0            | 0        | 0           | 0      | Conjoint(e)           |
| I       | 38        | 3            | 133      | 09          | 235    | Membre                |
| susdens |           | compétence   | Conflit  |             |        |                       |
| Еп      | *esèrisA  | STOH         | Pas de   | JiffnoO     | lombre | A əniginO             |
| 866     | I SAAM IE | L 1997 ET LE | 1er AVRI | PALLE PALLE | весле  | DEWANDES              |

\*Demandes d'avis verbales qui n'ont pas été suivies d'une demande écrite et auxquelles le commissaire n'a pas répondu par écrit.

Les demandes présentées en vertu de l'article 28 de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés continuent de se multiplier et leur teneur devient de plus en plus complexe.

Il convient de noter qu'avant l'entrée en vigueur de la directive et du règlement sur les conflits d'intérêts après emploi en décembre 1997, les demandes d'avis des hauts fonctionnaires travaillant dans les bureaux de ministres concernant le risque de conflit d'intérêts que pouvaient poser des activités externes étaient traitées aux termes de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés. Le commissaire examinait dans pareils cas la question de savoir si les activités en question créaient un conflit d'intérêts pour la ou le ministre concerné, à qui il remettait une copie de son avis et de ses recommandations. Comme ces demandes d'avis sont dorénavant traitées selon la directive et le règlement, elles sont considérées confidentielles entre le commissaire et les hauts fonctionnaires qui l'ont consulté.



\* Demandes hors compétence ou retirées

# C. L'information préalable aux élections

Dans le rapport annuel de 1996-1997, le commissaire abordait une fois de plus la situation des personnes qui veulent se présenter à une élection provinciale et les retombées que la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés aurait sur leur vie privée en cas de victoire électorale et surtout en cas de nomination au Conseil des ministres. Vu qu'une telle élection aura lieu dans les deux prochaines années, ses mots méritent d'être répétés :

«[les] personnes qui veulent se présenter aux élections [devraient] prendre rendez-vous avec le commissaire pour se renseigner sur la portée de la Loi et sur les retombées qu'elle aurait sur leur vie privée en cas de victoire électorale. Une personne sensée ne postulerait jamais un emploi sans se renseigner sur les conditions d'embauchage. Pourtant, très peu de candidates et de candidats ont accepté mon invitation. Les chefs de partis devraient peut-être rappeler aux personnes intéressées, avant même leur mise en candidature, que notre bureau se tient à leur disposition pour répondre à leurs questions concernant la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés.»



l'opportunité d'un transfert rapide des connaissances et des compétences de la personne en (11)

l'étendue prévisible de l'avantage indu pour l'organisme externe ou des pertes ou (III)question de la fonction publique au secteur parapublic ou privé,

la quantité de renseignements confidentiels dont la personne avait ou pouvait avoir  $(\Lambda I)$ dommages pour la Couronne,

connaissance ou la fréquence de ses relations avec l'organisme externe,

 $(\Lambda)$ 

les décisions prises dans d'autres cas similaires,

d'autres facteurs pertinents. (IV)

dommages-intérêts à l'ancien titulaire d'une charge publique, haut fonctionnaire ou organisme qui En cas d'usage abusif de renseignements confidentiels, la Couronne peut réclamer des Les dommages-intérêts

recouvrables. s'en rend coupable, dans la mesure où les dommages qu'elle a subis sont quantitiables et

### TES VCLINILES DE BRINYTISATION

divulguer tout changement important au niveau de leur situation financière. concernant l'achat d'actions des entreprises privatisées, de même qu'à l'obligation continue de déclaration d'absence de conflit. Les unes comme les autres sont soumises à des restrictions l'intervention se limite à un seul dossier de privatisation sont seulement tenues de faire une déclaration selon laquelle leur situation ne crée aucun conflit d'intérêts, tandis que celles dont remplir un état de divulgation faisant état de certains de leurs actifs financiers, de même qu'une Les personnes qui interviennent régulièrement dans des activités de privatisation doivent désormais

leur collaboration et celle de leur employeur du secteur privé. conflit. Des restrictions ont été imposées aux personnes concernées pour parer à ce risque avec mentionnés plus tôt. Dans six de ces cas, il a estimé qu'il existait effectivement un risque de à l'annonce du président du Conseil de gestion et à la mise en œuvre de la directive et du règlement Le commissaire a été consulté 27 fois quant à la possibilité d'un conflit d'intérêts après emploi suite

en toute confidentialité quant aux conflits d'intérêts que certains choix de carrière pourraient créer. vue. Le commissaire a, sur demande des personnes intéressées, offert des conseils préliminaires Les personnes qui envisagent de quitter la fonction publique ont parfois plusieurs débouchés en

susceptible de le placer en situation de conflit. l'ancien employé du secteur public à convenir de tenir ce dernier entièrement à l'écart de l'activité une seule a révélé un conflit d'intérêts en puissance, ce qui a amené l'employeur du secteur privé et suivent leur départ du secteur public. Il a durant l'année reçu neuf demandes de cette nature, dont dans le secteur privé et les conflits d'intérêts que celui-ci pourrait causer dans les douze mois qui anciens membres de la fonction publique qui avaient des questions concernant leur nouvel emploi d'une charge publique et les hauts fonctionnaires, le commissaire s'est tenu à la disposition des impartiale chargée d'examiner et de trancher les cas éventuels de conflit d'intérêts chez les titulaires En plus de s'acquitter de ses responsabilités de commissaire à l'intégrité et de tierce partie

l'intégrité. déposer les états de divulgation et les déclarations prévus auprès du Bureau du commissaire à régulièrement ou ponctuellement dans des activités de privatisation ont commencé à remplir et à séances d'information sont en cours. Les personnes ainsi désignées qui interviennent personnes visées par la nouvelle directive et le règlement relatifs aux conflits d'intérêts et des Au moment d'aller sous presse, la Commission de la fonction publique émet des préavis aux

même veine, malgré les responsabilités additionnelles qui lui incombent depuis l'entrée en vigueur fait consciencieusement depuis 1988 et le commissaire est bien déterminé à poursuivre dans la renseignements qui sont portés à sa connaissance en vue de maintenir sa propre intégrité. Il le Le Bureau du commissaire à l'intégrité doit impérativement respecter le caractère confidentiel des

publique et les hauts fonctionnaires, de même que de se prononcer sur des situations d'éventuels conflits d'intérêts après emploi. Le Conseil de gestion du gouvernement a approuvé les nouvelles règles le 28 octobre 1997, pour publication sous forme de directive le 3 décembre 1997. Ce même 3 décembre est intervenu le dépôt du Règlement de l'Ontario 435/97 pris en application de la même 3 décembre est intervenu le dépôt du Règlement de l'Ontario 435/97 pris en application de la directive et le règlement afférent renforcent les règles en matière de conflits d'intérêts préalablement applicables aux titulaires d'une charge publique comme aux hauts fonctionnaires, qui peuvent en prendre connaissance par l'intermédiaire du réseau informatique interne du gouvernement sur le site «intra.gov.on.ca/CPB». Le Bureau du commissaire à l'intégrité se fera un plaisir de remettre une copie de ces documents, en anglais, sur demande, aux membres du public intéressés.

# TES KECTES VALTICVBTES EN CONKS DIEMATOI

Les règles applicables à l'ensemble des titulaires d'une charge publique et des hauts fonctionnaires en cours d'emploi couvrent les activités extérieures au gouvernement, les abus de pouvoir, l'utilisation de renseignements confidentiels, les approvisionnements, les activités politiques et avantages, les traitements préférentiels, les approvisionnements, les activités politiques et l'obligation de dévoiler les conflits d'intérêts possibles.

#### TEZ KECTEZ VALTICVBTEZ VAKEZ EWATOI

Il existe désormais de nouvelles règles relatives aux conflits d'intérêts après emploi pour les titulaires d'une charge publique et les hauts fonctionnaires, notamment en ce qui concerne le lobbying de leur ancien ministère, assorties d'un nouveau processus de mise en œuvre.

• Le changement de camp

Tout titulaire d'une charge publique ou haut fonctionnaire qui a fourni des conseils au gouvernement à l'égard d'une instance, d'une transaction, d'une négociation ou d'une affaire particulière dans laquelle le gouvernement est impliqué ne doit pas en quelque sorte changer de camp et agir pour le compte de quelque personne, entité commerciale, association ou syndicat liés à l'instance, la transaction, la négociation ou l'affaire en question.

• Le lobbying après emploi Il est interdit pendant douze mois à tout titulaire d'une charge publique ou haut fonctionnaire qui quitte son emploi de faire pression au nom de quelque personne, entité commerciale ou organisme que ce soit sur un quelconque ministère ou un organisme de la Couronne avec lequel il ou elle a

travaillé durant la dernière année de son appartenance à la fonction publique.

• Les personnes désignées L'acceptation d'un poste parmi le personnel ou les membres du conseil d'administration d'un organisme externe au gouvernement est par ailleurs interdite pendant douze mois à tout titulaire d'une charge publique ou haut fonctionnaire qui quitte son emploi si cette personne:

(i) a eu des relations suivies avec l'organisme en question durant l'exécution des responsabilités de son emploi dans la fonction publique au cours des douze mois qui ont précédé son départ de celle-ci;

(ii) avait ou pouvait avoir connaissance, durant l'exécution des responsabilités de son emploi dans la fonction publique au cours des douze mois qui ont précédé son départ de celle-ci, de renseignements confidentiels dont la divulgation à l'organisme externe en question pourrait donner un avantage indu à ce dernier ou causer des pertes ou des dommages à la Couronne.

La décision au cas par cas Lorsqu'il estime que les restrictions après emploi s'appliquent à une personne, le commissaire l'intégrité est habilité à en établir les modalités et conditions au cas par cas en se basant sur :

(i) l'importance des renseignements confidentiels dont la personne avait ou pouvait avoir connaissance du fait de son poste au sein de la fonction publique,

# VERECA

# uoitagluvib əb statə səd 🕹 🕹

Le 6 janvier 1998, le commissaire a déposé 130 états de divulgation publique auprès du greffier de l'Assemblée législative, conformément au paragraphe 21(6) de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés. Tous les membres de l'Assemblée avaient satisfait aux exigences de la Loi en matière de divulgation.

Le public peut avoir accès à ces états de divulgation publique par l'intermédiaire du greffier de l'Assemblée, conformément au paragraphe 21(7) de la Loi.

### B. La directive concernant les conflits d'intérêts après emploi et le Règlement de l'Ontario 435/97 pris en application de la Loi sur la fonction publique

Le 23 avril 1997, l'honorable David Johnson, alors président du Conseil de gestion du gouvernement, annonçait que le gouvernement allait :

«...instituer une nouvelle politique en matière de conflit d'intérêts pour les titulaires d'une charge publique et les hauts fonctionnaires. Cette politique tient compte des multiples relations que nous entretenons avec d'autres organismes publics et avec le secteur privé.

Le champ d'application des nouvelles règles dépasse celui de la Loi sur la fonction publique, qui règit les fonctionnaires publics dans leurs activités courantes. Les ministres tombent déjà sous le coup de la Loi sur l'intégrité des députés, dont les règles correspondent à celles qui sont mises en application aujourd'hui.

La nouvelle politique est applicable aux personnes qui participent à différentes activités, comme l'externalisation, le franchisage et les partenariats entre les secteurs public et privé.

Il ne faut pas que les personnes occupant un poste de commande et qui ont eu accès à des renseignements confidentiels ou d'initiès puissent, de ce fait, obtenir un avantage injustifié ou mettre en danger l'intérêt public. Il peut leur être interdit, pendant douze mois, d'accepter un emploi dans un organisme avec lequel ils ont eu des relations importantes à titre de fonctionnaire au cours des 12 mois précédents.

Il sera également interdit de «hanger de camp» aux personnes qui ont participé à appel d'offres lancé par le gouvernement, elles ne pourront ensuite aller travailler pour l'un des soumissionnaires concernés avant l'octroi du contrat.

[...] une tierce partie impartiale sera chargée d'examiner et de trancher les cas éventuels de conflit d'intérêts.»

Suite à cette déclaration, le commissaire s'est vu confier ce rôle de tierce partie impartiale chargée d'examiner et de trancher les cas éventuels de conflit d'intérêts chez les titulaires d'une charge

relations personnelles et professionnelles et leurs intérêts variés. Quantité de personnes exercent des pressions sur nos élus, parfois par allusions très subiiles, d'autres fois par actes de corruption manifeste, dans l'espoir de s'asseurer un avantage indu. Tout comme les citoyennes et les citoyens sont en droit de s'attendre à ce que leurs élus fassent preuve d'intégrité, les élus sont en droit d'obtenir des lignes de conduite sur la façon d'éviter les nombreux écueils qui menacent leur intégrité.

Comme mon prédécesseur, je suis par moments tracassé par la conduite douteuse de certains membres de la classe politique, ici et ailleurs. Je m'inquiète des retombées de ce type de conduite sur le fonctionnement du processus politique, dont l'honnêteté doit être manifeste et absolue, car il en va de la survie de la démocratie à long terme. Je songe souvent à cet égard aux mots de l'honorable John Oliver, premier ministre de Colombie-Britannique de 1918 à 1927, dont l'intégrité hors pair lui avait valu le surnom «Honest John». «Un élu public doit toujours avoir l'intégrité hors pair lui avait valu le surnom «Honest John». «Un élu public doit toujours avoir l'intégrité hors pair lui avait valu le surnom «Honest John». «Un élu public doit toujours avoir collaborateure de l'Assemblée législative, hommes et femmes, de même que leurs collaborateurs et collaboratrices, prendront ce conseil à cœur. Je tiens par la présente à leur assurer que je ferai toujours tout mon possible pour les aidet à s'acquitter de leurs responsabilités avec intégrité.





# DO COMMISSAIRE MESSAGE

L'honorable Robert C. Rutherford

Ce neuvième rapport annuel de la Commission porte sur la période du let avril 1997 au 31 mars 1998. Il s'agit du premier rapport que je dépose en qualité de commissaire. Sa teneur reflète les huit derniers mois du mandat de mon prédécesseur et les quatre premiers mois du mien.

J'ai eu le privilège de succéder à l'honorable Gregory Evans le 1 et décembre 1997. Suite à une carrière juridique et judiciaire exemplaire, M. Evans avait en effet poursuivi la défense de l'intérêt public dans un rôle différent, celui de commissaire à l'intégrité. Fort de son admirable intelligence et d'une détermination inébranlable, il a fait tout son possible pour que les Ontariennes et les Ontariens puissent avoir confiance dans le processus politique provincial. Je promets de faire de mon mieux pour suivre son exemple et de consacrer toute mon énergie au service des citoyennes et citoyens de notre province et de leurs élus, et plus généralement à la préservation de l'intégrité de notre province et de leurs élus, et plus généralement à la préservation de l'intégrité de notre processus politique.

Depuis le peu de temps que j'occupe le poste de commissaire, j'ai été frappé par la compétence et le dévouement des personnes qui me secondent. Comme mon prédécesseur, je m'estime très heureux d'avoir Madame Lynn Morrison pour attachée de direction. Il ne m'a guère fallu de temps pour apprécier l'inestimable valeur de Madame Morrison pour le Bureau du commissaire à l'intégrité, les membres de l'Assemblée législative et l'ensemble des Ontariennes et des Ontariens. Sa présence au bureau relève moins de l'exercice d'une profession que de la poursuite d'une vocation, tant il est évident que Madam Morrison se soucie très sincèrement de contribuer au bon fonctionnement de notre processus politique par l'application de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés.

Comme j'ai moi-même, avant d'accepter ce poste, passé plusieurs décennies au sein du système juridique, tant en qualité d'avocat que de juge, je n'ai que trop conscience de l'importance de l'intégrité dans le fonctionnement de nos institutions. En échange de leur appartenance à notre société civilisée, les Canadiennes et les Canadiennes et les Canadiennes et les Canadiennes et les Canadiennes et les Canadiennes et les Canadiennes et les Canadiennes et les Canadiennes et l'intégrité de leur vie; la moindre des choses à laquelle ils peuvent s'attendre en retour est l'intégrité de leurs élus. Il ne saurait y avoir de démocratie sans la confiance des citoyennes et des citoyens dans les institutions politiques si étroitement liées à leur mode de vie.

Parallèlement, compte tenu de la complexité du monde moderne, les élus publics doivent en tout temps pouvoir prendre conseil quant à la question de savoir si leurs activités compromettent ou pourraient être perçues comme compromettant leur intégrité. En effet, les membres de l'Assemblée législative doivent en permanence user de jugement pour adopter la bonne attitude face à leurs législative doivent en permanence user de jugement pour adopter la bonne attitude face à leurs



# LVBIE DES MYLIEER

| 82                | <b>VÉES FIVANCIÈRES</b><br>L'état des dépenses 1997-1998                                                                                                                                                                                                                                | <b>DO</b> ∕\ |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| 12                | L'affaire de l'honorable Allan Leach, ministre des Affaires municipales et du Logement, et de sa lettre à la Commission de restructuration des services de santé L'affaire de M. Joseph Tascona, député de Simcoe Centre, et de sa qualité d'avocat et de membre d'un comité législatif | <b>AFF</b> A |
|                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |              |
| 8<br>20<br>20     | Les statistiques<br>Le résumé de quelques demandes présentées<br>aux termes de l'article 28 de la <i>Loi</i><br>Les demandes diverses                                                                                                                                                   | A.<br>B.     |
|                   | VADES D'AVIS                                                                                                                                                                                                                                                                            | DEW          |
|                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |              |
| 8<br>9            | La directive concernant les conflits d'intérêts<br>après emploi et le Règlement de l'Ontario 435/97<br>pris en application de la Loi sur la fonction<br>publique<br>L'information préalable aux élections                                                                               | G.           |
| 3                 | Les états de divulgation                                                                                                                                                                                                                                                                | . A          |
|                   | Ωδι                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Vber         |
| Ţ                 | SAGE DU COMMISSAIRE                                                                                                                                                                                                                                                                     | WES          |
| $g_{\mathcal{D}}$ |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |              |



Bureau du commissaire à l'intégrité



Office of the Integrity Commissioner

L'honorable Robert C. Rutherford M.B.E., C.D., C.R., LL.B. Commissaire The Honourable Robert C. Rutherford M.B.E., C.D., Q.C., LL.B.

3661, 8 ylul

L'honorable Chris Stockwell Président de l'Assemblée législative Salle 180

Salle 180 Édifice de l'Assemblée législative Queen's Park Toronto OV M7A 1A2

Monsieur,

J'ai l'honneur et le plaisir de vous présenter le rapport annuel du Bureau du commissaire à l'intégrité pour la période du ler avril 1997 au 31 mars 1998.

Ce rapport est présenté conformément à l'article 24 de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés.

Veuillez agréer l'expression de mes sentiments respectueux.

101 Bloor Street West, 13th Floor, Toronto, Ontario M5S 2Z7 (416) 314-8983 (416) 314-8987 FAX 101, rue Bloor ouest, 13° étage, Toronto (Ontario) M5S 2Z7 (416) 314-8983 Télèc.: (416) 314-8987



#### 182N no 1205-6391

ou, sans frais en Ontario, 1 800 268-8758. Les personnes malentendantes peuvent appeler (416) 326-5317 et à Accès Ontario, Centre Rideau, à Ottawa, téléphone (613) 238-3630 téléphone (416) 326-5300 ou, sans frais en Ontario, 1800 668-9938, télécopieur: M7A 1M8. Ils sont en vente à Publications Ontario, 880, rue Bay, à Toronto, gouvernement en écrivant à Publications Ontario, 50, rue Grosvenor, Toronto (Ontario) On peut se procurer des exemplaires du présent document et d'autres publications du

on Mastercard. le (416) 325-3408 ou, sans frais en Ontario, le 1 800 268 7095. Paiement par carte Visa



Assemblée législative de l'Ontario

# BUREAU DU COMMISSAIRE À L'INTÉGRITÉ

R A P O R T

N N N E I

8661-2661





R E

P

O R

T

998-1999



**Legislative Assembly of Ontario** 

# OFFICE OF THE INTEGRITY COMMISSIONER

Copies of this and other Ontario Government publications are available at 880 Bay Street, Toronto, ON M7A 1N3 or Access Ontario, Rideau Centre Mall, 161 Elgin Street, Ottawa, ON K2P 2K1. **Other out-of-town customers** may write to: Publications Ontario, 50 Grosvenor Street, Toronto, ON M7A 1N8. Telephone (416) 326-5300, or toll-free in Ontario 1-800-668-9938, Fax (416) 326-5317. **For Ottawa and surrounding areas**, Access Ontario (613) 238-3630 or toll-free in Ontario 1-800-268-8758, Fax (613) 566-2234. **Hearing-impaired customers** may call (416) 325-3408 or toll-free in Ontario 1-800-268-7095. Visa and Mastercharge are accepted.

ISSN #1205-6391



# Office of the Integrity Commissioner



Bureau du commissaire à l'intégrité

The Honourable Robert C. Rutherford M.B.E., C.D., Q.C., LL.B. Commissioner

L'honorable Robert C. Rutherford M.B.E., C.D., C.R., LL.B. Commissaire

October 12, 1999

The Honourable Bert Johnson Acting Speaker of the Legislative Assembly Room 180, Legislative Building Queen's Park Toronto, Ontario M7A 1A2

Dear Mr. Speaker:

It is an honour and a pleasure to present the Annual Report of the Office of the Integrity Commissioner for the period April 1, 1998 to March 31, 1999.

This Report is submitted pursuant to section 24 of the Members' Integrity Act, 1994.

Yours very truly

Muchenfu of.



# TABLE OF CONTENTS

|             |                                                            | Page Numbe |
|-------------|------------------------------------------------------------|------------|
| <b>CO</b> 1 | MMISSIONER'S REMARKS                                       | 1          |
| OVI         | ERVIEW                                                     |            |
| A.          | Disclosure Statements                                      | 4          |
| В.          | Continuing Education                                       | 4          |
| INC         | QUIRIES                                                    |            |
| _           | Statistics                                                 | 5          |
| Б.          | General                                                    | 6          |
| C.          |                                                            | 8          |
| D.          | Miscellaneous Inquiries                                    | 17         |
| REI         | FERRED QUESTIONS                                           |            |
| A.          | The Honourable Michael Harris, Premier of Ontario, and The |            |
|             | Honourable Charles Harnick, Attorney General               | 18         |
| B.          | The Honourable Elizabeth Witmer, Minister of Health        | 19         |
| $FI\Lambda$ | ANCIAL INFORMATION                                         |            |
| A.          |                                                            | 24         |
| B.          |                                                            | 24         |





The Honourable Robert C. Rutherford

# COMMISSIONER'S REMARKS

This Tenth Annual Report of the Commissioner covers the period April 1, 1998 to March 31, 1999. This is my second report as Commissioner. Its contents reflect my first full year in this office.

At the outset, let me state my deep appreciation of the continuing excellence of my small staff. I remain thankful to have Lynn Morrison as my Executive Administrative Officer. I have also been greatly helped by Claire Miller, my Administrative Assistant.

Government is an extraordinarily serious business. Wisely run, it is the repository of the democratic tools that safeguard the fundamental human rights of citizens. It is also the vehicle for promoting material well-being and ensuring a measure of social justice within our society. Unwisely run, or run without the highest standards of integrity, government can become the vehicle for cronyism, corruption and the decline in the values so fundamental to democracy. Integrity in government is therefore of compelling interest to us all. Without the abiding trust of citizens in our political and governmental institutions – institutions that are so central to our way of life – democracy cannot function.

This is a challenging time for those who want to believe in the fundamental integrity of government. We are certainly seeing how secretiveness and backroom dealings outside government destroy the honesty of institutions and the public's trust in those institutions. Those who are following the depressing saga of events with the International Olympic Committee have seen firsthand what profound damage to a major international institution can flow from corrupt agreements. The Olympic movement, one of the world's noble pursuits, has been tarnished because of this behaviour. Lovers of the arts know the tremendous potential for damage to a major Canadian cultural institution – The National Arts Centre in Ottawa – because of an alleged secret agreement for the payment of moneys to the family of a major charitable donor.

In both cases, lack of transparency has facilitated unacceptable dealings or at least the potential for such dealings. Lack of transparency has made it impossible to maintain a level playing field, casting a pall over the institutions. It is surely one of the great ironies of our day that the International Olympic Committee has spoken so forcefully about ensuring a level sports playing

field. Yet, through its secret and sometimes corrupt dealings, the IOC has made the field for the operation of the Olympic Games themselves distinctly uneven.

Add to that the spectacle south of our border with the impeachment hearings and the subject matter of those hearings, then you can fully understand why the general public is becoming increasingly disillusioned with the institutions of our society.

True, we have lifted much of the veil of secrecy through access to information legislation, such as the federal *Access to Information Act* and the Ontario *Freedom of Information and Protection of Privacy Act*. Though there remain inadequacies with these laws, few would doubt that they have helped to make governments more accountable to the Canadians they serve.

But governments, not only those besieged by current scandal, but all governments, need to establish further measures to reduce the air of secrecy surrounding them and to enhance their integrity. We must never forget that as citizens of a democratic society, we trade certain liberties for the sake of good government. When we can no longer say that our governments are trustworthy, characterized by integrity and honesty in their internal dealings and their dealings with the people they serve, we create a very dangerous climate for a democratic process that is already threatened by many other pressures. People are less willing to sacrifice their liberties to serve the ends of government if what they are receiving – or at least what they perceive they are receiving – is most definitely not good government.

In Ontario, we have sought to increase public confidence in the members of the Legislative Assembly through the *Members' Integrity Act, 1994*. The *Act* seeks to reconcile the private interests and the public duties of members of the Legislative Assembly. It establishes, among other guiding principles, that members are expected to perform their duties of office and arrange their private affairs in a manner that promotes public confidence in the honesty of each member. Furthermore, the *Act* states that members are expected to act with integrity and impartiality that will bear the closest scrutiny.

Since December of 1997, I have been privileged to serve as the Integrity Commissioner of Ontario. Any member of the Legislative Assembly may ask me to give an opinion and recommendations on any matter respecting his or her obligations under the *Act* and under Ontario parliamentary convention. During the year ended March 31, 1999, my office received 241 inquiries from members of the Legislative Assembly about a wide range of issues concerning them. This points to the complexity of our modern world, where elected representatives regularly face a variety of potentially compromising situations, often not of their own doing. These elected representatives have a right to seek guidance through the maze of potential threats to their integrity. One important function of my office is to provide that guidance.

The *Members' Integrity Act* also permits a member of the Assembly who has reasonable and probable grounds to believe that another member has contravened the *Act* or Ontario parliamentary convention to request me to give an opinion on the matter. In the 1998-99 fiscal year, my office received five such referrals, two of which complied with the referral process set out in the Act. In addition, the Legislative Assembly may by resolution request my opinion as to

whether a member has contravened the *Act* or parliamentary convention. The Executive Council may also ask my opinion about whether a member of the Executive Council has violated the *Act* or parliamentary convention.

As the Integrity Commissioner of Ontario, I am committed to using the *Members' Integrity Act* to ensure to the extent possible the integrity of government.

I am confident that the process established under the *Act* is helping to protect the members of the Legislative Assembly from legal and ethical difficulties and that this process also helps to address the conflicts of interest that invariably arise in an elected body. In addition, it helps to protect the public, promoting public confidence in the integrity of our elected representatives.



# **OVERVIEW**

#### A. DISCLOSURE STATEMENTS

On November 30, 1998, 130 Disclosure Statements were filed with the Clerk of the Legislative Assembly in accordance with s.21(6) of the *Members' Integrity Act, 1994*, and all members were in compliance with the *Act*.

The Disclosure Statements are available for examination by the public and copies are available through the Clerk of the Legislative Assembly.

Section 20(4) of the *Act* provides:

The member shall file a statement of material change with the Commissioner, in the form provided by the Commissioner, within 30 days after a change in the income, assets or liabilities of the member or his or her spouse and minor children or an event that causes a person to become or to cease to be a member of the member's family, if the change or event would reasonably be expected to have a significant effect on the information previously disclosed.

Statements of Material Change filed by members from time to time are kept on file, and do not form part of the public record, however, the information is available upon request. If the information provided is still applicable in the following year, such information will be reflected in the Disclosure Statement at that time.

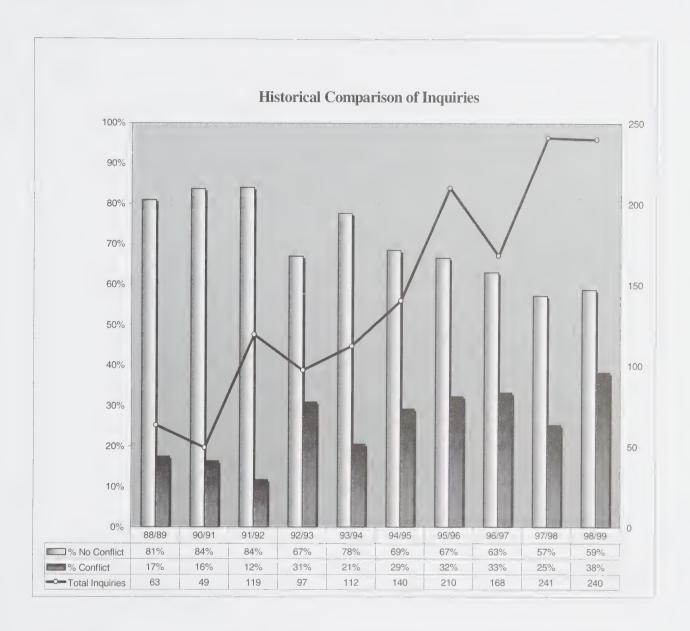
#### B. CONTINUING EDUCATION

There is no mandatory provision for continuing education under the *Members' Integrity Act*, 1994. However, it should be remembered that Ministers are particularly vulnerable when an over-enthusiastic political staff member encroaches on the jurisdiction of the public service or when a constituency staff member becomes involved in matters such as judicial proceedings.

Members, and Ministers in particular, constituency and Queen's Park staff are encouraged to use the resources of the Office of the Integrity Commissioner for questions, reviewing the obligations of members under the *Act*, and outreach programs.



## A. STATISTICS



Not all annual percentages total 100%. The difference represents miscellaneous inquiries which were withdrawn or were not within the Commissioner's jurisdiction.

#### Inquiries Received April 1, 1998 to March 31, 1999

| Received From   | Number Received | Conflict | No Conflict | No Jurisdiction |
|-----------------|-----------------|----------|-------------|-----------------|
| Member          | 236             | 92       | 140         | 7               |
| Spouse          | 0               | 0        | 0           | 0               |
| Trustee         | 3               | 0        | 3           | 0               |
| Caucus          | 1               | 0        | 1           | 0               |
| Cabinet         | 0               | 0        | 0           | 0               |
| Committee       | 0               | 0        | 0           | 0               |
| Former Minister | 0               | 0        | 0           | 0               |
| TOTAL           | 240             | 92       | 141         | 7               |

#### B. GENERAL

Pursuant to s.28(1) of the *Members' Integrity Act, 1994*, the Commissioner provides advice to members in response to requests for opinions and makes recommendations regarding the members' activities, and rulings by the Integrity Commissioner have been made on an "ad hoc" basis endeavouring to formulate a consistent body of rulings.

All members should consider the principles in the Preamble to the *Members' Integrity Act, 1994*, in determining whether the activities in which they propose to engage are in conformity with these principles. Although a member cannot be found to have violated any section in the Preamble itself, the answer to the question whether the member's proposed activities interfere with his or her primary responsibility to represent constituents' interests in the Assembly and to the Government of Ontario requires the exercise of common sense and good judgment.

Over the last ten years, this office has received 1,400 inquiries under the *Act* and this Annual Report provides an opportunity to review some of the more common issues raised by members and their staff.

#### Letters of Reference

Letters of reference should be addressed to an individual or organization. Addressing a letter "To Whom It May Concern" is inappropriate as one has no control over the destination of the letter.

Members should also take into consideration the professional capacity in which the letter is being written. If writing on behalf of a constituent, the letter should be written on constituency letterhead. If the reference pertains to the Minister's jurisdiction, then the letter may be written on ministerial letterhead. Personal letters of reference should be written on personal stationery.

#### The Judiciary

Although the Legislature and the Judiciary are both branches of the provincial government, they are separate and independent and in accordance with parliamentary convention, any encroachment in either direction is strictly forbidden. Our democratic system of government is composed of three branches—Legislative, Executive, and Judicial. Each is supreme within its own jurisdiction. A court case is a judicial proceeding with specific provisions for appeals. Legislators should never communicate with a judge or other judicial officer with respect to a matter which is or which has been before the courts.

#### Solicitation vs Donation

Goods and services donated on a voluntary basis by local businesses for a community event such as the opening of a constituency office, or an event sponsored by the M.P.P., are considered gifts or benefits received as an incident of social obligation, and are acceptable under s.6(2) of the *Act*. However, the solicitation of a donation of any sort is improper as the member would be exercising an inappropriate influence upon the proposed donor.

#### Ministerial Responsibility

Parliamentary convention prohibits all Ministers from personally appearing or advocating on behalf of a private party with any agency, board or commission, however, the matter may be directed to the office of the responsible Minister.

In addition, parliamentary convention prohibits Ministers, Parliamentary Assistants and their staff from appearing or advocating on behalf of a private party with any agency, board or commission which falls under the jurisdiction of the Minister's or Parliamentary Assistant's portfolio.

Ministers always wear the cloak of ministerial responsibility. There is no way that their actions, or those of their staff, whether verbal or written, and whether in the member's position as an elected member of the Legislature or as a Minister or Parliamentary Assistant, can be considered by the recipient as other than actions by a Minister or Parliamentary Assistant, and thus they could reasonably be considered as attempting to influence or interfere with a decision.

Any member, including a Minister, Parliamentary Assistant, or staff person, is entitled to make inquiries of any government agency, board, commission or department for information with respect to the status of a matter, and the policies and procedures of that agency, board or commission. However, the member should first obtain as much information and documentation as possible from the constituent and then make the inquiry. Such action does not place the member in a conflict under the *Act*.

#### Gifts and Benefits

In general, complimentary memberships in golf clubs, curling clubs, etc. provided by private donors are not permitted. Tickets and passes to sporting events, theatres, etc. are in the same category unless there is a pre-existing relationship with the donor, or the event falls within the Minister's or member's jurisdiction or duties of office.

However, when the apparent purpose is to 'use' the office of the member to lobby for the benefit of the donor, gifts and benefits are not approved. When the invitation is extended by an agency in which the government has an interest, it is generally approved on the basis that it is a "marketing tool" and indirectly beneficial to the government. In these cases, a gift form must be filed with the Commissioner if the value exceeds \$200.

# C. SELECTED INQUIRIES UNDER SECTION 28

The following summarized inquiries reflect advice provided by the Commissioner in the past fiscal year. These examples are not exhaustive, are abbreviated due to space limitations, and do not represent every type of issue which may arise in a member's day-to-day activities. The summaries are intended to raise the awareness of members and their staff and bring to their attention potential problematic issues with the expectation that this office will be contacted for advice and guidance. In view of the confidentiality requirements under s.24(2) of the *Act*, it should be remembered that each inquiry has its own particular factual situation and that the opinion is based on that set of facts.

#### INQUIRY NO. 1

Issue:

A member/Minister was asked to provide a letter of introduction to be used by a constituent on a business trip to Europe for the purpose of increasing business contacts.

#### Opinion:

If the member has knowledge that the constituent's company is reputable, and the constituent's business has no relationship with the Minister's ministry, the letter of introduction may be written on constituency letterhead.

### INQUIRY NO. 2

Issue:

A request was received from a constituent who is the Chair of a fundraising, not-for-profit organization, advising that with a donation, the member's name would be added to a 'Donor Wall'.

#### Opinion:

The member is entitled to make a personal donation only, and on that basis, "M.P.P." should not appear after the name, as the donation is not considered an activity in which members of the Assembly normally engage on behalf of constituents.

#### INQUIRY NO. 3

Issue:

A Riding Association is sponsoring a post-budget breakfast, hosted by two members and it is considered a riding event and a community/political event inviting all constituents. Is it appropriate that the invitation be sent from the constituency office on blank paper?

#### Opinion:

If the Riding Association, a political organization, is funding the breakfast, the invitation should appear on the Association's letterhead and/or should indicate that the Riding Association is sponsoring the breakfast.

It is inappropriate to use the constituency office to further Riding Association activities or political meetings, or to display partisan, politically oriented signs. Therefore, distribution of the invitations on behalf of the Riding Association from the constituency office is inappropriate.

#### INQUIRY NO. 4

Issue:

Two members are hosting a joint post-budget breakfast which will be a non-partisan information session for members of the community. Is it appropriate for a representative from the Riding Association to speak to the audience about an upcoming fundraiser and to sell tickets?

#### Opinion:

As the event is hosted by the members and paid out of the constituency office budget, it is inappropriate for a Riding Association representative to speak of an upcoming 'political' fundraiser or to sell tickets, as the activities of the Riding Association and those of the constituency office should be kept separate.

## **INQUIRY NO. 5**

Issue:

Members of an M.P.P.'s constituency staff are interested in becoming members of the local Riding Association executive. Is this appropriate?

# Opinion:

Staff may become involved with the local Riding Association on the following conditions:

- (1) The member is aware of the involvement and approves;
- (2) Riding association activities are not conducted from the constituency office and not during constituency hours.

# INQUIRY NO. 6

Issue:

A member sought clarification on the restrictions placed on "government members" in terms of communicating support for particular proposals under a Request for Proposal for the

government's long-term care initiative, and whether these restrictions also apply to opposition members.

#### Opinion:

The communication received from the Minister of Health's office was addressed to "Ministers; Parliamentary Assistants; Private Members; Premier's Office; Constituency Offices" and stated:

"Please note, that in order to ensure a fair and unbiased selection process, any attempt by an applicant to contact/discuss their proposal with any person other than the Request for Proposal Coordinator, will result in disqualification of the application. This restriction includes any staff of the Ministry of Health, including the Minister's Office; any member of Cabinet and their staff; and any government MPPs and their staff."

The member should obtain a copy of the RFP from the Tender Receipts Office, and determine the grounds for disqualification. Whether or not the reference to "Private Members" and "Government MPPs" refers to all members of the Legislative Assembly would have to be clarified by the Minister of Health's office.

If the member is interested in supporting a constituent, it was suggested that the member contact the Request for Proposal Coordinator for guidance. Otherwise, it is not within the Commissioner's jurisdiction to comment on the issue of ministerial restrictions being applied equally to all members of the provincial legislature.

#### INQUIRY NO. 7

#### Issue:

Is a member permitted to administer an oath?

#### Opinion:

Section 1 of the *Commissioners for Taking Affidavits Act* specifically provides that by virtue of holding the office of a member of the Legislative Assembly, the member is a commissioner for taking affidavits.

# INQUIRY NO. 8

#### Issue:

An individual representing a business has sent a fax to a member's constituency office requesting that the Government of Ontario pursue a certain course of action or risk jeopardizing the viability of his business. The member felt the matter would be best represented by the M.P.P. in whose riding this business is located and assumed that the individual had also written to his own M.P.P., however, the letter does not indicate this information.

The member was seeking confirmation that it would not be a breach of confidentiality to forward the letter to the M.P.P. who represents the area where the business is located.

#### Opinion:

Without more specific information, it is difficult to determine whether the material in question is confidential. However, in order to avoid a confidentiality issue, it was suggested that the member contact the individual who wrote the letter, and seek authorization to forward the material to the individual's M.P.P.

#### INQUIRY NO. 9

#### Issue:

Various labour-related issues at a local workplace were brought to the attention of the local member, who contacted the Ministry of Labour. Local media were requesting comments from the member, and the member inquired as to what could be said publicly on the matter.

#### Opinion:

As the Ministry of Labour is conducting an investigation into the issues, it would be inappropriate for the member to speak publicly on the matter. Such actions may be interpreted as improperly using the office as M.P.P. and/or attempting to interfere with the process at the Ministry.

#### INQUIRY NO. 10

#### Issue:

Is it appropriate for a Minister to provide an endorsement of a publication which deals with issues falling under the Minister's jurisdiction?

#### Opinion:

Such endorsement is appropriate as the issues dealt with in the publication fall within the Minister's jurisdiction.

# INQUIRY NO. 11

#### Issue:

At the request of a constituent, a member wrote to the Chief of Police requesting that he be kept informed of important public statements or actions the police services were issuing or taking with respect to an investigation. Having reviewed the Commissioner's previous Annual Report, the member became concerned as to the appropriateness of his letter to the Chief of Police.

#### Opinion:

Upon review of the matter, the Commissioner determined that the letter to the Chief of Police was inappropriate and that the member should advise the Chief that he was withdrawing the request.

As the member did request the Commissioner's opinion at the first opportunity, it was determined that the action taken by the member was an error of judgment made in good faith.

#### INQUIRY NO. 12

Issue:

A constituency assistant wrote a letter to a hotel with respect to an occurrence which was personal in nature, requesting reimbursement of substantial damages. The letter, although on blank paper, had the Ontario crest at the top and stated, in part:

"I work for the Ontario Government and it's very easy for me to begin a media release."

The member did not sanction the letter and upon the matter being brought to the member's attention, the employee was reprimanded. The member was seeking further advice in this regard.

#### Opinion:

The letter was of a threatening nature and was an attempt to influence a settlement with the hotel by using government property to further the employee's private interest. Although the name of the member did not appear on the letterhead, it would not have been difficult to trace its origin to the member's office.

The member was advised to inform the Manager of the hotel that the letter was not authorized and to request the return of the letter. It was the Commissioner's opinion that once such contact is made with the Manager, the member would have taken all the steps necessary to avoid a conflict of interest.

#### INQUIRY NO. 13

Issue:

A constituent decided to check herself out of hospital and stay at a local hotel on the basis that it was a more appropriate venue for her health care needs and that it would save the Ministry of Health money. She, therefore, felt the Ministry should pay her hotel costs. At the request of the constituent, the member forwarded her hotel bills to the Ministry of Health.

The Ministry subsequently denied her request, and made suggestions with respect to the constituent finding accessible housing or improving the accessibility of her own home. However, she did not share the reply with the hotel, and in fact assured the hotel that the Ministry or the member would cover her expenses.

The hotel is now requesting full disclosure and payment from the member.

#### Opinion:

The Ministry of Health is required to follow the policies and procedures which are in place, and any further action by the member may be interpreted as attempting to influence the process, contrary to the *Members' Integrity Act*, 1994.

As the constituent is misrepresenting the member's actions on her behalf, i.e. that the Ministry of Health or the member would cover her expenses, the member should write a letter to the hotel indicating that the member has no responsibility for the constituent's outstanding balances and that any further inquiries should be directed to the constituent herself. A copy of the letter should be sent to the constituent.

#### INQUIRY NO. 14

Issue:

With the proposed redistribution of ridings in Ontario, and the resultant amalgamation of some ridings, members would like to do joint mailings to what will be the new ridings.

#### Opinion:

It is inappropriate to distribute material, at the expense of the Legislative Assembly, to an area which is not considered the member's present constituency. The member was referred to Inquiry No. 21 of the 1997/98 Annual Report in which the Honourable Gregory T. Evans, the former Integrity Commissioner, stated:

"All members should consider the Preamble to the Act in determining whether the activities in which they propose to engage are in conformity with these principles. The answer to the question whether the proposed activities interfere with the member's primary responsibility to represent constituents' interests in the Assembly and to the Government of Ontario requires the exercise of common sense and good judgment by each member."

#### **INOUIRY NO. 15**

Issue:

A printing company has offered to a member/Minister a voucher for print discounts which may be applied to the "householder or a riding pamphlet or any other related political print material for your riding of your choice."

#### Opinion:

Although it is not clear in the letter from the printing company, who the intended recipient of the donation was, it is important to note that contributions to the Riding Associations do not fall within the jurisdiction of the Integrity Commissioner. However, the letter in this case was addressed to the member as M.P.P., and the opinion was provided on the basis of the member receiving the benefit as M.P.P.

Section 6 of the Members' Integrity Act, 1994 states:

"(1) A member of the Assembly shall not accept a fee, gift or personal benefit that is connected directly or indirectly with the performance of his or her duties of office.

Subsection (1) does not apply to

- (a) compensation authorized by law;
- (b) a gift or personal benefit that is received as an incident of the protocol, customs or social obligations that normally accompany the responsibilities of office. ..."

The purpose of s.6 of the *Act* is to prohibit a member of the Assembly from accepting a bribe as the price of influencing the member in the discharge of the member's legislative duties to take some action which would give to the donor some advantage inconsistent with the public interest and incompatible with the member's oath of office.

Acceptance of this voucher by the member, as M.P.P. or Minister, may give the printing company an unfair advantage over other competitors in the printing business. In addition, such acceptance would be a benefit that is not an incident of protocol, customs or social obligations

connected with the performance of the member's duties as M.P.P. or Minister. To accept such a benefit may place the member in violation of the *Members' Integrity Act*, 1994.

#### INQUIRY NO. 16

#### Issue:

A member was holding an annual open house and inquired as to the appropriateness of suggesting that attendees bring a contribution to the local Food Bank.

#### Opinion:

Although a local area Food Bank is a worthy cause, it would be inappropriate to request donations as this may be seen as a form of solicitation. Inquiry No. 28 of the 1995/96 Annual Report states:

"...the solicitation of donated goods is improper as the Member is exercising influence upon the proposed donor."

As the Integrity Commissioner does not have jurisdiction over Riding Associations, it was suggested the member might wish to consider having the Riding Association sponsor the event.

#### INQUIRY NO. 17

#### Issue:

A member bought a car from a local car dealership and the dealership was now asking the member to participate in a promotional video, as the local M.P.P. expressing his positive experience dealing with the dealership.

#### Opinion:

It would be inappropriate for the member to take part in the video as "M.P.P." as this does not fall within his responsibilities on behalf of constituents and it may be seen as giving an unfair advantage to one car dealership over another.

The member is entitled to appear in the video as a private citizen on the condition that he owns the car and receives no benefits for participating in the video.

#### INQUIRY NO. 18

#### Issue.

A member recently announced his candidacy for nomination in a new riding and inquired whether he could communicate with caucus colleagues in this regard using the Queen's Park and constituency office e-mail system.

#### Opinion:

It is inappropriate to use the Queen's Park or constituency office, including the e-mail system, for any activities related to the member's nomination or re-election.

The member was referred to the Member's Guide with respect to *Political Activity Regulations* which states that these "offices can never be used to further activities such as Riding Association activities, political meetings or to display partisan politically-oriented signs."

Although the Commissioner does not have jurisdiction to interpret the Regulations, the member should keep political activities separate from the duties of a Member of Provincial Parliament.

#### INQUIRY NO. 19

Issue:

A member's constituency business cards were printed by a company which printed its name on the bottom of the card.

#### Opinion:

Having the name of the printing company on the business card is considered a form of advertising and is an inappropriate use of the card. The member may be seen as giving an unfair advantage to the printing company over other companies in the constituency and advertising is not considered a responsibility of the member or the constituency office.

#### INQUIRY NO. 20

Issue:

A member was asked to write an editorial with respect to his role as an M.P.P. and in return would receive an honorarium.

#### Opinion:

The member may write the editorial as M.P.P., however, payment for same is inappropriate as writing an editorial is considered "...an activity in which members of the Assembly normally engage on behalf of constituents" as set out in s.5 of the Members' Integrity Act, 1994.

# INQUIRY NO. 21

Issue:

A Parliamentary Assistant would like to bring forward a resolution in the Legislative Assembly as a private member, however, the issue deals with a matter which comes under his Ministry.

# Opinion:

Resolutions are considered private members' public business and are heard in the House on Thursday mornings from 10:00 a.m. to 12:00 p.m. Without unanimous consent, members of the Legislative Assembly may consider such a resolution by a member, who is also the Parliamentary Assistant, as an inappropriate use of this restricted time.

The Commissioner also advised that duties and responsibilities attached to the offices of M.P.P. and Parliamentary Assistant, must be kept separate and apart. It is an inappropriate use of the M.P.P. position to promote a policy which falls under his jurisdiction as Parliamentary Assistant.

#### INQUIRY NO. 22

#### Issue:

An issue arose with respect to the Workplace Safety and Insurance Board (WSIB) pensions received by a constituent who recently passed away. One was a 75% pension and the other was a 25% pension, totalling 100%. Board policy permits survivor's benefits to a person who receives a 100% pension, but not to the survivor of a person who received a partial pension. The constituent's spouse was denied survivor benefits and was in the appeal process.

The constituent, represented by a Worker Advisor, asked the member to request a change in board policy, however, as the member was concerned about the quasi-judicial nature of the Board, he inquired as to the timing of such request.

#### Opinion:

The member is entitled to make representations at any time with respect to a change in Board policy on the following conditions:

- (1) As the constituent is represented by a Worker Advisor, the member does not become involved in any way with the specific appeal;
- (2) Representation is made in general terms without naming a specific individual;
- Representation is made in the member's capacity as an M.P.P.;
- (4) Representation is made to the General Counsel of the WSIB Legal Branch.

### INQUIRY NO. 23

#### Issue:

A constituent has asked a member/Minister to write a letter of support to accompany an application to the Trillium Foundation.

#### Opinion:

Parliamentary convention prohibits all Ministers from personally appearing or advocating on behalf of a private party with any agency, board or commission. Ministers always wear the cloak of ministerial responsibility. There is no way that their actions, or those of their staff, whether verbal or written, and whether in the member's position as an elected member of the Legislature or as a Minister, can be considered by the recipient as other than actions by a Minister, and thus could reasonably be considered as attempting to influence a decision.

As the Trillium Foundation does not fall under this Minister's jurisdiction, he is entitled to write a letter of support on his constituency letterhead and the letter should be directed to the Minister responsible for the Foundation.

# INQUIRY NO. 24

#### Issue:

A constituent working for a manufacturer of lottery gaming machines raised a concern regarding the Ontario Lottery Corporation tender process and the fact that a definitive answer as to the company's position within the tender process was not given.

#### Opinion:

The letter received by the manufacturer from the Ontario Lottery Corporation stated:

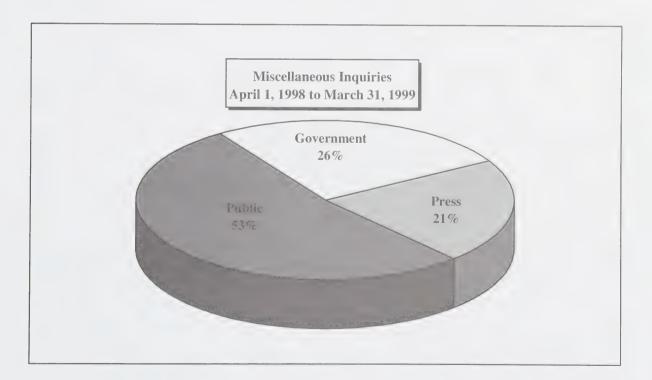
"...all terms and conditions of the RFP, including those with respect to confidentiality and restrictions on contacts with respect to this RFP continue."

It was the Commissioner's opinion that the member should not become involved. To do otherwise may be seen as an attempt to interfere with, and perhaps influence the decision of the Ontario Lottery Corporation, contrary to the *Members' Integrity Act, 1994*. In addition, it may also disqualify the constituent from the tender process. It was recommended that the member identify with the appropriate officials, on a general basis, the 'restrictions on contacts with respect to this RFP'.

# D. MISCELLANEOUS INQUIRIES

During the reporting period of this Report, 154 inquiries were received from all levels of various governments, the public and the media.

A variety of questions were raised including inquiries with respect to the actions of various government agencies and employees; conflict of interest guidelines for government agencies; complaints with respect to M.P.P.s from members of the public; general policies and procedures of the Office of the Integrity Commissioner and requests for copies of the Annual Report.





# REFERRED QUESTIONS

During the reporting period of this Annual Report, five Referred Questions were received; two of which did not comply with the process as established by this office. The members chose not to comply with the process and the Commissioner did not proceed further. The remaining three Referred Questions are summarized below, two of which were dealt with as one issue.

# A. The Honourable Michael Harris, Premier of Ontario, and The Honourable Charles Harnick, Attorney General re: Acceptance of Expense Paid Trip to New York City

Mr. Howard Hampton, M.P.P. for Rainy River and Leader of the Ontario New Democratic Party, and Mr. Dalton McGuinty, M.P.P. for Ottawa South and Leader of the Official Opposition, filed affidavits in support of a request to investigate media reports alleging Messrs. Harris and Harnick and their spouses received an all expense paid weekend from Newcourt Credit Group, contrary to the *Members' Integrity Act*, 1994

The trip was described in the media "to raise the Canadian profile at the New York premiere of the Stratford Festival", of which Newcourt is a co-sponsor.

#### Mr. Hampton stated that:

"It is highly unlikely that 'protocol, customs or social obligations' would have required the Premier and the Attorney General to accept Newcourt's hospitality to such an extent.

Even if that were the case, the Act clearly requires Mr. Harris and Mr. Harnick to file disclosure statements with the Integrity Commissioner regardless of the existence of a complaint."

## Mr. McGuinty submitted:

"...some very serious questions about the close relationship between the Premier, the Attorney General and Newcourt Credit Group. Given the significant dealings with Newcourt Credit Group and the Government, I believe the Premier and Attorney General may have contravened the Members' Integrity Act, 1994..."

Mr. Harris stated that the weekend was not part of his public itinerary, no staff accompanied him, and he paid his own expenses. Mr. and Mrs. Harris have been friends with Mr. and Mrs. Hudson of Newcourt Credit Group for ten years and his acceptance of the invitation was based on that personal friendship. Mr. Harris paid his own expenses, including airfare, incidental snacks and light lunches, although he did not pay for two plays, one of which was a rehearsal, a reception/dinner and a lunch, which were hosted by Newcourt.

The only time Mr. Harris felt he was acting as the Premier was when members of the press asked him questions in his capacity as the Premier.

Mr. Harnick and his wife were invited by Mr. David Sharpless, an Executive Officer with Newcourt Credit Group, and personal friend of twenty years, to attend in New York City for a weekend. The invitation was accepted on the condition that Mr. Harnick would pay all his expenses. Such payment was made.

The issue is whether Mr. Harris and Mr. Harnick violated s.6 of the *Members' Integrity Act*, 1994 by accepting an invitation for an all expense paid weekend trip to New York City from Newcourt Credit Group, which does business with the Government of Ontario.

#### In his Report, the Commissioner stated:

"Elected officials cannot be expected to isolate themselves from the outside world, otherwise, citizens of outstanding ability in the private sector will be inhibited from seeking public office. Messrs. Harris and Harnick each have a long-standing personal relationship with an official of a company which conducts business with the Province of Ontario. From time to time, it can be expected that their public duties may coincide with their private interests. The balancing of those interests can be very difficult and perception may become an issue.

... A news report by itself is not a solid foundation upon which to base a belief that a contravention has occurred. The material submitted in the affidavits of Messrs. Hampton and McGuinty referring to the newspaper reports is not supported by an affidavit by the journalist who wrote the article. News reports are a journalist's opinion derived from sources which may or may not be accurate. The credibility of the information provided by the journalist is unknown and credibility becomes an issue, hence 'perception' becomes an issue.

Perception is for the electorate. The office of the Integrity Commissioner deals with the facts."

The Commissioner found Messrs. Harris and Harnick attended in New York in their personal capacities and were circumspect in maintaining a distance between their personal relationships and their official duties by accepting the invitations on the condition that they pay their own expenses. There was, therefore, no violation of the *Act*.

He went on to say that even if the invitations were extended to Messrs. Harris and Harnick in their official capacities, such invitations might be considered a social obligation under s.6(2)(b). Acceptance would not, therefore be a violation, however, if the value of the benefits received exceeds \$200, a Gift Form must be filed in accordance with s.6(3) of the *Act*.

# B. The Honourable Elizabeth Witmer, Minister of Health re: Niagara District Health Council and Niagara Hospital Restructuring Steering Committee

In June, 1997, Professor Thomas Mulligan asked the Minister of Health, The Honourable Jim Wilson, to remedy what he characterized as:

"...extensive noncompliance by the Niagara District Health Council and its Hospital Restructuring Steering Committee with respect to the provincial conflict of interest guidelines specified in the Management Board of Cabinet's 'Establishment and Administration of Agencies: A Manager's Guide."

The Honourable Elizabeth Witmer was subsequently appointed Minister of Health.

Professor Mulligan wrote to the new Minister alleging that various members of the Niagara Hospital Restructuring Steering Committee and Niagara District Health Council had undeclared conflicts of interest, and that if she failed to take remedial action, she risked becoming a party to them, stating:

"[O] ne must question the outcome of all works of all agencies, boards and commissions of Ontario when any Minister at his or her choosing may deem conflict of interest rules to simply not apply."

Information was submitted by Ms. Sandra Pupatello, M.P.P. for Windsor-Sandwich by way of Affidavit in accordance with the process adopted by this office, and the issues for consideration by the Commissioner were whether the Minister infringed s.2 of the *Members' Integrity Act*,

- (1) by deciding to override the conflict of interest rules applying to particular individuals about whom Professor Mulligan had complained;
- (2) by making a policy decision to set aside the Management Board of Cabinet's conflict of interest rules;
- by violating the jurisdiction of another member of the Executive Council by overriding these rules;
- (4) by failing to take remedial action after she was informed that the Niagara District Health Council had added a substantive interpolation to the rules that weakened them and exempted at least one council member from a previously identified conflict of interest.

The intent of s.2 is to forbid an Assembly member from taking any action that gives the member or another person an advantage inconsistent with the public interest and incompatible with the member's oath of office, and the Commissioner found there was no evidence before him to show that the rules with respect to issues (2) and (3) were set aside by the Minister.

Issue No. 1 – Did the Minister decide to override the conflict of interest rules in regard to certain members of the Niagara Hospital Restructuring Steering Committee and the Niagara District Health Council?

Professor Mulligan alleged the following conflicts:

- (1) Seven of the Steering Committee's twelve members had a direct pecuniary interest in the outcome of Niagara hospital restructuring;
- (2) The largest Niagara hospital retained the law firm of which the Committee's chair was a partner;
- (3) The Vice-Chair was Chairman of the Board of a Niagara hospital
- (4) One member was a member of the Board of Niagara Rehabilitation;
- (5) Six members of the District Health Council had direct pecuniary interests in the fates of health care institutions;
- (6) Two members of the District Health Council had non-pecuniary personal interests;
- (7) A member of the Steering Committee had joined the board of a Niagara Falls hospital approximately two months after the Steering Committee disbanded.

All parties agreed that the Management Board of Cabinet's conflict of interest rules apply to district health councils and the Commissioner was required to consider:

- (1) What the conflict of interest rules require concretely;
- Whether the alleged conflicts of interest were grievous enough to require the Minister's intervention;
- (3) Whether the Minister overrode the conflict of interest rules in respect of these individuals.

Directive 6 of Management Board of Cabinet states that Schedule II agencies,

"...adhere to the general management principles of the government but can demonstrate reasons whereby full compliance with all administrative directives established by the Management Board is not appropriate."

The Commissioner was persuaded that the intent of the Directive was that the Ontario Government's general management principles should be applied flexibly.

The Establishment and Administration of Agencies, A Manager's Guide (the "Guide") contains provisions on conflict of interest for boards, agencies and commissions and states:

"A conflict of interest shall be declared at the earliest opportunity.

...[T] he reader should keep in mind the actual or proposed size and scope of the agency in order to gauge which of these mechanisms are of particular importance to it."

# A Suggested Practice stipulates:

"...any member of an agency who has a conflict of interest in a matter under consideration by the agency should disclose the nature of that conflict to the head or chairperson at the first opportunity and refrain from any further participation in the discussions."

The requirements of the conflict of interest rules must interact with the Ministry of Health's policy on the composition of district health councils. Section 8(1)(4) of the *Ministry of Health Act* defines the functions of district health councils as follows:

- (a) to advise the Minister on health needs and other health matters in the council's geographic area;
- (b) to make recommendations on the allocation of resources to meet health needs in the council's geographic area;
- (c) to make plans for the development and implementation of a balanced and integrated health care system in the council's geographic area; and
- (d) to performance other duties assigned to it under this or any other Act by the Minister.

The Ministry of Health has espoused the following policy since 1970 to help district health councils to fulfil their statutory purposes:

- (1) forty per cent should be health care providers;
- (2) forty per cent should be consumers; and

(3) twenty per cent should stem from local and/or regional government.

A member is not in conflict of interest solely because he or she is a health care provider. Evidence is necessary to show that a member was in an actual or potential conflict of interest. The Commissioner was required to look at the extent to which the causes promoted by the members were objectively justifiable, i.e. did the alleged conflicts of interest lead to demonstrable prejudice to the public interest?

The Commissioner could not deduce that the Steering Committee's recommendations were patently unreasonable enough to provide circumstantial evidence of partiality on the part of some members. If the Minister accepted the recommendations during her tenure as Minister of Health, she has not implicitly set aside the conflict of interest rules.

In February, 1998, three members of the District Health Council had declared conflicts and withdrew and a fourth member had withdrawn for other reasons.

With respect to the remaining members of the District Health Council, further information would be necessary in order to draw any of the following conclusions:

- (1) their interests fell outside even a flexible interpretation of what the conflict of interest rules permit;
- (2) their advice should be discarded as tainted in its origins and unjustifiable under any objective standard;
- (3) the Minister failed to uphold the conflict of interest rules by allowing them to continue as members.

Under s.8.1(4) of the *Ministry of Health Act*, district health councils are primarily advisory bodies and no evidence showed that the Niagara District Health Council's advice was skewed enough to portray its members as partial, or that public confidence in Ontario agencies, boards and commissions was reduced.

Issue 4: Did the Minister fail to take remedial action after informed that the Niagara District Health Council had added a substantive interpolation to the rules that weakened them and exempted at least one council member from a previously identified conflict of interest?

The Commissioner was satisfied that the Minister did cause remedial action to be taken after receiving the Professor's letter. The Deputy Minister of Health wrote to the Acting Chair of the District Health Council, asserting that its interpretation of the guidelines issued by Management Board of Cabinet was "inappropriate and beyond the purview of the Council. ...[T] his interpretation cannot, and will not, be supported by the Ministry of Health."

In a letter to the Commissioner, the Minister explained in great detail the steps taken by the Ministry to ensure agencies for which she was responsible received Management Board of Cabinet conflict of interest Directives and Guidelines and that such rules were adhered to.

Although an arms length relationship existed between her Ministry and the District Health Council, Ministry staff always impressed upon the District Health Council the critical importance of following all relevant Management Board rules.

In addition, Ministry staff attend virtually every meeting of the District Health Council offering advice on various conflict of interest issues; legal counsel are often present to assist in explaining to the agencies their obligations under the conflict of interest legislation; and staff report back on any problems which require Ministry action.

The Commissioner found no contravention of the Members' Integrity Act, 1994 by the Minister.



# FINANCIAL INFORMATION

# A. 1998/99 STATEMENT OF EXPENDITURES

| Salaries and Benefits             | \$232,034.26 |
|-----------------------------------|--------------|
| Transportation and Communications | 4,371.22     |
| Services                          | 49,397.00    |
| Supplies and Equipment            | 18,006.54    |
|                                   | \$323,778.32 |
|                                   |              |

# B. PUBLIC SECTOR SALARY DISCLOSURE ACT, 1996

This statement is provided under the *Public Sector Salary Disclosure Act*. The Commissioner is the only employee in the Office of the Integrity Commissioner receiving a salary in excess of \$100,000 during the period, January 1, 1998 to December 31, 1998.

| Employee             | Payment      | Taxable Benefits |
|----------------------|--------------|------------------|
| Robert C. Rutherford | \$139,528.00 | \$4,279.00       |



# DONNÉES FINANCIÈRES

# A. L'ÉTAT DES DÉPENSES DE 1998-1999

|                              | \$ 76,877 525 |
|------------------------------|---------------|
| Fournitures et équipement    | \$ 75,000 81  |
| Services                     | \$ 00°26€ 67  |
| Transports et communications | \$ 22,175 4   |
| Salaires et avantages        | \$ 97'+80 787 |
|                              |               |

# TE SECLENK HOBIIC B' TY TOI DE 1880 SOK TY DIANTEVALION DES LKYILEWENLS DYNS

L'information ci-après est fournie conformément à la Loi de 1996 sur la divulgation des traitements dans le secteur public. La seule personne employée par le Bureau du commissaire à l'intégrité ayant touché plus de 100 000 \$ durant la période du le janvier 1998 au 31 décembre 1998 était le commissaire.

Avantages imposables

Rémunération

Employé

\$ 617 4

139 528 \$

Robert C. Rutherford



La ministre de la Santé a par ailleurs fait parvenir une lettre au Bureau du commissaire à l'intégrité, dans laquelle elle reprenait en détail les mesures prises par son ministère pour s'assurer que les lignes directrices du Conseil de gestion du gouvernement en matière de conflits d'intérêts soient communiquées aux organismes qui relèvent de santé fonctionnent de façon organismes y adhérent. Bien que les conseils régionaux de santé fonctionnent de façon autonome vis-à-vis du ministère, le personnel de ce dernier leur rappelle toujours les règles du Conseil de gestion auxquelles ils sont soumis.

De plus, des représentantes et représentants du ministère de la Santé, souvent des avocats ou des avocats, sont présents à quasiment toutes les réunions des conseils régionaux de santé qui traitent de conflits d'intérêts et de la manière de les éviter. Ces personnes expliquent aux membres et au personnel des conseils régionaux de santé quelles sont leurs obligations légales en matière de conflits d'intérêts et elles signalent au ministère tout problème qui pourrait nécessiter son intervention.

Le commissaire a conclu que la ministre n'avait pas enfreint la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés.



les personnes en question pouvaient objectivement justifier leurs actions ou décisions vues comme favorisant certains intérêts ou si ces actions ou décisions les plaçaient en effet en situation de conflit d'intérêts portant préjudice à l'intérêt public.

Après s'être penché sur les recommandations du comité directeur, le commissaire n'en a décelé aucune qui ait été si manifestement déraisonnable qu'elle puisse servir de preuve circonstancielle de favoritisme de la part d'un ou de plusieurs des membres du comité. L'acceptation par la ministre de ces recommandations, le cas échéant, ne peut donc pas être assimilée à une décision implicite de passer outre aux lignes directrices en matière de conflits d'intérêts.

En février 1998, trois membres du conseil régional de santé avaient fait connaître un conflit d'intérêts et donné leur démission, tandis qu'un quatrième membre avait quitté ses fonctions au conseil pour d'autres raisons.

En ce qui a trait aux autres membres du conseil régional de santé, les renseignements à la disposition du commissaire étaient insuffisants pour tirer l'une quelconque des conclusions ci-après :

- 1. leurs intérêts créent un conflit d'intérêts, même à la lumière de l'interprétation la plus généreuse possible des lignes directrices en la matière;
- 2. leurs décisions devraient être annulées et leurs recommandations rejetées parce qu'elles reflètent un parti pris à la base qu'il est impossible de justifier de façon objective;
- 3. la ministre a passé outre aux lignes directrices en matière de conflits d'intérêts en autorisant ces personnes à demeurer membres du conseil régional de santé.

Selon le paragraphe 8.1 (4) de la Loi sur le ministère de la Santé, les conseils régionaux de santé sont principalement des conseils consultatifs. Or, rien ne montre que les recommandations du conseil régional de santé de Niagara aient été assez tendancieuses pour y voir le reflet du partis pris de ses membres ou pour craindre qu'elles aient ébranlé la confiance du public dans les organismes, conseils et commissions du gouvernement de l'Ontario.

Allégation no 4: Est-ce que la ministre a manqué à son devoir par inaction après avoir appris en matière de conseil régional de santé de lintérées par interpolation, de sorte à les rendre moins strictes et à exonèrer au moins un membre du conseil régional de santé d'un conflit d'intérêts identifié au préalable?

Le commissaire a conclu que la ministre avait veillé à ce que le nécessaire soit fait dès qu'elle a reçu la lettre du professeur Mulligan. Son sous-ministre a en effet envoyé une lettre à la personne qui assurait la présidence du conseil régional de santé par interim, l'avertissant que l'interprétation par ce dernier des lignes directrices du Conseil de gestion du gouvernement en matière de conflits d'intérêts était «ervonée» et que cette façon d'en modifier l'interprétation dépassait le champ de compétence du conseil, ajoutant que cette interprétation ne pouvait pas et ne serait pas avalisée par le ministère de la Santé.

Le commissaire a interprété ce paragraphe comme signifiant qu'une certaine marge de manœuvre était laissée aux organismes de l'annexe II quant à leur application des principes de gestion du gouvernement.

Dans la publication intitulée 'Establishment and Administration of Agencies : A Manager's Guide' (le «Guide»), qui énonce les dispositions applicables en matière de conflits d'intérêts aux organismes, conseils et commissions du gouvernement, on lit ceci :

[TRADUCTION] «La personne en situation de conflit d'intérêts fera connaître son conflit sans

... Il faut en tout temps tenir compter de la taille et de l'étendue des compétences de l'organisme existant ou proposé pour déterminer lequel de ces mécanismes y applique plus particulièrement.»

One pratique recommandée est la suivante:

.ε

[TRADUCTION] «Tout membre d'un organisme pour qui une question à l'étude par ce dernier qui préside ou qui dirige l'organisme et s'abstenir de participer à toute délibération ultérieure relative à cette question.»

Les règles appliquées par les conseils régionaux de santé en matière de conflits d'intérêts doivent bien entendu être compatibles avec la politique du ministère de la Santé relative à la composition de ces conseils. Le paragraphe 8.1 (4) de la Loi sur le ministère de la Santé définit les fonctions de ces conseils régionaux de santé comme suit :

: 1.8 Les fonctions du conseil régional de santé sont les suivantes :

- a) conseiller le ministre sur les desoins dans le domaine de la santé et autres questions relatives à la santé dans la zone géographique qui est du ressort du conseil;
- ressort du conseil;

  b) Jormuler des recommandations au sujet de l'affectation des ressources en vue de l'affectation des ressources en vue de l'affectation des ressources en vue de l'affectation des ressources en vue de l'affectation des ressources en vue de l'affectation des ressources en vue de l'affectation des ressources en vue de l'affectation des ressources en vue de l'affectation des ressources en vue de l'affectation des ressources en vue de l'affectation des ressources en vue de la conseil;
- coins de santé équilibré et intégré dans la zone géographique qui est du ressort du
- conseil;
  de toute autre loi ou par le ministre.

La politique appliquée par le ministère de la Santé depuis 1970 en vue d'aider les conseils régionaux de santé à s'acquitter de leurs fonctions aux termes de la Loi est celle-ci :

- l. quarante pour cent des membres d'un conseil régional de santé devraient être des fournisseurs de soins de santé;
- quarante pour cent de leurs membres devraient être des consommateurs de soins de santé; vingt pour cent de leurs membres devraient représenter les administrations locales ou
- régionales.

Le fait d'être un fournisseur de soins de santé et de siéger au conseil régional de santé ne crée donc en soi pas de conflit d'intérêts. Une allégation de conflit d'intérêts réel ou potentiel doit s'appuyer sur des preuves. En l'espèce, le commissaire s'est penché sur la question de savoir si

interpolation, de sorte à les rendre moins strictes et à exonérer au moins un membre du conseil régional de santé d'un conflit d'intérêts identifié au préalable.

L'article 2 de la Loi interdit à un député de faire quoi que ce soit dans le but de favoriser son intérêt personnel ou de favoriser celui d'une autre personne de façon contraire à l'intérêt public et à son serment professionnel. Le commissaire a conclu en l'espèce qu'aucune preuve ne lui avait été présentée confirmant les allégations reprises aux points 2 et 3 ci-dessus.

Allégation n°1: La ministre avait-elle effectivement décidé de ne pas faire appliquer les lignes directrices en matière de conseil régional de santé de Niagara et de son comité directeur de restructuration des services hospitaliers?

Voici les allégations de conflits d'intérêts avancées par le professeur Mulligan:

- I. sept des douze membres du comité directeur ont un intérêt pécuniaire direct dans l'issue de la restructuration des services hospitaliers de la région de Niagara;
- de la restructuration des services nospitaliers de la region de l'Alagara,

  la personne qui assure la présidence du comité directeur fait partie des associés du cabinet
  d'oussests eures Jeanel le plus important hémitel de la région de Miagara fait affaires.
- d'avocats avec lequel le plus important hôpital de la région de Niagara fait affaires;

  3. la personne qui assure la vice-présidence du comité directeur assure la présidence du
- conseil d'administration d'un hôpital de la région de Viagara; un autre membre du comité directeur siège au conseil d'administration de Viagara
- Rehabilitation;
  5. six membres du conseil régional de santé de Niagara ont un intérêt pécuniaire direct dans
  12. L'important de la conseil régional de santé de Niagara ont un intérêt pécuniaire direct dans
- l'issue de la restructuration des services hospitaliers de la région;

  deux membres du conseil régional de santé de Viagara ont un intérêt personnel non

  ver deux membres du conseil régional de santé de Viagara ont un intérêt personnel non
- pécuniaire dans l'issue de la restructuration des services hospitaliers de la région; enfin, environ deux mois après la dissolution du comité directeur, un de ses membres est entré en fonction comme membre du conseil d'administration d'un hôpital de Niagara entré en fonction comme membre du conseil d'administration d'un hôpital de Niagara

Toutes les parties conviennent que les lignes directrices établies par le Conseil de gestion du gouvernement en matière de conflits d'intérêts s'appliquent aux membres des conseils régionaux de santé. Le commissaire devait donc déterminer :

1. quelles sont les exigences spécifiques de ces lignes directrices;

Falls.

- 2. si les conflits d'intérêts existants, le cas échéant, étaient assez graves pour nécessiter une intervention de la ministre;
- 3. si la ministre avait effectivement passé outre aux lignes directrices en matière de conflits d'intérêts applicables aux personnes dont le professeur Mulligan s'est plaint.

Voici ce que la section 6 des lignes directrices du Conseil de gestion du gouvernement prévoit concernant les organismes de l'annexe II:

[TRADUCTION] «Les organismes de l'annexe II sont génèralement tenus de se conformer aux principes de gestion établis par le gouvernement, à moins de pouvoir prouver que le respect absolu de toutes les directives administratives du Conseil de gestion du gouvernement est contre-indiqué dans les circonstances.»

23

L'acceptation de l'invitation dans ces circonstances n'aurait pas été contraire à la Loi, étant entendu que si la valeur de l'avantage reçu avait dépassé 200 \$, ces messieurs auraient dû déposer un état de divulgation conformément au paragraphe 6 (3) de la Loi.

# L'honorable Elizabeth Witmer, ministre de la Santé, concernant le conseil régional de santé de Niagara et le comité directeur de la restructuration des services hospitaliers de la région de Niagara

En juin 1997, le professeur Thomas Mulligan avait demandé au ministre de Santé de l'époque, M. Wilson, de prendre des mesures pour remédier comme il disait :

[TRADUCTION] «...au peu de cas que le conseil régional de santé de Niagara et son comité divecteur de la restructuration des services hospitaliers de la région font des lignes directrices provinciales en matière de conflits d'intérêts énoncées par le Conseil de gestion du gouvernement dans sa publication intitulée 'Establishment and Administration of Agencies : A Manager's

Suite à cela,  $M^{me}$  Witmer a repris le portefeuille de la Santé.

7

B

Le professeur Mulligan a adressé une autre lettre à la nouvelle ministre, dans laquelle il soutenait que plusieurs membres du conseil régional de santé de Niagara et de son comité directeur de la restructuration des services hospitaliers de la région se trouvaient dans des situations de conflit d'intérêts jusque-là passées sous silence. Il ajoutait dans sa lettre que si la ministre manquait d'agir pour remédier à ces situations, elle risquait de se trouver elle-même mise en cause, ajoutant ceci :

[TRADUCTION] «On est en droit de se poser des questions sur les travaux de tous les organismes, conseils et commissions du gouvernement de l'Ontario si les ministres peuvent, à leur grè, décider que les lignes directrices en matière de conflit d'intérêts s'appliquent ou non à une situation donnée.»

L'affaire a été soumise au commissaire par M<sup>me</sup> Sandra Pupatello, députée de Windsor-Sandwich, sous forme d'un affidavit, conformément aux procédures mises en place par le Bureau du commissaire à l'intégrité. La question sur laquelle elle demandait au commissaire de se prononcer était celle de savoir si les actions suivantes de la ministre étaient ou non conformes à l'article 2 de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés ;

- 1. sa décision de ne pas faire appliquer les lignes directrices en matière de conflits d'intérêts applicables à certaines personnes dont le professeur Mulligan s'est plaint;
- appreciation de ne pas faire appliquer les lignes directrices en matière de conflits d'intérêts établies par le Conseil de gestion du gouvernement également applicables à ces établies par le Conseil de gestion du gouvernement également applicables à ces
- 3. son ingérence dans un domaine relevant de la compétence d'un autre membre du Conseil exécutif en décidant de passer outre à ces lignes directrices;
- son inaction après avoir appris que le conseil régional de santé de Niagara avait considérablement altéré ses lignes directrices en matière de conflits d'intérêts par

d'amis qu'ils avaient accepté l'invitation de ce couple. M. Harris a dit avoir payé ses propres dépenses, y compris les billets d'avion, les collations et les en-cas divers. Il a admis qu'il n'avait pas payé pour son admission ni celle de son épouse au théâtre, où ils se sont rendus deux fois, dont une fois pour une répétition, ni pour une réception-souper et un repas de midi organisés par Newcourt.

M. Harris a fait remarquer que la seule fois qu'il avait eu le sentiment d'agir comme Premier ministre par rapport à cette visite était quand la presse lui a demandé de répondre à des questions en sa qualité de premier ministre.

M. Hamick et son épouse pour leur part avaient été les invités de M. David Sharpless, un membre de la direction du Groupe de Crédit Newcourt et leur ami personnel depuis plus d'une vingtaine d'années. Ils avaient accepté son invitation à la seule condition que M. Harnick prenne en charge tous les frais que ce déplacement engendrerait pour lui-même et son épouse, ce qu'il a fait

L'affaire soumise au commissaire était celle de savoir si M. Harris et M. Harnick avaient enfreint l'article 6 de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés en acceptant une invitation du Groupe de Crédit Newcourt à passer une fin de semaine tous frais payés à New York, sachant que le Groupe de Crédit Newcourt fait affaires avec le gouvernement de l'Ontario.

Dans son rapport d'enquête, le commissaire a dit ceci :

[TRADUCTION] «Le public ne peut pas s'attendre à ce que ses représentants élus soient coupés du monde qui les entoure, car si tel était le cas, peu de gens compétents accepteraient de quitter le secteur privé pour entrer en politique. MM. Harris et M. Harrick ont l'un et l'autre des relations amicales de longue date avec des membres de la direction d'une société qui fait affaires avec le gouvernement de l'Ontario. Il est tout à fait normal que de temps à autre, leurs responsabilités gouvernement de l'Ontario. Il est tout à fait normal que de temps à autre, leurs responsabilités deux n'est pas toujours aisé et la personnels se recoupent. Trouver un juste équilibre entre les deux n'est pas toujours aisé et la personnels su montaine de ne pas toujours refléter la réalité.

... Un reportage dans les médias à lui seul n'est pas suffisant pour donner à croire qu'il y a eu contravention à la Loi. MM. Hampton et McGuinty ont déposé des affidavits basés sur un tel reportage, mais ils n'ont présenté aucun affidavit du journaliste à l'origine de ce reportage. Les reportages dans les médias reflètent le point de vue de leur auteur et ce point de vue est fondé sur des renseignements provenant de sources plus ou moins flables. Rien n'atteste de la véracité des faits avancés par le journaliste en question. Vu qu'il est permis de douter de sa crédibilité, il est également permis de douter de l'impression donnée par son reportage.

C'est aux électrices et aux électeurs de décider s'ils veulent prendre cette impression pour la réalité. Le Bureau du commissaire à l'intégrité ne peut se prononcer que sur des faits.»

Le commissaire est arrivé à la conclusion que MM. Harris et Harnick s'étaient rendus à New York à titre personnel et qu'ils avaient fait preuve de circonspection en séparant bien leurs amitiés personnelles de leurs fonctions officielles du fait qu'ils n'avaient accepté l'invitation qu'à la seule condition de payer leurs propres dépenses. Ils n'ont donc pas enfreint la Loi.

Le commissaire a ajouté que même si l'invitation avait été adressée à MM. Harris et Harrick en leur capacité de Premier ministre et de Procureur général, elle aurait pu être considérée un avantage reçu à l'occasion d'obligations officielles, conformément à l'alinéa 6 (2) b) de la Loi.

# **VEEVIKES SOUMISES**

Durant l'exercice écoulé, cinq affaires ont été soumises au commissaire. La présentation de deux de ces affaires ne respectait pas les lignes directrices du Bureau et, même après en avoir été avisés, leurs auteurs ne s'y sont pas conformés. Le commissaire n'y a donc pas donné suite. Les trois autres affaires soumises sont résumées ci-après, les deux premières ayant été traitées ensemble.

L'honorable Michael Harris, Premier ministre de l'Ontario et l'honorable Charles Harnick, Procureur général concernant l'acceptation d'une invitation tous frais payés à New York

M. Howard Hampton, député de Rainy River et chef du Nouveau parti démocratique de l'Ontario et M. Dalton McGuinty, député d'Ottawa Sud et chef de l'Opposition officielle, ont demandé au commissaire, affidavits à l'appui, d'enquêter sur des allégations reprises dans les médias selon lesquelles MM. Harris et Harnick et leurs conjointes auraient accepté une invitation tous frais payés du Groupe de Crédit Newcourt à passer une fin de semaine à New York, en contravention de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés.

Leur séjour avait été décrit dans les médias comme devant servir à «rehausser la visibilité du Canada lors de la première à New York du Festival de Stratford», dont Newcourt est l'un des

commanditaires.

A

# Selon M. Hampton:

[TRADUCTION] «Il est fort peu probable que le 'protocole, la coutume ou des obligations officielles' aient dicté au Premier ministre et au Procureur général d'accepter à tel point les largesses de Newcourt.

D'ailleurs, même si tel avait été le cas, la Loi dit clairement que M. Harris et M. Harnick auraient dû déposer des états de divulgation auprès du Bureau du commissaire à l'intégrité, même si leur acceptation de cet avantage n'avait donné lieu à aucune plainte.»

# M. McGuinty pour sa part avait ajouté ceci:

[TRADUCTION] «...[cela] soulève de très sérieuses questions concernant les liens étroits entre le Procureur général et le Groupe de Crédit Newcourt. Compte tenu des rapports entre le Groupe de Crédit Newcourt et le gouvernement provincial, il me semble que le Premier ministre et le Procureur général ont enfreint la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés.»

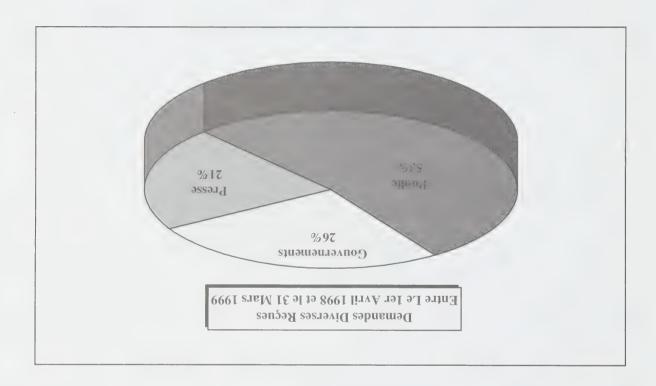
Invité à se justifier, M. Harris a dit que son voyage la fin de semaine en question n'avait pas été un déplacement officiel, qu'aucun membre de son personnel ne l'avait accompagné et qu'il avait payé tous ses frais de sa poche. Il a rappelé que lui-même et son épouse étaient amis de M. et Mudson du Groupe de Crédit Newcourt depuis une dizaine d'années et que c'est à titre

# TES DEWVIDES DIVERSES

'U

Durant l'exercice sur lequel porte le présent rapport, le Bureau du commissaire à l'intégrité a reçu 154 demandes de renseignements des différents paliers de gouvernement, du public et des médias.

Ces demandes portaient sur les actions de divers organismes et fonctionnaires du gouvernement, les lignes directrices concernant les conflits d'intérêts applicables au personnel des organismes gouvernementaux, des plaintes de membres du public à l'égard de la conduite de certains députés, et enfin les politiques et procédures du Bureau du commissaire à l'intégrité. Plusieurs personnes se sont aussi renseignées sur la manière de se procurer une copie du rapport annuel du Bureau.





# DEWVNDE No 53

: noitesuQ

Une députée qui se trouve être ministre voulait savoir si elle pouvait accéder à la demande d'une électrice de lui fournir une lettre d'appui pour sa candidature à la Fondation Trillium.

Avis:

Les conventions parlementaires interdisent aux ministres de favoriser les intérêts d'un particulier en personne auprès d'un organisme, d'un conseil ou d'une commission, que ce soit par comparution ou toute autre forme d'intervention. Aussi longtemps qu'une personne est ministre, le public la perçoit comme telle. Il est donc impensable que ses actions ou ses déclarations, ou celles de son adjointe ou adjoint parlementaire ou de quelque autre collaboratrice ou celles de son adjoint perçues autrement que venant d'un ministre. Ses actions ou déclarations collaborateur soient perçues autrement que venant d'un ministre. Ses actions ou déclarations peuvent donc toujours être vues comme une tentative d'influencer une décision.

Comme la Fondation Trillium ne relève pas de son ministère, la ministre peut rédiger la lettre d'appui demandée sur le papier à en-tête de son bureau de circonscription et l'adresser au ministre responsable de la Fondation.

# DEWVIDE No 54

Question:

Un député avait reçu une lettre d'un électeur employé par une entreprise qui fabrique des machines à sous dans laquelle celui-ci trouvait à redire au processus d'appel d'offres de la Société des loteries de l'Ontario (SLO), disant que celle-ci avait refusé de fournir des renseignements clairs et nets à propos des chances que l'offre de son employeur soit acceptée.

Avis : La lettre que la Société des loteries de l'Ontario avait envoyée à l'entreprise de fabrication de machines à sous disait ceci :

«...l'ensemble des modalités et conditions de l'appel d'offres, y compris celles relatives au caractère confidentiel des renseignements qu'il contient et à l'interdiction de communiquer avec qui que ce soit à ce sujet restent inchangées.»

L'avis du commissaire était que le député ne devrait pas se mêler de cette affaire, sans quoi ses actions ou ses déclarations seraient perçues comme une tentative de s'immiscer dans les décisions de la SLO, en contravention de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés. Agir de la sorte se traduirait aussi par l'élimination d'office de toute offre de l'électeur. Le commissaire a conseillé au député de se renseigner auprès des personnes compétentes sur la portée de «l'interdiction de communiquer avec qui que ce soit» au sujet de cet appel d'offres.

## DEWVIDE No 51

: noitssuQ

Un adjoint parlementaire a pris conseil auprès du commissaire pour savoir s'il pouvait, en qualité de simple député, déposer à l'Assemblée législative une résolution traitant d'une question qui relève de son ministère.

Avis:

L'ordre quotidien des travaux de l'Assemblée législative réserve la plage de temps de 10 heures à midi au plus tard les jeudis matins de chaque session aux affaires d'intérêt public émanant des députés, y compris le dépôt de résolutions. Si un député qui est aussi un adjoint parlementaire déposait une résolution qui ne fait pas l'unanimité, les autres membres de l'Assemblée pourraient toutefois lui reprocher d'avoir empiété à tort sur cette plage de temps limitée.

Le commissaire a par ailleurs rappelé l'importance de bien séparer les activités liées à la fonction d'adjoint parlementaire. Le député ne doit pas en tant que tel promouvoir une politique qui est du ressort du ministre ou de la ministre dont il est l'adjoint parlementaire.

# DEWVIDE No 55

Question:
Une électrice a demandé à un député, par l'intermédiaire d'un conseiller des travailleurs, d'intercéder auprès de la Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail (CSPAAT) pour que celle-ci change l'une de ses politiques.

La dame en question venait de perdre son époux. Avant son décès, celui-ci touchait deux pensions de la CSPAAT, l'une représentant 75 % de son ancien salaire et l'autre 25 %, autrement dit il était indemnisé à 100 %. La CSPAAT accorde des pensions de réversion aux veuves ou veufs des bénéficiaires de prestations qui à elles seules représentent une indemnisation totale, mais pas aux veuves ou veufs des bénéficiaires de prestatations qui représentent une indemnisation partielle. L'électrice s'était fait dire qu'elle n'avait droit à aucune pension de réversion, décision qu'elle avait portée en appel.

Le député a prié le commissaire de le conseiller quant à la suite qu'il pouvait donner à cette demande, compte tenu du moment où elle lui avait été présentée et de la nature quasi-judiciaire de la CSPAAT.

Avis : Le député peut à tout moment présenter des observations portant sur la modification des politiques de la CSPAAT, en autant qu'il respecte les conditions suivantes :

Le vu que l'électrice est déjà représentée par un conseiller des travailleurs, le député ne se mêle

pas de la procédure d'appel entamée;
2. le député formule ses observations en termes généraux, sans nommer l'électrice ni son défunt époux;

3. le député formule ses observations en sa qualité de député provincial;

4. le député adresse ses observations à l'avocate générale ou à l'avocat général de la CSPAAT.

: SIVA

sa réelection. cela inclut leurs systèmes de courrier électronique, à des fins liées à sa mise en candidature ou à Un député ne doit pas utiliser son bureau de Queen's Park ni son bureau de circonscription, et

exposer des affiches, panneaux ou autres éléments de nature partisane». de circonscription ni à des réunions politiques, pas plus qu'il n'est pemis d'y afficher ou bureaux ne doivent jamais servir à des activités felles que celles organisées par les associations particulièrement la partie qui traite des activités politiques, où on lit ceci : [TRADUCTION] «les to Members' Allowances and Services and Members' Support and Caucus Staff), et plus des membres de l'Assemblée, de leur personnel de soutien ou de leur personnel politique (Guide Le commissaire a renvoyé le député à un document officiel relatif aux services et aux indemnités

membre de l'Assemblée législative. député de veiller à bien séparer ses activités politiques de l'exécution de ses fonctions de Bien que l'interprétation de ce règlement ne soit pas de son ressort, le commissaire a conseillé au

# DEWVIDE No 18

entreprise au bas des cartes. Il voulait savoir s'il pouvait les utiliser telles quelles. bureau de circonscription, un député s'est aperçu que l'imprimeur avait apposé le nom de son Au moment de prendre livraison de nouvelles cartes professionnelles portant l'adresse de son : uousən o

circonscription et, d'autre part, pourrait accorder un avantage indû à cet imprimeur par rapport à d'une part, ne fait pas partie des devoirs de sa charge ni des responsabilités de son bureau de l'impression que le député accepte de faire de la publicité pour l'imprimeur en question, ce qui, n'est pas à cela que les cartes doivent servir. Ces cartes utilisées telles pourraient donner Le fait que le nom de l'imprimeur figure sur les cartes constitue une forme de publicité et ce

sa concurrence.

### DEWANDE N. 20

membre de l'Assemblée législative et il voulait savoir s'il pouvait accepter cette offre. Un député a été invité à rédiger, contre rémunération, un éditorial portant sur son rôle comme : noitsou

l'article 5 de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés. Il ne doit toutesois accepter aucune des «activités qu'exercent normalement les députés pour le compte des électeurs» visées à Le député peut très bien rédiger l'éditorial demandé, car cela pourrait être considéré faire partie : SINY

forme de rémunération en contrepartie.

## DEWVNDE No 10

Question:

Un député, qui organisait comme chaque année une journée portes ouvertes dans son bureau de

circonscription, voulait savoir s'il pouvait demander aux personnes qui accepteraient son invitation à venir le rencontrer d'apporter un don pour la banque d'alimentation locale.

Avis:
Aussi louable que soit l'intention de recueillir des dons pour une banque d'alimentation, le commissaire a rappelé au député que la Loi interdit la sollicitation de dons. L'avis donné en réponse à la demande n° 28 dans le rapport annuel du Bureau du commissaire à l'intégrité en

 $\ll$  ... la sollicitation de dons est répréhensible, car cela équivaudrait pour le député à user de son influence en vue d'obtenir un avantage.»

Vu que son autorité ne s'étend pas aux associations de circonscription, le commissaire à l'intégrité a conseillé au député de demander à son association locale d'organiser la journée

portes ouvertes.

1995-1996 était déjà le suivant:

# DEWVIDE IN 11

Question:
Une députée venait d'acheter une voiture auprès d'un concessionnaire qui lui a par la suite dit qu'il voulait produire un vidéo promotionnel et lui a demandé si elle accepterait d'y figurer et d'y exprimer, en sa qualité de députée, sa satisfaction avec le service qu'elle venait d'obtenir.

Avis : Le commissaire a informé la députée qu'elle ne pouvait pas paraître dans un vidéo promotionnel en sa qualité de députée, car cela ne fait pas partie des devoirs habituels de sa charge et risquerait de surcroît d'accorder un avantage commercial indû au concessionnaire qui produit le vidéo.

La députée peut toutefois paraître dans le vidéo en tant que particulier, donc sans qu'aucune mention ne soit faite de sa qualité de députée, à condition qu'elle soit bien la propriétaire du véhicule qu'elle a acheté chez le concessionnaire en question et qu'elle ne reçoive aucun avantage en contrepartie de sa participation au vidéo.

### **DEWVIDE No 18**

Question:

Un député venait de faire connaître son intention de briguer la nomination de son parti dans une nouvelle circonscription et il voulait savoir s'il pouvait échanger des communications à cet égard avec les autres membres de son groupe parlementaire en se servant du système de courrier avec les autres membres de son parlementaire en se servant du système de courrier électronique de Queen's Park et de son bureau de circonscription actuel.

«... les membres de l'Assemblée devraient à tout moment se demander si leurs activités respectent les principes énoncés dans le préambule de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés. La réponse à la question de savoir si les activités envisagées entraveraient la principale responsabilité d'un membre, qui est de représenter les résidentes et les résidents de sa circonscription devant l'Assemblée et vis-à-vis du gouvernement de l'Ontario fait appel au bon sens et au discernement des députés.»

## DEWVIDE No 12

: noitsouQ

Un député qui est aussi ministre a reçu d'un imprimeur un coupon rabais valable pour l'impression des bulletins de renseignements trimestriels qu'il envoie à ses électeurs, des brochures publiées par son association de circonscription ou de tout document de nature politique distribué dans la circonscription de son choix. Le député voulait savoir s'il pouvait

accepter cette offre de rabais.

Avis:

Bien que la lettre de l'imprimeur ne permette pas de clairement faire la part des choses, autrement dit de déterminer le destinataire exact du don, il importe de se rappeler que les contributions aux associations de circonscription ne sont pas du ressort du Bureau du commissaire à l'intégrité. Ceci étant dit, vu qu'en l'espèce, la lettre était adressée au député en sa qualité de député, le commissaire a donné son avis en partant du principe que l'avantage était offert au député lui-même.

L'article 6 de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés dit ceci:

(1) Le député ne doit pas accepter d'honoraires, de dons ni d'avantages personnels qui sont liés, divectement ou indivectement, à l'exercice des devoirs de sa charge.

Le paragraphe (1) ne s'applique pas : a) dans le cas d'une indemnisation qu'autorise la loi;

taison de la coutume ou à l'occasion d'obligations officielles, qui accompagnent

habituellement les devoirs de la charge.»

L'article 6 de la Loi vise à empêcher les députés d'accepter des pots-de-vin de quiconque voudrait qu'ils usent de leur charge pour essayer d'influencer une décision prise ou à prendre dans le but de favoriser l'avantage de cette personne de façon contraire à l'intérêt public et à leur serment professionnel.

L'acceptation, en qualité de ministre ou de député, du coupon rabais proposé par l'imprimeur pourrait donner à ce dernier un avantage commercial indu. De plus, ce rabais ne pourrait pas être considéré un don ou un avantage personnel reçu dans le cadre du protocole, en raison de la constitue ou à l'occasion d'obligations officielles qui accompagnent habituellement les devoirs de la charge. L'acceptation de cet avantage risquerait donc de constituer une infraction à la Loi de la charge.

de 1994 sur l'intégrité des députés.

risque de conflit d'intérêts. était d'avis que pareille communication avec le propriétaire de l'hôtel permettrait d'éviter tout

## DEWVIDE IN 13

: uoiisənQ

transmis sa note d'hôtel au ministère de la Santé. estimait donc que le ministère devait payer ses frais d'hôtel. À sa demande, son élu local a les nuitées à l'hôtel coûteraient moins cher au ministère de la Santé que son hospitalisation. Elle chambre d'hôtel, disant que l'hébergement dans un hôtel était mieux pour sa santé et qu'en plus, Une électrice avait décidé de quitter l'établissement où elle était hospitalisée et de prendre une

continué d'assurer à l'hôtel que le député ou le ministère de la Santé réglerait sa note. d'aménager son logement actuel pour le rendre plus accessible. Malgré cela, l'électrice a quant à la manière de trouver un logement dont l'aménagement répondrait à ses besoins ou Le ministère ne lui a pas accordé le remboursement demandé, mais lui a fait des suggestions

sont dues. L'hôtel s'est finalement tourné vers le député pour lui réclamer le paiement des sommes qui lui

une tentative d'influencer l'issue du processus, en violation de la Loi de 1994 sur l'intégrité des Toute intervention additionnelle du député auprès du ministère pourrait être interprétée comme Le ministère de la Santé est tenu d'appliquer les politiques et de suivre les procédures en place. : SINY

poursuivre l'affaire avec elle directement. Il lui a également conseillé de faire parvenir un lettre à l'hôtel pour lui dire qu'il n'a aucune obligation envers cette personne et lui demander de ou le ministère de la Santé paierait sa note, le commissaire a conseillé au député d'envoyer une Étant donné que l'électrice a sciemment induit l'hôtel en erreur en lui faisant croire que le député

double de cette lettre à l'électrice.

# DEWVIDE IN 14

·səindəb

futures circonscriptions. demandé au commissaire s'ils pouvaient faire des envois groupés aux électrices et électeurs des fusion, dans d'autres par un nouveau tracé de leurs limites territoriales, plusieurs députés ont Quand le gouvernement a proposé de modifier les circonscriptions, dans certains cas par leur : noitsou

Bureau du commissaire à l'intégrité, qui reflétait un avis donné avant son départ par le Il les a par ailleurs renvoyés à la demande 21 reproduite dans le rapport annuel 1997-1998 du de l'Assemblée ailleurs que dans les limites des circonscriptions dans lesquelles ils ont été élus. Le commissaire a rappelé aux députés qu'il leur est interdit de distribuer des documents aux frais : SINY

commissaire sortant, l'honorable Gregory T. Evans, à savoir que:

: SINY

ministère. Oui, un ministre peut appuyer toute publication si elle traite bien de questions relevant de son

# DEWVIDE No II

: uoissən o

commissaire à l'intégrité et s'est inquiété que sa lettre au chef de police ait pu être une erreur. certaine enquête en cours. Par la suite, il a pris connaissance du dernier rapport annuel du courant de toute déclaration officielle ou mesure d'importance de la police concernant une À la demande d'un électeur, un député a demandé par lettre au chef de police de le tenir au

pour l'informer qu'il retirait sa demande. d'envoyer cette lettre au chef de police. Il lui a conseillé de communiquer avec le chef de police Le commissaire a déterminé que, dans les circonstances, le député avait effectivement eu tort : SIVA

.101 commissaire a estimé que son action avait été une simple erreur de jugement commise de bonne Étant donné que le député l'avait consulté dès qu'il s'est douté qu'il avait commis un impair, le

# DEWVNDE No 15

: noitsou

gouvernement de l'Ontario; on y lisait entre autres ceci: qu'imprimée sur du papier sans en-tête, portait dans un coin supérieur l'emblème du plan strictement personnel en lui réclamant des dommages-intérêts importants. La lettre, bien de circonscription avait adressé une lettre à un hôtel suite à un incident qui l'avait affecté sur le Une députée s'est mise en rapport avec le commissaire après avoir appris qu'un de ses adjoints

la publication d'un communiqué.» «Sachez que je travaille pour le gouvernement de l'Ontario et que je n'aurais aucun mal à obtenir

chose qu'elle devrait faire. mesures disciplinaires envers l'employé qui l'avait rédigée. Elle voulait savoir s'il y avait autre La députée n'a appris l'existence de cette lettre qu'a posteriori et elle a immédiatement pris des

rétablir le lien entre elle et l'employé en question. députée ne figurait nulle part sur ce papier ni dans la lettre, il n'aurait pas été très difficile de exigences en utilisant du papier portant l'emblème du gouvernement. Bien que le nom de la règlement d'un différend personnel avec l'hôtel. Elle avait essayé de donner plus de poids à ses La personne qui avait rédigé cette lettre, d'un ton plutôt menaçant, avait cherché à obtenir le : SINY

lui dire qu'elle n'avait pas approuvé cette lettre et lui demander de la renvoyer. Le commissaire Le commissaire a conseillé à la député de se mettre en rapport avec le propriétaire de l'hôtel pour

# DEWVIDE No 1

: uoiisən d

Est-ce qu'un député peut faire prêter serment à quelqu'un?

: SINY

législative sont d'office commissaires aux affidavits en Ontario. Selon l'article 1 de la Loi sur les commissaires aux affidavits, les députés à l'Assemblée

## DEWVIDE No 8

: noitsouQ

était également parvenue, bien que la télécopie ne portait aucune indication à cet effet. duquel se trouve l'entreprise en question de répondre à cette lettre, dont elle présumait qu'elle lui mesures bien précises. La députée estimait qu'il appartenait au député dans la circonscription entreprise est en danger à moins que le gouvernement ne prenne immédiatement certaines Le bureau de circonscription d'une députée a reçu une télécopie à l'effet que la viabilité d'une

au député compétent ou si elle devait la considérer confidentielle. La députée voulait savoir si elle pouvait transmettre la lettre qu'elle avait reçue par télécopieur

en rapport avec l'auteur de la lettre pour lui demander la permission de la transmettre au député pas le contenu. Le conseil qu'il a donné à la députée pour éviter tout problème a été de se mettre Le commissaire n'a pas pu déterminer si la lettre était confidentielle, vu qu'il n'en connaissait : SINY

compétent.

# DEWVIDE IA 8

député voulait savoir ce qu'il était en droit de dire en public. médias locaux s'étaient mis en rapport avec lui pour avoir son avis sur ce qui s'était passé, le connaissance d'un député, qui en a à son tour informé le ministère du Travail. Comme plusieurs Plusieurs incidents survenus sur un lieu de travail dans sa circonscription avaient été portés à la : uoiisənQ

influencer une décision qu'une autre personne doit prendre ou de s'ingérer dans les activités du risquerait en effet d'être perçue comme une tentative d'user de sa charge de député pour le ministère du Travail avait entamé une enquête à leur égard. Toute déclaration publique Le commissaire a informé le député qu'il ne devait pas parler de ces incidents en public, vu que

ministère du Travail.

### DEWVIDE IN 10

Est-ce qu'un ministre peut ouvertement appuyer une publication qui traite de questions relevant : uoiisənZ

de son ministère?

## DEWANDE Nº 5

Question:

Deux personnes travaillant dans le bureau de circonscription d'un député aimeraient devenir membres de la direction de leur association de circonscription. Est-ce que cela poserait un problème?

Avis: Ces personnes peuvent très bien briguer un poste au sein de la direction de leur association de

circonscription, sous réserve des conditions suivantes :

(1) le député est au courant de leurs intentions et les approuve,

(2) ni l'une ni l'autre personne n'exécutera jamais aucune activité liée à ses responsabilités comme membre de la direction de l'association de circonscription à partir du bureau de circonscription du député ni pendant les heures où elles sont

censées travailler pour ce dernier.

# DEWANDE Nº 6

Question:

Un député a demandé des éclaircissements quant à l'interdiction pour des «membres du gouvernement» de prendre parti pour une proposition particulière soumise en réponse à un appel d'offres lancé par le gouvernement concernant les soins de longue durée. Il voulait savoir si cette interdiction s'appliquait aussi aux membres de l'Opposition.

Avis : La note de service à laquelle le député faisait référence avait été diffusée par la ministre de la Santé. Les destinataires en étaient les «ministres, adjointes et adjoints parlementaires et députés, le Bureau du Premier ministre et les bureaux de circonscription». On y lisait ceci : le Bureau du Premier ministre et les bureaux de circonscription».

[TRADUCTION] «Veuillez noter qu'en vue de garantir l'impartialité du processus de sélection, la proposition de toute personne qui aurait tenté de discuter de l'appel d'offres avec quiconque d'autre que la personne responsable de la coordination de ce dernier sera éliminée d'office. Cette règle s'applique à toute tentative de communication avec un membre du Dersonnel du ministère de la Santé et notamment du Bureau de la ministre ou encore un membre du Conseil des ministères ou un membre du gouvernement ou quelqu'un travaillant dans leurs bureaux respectifs.»

Le député a intérêt à se procurer une copie de l'appel d'offres auprès du Bureau des appels d'offres afin de vérifier les critères d'élimination d'une proposition. La seule façon de déterminer avec certitude si la mention de «députés» et de «membre du gouvernement» vise tous les membres de l'Assemblée législative ou non est toutefois de poser la question au Bureau de la ministre de la Santé.

Le commissaire a conseillé au député de se renseigner auprès de la personne chargée de coordonner cet appel d'offres pour savoir s'il pouvait faire quoi que ce soit pour appuyer une proposition. Il n'est en effet pas compétent pour se prononcer sur une interdiction ministérielle qui s'appliquerait de façon uniforme à tous les membres de l'Assemblée législative.

: SIVA

pour le compte des électeurs. effet, la remise d'un tel don ne fait pas partie des activités qu'exercent normalement les députés mention de sa qualité de députée ne devra figurer sur la plaque murale à la suite de son nom. En La députée peut très bien faire un don à cet organisme, mais seulement à titre personnel. Aucune

## DEWVIDE IS 3

: noiisənQ

peut poster les invitations à ce petit déjeuner-débat s'il les imprime sur du papier sans en-tête? circonscription seront invitées à y participer. Est-ce que le bureau de circonscription des députés qui sera animé par deux députés. Toutes les personnes intéressées qui résident dans la Une association de circonscription a organise un petit déjeuner-débat après le dépôt du budget,

à en-tête. déjeuner-débat, elle devrait le faire savoir sur les invitations et imprimer celles-ci sur son papier Si l'association de circonscription, qui est une association politique, finance ce petit : SIVA

d'autre matériel de nature partisane. L'expédition des invitations pour le compte de l'association afficher ou autoriser l'affichage dans leur bureau ou la diffusion à partir de celui-ci d'affiches ou de circonscription ni de quelconques autres réunions politiques et les députés ne doivent pas Les bureaux de circonscription ne doivent pas servir à promouvoir les activités des associations

de circonscription à partir du bureau de circonscription est donc inacceptable.

# DEWVIDE IN 4

Cinstroqqsi y's noissimbs'b ce matin-là pour annoncer sa prochaine activité de collecte de fonds et vendre des billets personne représentant l'association de circonscription peut prendre la parole devant l'assistance une séance d'information non partisane pour tous les membres de la collectivité. Est-ce qu'une Après le dépôt du budget, deux députés seront les hôtes d'un petit déjeuner-débat conçu comme : noitsənQ

bureaux de circonscription et celles des associations de circonscription. à ce rassemblement. Il s'agit de toujours faire une distinction bien nette entre les activités des quelconque rassemblement «politique» à venir et encore moins y vendre des billets d'admission bureau de circonscription, personne de l'association de circonscription ne doit y parler d'un Non, si le petit déjeuner-débat dont les députés seront les hôtes est financé à partir du budget du

6

Les dons et les avantages

En général, les députés n'ont pas le droit d'accepter l'adhésion gratuite à un club de golf ou à toute autre club dont un particulier voudrait leur faire cadeau. La même chose vaut pour les invitations à une manifestation sportive, un spectacle, etc., sauf en cas de relations préexistantes entre le ministre ou le député et la personne qui lui fait le don en question ou si la manifestation, le spectacle etc. relève de sa compétence et qu'y assister fait partie de ses obligations officielles.

Les députés n'ont en aucun cas le droit d'accepter un don ou un avantage dont le but manifeste est de les inciter à user de leur charge pour chercher à favoriser les intérêts de la personne physique ou morale à l'origine du don ou de l'avantage. Cependant, une invitation émanant d'un organisme dans lequel le gouvernement a des intérêts est généralement acceptable, car elle est assimilée à un «outil de marketing» et donc indirectement avantageuse pour le gouvernement; le député qui accepte une telle invitation doit, si la valeur de l'invitation dépasse 200 \$, déposer un état de divulgation auprès du commissaire.

# C. LE RÉSUMÉ DE QUELQUES DEMANDES PRÉSENTÉES AUX

Les pages qui suivent résument quelques avis donnés par le commissaire durant l'exercice écoulé. Basés sur les faits, ces exemples ne sont toutefois pas exhaustifs et n'illustrent pas toutes les situations dans lesquelles les membres pourraient se trouver dans l'exercice de leurs fonctions au jour le jour. Ces exemples visent à mettre les membres de l'Assemblée et leur personnel en garde contre les situations qui pourraient poser un problème et au sujet desquelles il serait préférable de consulter le Bureau du commissaire à l'intégrité. Il ne faut pas perdre de vue qu'il ne s'agit que d'exemples dont le contexte précis n'est pas dévoilé ici, faute de place, mais aussi et surtout par respect pour les exigences de confidentialité du paragraphe 24(2) de la Loi.

## DEWVNDE No I

Question: Un électeur a demandé à son élu local, qui se trouve être ministre, s'il pouvait lui fournir une lettre de recommandation dont il pourrait se servir lors d'un voyage d'affaires en Europe.

Avis :

Dans la mesure où le ministre s'est assuré que l'entreprise de l'électeur en question est de bonne réputation et qu'elle n'a aucun lien avec son ministère, il peut fournir la lettre de recommandation demandée, mais sur le papier à en-tête de son bureau de circonscription seulement.

## DEWVIDE No 7

Question:
Une députée a reçu une lettre dans laquelle un électeur qui préside un organisme de collecte de fonds à but non lucratif l'invite à faire un don à son organisme, en échange de quoi son nom serait gravé, avec ceux d'autres donateurs, sur une plaque murale spéciale.

# Le pouvoir judiciaire

Le pouvoir législatif et le pouvoir judiciaire ont beau l'un comme l'autre relever du gouvernement provincial, ce sont deux entités tout à fait distinctes qui ne doivent ni l'une ni l'autre empiéter sur leurs compétences respectives. Notre démocratie repose sur l'existence de trois pouvoirs, le législatif, l'exécutif et le judiciaire. Chacun d'eux décide à lui seul des questions qui relèvent de sa compétence. Toute instance devant un tribunal est une instance judiciaire assortie de modalités d'appel précises. Les députés ne doivent jamais communiquer avec un juge ni aucun autre membre du judiciaire à propos d'une affaire qui fait ou qui a fait l'objet d'une audience devant un tribunal.

# La différence entre des dons spontanés et des dons sollicités

Les dons spontanés en nature ou en espèces d'un entrepreneur ou d'un commerçant en faveur d'un événement local, tel que l'inauguration d'un bureau de circonscription ou l'organisation d'une activité quelconque par le député sont considérés être des dons ou des avantages personnels reçus à l'occasion d'obligations officielles et ils sont admissibles aux termes du paragraphe 6(2) de la Loi. La sollicitation de dons quels qu'ils soient est toutefois interdite, car elle correspondrait à l'exercice d'une influence indue sur la personne sollicitée.

# La responsabilité ministérielle

Les conventions parlementaires interdisent à un ministre de favoriser les intérêts d'un particulier comparution ou toute autre forme d'intervention. Tout ministre à qui une personne demande ce type d'aide doit renvoyer la question au personnel de son bureau ou de tout ministère compétent, selon le cas. Les conventions parlementaires interdisent aussi pareille comparution ou intervention en faveur d'un particulier aux adjoints parlementaires et au personnel du bureau des ministres.

Aussi longtemps qu'une personne est ministre, le public la perçoit comme telle. Il est donc impensable que les actions ou les déclarations d'un ministre, ou celles de son adjointe ou adjoint parlementaire ou de quelque autre collaboratrice ou collaborateur soient perçues autrement que venant d'un ministre. Ses actions ou déclarations peuvent donc toujours être vues comme une tentative d'influence ou d'ingérence. La même chose vaut pour les adjointes ou adjoints parlementaires et pour les autres députés et le personnel de leurs bureaux.

Les ministres, leurs adjoints parlementaires, les députés et le personnel de leurs bureaux peuvent toutefois communiquer avec n'importe quel conseil, commission, organisme ou service gouvernemental pour se renseigner sur ses politiques et procédures et sur l'état d'une affaire ou l'avancement d'un dossier quelconque, à condition de recueillir d'abord le plus de renseignements et de documentation possible de l'électrice ou de l'électeur qui leur demande de prenseignements et de documentation possible de l'électrice ou de l'électeur qui leur demande de prendre ces renseignements. Pareille prise de renseignements n'est pas contraire à la Loi et ne crée donc aucun conflit d'intérêts.

Demandes Reçues Entre 1er Avril 1998 et le 31 Mars 1999

| TOTAL                 | 740    | 76      | 141            | L               |
|-----------------------|--------|---------|----------------|-----------------|
| ncien(ne) ministres   | 0      | 0       | 0              | 0               |
| onseil exécutif       | 0      | 0       | 0              | 0               |
| conseil des ministres | 0      | 0       | 0              | 0               |
| snone                 | I      | 0       | Ţ              | 0               |
| iducaire              | 5      | 0       | 3              | 0               |
| (e) Sonjoint(e)       | 0      | 0       | 0              | 0               |
| Membre                | 736    | 76      | LEI            | L               |
| Origine               | Nombre | Conflit | Pas de Conflit | Hors compétence |

# B. LES QUESTIONS LES PLUS FRÉQUENTES

Conformément au paragraphe 28(1) de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés, le commissaire peut donner un avis et formuler des recommandations sur toute affaire qui a trait aux activités d'un député. Le commissaire à l'intégrité tranche toutes les questions au cas par cas, avec un grand souci d'uniformité.

Les membres de l'Assemblée législative ont toujours intérêt à se réfèrer au préambule de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés et à vérifier si une activité quelconque est conforme aux principes qui y sont énoncés. Bien sûr, aucun député ne peut être reconnu coupable d'une confravention à une disposition du préambule, mais chacun peut, en faisant preuve de bon sens, déterminer si une activité est ou non compatible avec son devoir primordial de représenter les déterminer si une activité est ou non compatible avec son devoir primordial de représenter les intérêts de ses électeurs à l'Assemblée et auprès du gouvernement de l'Ontario.

Au cours des dix dernières années, le Bureau du commissaire à l'intégrité a répondu à quelque l 400 demandes d'avis aux termes de la Loi. Les paragraphes qui suivent récapitulent les sujets sur lesquels ces demandes portent le plus souvent.

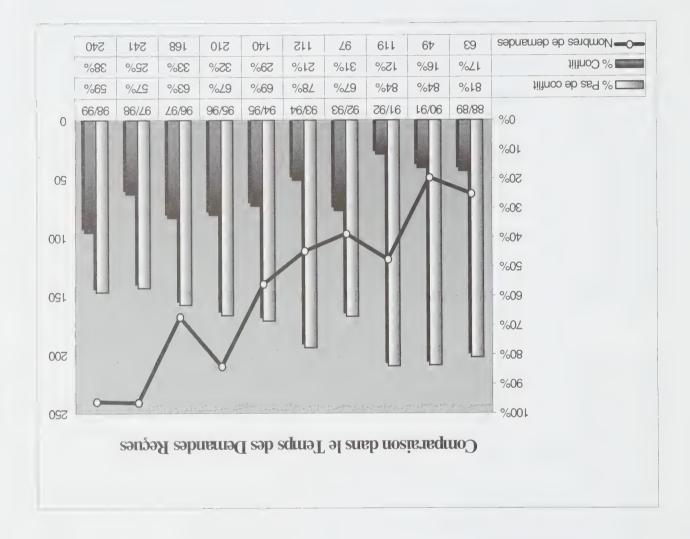
# Les lettres de recommandation

La règle d'or à respecter est d'adresser toute lettre de recommandation à une personne physique ou morale précise. Il est contre-indiqué d'adresser une lettre «À qui de droit», car elle pourrait alors finir entre les mains de n'importe qui.

Les membres de l'Assemblée amenés à rédiger une lettre de recommandation doivent aussi faire simple particulier, le papier sur lequel la lettre est rédigée sera du papier à en-tête de leur bureau de circonscription, du papier à en-tête ministériel ou du papier personnel.

# DEWVIDES D'AVIS

# TES SLYLISLIONES



Les chiffres annuels ne totalisent pas toujours 100 pour 100. Les éventuels écarts représentent diverses demandes qui popur les unes ont été retirées, pour les autres ne relevaient pas de Legislative Assembly compétence du commissaire.

# **Vbek**Cn

# Y. LES ETATS DE DIVULGATION

Le 30 novembre 1998, le Bureau du commissaire à l'intégrité a déposé 130 états de divulgation publique auprès du greffier de l'Assemblée législative, conformément au paragraphe 21(6) de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés. Tous les membres de l'Assemblée législative ont satisfait aux exigences de la Loi durant l'exercice écoulé. Le greffier met ces états de divulgation à la disposition du public pour examen et en fournit une copie à quiconque en fait la démande

Le paragraphe 20(4) de la Loi prévoit ce qui suit :

Le député dépose auprès du commissaire un état des changements importants, rédigé selon la formule journie par le commissaire, dans les 30 jours qui suivent un changement survent un événement qui fait qu'une personne devient ou cesse d'être membre de la famille du député, s'il est raisonnable de s'attendre que le changement ou cesse d'être membre de la famille du député, s'il est raisonnable de s'attendre ant le changement ou cesse d'être membre de la famille du député, s'il est raisonnable de s'attendre que le changement ou l'événement ait une incidence importante sur les renseignements antières antérieurement.

Le Bureau du commissaire à l'intégrité conserve les états des changements importants déposés par les députés. Bien que ces états ne fassent pas partie des archives publiques, le Bureau peut en divulguer le contenu aux personnes intéressées. Si les renseignements fournis dans les états de changements importants restent valables au cours du prochain exercice, le Bureau en tient compte dans les nouveaux états de divulgation.

# B. L'ÉDUCATION PERMANENTE

La Loi de 1994 sur l'intégrité des députés ne fait aucune mention de l'éducation permanente. Pourtant, les ministres s'exposent à de grands risques si, par excès de zèle et manque de discernement, certaines personnes dans leur bureau de Queen's Park ou dans leur bureau de circonscription empiètent sur les attributions des fonctionnaires du gouvernement ou s'immiscent dans une procédure judiciaire.

Les députés et en particulier les ministres, de même que les membres de leur personnel à Queen's Park et dans leurs circonscriptions, sont cordialement invités à faire appel au Bureau du commissaire à l'intégrité pour passer en revue les exigences de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés, et régler toute question qu'ils pourraient se poser à cet égard, voire demander la tenue d'une séance d'information dans leurs bureaux.



choses et éviter de tels écueils. Ils sont parfaitement en droit de les demander et mon bureau est là pour les leur donner.

La Loi de 1994 sur l'intègrité des députés autorise par ailleurs le député qui a des motifs raisonnables et probables de croire qu'un autre député a contrevenu à la Loi ou aux conventions parlementaires ontariennes à me demander mon avis sur l'affaire. Durant l'exercice 1998-1999, cinq affaires ont ainsi été soumises à mon bureau, dont deux en bonne et due forme conformément aux exigences de la Loi. L'Assemblée peut, par voie de résolution, me demander de donner mon avis sur la question de savoir si un député a contrevenu à la Loi ou aux conventions parlementaires ontariennes. Enfin, le Conseil exécutif peut me demander la même chose à l'égard d'un de ses membres.

Rien ne me tient plus à cœur, en ma qualité de Commissaire à l'intégrité, que de veiller à l'application de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés de sorte à assurer, en autant que faire se peut, l'intégrité au sein du gouvernement de l'Ontario.

Je suis convaincu que les dispositions de cette Loi ont pour effet d'éviter aux membres de l'Assemblée législative bien des déboires juridiques et éthiques en les aidant à reconnaître et à régler les situations, inévitables au sein de toute assemblée élue, susceptibles d'engendrer un conflit d'intérêts. Elles contribuent aussi à protéger le public et à renforcer la confiance qu'il met dans l'intégrité des élus qui le représentent.



Dans un cas comme dans l'autre, un manque de transparence a contribué à des tractations malhonnêtes, ou du moins à la possibilité de telles tractations. Ce manque de transparence a oblitéré toute possibilité d'équité et mis en doute l'intégrité de toutes nos institutions. Comble d'ironie, le Comité olympique international n'a cessé de lever la voix pour réclamer que les athlètes s'affrontent sur un pied d'égalité, alors que ses propres interventions, souvent secrètes et parfois malhonnêtes, ont clairement faussé le jeu à l'égard de la sélection des villes qui accueillent les Jeux.

Si l'on ajoute à cela la farce chez nos voisins du Sud qui a mené aux audiences en vue de la destitution du président américain, il n'est plus besoin de s'étonner du cynisme croissant du public quant à la valeur de nos institutions.

Bien sûr, certaines lois, que ce soit au fédéral (Loi sur l'accès à l'information) ou au provincial (Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée) éliminent aujourd'hui bien des possibilités de dissimulation. Aussi imparfaites qu'elles puissent être, ces lois, force est d'en convenir, ont renforcé la responsabilisation des gouvernements envers les Canadiennes et Canadiens qu'ils ont pour charge de servir.

Néanmoins, les gouvernements, éclaboussés ou non par un scandale, ont encore fort à faire pour convaincre le public de leur intégrité. Personne ne niera qu'en tant que citoyennes et citoyens d'une société démocratique, nous abandonnons certaines libertés en échange d'une saine gestion publique. Ceci étant dit, les assises de notre processus démocratique, déjà fragilisées par d'autres influences, sont sérieusement menacées si nous ne pouvons plus faire confiance à nos gouvernements, ou plus exactement à l'intégrité de leurs affaires internes et de leurs relations avec le public qu'ils ont pour charge de servir. Il est évident que les citoyennes et citoyens seront bien moins disposés à contraindre leurs libertés si les services qu'ils reçoivent ne reflètent pas, ou du moins ne leur semblent pas reflèter, une saine gestion publique.

Le gouvernement de l'Ontario s'est efforcé de renforcer la confiance du public dans les membres de l'Assemblée législative en adoptant la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés. Cette loi vise à réconcilier les intérêts personnels et les devoirs publics des députés. Elle dit entre autres que les députés doivent exercer les devoirs de leur charge et organiser leurs affaires personnelles d'une manière qui favorise la confiance du public à l'égard de l'intégrité de chaque député. La loi dit aussi que les députés doivent agir d'une façon intègre et impartiale qui soutienne l'examen le plus rigoureux.

J'ai l'honneur d'assurer les fonctions de Commissaire à l'intégrité pour le gouvernement de l'Ontario depuis décembre 1997. Je me tiens à la disposition des membres de l'Assemblée législative pour leur donner mon avis ou leur faire des recommandations concernant les parlementaires. Durant l'exercice qui a pris fin le 31 mars 1999, mon bureau a été amené à répondre à 241 questions de cette nature. La fréquence avec laquelle les députés ont éprouvé le besoin d'obtenir des éclaircissements souligne la complexité croissante de notre monde actuel, dans lequel nos élus risquent de plus en plus souvent de se trouver, même malgré eux, dans des situations compromettantes. Les députés ont souvent besoin de conseils pour faire la part des situations compromettantes. Les députés ont souvent besoin de conseils pour faire la part des situations compromettantes. Les députés ont souvent besoin de conseils pour faire la part des situations compromettantes. Les députés ont souvent besoin de conseils pour faire la part des



# DA COMMISSIONVIKE MESSYCE

L'honorable Robert C. Rutherford

Ce dixième rapport annuel de la Commission porte sur la période du let avril 1998 au 31 mars 1999. Second rapport dont je suis l'auteur, son contenu reflète le premier exercice complet de mon mandat.

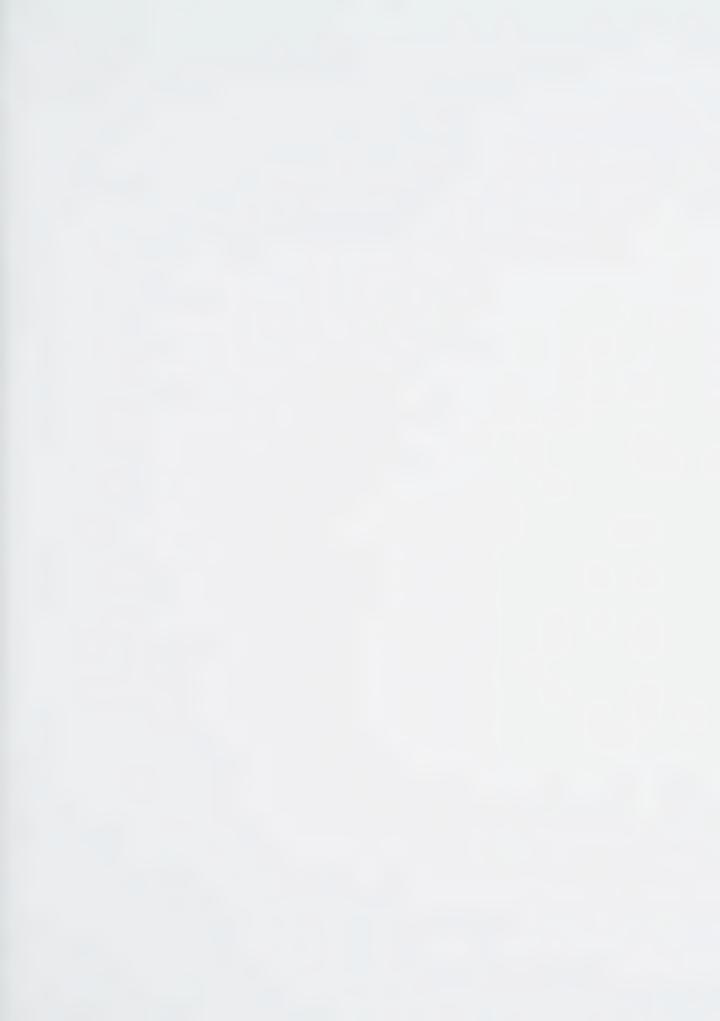
D'entrée de jeu, je tiens à exprimer ma profonde gratitude à la petite mais très efficace équipe qui m'épaule dans mes fonctions. J'ai en effet la chance d'avoir, depuis le premier jour, une adjointe de direction hors pair, Madame Lynn Morrison, et de pouvoir de surcroît compter sur les excellents services de mon adjointe administrative, Mademoiselle Claire Miller.

Gouverner est une affaire des plus sérieuses. Formé de gens de bon aloi, le gouvernement assure la bonne marche des rouages de la démocratie, elle-même garante du respect des droits fondamentaux de la personne. Il favorise ainsi le bien-être matériel de la population et lui assure une certaine équité sociale. Confié à des gens de mauvais aloi ou du moins à des personnes dont la fibre morale n'est pas des plus solides, un gouvernement peut vite succomber au favoritisme, à la fibre morale n'est pas des plus solides, un gouvernement peut vite succomber au favoritisme, à la corruption et à un déclin des valeurs qui sont la base même de la démocratie. Il y va donc de notre intérêt à tous de veiller à l'intégrité des hommes et des femmes qui forment notre gouvernement. La confiance du public dans nos institutions politiques et gouvernementailes, indispensables à notre mode de vie, est le nerf vital de notre démocratie.

Par les temps qui courent, les personnes qui croient dur comme fer que nos gouvernements sont foncièrement intègres ont bien du mérite. Il est difficile d'ignorer les cachotteries et les secrets d'antichambre qui portent atteinte à nos institutions et à l'estime dans laquelle le public les tient. La triste affaire concernant le Comité international olympique illustre bien le tort que le trafic d'influence peut causer aux institutions quelles qu'elles soient. Ses retombées ont été jusqu'à ternir le mouvement olympique, bastion de nos plus nobles idéaux. Plus près de chez nous, de récentes manchettes ont souligné combien nos institutions culturelles par exemple sont vulnérables à l'opinion publique : le Centre national des Arts à Ottawa a eu fort à faire pour se remettre d'une série d'allégations concernant une entente secrète avec un bienfaiteur qui aurait cherché à obtenir la ristourne à un membre de sa famille d'une partie d'un don très important.

# LABLE DES MATIÈRES

| <i>L</i> 7 | secteur public                                                                                                                      |            |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
|            | La Loi de 1996 sur la divulgation des traitements dans le                                                                           | B.         |
| <i>L</i> 7 | L'état des dépenses 1998-1999                                                                                                       | .Α         |
|            | NNĘEZ ŁINYNCIĘKEZ                                                                                                                   | DO         |
| 77         | la restructuration des services hospitaliers de la région de Viagara                                                                |            |
|            | L'honorable Elizabeth Witmer, ministre de la Santé, concernant<br>le conseil régional de santé de Niagara et le comité directeur de | B.         |
| 70         | l'acceptation d'une invitation tous frais payés à New York                                                                          | d          |
|            | l'honorable Charles Harnick, Procureur général concernant                                                                           |            |
|            | L'honorable Michael Harris, Premier ministre de l'Ontario et                                                                        | .А         |
|            | EVIKES SOUMISES                                                                                                                     | <b>VEI</b> |
|            |                                                                                                                                     |            |
| 61         | Les demandes diverses                                                                                                               | D.         |
| 8          | de l'article 28                                                                                                                     |            |
|            | Le résumé de quelques demandes présentées aux termes                                                                                | C.         |
| 9          | Les questions les plus fréquentes                                                                                                   | B.         |
| 5          | Les statistiques                                                                                                                    | .Α         |
|            | NANDES D'AVIS                                                                                                                       | DE         |
| 4-         | L'éducation permanente                                                                                                              | B.         |
| t<br>t     | Les états de divulgation                                                                                                            | .А.        |
| V          | กวั <b>น</b> รั                                                                                                                     |            |
|            |                                                                                                                                     |            |
| I          | SZYCE DU COMMISSAIRE                                                                                                                | ME         |
| Sv4        |                                                                                                                                     |            |
| u          |                                                                                                                                     |            |



Bureau du commissaire à l'intégrité



Office of the Integrity Commissioner

L'honorable Robert C. Rutherford M.B.E., C.D., C.R., LL.B. Commissaire e Honourable Robert C. Rutherford B.E., C.D., Q.C., LL.B. mmissioner

Le 12 Octobre 1999

L'honorable Bert Johnson Président de l'Assemblée législative Salle 180 Édifice de l'Assemblée législative Queen's Park Toronto OM M7A 1A2

Monsieur,

J'ai l'honneur et le plaisir de vous présenter le rapport annuel du Bureau du commissaire à l'intégrité pour Legislative Assembly période du 1<sup>er</sup> avril 1998 au 31 mars 1999.

Ce rapport est présenté conformément à l'article 24 de Legislative Assembly Loi de 1994 sur l'intégrité des députés.

Veuillez agréer l'expression de mes sentiments respectueux.

Merchaland,

 $101 \ Bloor \ Street \ West, 13th \ Floor, \ Toronto, Ontario \ MSS \ 2Z7 \ (416) \ 314-8983 \ (416) \ 314-8987 \ FAX \ 101, \ rue \ Bloor \ ouest, 13^e \ étage, \ Toronto \ (Ontario) \ MSS \ 2Z7 \ (416) \ 314-8983 \ Telèc. : (416) \ 314-8987 \ Annual \ 101, \ rue \ Bloor \ Outario) \ MSS \ 2Z7 \ (416) \ 314-8987 \ Telèc. : (416) \ 314-8987 \ Annual \ 101, \ rue \ Bloor \ Outario) \ MSS \ 2Z7 \ (416) \ 314-8987 \ Telèc. : (416) \ 314-8987 \ Annual \ 101, \ rue \ Bloor \ Outario) \ MSS \ 2Z7 \ (416) \ 314-8987 \ Telèc. : (416) \ 314-8987 \ Annual \ 101, \ rue \ Bloor \ Outario) \ MSS \ 2Z7 \ (416) \ 314-8987 \ Annual \ 101, \ rue \ Bloor \ Outario) \ MSS \ 2Z7 \ (416) \ 314-8987 \ Annual \ 101, \ rue \ Bloor \ Outario) \ MSS \ 2Z7 \ Annual \ 101, \ rue \ Bloor \ Outario) \ MSS \ 2Z7 \ Annual \ 101, \ rue \ Bloor \ Outario) \ MSS \ 2Z7 \ Annual \ 101, \ rue \ Bloor \ Outario) \ MSS \ 2Z7 \ Annual \ 101, \ rue \ Bloor \ 101, \ rue \ Bloor \ 101, \ rue \ Bloor \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ Bloor \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue \ 101, \ rue$ 



### 182N nº 1205-6391

On peut se procurer des exemplaires du présent document et d'autres publications du gouvernement en écrivant à Publications Ontario, 50, rue Grosvenor, Toronto (Ontario) M7A 1M8. Ils sont en vente à Publications Ontario, 880, rue Bay, Toronto, (Ontario) M7A 1M3, téléphone (416) 326-5300 ou, sans frais en Ontario, 1 800 668 9938, télécopieur : (416) 326-5317 et à Accès Ontario, Centre Rideau, 161, rue Elgin, Ottawa, (Ontario) K2P 2KI, téléphone (613) 238-3620 ou, sans frais en Ontario, 1 800 268 8758, télécopieur : (613) 566-2234. Les personnes malentendantes peuvent appeler le (416) 325-3408 ou, sans frais en Ontario, le 1 800 268 7095. Paiement par carte Visa ou Mastercharge.



Assemblée législative de l'Ontario

# BUREAU DU COMMISSAIRE À L'INTÉGRITÉ

6661-86

A N N U A L

R E P

O R

999-2000



**Legislative Assembly of Ontario** 

OFFICE OF THE INTEGRITY COMMISSIONER

Copies of this and other Ontario Government publications are available at 880 Bay Street, Toronto, ON M7A 1N3 or Access Ontario, Rideau Centre Mall, 161 Elgin Street, Ottawa, ON K2P 2K1. **Other out-of-town customers** may write to: Publications Ontario, 50 Grosvenor Street, Toronto, ON M7A 1N8. Telephone (416) 326-5300, or toll-free in Ontario 1-800-668-9938, Fax (416) 326-5317. **For Ottawa and surrounding areas**, Access Ontario (613) 238-3630 or toll-free in Ontario 1-800-268-8758, Fax (613) 566-2234. **Hearing-impaired customers** may call toll-free in Ontario 1-800-268-7095. Visa and Mastercharge are accepted.

ISSN #1205-6391 - Price \$5.00



# Office of the Integrity Commissioner



# Bureau du commissaire à l'intégrité

The Honourable Robert C. Rutherford M.B.E., C.D., Q.C., LL.B. Commissioner

L'honorable Robert C. Rutherford M.B.E., C.D., C.R., LL.B. Commissaire

June 19, 2000

The Honourable Gary Carr Speaker of the Legislative Assembly Room 180, Legislative Building Queen's Park Toronto, Ontario M7A 1A2

Dear Mr. Speaker:

It is an honour and a pleasure to present the twelfth Annual Report of the Office of the Integrity Commissioner for the period April 1, 1999 to March 31, 2000.

This Report is submitted pursuant to section 24 of the Members' Integrity Act, 1994.

Yours very truly

Musther for I.



# TABLE OF CONTENTS

|       |                                                                       | Page Number |
|-------|-----------------------------------------------------------------------|-------------|
| OVI   | ERVIEW                                                                |             |
| A.    | Amendments to Legislation                                             | 1           |
|       | (1) An Act to amend the Members' Integrity Act, 1994 and to enact the |             |
|       | Lobbyists Registration Act, 1998                                      | 1           |
|       | (2) Amendments Because of the Supreme Court of Canada Decision in     |             |
|       | M. v. H., 1999                                                        | 1           |
| B.    | Disclosure Statements                                                 | 2           |
| C.    | Continuing Education                                                  | 3           |
| INC   | QUIRIES                                                               |             |
| A. Ž  | Statistics                                                            | 4           |
| B.    | General                                                               | 5           |
| C.    | Selected Inquiries under Section 28                                   | 6           |
| D.    | Miscellaneous Inquiries                                               | 18          |
| REI   | FERRED QUESTIONS                                                      | 19          |
| FΙΝ   | IANCIAL INFORMATION                                                   |             |
| Α.    | 1999/00 Statement of Expenditures                                     | 20          |
| B.    | Public Sector Salary Disclosure Act, 1996                             | 20          |
| 1 D I | PENDICES                                                              |             |
|       |                                                                       | 21          |
|       | endix "A"                                                             | 21          |
| Appe  | endix "B"                                                             | 22          |



# **OVERVIEW**

### A. AMENDMENTS TO LEGISLATION

(1) An Act to amend the Members' Integrity Act, 1994 and to enact the Lobbyists Registration Act, 1998

The Integrity Commissioner's responsibilities were expanded with the proclamation of *An Act to amend the Members' Integrity Act, 1994 and to enact the Lobbyists Registration Act, 1998* on January 15, 1999. The amendments address the powers and duties of the Integrity Commissioner who currently exercises powers and performs duties under the *Members' Integrity Act, 1994*. The amendments refer to the Commissioner's powers and duties "under any other Act", and are required because the Commissioner will have powers and duties under the *Lobbyists Registration Act, 1998*.

Related changes are made to the provisions concerning the personal liability of the Commissioner and the employees in the office and concerning their compellability as witnesses in certain civil proceedings.

That portion of the Act amending the *Members' Integrity Act, 1994* is attached to this Report as Appendix "A".

# (2) Amendments Because of the Supreme Court of Canada Decision in M. v. H., 1999

In response to the Supreme Court of Canada ruling in M. v. H. (1999), 171 D.L.R. (4<sup>th</sup>) 577 (S.C.R.), in which s.29 of the Family Law Act of Ontario was found to be unconstitutional, Bill 5 - Amendments Because of the Supreme Court of Canada Decision in M. v. H., 1999 was introduced by the provincial government in October, 1999. Numerous provincial statutes were required to be amended, including the Members' Integrity Act, 1994, and the Supreme Court suspended its decision for six months to allow Ontario to address the issues. The Bill received Royal Assent on October 28, 1999, and the portion of the Act affecting the Members' Integrity Act, 1994, came into force on November 20, 1999 and is attached to this Report as Appendix "B".

All members will be required to comply with the amendments to the *Members' Integrity Act*, 1994 as of September, 2000 when filing their annual Private Disclosure Statements.

### B. DISCLOSURE STATEMENTS

Following the provincial election held on June 3<sup>rd</sup>, 1999, 103 Public Disclosure Statements were filed December 14<sup>th</sup>, 1999, with the Clerk of the Legislative Assembly in accordance with s.21(6) of the *Members' Integrity Act*, 1994. All members were in compliance with the *Act*.

Members' Public Disclosure Statements are available for examination by the public and copies are available through the Clerk of the Legislative Assembly.

The *Act* provides that every member shall file a disclosure statement with the Commissioner within 60 days of being elected and annually thereafter. Section 34 provides:

"Where the Commissioner ... finds that the member ...has failed to file a private disclosure statement or a statement of material change within the time provided by section 20, has failed to disclose relevant information in that statement ... the Commissioner shall recommend in his or her report,

- (a) that no penalty be imposed;
- *(b) that the member be reprimanded;*
- (c) that the member's right to sit and vote in the Assembly be suspended for a specified period or until a condition imposed by the Commissioner is fulfilled; or
- (d) that the member's seat be declared vacant." (emphasis added)

Almost 50% of the members failed to meet the filing deadline imposed by the Integrity Commissioner. This is unacceptable. It is acknowledged that the time after an election is extremely busy for all members, however, the Integrity Commissioner does not make the law. He does have the responsibility for its administration, and members have an obligation to adhere to the mandatory provisions of the Act.

Section 27 of the *Act* provides:

- "(1) A member of the Assembly whom this Act requires to do anything within a specified period of time may give the Commissioner a written request for an extension.
- (2) The Commissioner may, by giving the member a written notice, extend the time by a specified number of days, as the Commissioner considers reasonable and consistent with the public interest.
- (3) The Commissioner may impose on the extension such conditions as he or she considers just."

Although discretion is used in permitting extensions for filing purposes, members are advised that a much firmer approach will be taken in the future.

### C. CONTINUING EDUCATION

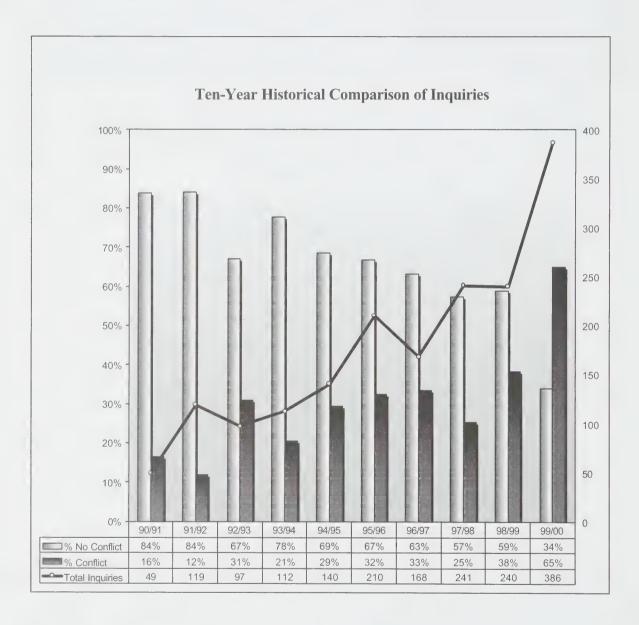
Efforts over the past few years to encourage MPPs and their staff to use the resources of this office for educational purposes resulted in an increase in requests for outreach programs to be conducted for caucus staff, Ministers' staff, MPPs' offices and constituency staff in the months following the election in June, 1999.

The opportunity to repeat these sessions on an annual basis is encouraged and all members and staff are invited to contact this office to make arrangements for a group format which is most beneficial and convenient to them. Knowledge of the *Act* and our office procedures will be mutually advantageous.



# INQUIRIES

### A. STATISTICS



Not all annual percentages total 100%. The difference represents miscellaneous inquiries which were withdrawn or were not within the Commissioner's jurisdiction.

### Inquiries Received April 1, 1999 to March 31, 2000

| <b>Received From</b> | Number Received | Conflict | No Conflict | No Jurisdiction |
|----------------------|-----------------|----------|-------------|-----------------|
| Member               | 373             | 131      | 239         | 3               |
| Spouse               | 0               | 0        | 0           | 0               |
| Trustee              | 0               | 0        | 0           | 0               |
| Caucus               | 1               | 0        | 1           | 0               |
| Cabinet              | 1               | 0        | 1           | 0               |
| Committee            | 0               | 0        | 0           | 0               |
| Former Minister      | 11              | 2        | 9           | 0               |
| TOTAL                | 386             | 133      | 250         | 3               |

As of the election in June, 1999, the number of members elected to the Legislative Assembly was reduced from 130 to 103. Despite this decrease in numbers, inquiries under s.28 of the *Members' Integrity Act*, 1994 increased almost 40% over the 1999/2000 fiscal year. The reasons for such increase appear to be twofold.

First, with each election, re-elected and new members bring with them new constituency and Queen's Park staff, many of whom are unfamiliar with the legislation.

Secondly, the increase of outreach programs conducted by this office has raised with MPPs and their staff, their awareness to conflict of interest issues and the desire to properly discharge the responsibilities which they have assumed.

### B. GENERAL

Section 28 the Members' Integrity Act, 1994, states:

- "28 (1) A member of the Assembly may request that the Commissioner give an opinion and recommendations on any matter respecting the member's obligations under this Act and under Ontario parliamentary convention.
- (2) The Commissioner may make such inquiries as he or she considers appropriate and shall provide the member with an opinion and recommendations.

- (3) The Commissioner's opinion and recommendations are confidential, but may be released by the member or with the member's consent
- (4) The member's request, the Commissioner's opinion and recommendations and the member's consent, if any, **shall be in writing**. ..." (emphasis added)

It is of increasing concern to note that of the 386 inquiries made to this office in the past fiscal year, 192 or 50% were verbal only. As a rule, it is more expedient to initially respond verbally to inquiries on the undertaking that a written inquiry follow immediately. However, failure to put the inquiry in writing is not in keeping with the *Act* or with the procedure established by this office. On occasion, there has been a substantial factual discrepancy between the verbal inquiry and the written confirmation. A written opinion based on all the facts provided to the Integrity Commissioner may well protect the MPP from allegations of a conflict of interest which may arise in the future.

In future, unless telephone requests for an opinion are confirmed immediately in writing, it may become necessary to apply a strict interpretation of the *Act*. This position is one which we would be unhappy to take, but which we will be forced to take unless we receive better cooperation in solving this problem. The risk of misunderstanding must be eliminated and the members' cooperation is respectfully requested.

# C. SELECTED INQUIRIES UNDER SECTION 28

The following summarized inquiries reflect advice provided by the Commissioner in the past fiscal year. These examples are not exhaustive, are abbreviated due to space limitations, and do not represent every type of issue which may arise in a member's day-to-day activities. The summaries are intended to raise the awareness of members and their staff and bring to their attention potential problematic issues with the expectation that this office will be contacted for advice and guidance. In view of the confidentiality requirements under s.24(2) of the *Act*, it should be remembered that each inquiry has its own particular factual situation and that the opinion is based on that set of facts.

## INQUIRY NO. 1

Issue:

An organization was denied funding from the Alcohol and Gaming Commission on the basis it was not a charitable organization, however, it was granted charitable status at the federal level. The organization asked an MPP/Minister to write the Commission to determine what measures the organization could take to reestablish its eligibility for funding.

### Opinion:

Any MPP, including a Minister or Parliamentary Assistant, or staff person, is entitled to make inquiries of any government agency, board, or commission for information with respect to the status of a matter, and the policies and procedures of that agency, board, or commission.

However, parliamentary convention prohibits all Ministers from personally appearing or advocating on behalf of a private party with any agency, board, or commission. In addition, parliamentary convention prohibits Parliamentary Assistants, Ministerial staff and Parliamentary Assistant staff from appearing or advocating on behalf of a private party with any agency, board, or commission which falls under the jurisdiction of the Minister's or Parliamentary Assistant's responsibilities.

Ministers always wear the cloak of ministerial responsibility. There is no way that their actions, or those of their staff, whether verbal or written, and whether in the member's position as an elected member of the Legislature or as a Minister or Parliamentary Assistant, can be considered by the recipient as other than actions by a Minister or Parliamentary Assistant, and thus could reasonably be considered as attempting to influence a decision.

Although the Alcohol and Gaming Commission does not fall under this Minister's jurisdiction, it is inappropriate for the Minister to write to the Alcohol and Gaming Commissioner. Correspondence should be addressed to the Minister responsible.

### INQUIRY NO. 2

#### Issue.

A constituent suffered from a disease, treatment for which is not covered under the Ontario Health Insurance Plan. The constituent's MPP, being a Minister, spoke directly to the Minister of Health and the matter was referred to an individual at OHIP for consideration. The OHIP representative is now requesting a meeting with the constituent's MPP/Minister. Is it appropriate for the MPP to meet with OHIP?

### Opinion:

As OHIP requested the meeting, meeting with OHIP does not place the MPP in violation the *Members' Integrity Act*.

## INQUIRY NO. 3

#### Issue:

An MPP/Minister inquired as to whether an announcement by the Minister is appropriate to place on the MPP's website, along with announcements by other Ministers.

### Opinion:

The MPP's website informs the constituency of various items which would be of interest and it is acceptable to include the Minister's announcement as long as it follows the normal format of other ministerial announcements.

### INQUIRY NO. 4

Issue:

A constituent requested the intervention of the MPP with respect to an extension of the limitation period for making an application to the Criminal Injuries Compensation Board. The member was concerned that such activity would be seen as interference with the judicial process.

### Opinion:

The decision of the Board had been unsuccessfully appealed twice and the next level of appeal is the Divisional Court, Ontario Court of Justice.

Although the Legislature and the judiciary are both branches of the provincial government, they are separate and independent and in accordance with parliamentary convention, any encroachment in either direction is strictly forbidden. Our democratic system of government is composed of three branches—Legislative, Executive and Judicial. Each is supreme within its own jurisdiction. A court case is a judicial proceeding with specific provisions for appeals. Legislators should never communicate with a judge or other judicial officer with respect to a matter which is or which has been before the courts.

The MPP may wish to consider advising the constituent to seek legal counsel. For the MPP to do anything further may be interpreted as attempting to influence or interfere with the process, contrary to the *Act*.

### INQUIRY NO. 5

Issue:

A constituent has requested assistance from an MPP/Minister with respect to the successor companies to Ontario Hydro and a billing issue.

### Opinion:

The *Electricity Act, 1998* is Schedule A to the *Energy Competition Act, 1998, S.O. 1998, c.15*, the Act which creates or authorizes the creation of the five successor corporations to Ontario Hydro, including:

- (1) <u>Independent Electricity Market Operation</u> ("IMO") to ensure fair and open market access and to oversee GENCO and SERVCO.
- (2) <u>Ontario Electricity Generation Corporation Inc.</u> ("GENCO") to own and operate the generation facilities.
- Ontario Electric Services Corporation ("SERVCO") to own and operate the transmission and distribution systems through subsidiaries of the Corporation.
- (4) <u>Ontario Electricity Financial Corporation</u> to manage the provincial guaranteed debt of the former Ontario Hydro.

(5) <u>Electrical Safety Authority</u> to oversee the installation and inspection of electrical equipment.

Sections 6 and 51 of the *Energy Competition Act* specifically state that the IMO, GENCO and SERVCO are not "agent(s) of Her Majesty for any purposes, despite the Crown Agency Act." Therefore, IMO, GENCO and SERVCO are not public office holders.

It was the Commissioner's opinion that approaching GENCO and potentially SERVCO, to seek a status report and pursue a solution for the constituent is considered an activity under s.5 of the *Members' Integrity Act, 1994*, and does not place the member in a conflict of interest.

### INQUIRY NO. 6

Issue:

An MPP/Minister was asked to write a letter of support with respect to the Ontario Timeship 2000 millennium exhibition.

### Opinion:

Normally, an MPP/Minister should write letters of support to the Minister responsible for the program. However, the criteria for applications in this regard require a letter of support from the local MPP.

The MPP/Minister may, therefore, write the letter of support on constituency letterhead.

### INQUIRY NO. 7

Issue:

A constituent requested the use of an MPP's constituency office for a conference call between a recipient and a payor of child support and a lawyer representing the Ministry of the Attorney General to discuss outstanding support issues.

### Opinion:

As the constituent is not represented by counsel, the MPP may assist the constituent as requested. Such action is considered an activity under s.5 of the *Act*.

## INQUIRY NO. 8

Issue:

An MPP has been asked to write a letter of support for a nomination to the Order of Ontario.

### Opinion:

As the member is not a member of the Executive Council, a letter of support is considered an activity under s.5 of the *Act* and does not place the member in violation of the *Act*.

### INQUIRY NO. 9

### Issue:

A constituent has had major difficulties with the Family Responsibility Office and the MPP's office has been assisting the constituent for a long time. The constituent has now advised that she has retained counsel to pursue the matter further. Should the MPP continue to work on behalf of the constituent?

### Opinion:

As the constituent has now retained counsel to act on her behalf, any further involvement by the MPP or staff may be interpreted as an attempt to interfere with or influence the process, contrary to the *Act*.

### INQUIRY NO. 10

#### Issue.

A student was suspended by his school and subsequently reported to police authorities and arrested. At the request of the student's father, the MPP made attempts to contact various authorities, including the principal, the District School Board, the police and the Crown Attorney, all of whom were reluctant to comment. The MPP was advised that a civil action was anticipated by the School Board and the student's father may be the subject of a police investigation.

### Opinion:

The father may wish to consider retaining a lawyer, as there is nothing further the MPP should do to assist the constituent. The matter is before the courts and a civil suit is being considered by the School Board. Any further action may be interpreted as an attempt to interfere with the School Board and the judicial processes, contrary to the *Act*.

### INQUIRY NO. 11

#### Issue

A constituency assistant advised that the constituency office was in the midst of a Toy Drive and advertising and posters had already been sent to various locations within the community. The flyers indicated that a drop-off box would be situated in various locations within the riding, including the constituency office.

### Opinion:

Such action was inappropriate as solicitation of donations is improper by any MPP as it may be interpreted as the MPP exercising improper influence upon proposed donors. In addition, allowing the constituency office to be used as a drop-off point is inappropriate as it is not considered one of the duties or responsibilities of an MPP.

As the matter was brought to the attention of the Integrity Commissioner at the earliest opportunity, and as the flyers had already been printed and distributed, there was nothing further the MPP could do. It was the Commissioner's opinion this was an error in judgment made in

good faith. The MPP understood the inappropriateness of such action and undertook to take all steps necessary to prevent this from occurring in the future.

### INQUIRY NO. 12

Issue:

Does an MPP require a stamp to witness documents as a Commissioner?

### Opinion:

Section 1 of the *Commissioners for Taking Affidavits Act* specifically provides that by virtue of the office of a member of the Legislative Assembly, an MPP is a Commissioner for taking affidavits and a stamp is not required.

However, MPPs cannot sign as a Notary Public unless the MPP has specifically obtained such signing authority.

### INQUIRY NO. 13

Issue:

A constituency assistant, with the knowledge of his MPP, was a member of an outside organization, however, unknown to the MPP, the constituency assistant assumed the role of public and media spokesperson during a public demonstration over a controversial issue. The MPP expressed concerns over the public nature of the individual's involvement and a perceived conflict with the assistant's responsibilities as a constituency assistant with the community, the organization and its activities, and asked the assistant to cease acting as a spokesperson for the organization. The constituency assistant declined, arguing that he was acting as a private citizen and not representing the MPP's office. The staff person was placed on a leave of absence while he continued in the public role.

### Opinion:

In 1990/91, the former Commissioner, The Honourable Gregory T. Evans, stated in his Annual Report:

"The frequently suggested standard is that a legislator should not engage in conduct which would appear to be improper to a reasonable, non-partisan, fully informed person. The problem with such an 'appearance standard' is that there are few, if any, "reasonable, non-partisan, fully informed persons". 'Perception of impropriety' is an individual subjective viewpoint, which I doubt many would accept as proper criteria for measuring the behaviour of legislators."

Perception is for the electorate. The Office of the Integrity Commissioner deals with the facts.

Although the *Members' Integrity Act*, 1994 covers MPPs only, the actions of constituency assistants may place the MPP in a conflict of interest situation. The Integrity Commissioner has provided opinions to MPPs on many occasions with respect to the outside activities of

constituency assistants and how they affect their MPP. In this regard, the general advice provided includes two conditions:

- (1) The MPP approves of the activity; and
- (2) The outside activity is not conducted during normal constituency business hours and is not conducted in the constituency office.

However, MPPs may wish to consider contacting the Integrity Commissioner for an opinion on individual circumstances.

The actions of the constituency assistant were high profile, and may be misinterpreted by the constituents, i.e. the MPP supporting one side of the conflict over the other. Elected Members of Provincial Parliament have a duty to represent all constituents.

It was the Commissioner's opinion that the MPP took the steps necessary to comply with not only the spirit of the *Act*, but also to avoid placing himself in violation of the *Act*. If the assistant refused to comply with the request of the member, he may be entitled to dismiss the assistant, however, we do not express an opinion on employer/employee relationships.

### INQUIRY NO. 14

Issue:

An MPP submitted an article for a national publication and was offered payment for same.

### Opinion:

Accepting remuneration for an article relating to the MPP's work is inappropriate as such activity is considered part of the MPP's responsibilities of office. The remuneration should either be refused or treated as a donation sent directly by the publication to a charitable organization. An income tax receipt should not be accepted by the MPP.

## INQUIRY NO. 15

Issue:

An MPP inquired as to the appropriateness of offering airline bonus points, acquired through business as an MPP, to enable winners of a community contest within the riding to fly to Toronto.

### Opinion:

Section 6(5) of the Members' Integrity Act, 1994, states:

"A member who receives promotional awards or points from airlines, hotels and other commercial enterprises as the result of travel for which he or she is reimbursed by the Government of Ontario shall not use them for personal purposes."

The use of bonus points acquired through business as an MPP may only be used for the MPP's business. In this respect, the points may be transferred to Queen's Park or constituency office staff to conduct business, however, transfer of points to private individuals may place the member in violation of s.6(5) of the *Act*.

### INQUIRY NO. 16

Issue

A constituent requested that an MPP/Minister write a letter of support with respect to a tender, to the Chief Executive Officer of a private company on behalf of another private company within the MPP's riding.

### Opinion:

Although the MPP is a Minister, the letter of support is to a private company and may be written on constituency letterhead. Such activity falls under s.5 of the Act, "...an activity in which members of the Assembly normally engage on behalf of constituents."

### INQUIRY NO. 17

Issue:

A lobby firm has requested a meeting with a Parliamentary Assistant to participate in a survey on behalf of an undisclosed stakeholder of the Parliamentary Assistant's Ministry.

### Opinion:

The Parliamentary Assistant may meet with the representative from the lobby firm directly, however, it would be inappropriate to participate in the survey when unaware of the Ministry stakeholder, as there is no control over the use of the responses to the survey.

### INQUIRY NO. 18

Issue:

A constituent hotel owner was having problems with the Liquor Control Board of Ontario regarding charges against him and a personality conflict with the Inspector, and requested the MPP, also a Minister, to look into the matter.

### Opinion:

The constituent was represented by counsel and it is the responsibility of counsel to bring evidence to the attention of the Alcohol and Gaming Commission at the scheduled hearing. Any involvement of the MPP/Minister may be interpreted as an attempt to interfere with or influence the process before the Commission, contrary to the *Act*.

## INQUIRY NO. 19

Issue:

Are Members of the Legislative Assembly permitted to play Ontario Lottery Corporation games?

### Opinion:

The Ontario Lottery Corporation does not restrict MPPs from playing the games based on the random chance principle. When an MPP, Ontario Lottery Corporation employee or retailer wins a major prize, an "Insider Win Policy" consisting of an internal audit process is undertaken.

Members are, therefore, entitled to participate in games under the Ontario Lottery Corporation.

### INQUIRY NO. 20

### Issue:

A Minister's assistant was asked by a political party of a foreign government to write a newspaper column with respect to the "Common Sense Revolution", its political agenda, and his personal observations, and in return receive an honourarium.

### Opinion:

The column would be political in nature and would bear no relationship with the assistant's public duties as an assistant to the Minister. Acceptance of payment for same does not place the Minister in contravention of the *Members' Integrity Act*, 1994, on the following conditions:

- (1) The Minister is aware of the activity and agrees with it.
- (2) The work is performed on the assistant's personal time.
- (3) The work is not performed at the Ministerial Office.

### INQUIRY NO. 21

### Issue:

What are the limitations placed on constituency assistants with regard to participation in provincial election activities?

### Opinion:

Constituency assistants are entitled to participate in provincial election activities on the condition that such activities are conducted after normal working hours, and they are not conducted from the constituency office.

## INQUIRY NO. 22

#### Issue:

An MPP, in his capacity as a Parliamentary Assistant, inquired as to the appropriateness of requesting a review of a Request for Proposal (RFP) before released publicly, to ensure that it adhered to the government's policies. A Ministry employee suggested that such request was inappropriate and perhaps a violation of the *Members' Integrity Act, 1994*.

### Opinion:

The Parliamentary Assistant was not advocating on behalf of a constituent and did not intend to use the information to influence the RFP selection process.

One of the "issues to consider" contained in the "general Principles" of the RFP states:

"The Minister may be called upon to answer questions regarding the process and criteria used to select the successful proponent."

On this basis, it is important that the Minister or Parliamentary Assistant be aware of the contents of the RFP and approve of same.

The Parliamentary Assistant is entitled to make a request to review a draft RFP to ensure it complies with government's policies. Unless specifically set out otherwise, such action is considered a responsibility of the offices of the Minister and/or Parliamentary Assistant.

### INQUIRY NO. 23

Issue:

An MPP was asked by constituents to make a public statement with respect to the proposed relocation of a private rehabilitation centre for federal inmates when an application in this regard was before the Ontario Municipal Board ("OMB").

### Opinion:

As the matter was before the OMB, it would be inappropriate for the MPP to make a public statement, as such action may be interpreted as an attempt to interfere with and/or influence the process at the OMB, contrary to the *Members' Integrity Act, 1994*.

### INQUIRY NO. 24

Issue:

A Minister was asked to sponsor and participate on a personal basis in a hospital fundraiser.

### Opinion:

The Minister may financially contribute to the project on a personal basis, however, it is inappropriate for his name to appear on the brochure which is intended for fundraising purposes. As an MPP and a Minister, the solicitation of donations, even on a personal basis, is inappropriate. Ministers always wear the cloak of ministerial responsibility and such solicitation may be interpreted as exercising influence upon the proposed donor.

## INQUIRY NO. 25

Issue:

An MPP has been asked to meet with a constituent, represented by counsel, with respect to ongoing litigation involving a local school.

### Opinion:

Although the Legislature and the judiciary are both branches of the provincial government, they are separate and independent and in accordance with parliamentary convention, any encroachment in either direction is strictly forbidden.

As long as the issue is before the courts and the constituent is represented by counsel, there is nothing the MPP can do to assist the constituent. The MPP should take the steps necessary to avoid involvement in any way.

### INQUIRY NO. 26

#### Issue:

A constituent pleaded guilty to a *Highway Traffic Act* charge, however, he felt the police had made numerous errors in the report of the accident. He would now like to appeal the fine assessed by the court, and has asked the MPP to assist him.

### Opinion:

The constituent is entitled to contact the court office to inquire as to the procedure which must be followed, or retain a lawyer. As this is a legal matter, it is inappropriate for the MPP or constituency assistant to act on his behalf.

### INQUIRY NO. 27

### Issue:

A constituency assistant was approached by a landlord with respect to a tenant's non-payment of rent. Shortly thereafter, another constituency assistant of the same office was approached by the tenant with respect to the same dispute.

### Opinion:

As both parties have approached two different individuals in the same office, it has placed the MPP and his office in conflicting roles. The MPP and staff should not become involved with either party, as such action may be interpreted as a violation of the *Members' Integrity Act*, 1994.

### INQUIRY NO. 28

#### Issue:

A letter from a law firm with respect to a Statement of Arrears signed by the MPP as a Commissioner, on behalf of a constituent, advised that the Statement contained inaccuracies. The letter suggested that the constituent had deliberately mislead the MPP with the intent to disparage another constituent's reputation.

### Opinion:

Section 1 of the *Commissioners for Taking Affidavits Act* specifically provides that by virtue of holding the office of a member of the Legislature Assembly, the member is a Commissioner for taking affidavits. In such cases, the MPP is simply a functionary to administer an oath to the deponent and it is the deponent who is swearing as to the truth of the contents of the Affidavit.

### INQUIRY NO. 29

Issue.

A Community Millennium Committee mistakenly placed a Minister's name on a public brochure that could be used to imply more than moral support for the Committee's efforts.

The Minister's name appeared as a result of his attendance at the news conference announcing the millennium celebrations, and the local Riding Association provided funding towards the celebrations.

### Opinion:

The Minister's name appearing on the brochure was inappropriate as there was no financial contribution to the project, either personally, as MPP or as Minister. However, the MPP advised he was not aware of this until after the brochure had been printed and distributed.

Placing such information on the brochure was an error in judgment, however, the MPP's office demonstrated good faith by contacting this office at the earliest opportunity to report the matter and it was the Commissioner's opinion that the MPP took the appropriate steps to avoid any further misrepresentation.

### INQUIRY NO. 30

Issue.

A local bar owner was charged by the Liquor Control Board of Ontario, and has requested the local MPP to provide a letter of reference addressed to him.

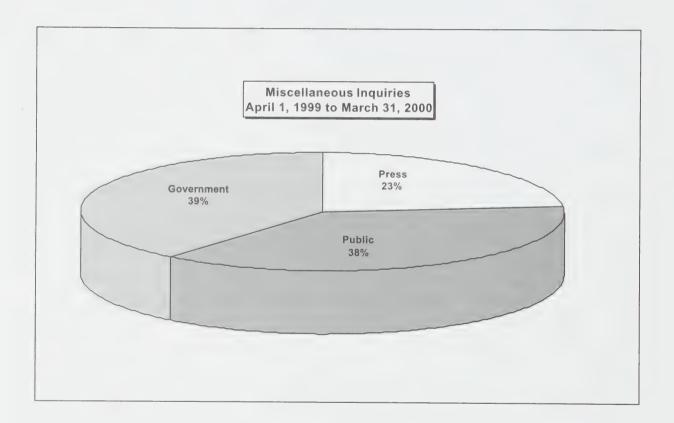
### Opinion:

A letter addressed to the constituent is inappropriate as the MPP has no control regarding the destination of the letter. In addition, it is inappropriate for the MPP to write a letter without full knowledge of the facts of the case. If the constituent wishes the MPP to appear as a character witness, a subpoena should be issued.

## C. MISCELLANEOUS INQUIRIES

During the reporting period of this Report, 128 miscellaneous inquiries were received from all levels of governments, the public and the media.

A variety of questions were raised including inquiries with respect to the actions of various government agencies and employees; conflict of interest guidelines for government agencies; complaints with respect to MPPs from members of the public; general policies and procedures of the Office of the Integrity Commissioner and requests for copies of the Annual Report.





# REFERRED QUESTIONS

The Office of the Integrity Commissioner is pleased to report that during the past fiscal year, no questions were received or inquiries conducted under s.30 of the *Members' Integrity Act*, 1994.



# FINANCIAL INFORMATION

## A. 1999/00 STATEMENT OF EXPENDITURES

| Salaries and Benefits             | \$238,683.80 |
|-----------------------------------|--------------|
| Transportation and Communications | 5,763.40     |
| Services                          | 5,658.29     |
| Supplies and Equipment            | 7,121.07     |
|                                   | \$257,226.56 |
|                                   |              |

## B. PUBLIC SECTOR SALARY DISCLOSURE ACT, 1996

This statement is provided under the *Public Sector Salary Disclosure Act*. The Commissioner is the only employee in the Office of the Integrity Commissioner receiving a salary in excess of \$100,000 during the period, January 1, 1999 to December 31, 1999.

| Employee             | Payment      | Taxable Benefits |
|----------------------|--------------|------------------|
| Robert C. Rutherford | \$139,573.43 | Nil              |



### **APPENDIX "A"**

# An Act to amend the Members' Integrity Act, 1994 and to enact the Lobbyists Registration Act, 1998

### Members' Integrity Act, 1994

- 1. (1) The Members' Integrity Act, 1994 is amended by adding the following section:
- The Commissioner may exercise the powers and shall perform the duties assigned to him or her under this Act and any other Act.
- (2) Section 25 of the Act is repealed and the following substituted:
- 25. No proceeding shall be commenced against the Commissioner or an employee in his or her office for any act done or omitted in good faith in the execution of intended execution of the Commissioner's or employee's duties under this Act or any other Act.
- (3) Section 26 of the Act is amended by striking out "this Act" in the fifth line and substituting "under this Act or any other Act".

### **APPENDIX "B"**

# An Act to amend certain statutes because of the Supreme Court of Canada decision in M. v. H.

### Members' Integrity Act, 1994

36. (1) Section 1 of the Members' Integrity Act, 1994 is amended by adding the following definitions:

"household", when used with reference to a person, means,

- (a) any individual who belongs to the person's family,
- (b) the person's same-sex partner, and
- (c) any adult who is related to the person's same-sex partner, shares a residence with the person and is primarily dependent on the person or same-sex partner for financial support; ("ménage")

"same-sex partner" means a person who is the member's same-sex partner within the meaning of Part III of the Family Law Act, but does not include a person from whom the member is separated, whether or not support obligations and property have been dealt with by a separation agreement or court order. ("partenaire de même sexe")

- (2) Subsection 15 (1) of the Act is amended by striking out "family" in the fifth line and substituting "household".
- (3) Subsection 20 (2) of the Act is amended by,
  - (a) striking out "spouse" in the second line of clause (a) and substituting "spouse or same-sex partner";
  - (b) striking out "spouse" in the second line of clause (b) and substituting "spouse or same-sex partner"; and
  - (c) striking out "spouse" in the second line of clause (c) and substituting "spouse or same-sex partner".
- (4) Subsection 20 (3) of the Act is amended by striking out "spouse" in the third line and substituting "spouse or same-sex partner".
- (5) Subsection 20 (4) of the Act is amended by,

- (a) striking out "spouse" in the sixth line and substituting "spouse or same-sex partner"; and
- (b) striking out "family" in the eighth line and substituting "household".
- (6) Subsection 21 (4) of the Act is amended by,
  - (a) striking out "family" in the second and third lines of paragraph 3 and substituting "household"; and
  - (b) striking out "family" in the third line of paragraph 4 and substituting "household".
- (7) Subsection 22 (1) of the Act is amended by striking out "family" in the fifth line and substituting "household".
- (8) Subsection 22 (2) of the Act is amended by striking out "family" in the seventh line and substituting "household".

### **Commencement and Short Title**

### Commencement

68. (1) Subject to subsections (2) and (3), this Act comes into force on a day to be named by proclamation of the Lieutenant Governor.

### Same

(2) Sections 25 (Family Law Act amendments) and 69 (Short title) come into force on November 20, 1999.

### Same

(3) Every provision of this Act that has not come into force under subsection (1) or (2) by March 1, 2000 comes into force on that day.

### **Short title**

69. The short title of this Act is the Amendments Because of the Supreme Court of Canada Decision in M. v. H. Act, 1999.





- a) par substitution de «de son conjoint ou partenaire de même sexe» à «de son conjoint» à la sixième ligne;
- b) par substitution de «du ménage» à «de la famille» à la neuvième ligne.
- (6) Le paragraphe 21 (4) de la Loi est modifié:
- a) par substitution de «son ménage» à «sa famille» aux deuxième et troisième lignes de la disposition 3;
- b) par substitution de «son ménage» à «sa famille» aux deuxième et troisième lignes de la disposition 4.
- (7) Le paragraphe 22 (1) de la Loi est modifié par substitution de «ou un ancien député ou une personne qui fait partie du ménage» à «, un ancien député ou une personne qui fait partie de la famille» aux troisième et quatrième lignes.
- (8) Le paragraphe 22 (2) de la Loi est modifié par substitution de «ou l'ancien député ou une personne qui fait partie de son ménage» à «, l'ancien député ou une personne qui fait partie de sa famille» aux sixième, septième et huitième lignes.

### Entrée en vigueur et titre abrégé

Entrée en vigueur 68. (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), la présente loi entre en vigueur le jour que le lieutenant-gouverneur fixe par proclamation.

Idem

- (2) Les articles 25 (modifications à la Loi sur le droit de la famille) et 69 (titre abrégé) entrent en vigueur le 20 novembre 1999.
- <u>Idem</u> (3) Les dispositions de la présente loi qui, au 1<sup>er</sup> mars 2000, ne sont pas entrées en vigueur

aux termes du paragraphe (1) ou (2), entrent en vigueur ce jour-là.

<u>Titre abrégé</u> 69. Le titre abrégé de la présente loi est Loi de 1999 modifiant des lois en raison de la décision de la Cour suprême du Canada dans l'arrêt M. c. H.



### VANNEXE « B »

# Loi modifiant certaines lois en raison de la décision de la Cour suprême du Canada dans

### l'arrêt M. c. H.

### Loi de 1994 sur l'intégrité des députés

36. (1) L'article 1 de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés est modifié par adjonction des définitions suivantes :

«unénage» En ce qui concerne une personne, s'entend :

- a) des particuliers qui font partie de sa famille;
- b) de son partenaire de même sexe;
- c) des adultes liés à son partenaire de même sexe, qui partagent la résidence de la personne et qui dépendent essentiellement d'elle ou du partenaire de même sexe pour les aliments. («household»)

«partenaire de même sexe» Personne qui est le partenaire de même sexe du député au sens de la partie III de la Loi sur le droit de la famille, à l'exclusion toutefois de la personne dont il est séparé, que les obligations alimentaires et les biens aient ou non fait l'objet d'un accord de séparation ou d'une ordonnance. («same-sex partner»)

- (2) Le paragraphe 15 (1) de la Loi est modifié par substitution de «son ménage» à «sa famille» à la sixième ligne.
- (3) Le paragraphe 20 (2) de la Loi est modifié:
- a) par substitution de «de son conjoint ou partenaire de même sexe» à «de son conjoint» à la deuxième ligne de l'alinéa a);
- b) par substitution de «son conjoint ou partenaire de même sexe» à «son conjoint» aux première et deuxième lignes de l'alinéa b);
- c) par substitution de «son conjoint ou partenaire de même sexe» à «son conjoint» à la deuxième ligne de l'alinéa c).
- (4) Le paragraphe 20 (3) de la Loi est modifié par substitution de «son conjoint ou partenaire de même sexe» à «son conjoint» à la deuxième ligne.
- (5) Le paragraphe 20 (4) de la Loi est modifié:

### **VINEXE « V »**

# Loi modifiant la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés et édictant la Loi de 1998 sur l'enregistrement des lobdyistes

### Loi de 1994 sur l'intégrité des députés

- 1 (1) La Loi de 1994 sur l'intégrité des députés est modifiée par adjonction de l'article suivant :
- Le commissaire peut exercer les pouvoirs et doit exercer les fonctions que lui attribuent la présente loi et toute autre loi.
- (2) L'article 25 de la Loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :
- Sont irrecevables les instances introduites contre le commissaire ou un employé de son bureau pour un acte accompli ou omis de bonne foi dans l'exercice effectif ou censé tel de ses fonctions aux termes de la présente loi ou d'une autre loi.
- (3) L'article 26 de la Loi est modifié par substitution de « la présente loi ou d'une autre loi » à « la présente loi » aux cinquième et sixième lignes.

# DONNĘEZ ŁINYNCIĘKEZ

# W ELVL DES DEBENSES DE 1888-5000

Robert C. Rutherford

Salaires et avantages

Transports et communications 5 763,40 \$

Services 5 658,29 \$

Fournitures et équipement

\$ 95,625 725

unone

# B. TOI DE 1996 SUR LA DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR

L'information ci-après est fournie conformément à la Loi de 1996 sur la divulgation des traitements dans le secteur public. La seule personne employée par le Bureau du commissaire à l'intégrité ayant touché plus de 100 000 \$ durant la période comprise entre le l<sup>er</sup> janvier 1999 et le 31 décembre 1999 a été le commissaire.

Employé Rémunération Avantages imposables

Employé Avantages imposables

\$ 54,572 951

~~~~

VEEVIEES SOUMISES

Le Bureau du commissaire à l'intégrité est heureux de signaler qu'aucune demande ou affaire ne lui a été présentée aux termes de l'article 30 de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés.



DEWVIDES DIVERSES

Durant l'exercice visé par le présent rapport, le Bureau du commissaire à l'intégrité a reçu 128 demandes de renseignements des différents paliers de gouvernement, du public et des

Ces demandes portaient sur les actions de divers organismes et fonctionnaires du gouvernement, les lignes directrices concernant les conflits d'intérêts visant le personnel des organismes gouvernementaux, des plaintes de membres du public à l'égard de la conduite de certains députés, et enfin les politiques et procédures générales du Bureau du commissaire à l'intégrité. Plusieurs personnes se sont aussi renseignées sur la manière de se procurer une copie du rapport annuel du Bureau.

Demandes diverses reçues entre le 1er avril 1999 et le 31 mars 2000
Presse 23%
39%
Public 38%

Les chiffres annuels ne totalisent pas toujours 100 pour 100. Les éventuels écarts représentent diverses demandes qui popur les unes ont été retirées, pour les autres ne relevaient pas de Legislative Assembly compétence du commissaire.



*Avis : La parution du nom du ministre dans la brochure n'était pas appropriée, car le ministre n'avait pas participé au financement du projet ni à titre personnel, ni à titre de député ou de ministre. Le député a cependant déclaré qu'il n'a été informé de la parution de son nom qu'une fois que la brochure avait été publiée et distribuée.

La publication du nom du ministre était une erreur de jugement. Le personnel du député a fait preuve de bonne foi en commissaire d'avis que le député avait pris les mesures appropriées pour l'intégrité. Le commissaire était d'avis que le député avait pris les mesures appropriées pour empêcher la publication de toute autre observation fausse ou trompeuse.

DEWVIDE No 30

: noitesug

La Régie des alcools de l'Ontario a condamné le propriétaire d'un bar. Le propriétaire a demandé à son député de lui envoyer une lettre de référence.

Avis : L'envoi d'une lettre de référence à l'électeur n'est pas approprié, car le député n'exerce aucun contrôle sur la destination finale de la lettre. De plus, il n'est pas approprié que le député rédige une lettre sans connaître tous les faits d'une affaire. Si l'électeur veut faire comparaître le député à titre de témoin de moralité, il devrait lui faire signifier une assignation de témoin.

: SINY

son compte. juridique, il n'est pas approprié que son député ou que l'adjoint de son député intervienne pour procédure à suivre ou de retenir les services d'un avocat. Comme il s'agit d'une question L'électeur a le droit de communiquer avec le greffe du tribunal pour se renseigner sur la

DEWVIDE No 57

: noitsənQ

un autre adjoint du député à propos de la même question. acquittement par un locataire de son loyer. Peu de temps après, le locataire a communiqué avec Le propriétaire d'un immeuble a communiqué avec un adjoint d'un député à l'égard du non-

une infraction à la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés. ne devraient pas s'occuper de ce dossier, car toute mesure prise pourrait être interprétée comme le député et son personnel se trouvent à jouer des rôles conflictuels. Le député et son personnel Comme les deux parties ont communiqué avec deux personnes différentes du bureau du député,

DEWVIDE No 18

erreur pour nuire à la réputation d'un autre électeur. inexactitudes. La lettre donnait à entendre que l'électeur avait délibérément induit le député en qualité de commissaire, pour le compte d'un électeur, indiquait que le relevé contenait des Une lettre d'un cabinet juridique relativement à un état d'arriéré signé par un député, en sa : noiisənQ

l'affidavit qui atteste la véracité des renseignements compris dans l'affidavit. simplement à titre de fonctionnaire chargé d'assermenter l'auteur de l'affidavit. C'est l'auteur de l'Assemblée législative sont d'office commissaires aux affidavits. Dans ce cas, le député agit L'article 1 de la Loi sur les commissaires aux affidavits précise expressément que les députés de : SINY

DEWVIDE No 59

: uoissən o

moral aux initiatives du comité. publication du nom du ministre pourrait signifier que le ministre n'accorde pas que son appui millénaire a inscrit par inadvertance le nom d'un ministre sur une brochure d'intérêt public. La Un comité communautaire d'organisation d'activités marquant l'avenement du nouveau

financière au titre de ces célébrations. annoncer les célébrations prévues. L'association de circonscription avait fourni une aide Le nom du ministre a été publié parce qu'il avait assisté à une conférence de presse tenue pour

que la Commission des affaires municipales de l'Ontario est déjà saisie de la demande à cet égard.

Avis : Étant donné que la Commission des affaires municipales de l'Ontario est déjà saisie de l'affaire, il ne serait pas approprié que le député fasse une déclaration publique. Un tel geste pourrait en effet être considéré comme une tentative d'influencer ou d'entraver le processus de la Commission et serait contraire à la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés.

DEWVIDE No 54

: noitsouQ

Un ministre a été invité à parrainer, à titre personnel, la campagne de collecte de fonds d'un hôpital et à y participer, toujours à titre personnel.

Avis: Le ministre peut contribuer financièrement, à titre de simple citoyen, au projet. Toutefois, il n'est pas approprié que son nom figure dans la brochure qui doit être publiée à des fins de collecte de fonds. La sollicitation de dons, même à titre personnel, par un député et un ministre n'est pas appropriée. Les ministres sont toujours réputés exercer leurs responsabilités et la sollicitation de dons pourrait être interprétée comme une tentative d'influencer les donateurs éventuels.

DEWVIDE No 72

Question : Un électeur représenté par un avocat a demandé à rencontrer son député en ce qui concerne un litige qui se poursuit depuis longtemps avec une école locale.

Même si le pouvoir législatif et le pouvoir judiciaire ont beau l'un comme l'autre relever du gouvernement provincial, ce sont deux entités tout à fait distinctes. Conformément aux conventions parlementaires, tout empiétement sur leurs compétences respectives est strictement interdit.

Aussi longtemps que les tribunaux restent saisis de l'affaire et que l'électeur est représenté par un avocat, le député ne peut rien faire pour lui. Le député devrait prendre les mesures nécessaires pour éviter d'intervenir de quelque façon que ce soit.

DEWVIDE No 70

Question:

Un électeur à reconnu sa culpabilité à une infraction au Code de la route. Cependant, il estime que le rapport de la police sur l'accident comprend de nombreuses erreurs. Il veut interjeter appel de l'amende fixée par le tribunal et demande à son député de l'aider.

- Le ministre est au courant de l'activité de son adjoint et donne son consentement. (1)
- L'adjoint rédige sa chronique après ses heures de travail. (7)
- L'adjoint rédige sa chronique à l'extérieur des bureaux du ministre. (ξ)

DEWVIDE No 51

activités liées aux élections provinciales? Quelles restrictions frappent l'adjoint d'un député en ce qui concerne sa participation à des : noitsəuQ

de le faire après leurs heures normales de travail et à l'extérieur des bureaux du député. Les adjoints ont le droit de participer aux activités liées aux élections provinciales à la condition : SINY

$\overline{DEWVNDE} N_0 \overline{55}$

de 1994 sur l'intégrité des députés. qu'une telle demande n'était pas appropriée et constituait peut-être même une infraction à la Loi conformité aux politiques gouvernementales. Un employé du ministère lui a donné à entendre un examen d'une demande de proposition avant sa diffusion publique, afin de s'assurer de sa Un député s'est renseigné, en sa qualité d'adjoint parlementaire, sur la convenance de demander : noitsəuQ

l'intention de se servir des renseignements obtenus pour influencer le processus de sélection des L'adjoint parlementaire n'intervenait pas pour le compte d'un député et n'avait nullement : SINY

propositions.

Les « principes généraux » de la demande de propositions stipulaient que :

les critères retenus pour choisir un proposant. » « Le ministre peut être tenu de répondre à des questions concernant le processus et

courant du contenu de la demande de proposition et l'approuve. Compte tenu de ce principe, il est important que le ministre ou l'adjoint parlementaire soit au

contraire expresse, une telle mesure est considérée comme faisant partie des responsabilités du de proposition pour s'assurer de sa conformité aux politiques gouvernementales. Sauf disposition L'adjoint parlementaire a le droit de demander à examiner la version provisoire d'une demande

ministre et de son adjoint parlementaire.

DEWVIDE No 73

de déplacement d'un centre privé de réadaptation des détenus sous responsabilité fédérale alors Des électeurs ont demandé à un député de faire une déclaration publique relativement au projet : uoiisənQ

au sondage. l'intervenant en question, étant donné qu'il n'aurait aucun contrôle sur l'emploi de ses réponses Cependant, il serait inconvenant qu'il participe à un sondage sans connaître l'identité de L'adjoint parlementaire peut rencontrer directement le représentant du bureau de lobbyistes. : SINY

DEWVIDE No 18

: noitsouQ

ministre, d'intervenir. plus, il ne s'entendait pas avec l'inspecteur de la Régie. Il a demandé à son député, qui était aussi des alcools de l'Ontario en ce qui concerne des accusations qui avaient été portées contre lui. De Le propriétaire d'un hôtel dans la circonscription d'un député avait des démêlés avec la Régie

député pourrait être considérée comme une tentative d'influencer ou d'entraver le processus de la Commission des alcools et des jeux de l'Ontario lors de l'audience prévue. Toute intervention du L'électeur était représenté par un avocat dont la mission était de fournir des preuves à la : SINY

Commission et est contraire à la Loi.

: noitsou DEWVIDE No 19

Les députés à l'Assemblée législative ont-ils le droit de participer aux divers jeux de la Société

des loteries de l'Ontario?

personnes initiées ». prix important, la Société entreprend un processus de vérification interne des «gains des Lorsqu'un député, un employé de la Société des loteries de l'Ontario ou un détaillant gagne un La Société des loteries de l'Ontario n'empêche pas les députés de participer à des jeux de hasard. : SINY

l'Ontario. Par conséquent, les députés ont le droit de participer aux jeux de la Société des loteries de

DEWVIDE No 50

: noitsou

L'adjoint, qui ferait ses commentaires personnels, toucherait des honoraires. dans un journal sur la «révolution du bon sens », le programme politique du gouvernement. Un parti politique d'un autre pays a demandé à l'adjoint d'un ministre de tenir une chronique

la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés si les conditions suivantes sont respectées: en sa qualité d'adjoint du ministre. L'acceptation d'honoraires ne constitue pas une infraction à La chronique serait de nature politique et ne serait aucunement liée au devoir public de l'adjoint : SINY

devrait l'envoyer directement à un organisme de bienfaisance. Le député ne devrait pas non plus accepter de reçu aux fins de l'impôt.

DEWVIDE No 12

Question:

Un député s'est renseigné sur la convenance d'offrir des crédits promotionnels d'une ligne aérienne obtenus dans le cadre de l'exercice de ses fonctions de député aux gagnants d'un concours dans une localité de sa circonscription pour leur permettre d'aller à Toronto en avion.

Avis : Le paragraphe 6 (5) de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés stipule ce qui suit :

«Le député qui reçoit des prix ou crédits promotionnels d'une entreprise déplacements dont le gouvernement de l'Ontario lui rembourse les frais ne doit pas les utiliser à des fins personnelles. »

Les crédits promotionnels que le député a obtenus dans le cadre de l'exercice des fonctions ne peuvent être utilisés qu'à des fins professionnelles. Ils peuvent donc être transférés aux membres du personnel du député de son bureau à Queen's Park ou de son bureau de circonscription qui doivent les utiliser dans le cadre de leurs activités professionnelles. Le transfert de points à de simples citoyens peut constituer une infraction au paragraphe 6 (5) de la Loi.

DEWVIDE No 10

Question: Un électeur a demandé à un député qui est aussi ministre de rédiger une lettre d'appui à l'égard d'un appel d'offres au président-directeur général d'une société fermée pour le compte d'une autre société fermée dans la circonscription du député.

Avis:

Même si le député est ministre, la lettre d'appui s'adresse à une société fermée et peut être rédigée sur le papier à en-tête du député. Une telle activité est permise aux termes de l'article 5 de la Loi qui précise que « les activités qu'exercent normalement les députés pour le compte des de la Loi qui précise que « les activités qu'exercent normalement les députés pour le compte des delecteurs » ne sont pas interdites.

DEWVIDE No 17

Question:
Un bureau de lobbyistes a sollicité une rencontre avec un adjoint parlementaire pour lui demander de participer à un sondage pour le compte d'un intervenant auprès du ministère où travaille l'adjoint. L'identité de l'intervenant n'a pas été dévoilée.

son rapport annuel: En 1990-1991, l'ancien commissaire, l'honorable Gregory T. Evans, a déclaré ce qui suit dans : SIAY

accepteraient ce critère pour évaluer la conduite des législateurs. » est une chose tout à fait subjective, et je doute que beaucoup de personnes peu de « personnes raisonnables, objectives et bien informées ». L'inconvenance trouver inconvenante. Le problème que pose ce type de critère est qu'il existe très conduite qu'une personne raisonnable, objective et bien informée pourrait « Le critère souvent applique est qu'un législateur ne devrait adopter aucune

L'électorat s'occupe de perceptions. Le Bureau du commissaire à l'intégrité s'occupe de faits.

étrangères à leurs fonctions d'adjoints et sur les incidences de ces activités sur la réputation des l'intégrité a souvent fourni des avis à des députés sur les activités de leurs adjoints qui étaient leurs adjoints peuvent mettre les députés en situation de conflit d'intérêts. Le commissaire à Même si la Loi de 1994 sur l'intègrité des députés ne s'applique qu'aux députés, les actions de

députés. Les avis fournis englobent deux critères:

- le député approuve l'activité de son adjoint; (1)
- député, ni dans les locaux du député. cette activité n'est pas exercée pendant les heures normales d'ouverture du bureau du (7)

avis sur un cas particulier. Les députés peuvent vouloir communiquer avec le commissaire à l'intégrité pour obtenir son

représenter tous leurs électeurs. partie à un conflit et non une autre. Les députés à l'Assemblée législative ont pour mandat de interprétées par les électeurs. Ces derniers peuvent, par exemple, penser que le député appuie une Les actions de l'adjoint d'un député jouissent d'une grande visibilité et peuvent être mal

les employés. Bureau du commissaire à l'intégrité ne se prononce pas sur les relations entre les employeurs et donner suite à la demande du député, ce dernier aurait pu être en droit de le congédier, mais le respecter l'esprit de la Loi et, d'autre part, éviter d'enfreindre la Loi. Si l'adjoint avait refusé de Le commissaire était d'avis que le député avait pris les mesures nécessaires pour, d'une part,

DEWVIDE No 14

Un député a présenté un article à une publication nationale, qui a offert de le rétribuer. : uoiisən o

refuser la rétribution, soit la considérer comme un don, auquel cas la direction de la publication travail de député, étant donné qu'une telle activité fait partie de ses fonctions. Il devrait soit Il n'est pas approprié qu'un député accepte une rémunération à l'égard d'un article sur son : SINY

DEWVIDE No 11

: noitsouQ

L'adjoint d'un député a fait savoir que le bureau du député était en plein milieu d'une campagne de collecte de jouets. Des avis et des affiches avaient déjà été envoyés un peu partout dans la circonscription. Les dépliants publicitaires précisaient que des boîtes seraient placées dans les quatre coins de la circonscription, y compris dans le bureau du député.

Avis:

Une telle mesure n'était pas appropriée, car les députés n'ont pas le droit de solliciter des dons.

En effet, on pourrait penser que les députés exercent une influence indue sur les donateurs. En outre, il n'est pas convenable de placer une boîte de collecte de jouets dans le bureau d'un député, car la collecte de jouets ne fait pas partie des fonctions ou responsabilités des députés.

Etant donné que la question a été portée à la connaissance du commissaire à l'intégrité au tout début de la campagne et que les dépliants publicitaires avaient déjà été imprimés et distribués, le député ne pouvait plus faire quoi que ce soit. Le commissaire était d'avis qu'il s'agissait d'une erreur de jugement faite en toute bonne foi. Le député a compris l'inopportunité de sa décision et pris toutes les mesures nécessaires pour empêcher la répétition d'un tel incident.

DEWVIDE No 15

Question: Les députés ont-il besoin d'un sceau pour certifier des documents à titre de commissaire aux affidavits?

Avis:

L'article I de la Loi sur les commissaires aux affidavits prévoit expressément que les députés à l'Assemblée législative sont commissaires aux affidavits d'office. À ce titre, ils n'ont pas besoin de sceau.

Cependant, les députés ne peuvent signer des documents à titre de notaires publics, sauf s'ils détiennent expressément ce pouvoir de signature.

DEWVIDE No 13

Question:

L'adjoint d'un député était, au su de son député, membre d'une organisation externe. Cependant, le député ne savait pas que son adjoint avait aussi exercé les fonctions de porte-parole et de relationniste de presse au cours d'une manifestation publique sur un sujet controversé. Le député s'est préoccupé de l'aspect public de la participation de son adjoint à cette activité et de l'existence d'un conflit perçu entre les responsabilités de cette personne à titre d'adjoint d'un député et ses fonctions de porte-parole de l'organisation. Il lui a donc demandé de quitter son poste de porte-parole. L'adjoint a refusé en faisant valoir qu'il exerçait ses droits de simple citoyen au sein de cette organisation et ne représentait pas le député. L'adjoint a pris un congé pendant la durée de son rôle public.

demande d'aide. Cette activité est permise aux termes de l'article 5 de la Loi. Etant donné que l'électeur n'est pas représenté par un avocat, le député peut donner suite à sa : SIVA

DEWVIDE No 8

Ontario. Un député a été prié d'écrire une lettre pour appuyer la nomination d'une personne à l'Ordre de : noitsou

d'appui est considérée comme une activité permise aux termes de l'article 5 de la Loi et le député Étant donné que le député n'est pas un membre du Conseil exécutif, la rédaction d'une lettre : SINY

ne se trouve pas à enfreindre la Loi.

DEWVIDE No 8

services d'un avocat. Le député devrait-il continuer d'intervenir en faveur de l'électrice? de son député l'aide depuis longtemps déjà. L'électrice l'informe maintenant qu'elle a retenu les Une électrice a beaucoup de difficultés avec le Bureau des obligations familiales et le personnel : noitsou

personnel pourrait être considérée comme une tentative d'influence ou d'ingérence et est Etant donné que l'électrice a maintenant un avocat, toute autre participation du député ou de son

contraire à la Loi.

DEWVIDE No 10

civil et que le père de l'élève pourrait faire l'objet d'une enquête de la police. commentaires. Le député a appris que le conseil scolaire envisageait d'intenter une action au conseil scolaire de district, la police et le procureur de la Couronne, qui ont tous hésité à faire des demande du père du garçon, le député a tenté de communiquer avec le directeur de l'école, le Un élève a été suspendu par son école et, ultérieurement, dénoncé à la police et arrêté. A la : noitsou

être interprétée comme une tentative d'ingérence auprès du conseil scolaire et dans le processus scolaire envisage d'intenter une action au civil. Toute autre mesure de la part du député pourrait faire quoi que ce soit pour lui. Les tribunaux sont maintenant saisis de cette question et le conseil Le père peut souhaiter retenir les services d'un avocat, étant donné que le député ne devrait plus : SIAY

judiciaire et serait contraire à la Loi.

- 2) <u>Société de production d'électricité de l'Ontario</u> (« Société de production »), chargée d'assumer la propriété des installations de production et de les exploiter.
- Société des services d'électricité de l'Ontario (« Société des services »), chargée d'assumer la propriété des réseaux de transport et de distribution par l'intermédiaire de filiales de la Société et de les exploiter.
- 4) Société financière de l'industrie de l'électricité de l'Ontario, chargée de gérer la dette d'Ontario Hydro garantie par le gouvernement provincial.
- Offfice de la sécurité des installations électriques, chargé de surveiller l'installation et l'inspection des installations électriques.

Les articles 6 et 51 de la Loi de 1998 sur la concurvence dans le secteur de l'énergie stipulent expressément que malgré la Loi sur les organismes de la Couronne, la SIGMÉ, la Société de production et la Société des services « ne sont à aucune fin des mandataires de Sa Majesté ». Par conséquent, les membres du personnel de la SIGMÉ, de la Société de production et de la Société des services ne sont pas titulaires d'une charge publique pour l'application de la Loi de 1998 sur l'enregistrement des lobbyistes.

Le commissaire était d'avis que tout contact avec la Société de production et peut-être la Société des services aux fins d'obtenir un rapport de situation et de chercher une solution au problème de l'électeur est considéré comme une activité permise aux termes de l'article 5 de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés et ne place pas le député en situation de conflit d'intérêts.

DEWVIDE No 9

Question : Un député, qui est aussi ministre, a été prié d'appuyer par écrit une exposition réalisée dans le cadre de « Ontario Timeship 2000 millennium ».

Avis : Règle générale, un député ou un ministre devrait envoyer des lettres d'appui au ministre responsable du programme en cause. Cependant, les critères relatifs aux demandes présentées dans le cadre de ce programme stipulent que le député de la circonscription doit donner une lettre d'appui.

Le député doit, par conséquent, rédiger sa lettre d'appui sur son papier à en-tête de député.

DEWVIDE No 1

Question:

Un électeur a demandé à un député la permission de se servir de son bureau pour tenir une conférence téléphonique entre le bénéficiaire et le payeur d'une pension alimentaire pour enfants et un avocat représentant le ministère du Procureur général afin de discuter des problèmes de pension en suspens.

ministérielles. autant que son modèle soit compatible avec celui utilisé normalement pour les autres annonces intéresser. Il est acceptable d'inclure l'annonce qu'un député a faite en sa qualité de ministre en Le site Web d'un député a pour objet d'informer ses électeurs de questions susceptibles de les : SINY

DEWVIDE No 4

: noitsous

criminels. Le député se demandait si son intervention serait considérée comme une ingérence délai fixé pour présenter une demande à la Commission d'indemnisation des victimes d'actes Un électeur a demandé à son député d'intervenir en sa faveur et de demander une prorogation du

dans le processus judiciaire.

d'appel suivant est la Cour divisionnaire, Cour de justice de l'Ontario. La décision de la Commission a été portée en appel deux fois déjà, sans succès. Le niveau : SINY

Judiciaire à propos d'une affaire qui fait ou qui a fait l'objet d'une audience devant un tribunal. députés ne doivent jamais communiquer avec un juge ni aucun autre membre du pouvoir instance devant un tribunal est une instance judiciaire assortie de modalités d'appel précises. Les le judiciaire. Chacun d'eux décide à lui seul des questions qui relèvent de sa compétence. Toute respectives. Notre démocratie repose sur l'existence de trois pouvoirs, le législatif, l'exécutif et l'autre, conformément aux conventions parlementaires, empiéter sur leurs compétences gouvernement provincial, ce sont deux entités tout à fait distinctes qui ne doivent ni l'une ni Le pouvoir législatif et le pouvoir judiciaire ont beau l'un comme l'autre relever du

la part du député risque d'être interprétée comme une tentative d'influencer ou d'entraver le Le député peut souhaiter conseiller à son électeur de consulter un avocat. Toute autre mesure de

processus et serait contraire à la Loi.

DEWVIDE No ?

(1

de facturation et les cinq sociétés qui remplacent Ontario Hydro. Un électeur a demandé l'aide d'un député qui est aussi ministre en ce qui concerne une question : noitsou

création: pour effet de créer les cinq sociétés suivantes qui remplacent Ontario Hydro, ou d'autoriser leur le secteur de l'énergie, laquelle constitue le chapitre 15 des Lois de l'Ontario de 1998. Cette loi a La Loi de 1998 sur l'électricité représente l'annexe A à la Loi de 1998 sur la concurrence dans : SINY

la Société des services. d'assurer un accès juste et équitable au marché et de surveiller la Société de production et Société indépendante de gestion du marché de l'électricité («SIGME »), chargée

Commission pour obtenir des renseignements sur les mesures que l'organisation pourrait prendre pour redevenir admissible à des aides financières.

Avis:
Les députés, y compris les ministres, les adjoints parlementaires et les membres de leur personnel, peuvent communiquer avec un organisme, un conseil ou une commission du gouvernement pour se renseigner sur l'état d'un dossier et les politiques et procédures de cet organisme, ce conseil ou cette commission ou celles d'un ministère.

Cependant, les conventions parlementaires interdisent à un ministre de comparaître ou d'intervenir en personne pour le compte d'une partie auprès d'un organisme, d'un conseil ou membres de leur personnel et aux membres du personnel d'un ministre de comparaître ou d'intervenir en personne pour le compte d'une partie auprès d'un organisme, d'un conseil ou d'intervenir en personne pour le compte d'une partie auprès d'un organisme, d'un conseil ou d'intervenir en personne pour le compte d'une partie auprès d'un organisme, d'un conseil ou d'intervenir en personne pour le compte d'une partie auprès d'un organisme, d'un conseil ou d'intervenir en personne pour le compte d'une partie auprès d'un organisme, d'un conseil ou d'une commission.

Les ministères sont toujours responsables de leurs actions et de celles des fonctionnaires de leur ministère. Il est impensable que les actions ou les déclarations d'un ministre ou celles de son adjoint parlementaire ou de quelque autre collaborateur soient perçues autrement que venant d'un député, d'un ministre ou d'un adjoint parlementaire. Elles pourraient donc être raisonnablement vues comme une tentative d'influencer une décision.

Même si la Commission des alcools et des jeux de l'Ontario ne relève pas de la compétence du ministre, il ne sied pas au ministre d'écrire au commissaire. Toutes les lettres devraient être adressées au ministre responsable.

DEWVIDE No 3

Question:

Un électeur avait une maladie dont le traitement n'était pas couvert par l'Assurance-santé de l'Ontario. Le député de la circonscription où résidait l'électeur, un ministre, a parlé directement au ministre de la Santé et la question a été renvoyée à un agent d'OHIP pour étude. Cet agent veut maintenant rencontrer le député. Est-il approprié que le député rencontre l'agent d'OHIP?

Avis: Étant donné que c'est OHIP qui a demandé la réunion, le député ne se trouvera pas à enfreindre la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés.

DEWVNDE No 3

Question:

Un député qui est aussi ministre voulait savoir s'il était approprié d'afficher une annonce qu'il avait faite en sa qualité de ministre sur son site Web de député, tout comme les annonces d'autres ministres.

- (3) L'avis et les recommandations du commissaire sont confidentiels. Ils peuvent toutefois être communiqués par le député ou avec son consentement.
- (4) La demande du député, l'avis et les recommandations du commissaire et le consentement du député, le cas échéant, se sont ou se donnent par écrit. » (c'est nous qui soulignons)

Le Bureau du commissaire à l'intégrité se préoccupe du fait que 192 des 386 demandes de député présentées l'année passée, soit 50 pour cent, avaient été formulées oralement. Règle générale, il est plus rapide de fournir une réponse orale à une demande à la condition de la confirmer par écrit sans délai. Cependant, la présentation d'une demande orale déroge aux exigences de la Loi et aux méthodes de travail du Bureau. Il est arrivé à l'occasion qu'il y ait des divergences de faits considérables entre une demande orale et la confirmation écrite. Un avis divergences de faits considérables entre une demande orale et la confirmation écrite. Un avis député sonte foute allégation de conflit d'intérêts susceptible d'être faite à une date ultérieure.

À l'avenir, il peut devenir nécessaire d'interpréter rigoureusement la Loi, sauf si une demande téléphonique d'avis est confirmée immédiatement par écrit. Le Bureau du commissaire à l'intégrité ne souhaite pas adopter une telle attitude, mais il sera peut-être obligé de le faire si les députés ne participent pas avec lui à la résolution de ce problème. Il importe avant tout d'éliminer tout risque de malentendu. Le Bureau du commissaire à l'intégrité espère que les députés feront preuve de collaboration.

DE L'ARTICLE 28 C RÉSUMÉ DE QUELQUES DEMANDES PRÉSENTÉES AUX TERMES

Les pages qui suivent résument quelques avis donnés par le commissaire durant l'exercice écoulé. Ces exemples ne sont pas exhaustifs, et ne représentent pas tous les types de situations dans lesquelles les députés peuvent se trouver dans l'exercice de leurs fonctions au jour le jour. Les exemples, abrégés pour des raisons d'espace, visent à mettre les députés et leur personnel en garde contre les situations qui pourraient poser un problème et au sujet desquelles il serait préférable de consulter le Bureau du commissaire à l'intégrité. Il ne faut pas perdre de vue qu'il ne s'agit que d'exemples dont le contexte précis n'est pas dévoilé ici, par respect des exigences de confidentialité du paragraphe 24 (2) de la Loi, et que les avis se fondent sur un ensemble de faits.

DEWVIDE No I

Question:

La Commission des alcools et des jeux de l'Ontario a refusé de financer une organisation pour le motif que l'organisation en question n'était pas une oeuvre de bienfaisance. Pourtant, l'organisation était reconnue comme ayant un «caractère charitable » à l'échelle fédérale. Les dirigeants de l'organisation ont demandé à leur député, qui était aussi ministre, d'écrire à la dirigeants de l'organisation ont demandé à leur député, qui était aussi ministre, d'écrire à la

Demandes reçues entre le $1^{\rm er}$ avril 1999 et le 31 mars 2000

TOTAL	386	133	750	3
Anciens ministres	II	7	6	0
Somités de l'Assemblée législative	0	0	0	0
conseil des ministres	I	0	Į	0
genenz	I	0	I	0
iduciaire	0	0	0	0
tnioino	0	0	0	0
)éputé	373	131	739	٤
əniginO	Nombre	Conflit	Pas de conflit	Hors compétence

A partir des élections tenues en juin 1999, le nombre de députés à l'Assemblée législative a été ramené de 130 à 103. Malgré cette diminution du nombre d'élus, le nombre de demandes d'avis aux termes de l'article 28 de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés a augmenté de près de 40 pour cent par rapport à l'exercice 1999-2000. Deux raisons semblent expliquer ce phénomène.

Premièrement, après chaque élection, les députés réélus et les nouveaux députés arrivent avec de nouveaux membres du personnel, tant à Queen's Park que dans le bureau de leur circonscription. Nombre de ces employés ne connaissent pas très bien les mécanismes et les exigences de la Loi.

Deuxièmement, l'accroissement du nombre de programmes d'information qu'offre le Bureau du commissaire à l'intégrité a sensibilisé les députés et les membres de leur personnel aux risques de conflits d'intétrêts et augmenté leur désir d'exercer correctement leurs responsabilités.

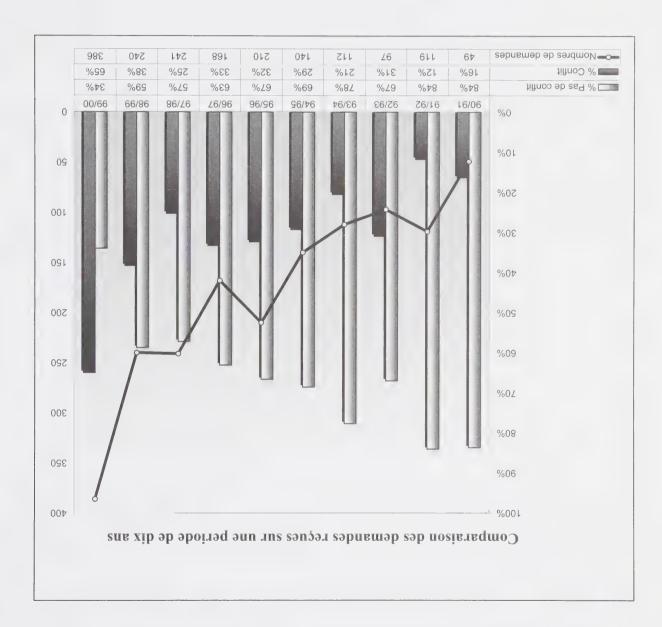
B. GÉNÉRALITÉS

L'article 28 de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés stipule ce qui suit :

- «28 (1) Le député peut demander que le commissaire donne un avis et formule des recommandations sur toute affaire qui a trait aux obligations du député aux termes de la présente loi et des conventions parlementaires ontariennes.
- (2) Le commissaire peut faire les enquêtes qu'il estime pertinentes et fournit au député son avis et ses recommandations.

DEWVIDES D'AVIS

STATISTIQUES



commissaire. qui popur les unes ont été retirées, pour les autres ne relevaient pas de Legislative Assembly compétence du Les chiffres annuels ne totalisent pas toujours 100 pour 100. Les éventuels écarts représentent diverses demandes

EDUCATION PERMANENTE

Ces dernières années, le Bureau du commissaire à l'intégrité a fait des efforts pour encourager les députés et les membres de leur personnel à se servir des ressources du Bureau à des fins éducatives. La période qui a suivi les élections de juin 1999 a été caractérisée par une augmentation des demandes d'organisation de programmes de sensibilisation à l'intention du personnel des caucus, du personnel des ministres, et du personnel des bureaux à Queen's Park et dans les circonscriptions des députés.

Nous encourageons la reprise de ces séances d'information tous les ans. Les députés et les membres de leur personnel sont invités à communiquer avec le Bureau du commissaire à l'intégrité pour discuter de l'organisation d'ateliers qui répondront à leurs besoins particuliers. Une meilleure connaissance de la Loi et des méthodes de travail du Bureau profitera à toutes les

parties intéressées.

5



ELVLS DE DIANT CATION

.B.

Après les élections provinciales tenues le 3 juin 1999, le Bureau du commissaire à l'intégrité a déposé 103 états de divulgation publique le 14 décembre 1999 auprès du greffier de l'Assemblée législative, conformément au paragraphe 21 (6) de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés. Tous les députés de l'Assemblée législative ont satisfait aux exigences de la Loi.

Le greffier de l'Assemblée législative met ces états de divulgation à la disposition du public pour examen et en fournit des copies.

La Loi stipule que chaque député doit déposer un état de divulgation auprès du commissaire dans les 60 jours qui suivent son élection et tous les ans par la suite. L'article 34 prévoit ce qui suit :

« Si le commissaire ... constate que le député ... n'a pas déposé un état de divulgation restreinte ou un état des changements importants dans le délai imparti à l'article 20, qu'il n'a pas divulgué des renseignements pertinents dans cet état ... il fait, dans son rapport, l'une ou l'autre des recommandations

- a) que ne soit imposée aucune pénalité;
- due le député soit réprimande;
- c) due le droit du député de sièger et de voter à l'Assemblée soit suspendu que le droit du député de sièger et de voter à l'Assemblée soit suspendu
- d) que le siège du député soit déclaré vacant. » (c'est nous qui soulignons)

Près de 50 pour cent des députés n'ont pas respecté le délai imposé par le commissaire à l'intégrité. Cette situation est inacceptable. Certes, tous les députés sont très occupés après une élection, mais le commissaire à l'intégrité n'est pas l'auteur de la loi. Sa mission est de la faire respecter et les députés doivent se conformer aux dispositions obligatoires de la Loi.

L'article 27 de la Loi stipule ce qui suit:

- « (1) Le député que la présente loi oblige à faire quoi que ce soit dans un délai précis peut demander par écrit une provogation au commissaire.
- (2) Le commissaire peut, en donnant un avis écrit au député, provoger le délai du nombre précis de jours qu'il estime raisonnable et conforme à l'intérêt
- public.

 (3) Le commissaire peut assortir la provogation des conditions qu'il estime justes. »

Le commissaire peut donc accorder, à son gré, une prorogation en ce qui concerne le dépôt des états de divulgation, mais il adoptera une attitude plus ferme à cet égard à l'avenir.

VbEBCCN

WODIŁICYLIONS TĘCISTYLINES

(I) Loi modifiant la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés et édictant la Loi de 1998 sur l'enregistrement des lobbyistes

L'adoption, le 15 janvier 1999, de la Loi modificant la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés et édictant la Loi de 1998 sur l'enregistrement des lobbyistes a accru les responsabilités du commissaire à l'intégrité qui exerce déjà des pouvoirs et des fonctions aux termes de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés. Elles se rapportent aux pouvoirs et fonctions que « toute autre loi » confère au commissaire. Les modifications sont nécessaires, car le commissaire peut exercer les pouvoirs et doit exercer les fonctions que « toute autre exercer les pouvoirs et doit exercer les fonctions que « toute autre loi » confère au commissaire. Les modifications que lui attribue la Loi de 1998 sur l'enregistrement des lobbyistes.

Des modifications connexes sont apportées aux dispositions concernant la responsabilité de personnelle du commissaire et des membres de son personnel et leur contraignabilité à titre de témoins dans certaines instances civiles.

La partie de la loi qui modifie la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés constitue l'annexe « A » au présent rapport.

(2) Modifications en raison de la décision de la Cour suprême du Canada dans l'arrêt M. c. H. en 1999

Suite à la décision de la Cour suprême du Canada dans l'affaire M. c. H. (1999), 171 D.L.R. (4^c) 577 (S.C.R.), aux termes de laquelle l'article 29 de Loi sur le droit de la famille de l'Ontario a été jugé inconstitutionnel, le gouvernement provincial a déposé en octobre 1999 le projet de loi 5 initiulé Loi de 1999 modifiant des lois en raison de la décision de la Cour suprême du Canada dans l'arrêt M. c. H. En conséquence, de nombreuses lois provinciales ont dû être modifiées, dont la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés. La Cour suprême a sursis à l'application de sa décision pendant six mois pour donner le temps à l'Ontario d'étudier les questions soulevées. Le projet de loi a reçu la sanction royale le 28 octobre 1999. La partie du projet de loi a reçu la sanction royale le 28 octobre 1999. La partie du projet de loi a reçu la sanction royale le 28 octobre 1999. La partie du projet de loi a reçu la sanction royale le 28 octobre 1999. La partie du projet de loi a reçu la sanction royale le 28 octobre 1999. La partie du projet de loi a reçu la sanction royale le 28 octobre 1999. La partie du projet de loi a reçu la sanction royale le 28 octobre 1999. La partie du projet de loi a reçu la sanction royale le 28 octobre 1999. La partie du projet de loi a reçu la sanction royale le 28 octobre 1999. La partie du projet de loi a reçu la sanction royale le 28 octobre 1999. La partie du projet de loi a reçu la sanction royale le 28 octobre 1999. La partie du projet de loi a reçu la constituc

Tous les députés devront respecter les modifications apportées à la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés à partir de septembre 2000, lorsqu'ils divulgueront leur état de divulgation restreinte.



LABLE DES MATIÈRES

« A » эз	73 73	үшисхс үшисхс У ИЛ Г
secteur public Loi de 1996 sur la divulgation des traitements dans le Liat des dépenses 1999-2000	12	B. I B. I
VIKES SOUMISES	70	VEEV
ANDES D'AVIS Statistiques Généralités Génandes demandes présentées aux termes Demandes diverses	61 9 \$ †	C. 1 B. (C. 2)
Modifications législatives I) Loi modifications le gislatives de 1998 sur l'enregistrement des lobbyistes 2) Modifications en raison de la décision de la Cour supreme d l'arret M. c. H. en 1999 Les états de divulgation L'éducation permanente	I I E	B' I
IIJa	∂8v4	VDEB



Bureau du commissaire à l'intégrité



Office of the Integrity Commissioner

L'honorable Robert C. Rutherford M.B.E., C.D., C.R., LL.B. Commissaire The Honourable Robert C. Rutherford M.B.E., C.D., Q.C., LL.B.

0002 niuį 91 9J

L'honorable Gary Carr Président de l'Assemblée législative Salle 180 Édifice de l'Assemblée législative Queen's Park Toronto OM MAA 1A2

Monsieur,

J'ai l'honneur et le plaisir de vous présenter le douzième rapport annuel du Bureau du commissaire à l'intégrité pour Legislative Assembly période du 1^{er} avril 1999 au 31 mars 2000.

Ce rapport est présenté conformément à l'article 24 de Legislative Assembly Loi de 1994 sur l'intégrité des députés.

Veuillez agréer l'expression de mes sentiments respectueux.

Mentahardust,

On peut se procurer des exemplaires du présent document et d'autres publications du gouvernement en écrivant à Publications Ontario, 50, rue Grosvenor, Toronto (Ontario) M7A 1N3, téléphone (416) 326-5300 ou, sans frais en Ontario, 1800 668 9938, télécopieur : (416) 326-5317 et à Accès Ontario, Centre Rideau, 161, rue Elgin, Ottawa, (Ontario) K2P 2K1, téléphone (613) 238-3620 ou, sans frais en Ontario, 1800 268 8758, télécopieur : (613) 566-2234. Les personnes malentendantes peuvent appeler sans frais en Ontario, le 1800 268 7095. Paiement par carte Visa ou Mastercharge.

\$ 00,2 xir4 - 1986-2051 on NSSI





Assemblée législative de l'Ontario

BUREAU DU COMMISSAIRE À L'INTÉGRITÉ

0007-666

CA20N OI - A56



Legislative Assembly of Ontario

OFFICE OF THE INTEGRITY COMMISSIONER

L R E P O R T

00-2001

Copies of this and other Ontario Government publications are available at 880 Bay Street, Toronto, ON M7A 1N8 or Access Ontario, 161 Elgin Street, Ottawa, ON K2P 2K1. Other out-of-town customers may write to: Publications Ontario, 50 Grosvenor Street, Toronto, ON M7A 1N8. Telephone (416) 326-5300, or toll-free in Ontario 1-800-668-9938, Fax (416) 326-5317. For Ottawa and surrounding areas, Access Ontario (613) 238-3630 or toll-free in Ontario 1-800-268-8758, Fax (613) 566-2234. Hearing-impaired customers may call toll-free in Ontario 1-800-268-7095. Visa and Mastercard are accepted.

ISSN #1205-6391 - Price \$5.00



Office of the Integrity Commissioner



Bureau du Commissaire à l'intégrité

The Honourable Gregory T. Evans C.M., O.Ont., Q.C., K.C.S.G. Acting Commissioner

L'honorable Gregory T. Evans C.M., O.Ont., C.R., Ch.O.S.G. Commissaire par intérim

June 26, 2001

The Honourable Gary Carr, Speaker of the Legislative Assembly Room 180, Legislative Building Queen's Park Toronto, Ontario M7A 1A2

Dear Mr. Speaker:

It is an honour and a pleasure to present the twelfth Annual Report of the Office of the Integrity Commissioner for the period April 1, 2000 to March 31, 2001.

This Report is submitted pursuant to section 24 of the Members' Integrity Act, 1994.

Legory T. Erans

TABLE OF CONTENTS

		Page Number
OVI	ERVIEW	3
A.	New Premises	1
B.	New Commissioner	1
C.	Disclosure Statements	. 1
D.	New Website	2
INÇ	DUIRIES	
A. ~		3
	General	4
C.	Selected Inquiries under Section 28	6
	Miscellaneous Inquiries	16
REI	FERRED QUESTIONS	17
FIN	ANCIAL INFORMATION	
A.	2000/01 Statement of Expenditures	18
B.	Public Sector Salary Disclosure Act, 1996	18



OVERVIEW

A. NEW PREMISES

On February 27th, 2001, the Office of the Integrity Commissioner moved and we are now located at:

Suite 1701, 415 Yonge Street, Toronto, Ontario, M5B 2E7

416-314-8983 (voice) 416-314-8987 (fax)

B. NEW COMMISSIONER

The Honourable Robert C. Rutherford served as Integrity Commissioner from December 1st, 1997 until his resignation on March 5th, 2001. The Honourable Gregory T. Evans was immediately appointed Acting Integrity Commissioner by Order-in-Council pursuant to subsection 23(6) of the *Members' Integrity Act*, 1994. Commissioner Evans served as the first Conflict of Interest Commissioner (now known as the Integrity Commissioner) from June 29th, 1988 to November 30th, 1997, and his present appointment terminates upon the appointment of a new Commissioner on the address of the Assembly pursuant to subsection 23(2) of the above *Act*.

C. DISCLOSURE STATEMENTS

On March 12th, 2001, 103 Disclosure Statements were filed with the Clerk of the Legislative Assembly in accordance with s.21(6) of the *Members' Integrity Act*, 1994, and all members were in compliance with the *Act*.

The Disclosure Statements are available for examination by the public and copies are available through the Clerk of the Legislative Assembly.

Section 20(4) of the *Act* provides:

The member shall file a statement of material change with the Commissioner, in the form provided by the Commissioner, within 30 days after a change in the income, assets or liabilities of the member or his or her spouse and minor children or an event that causes a person to become or to cease to be a member of the member's family, if the change or event would reasonably be expected to have a significant effect on the information previously disclosed.

Statements of Material Change filed by members from time to time are kept on file, and do not form part of the public record; however, the information is available upon request. If the information provided is still applicable in the following year, such information will be reflected in the subsequent Disclosure Statement.

During the reporting period of this Annual Report, two Members of the Legislative Assembly resigned their positions as MPPs and bi-elections were held in Ancaster-Dundas-Flamborough-Aldershot on September 7th, 2000 and in Parry Sound-Muskoka on March 22nd, 2001.

The Public Disclosure Statement for the Member for Ancaster-Dundas-Flamborough-Aldershot was filed on March 12th, 2001, and pursuant to s.20(1)(a) of the *Members' Integrity Act*, the Member for Parry Sound-Muskoka has 60 days from his election date to file a Private Disclosure Statement. A Public Disclosure Statement will be filed shortly thereafter.

A vacancy exists in the riding of Vaughan-King-Aurora, as a result of the death of Mr. Al Palladini, MPP on March 7th, 2001, and as of the end of the fiscal year, a bi-election has not been called.

D. NEW WEBSITE

The mandate of the Office of the Integrity Commissioner is to advise, investigate, educate and administer an ethical code of conduct for all Members of the Legislative Assembly. The establishment of the Office in 1988 was viewed as a significant step in reassuring the electorate of the integrity of the Legislature and of the Government in an effort to improve and maintain public confidence in our system of government.

In order to provide enhanced mechanisms to assist in the education of not only the Members of the Legislative Assembly, but also the electorate, the Office of the Integrity Commissioner is pleased to announce the launching of a new website scheduled for the end of May, 2001. The new web address will be http://integrity.oico.on.ca.

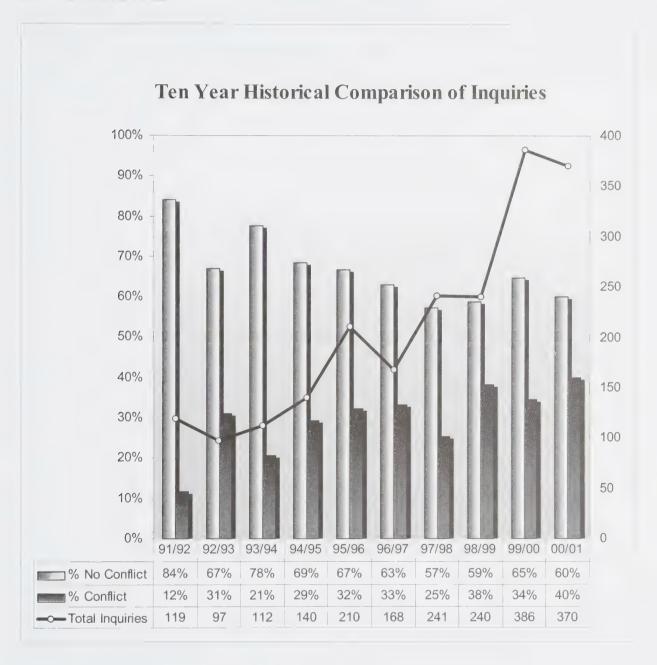
E-mail addresses are as follows:

General Mail Acting Integrity Commissioner Executive Administrative Officer Technical Support Administrative Assistant

The Honourable Gregory T. Evans Lynn Morrison Charles Hastings Claire Miller Integrity.Mail@oico.on.ca greg.evans@oico.on.ca lynn.morrison@oico.on.ca charlie.hastings@oico.on.ca claire.miller@oico.on.ca



A. STATISTICS



Not all annual percentages total 100%. The difference represents miscellaneous inquiries which were withdrawn or were not within the Commissioner's jurisdiction.

Inquiries Received April 1, 2000 to March 31, 2001

Received From	Number Received	Conflict	No Conflict	No Jurisdiction
Member	363	148	217	5
Spouse	1	0	1	0
Trustee	2	0	2	0
Caucus	2	0	2	0
Cabinet	0	0	1	0
Committee	0	0	0	0
Former Minister	2	0	2	0
TOTAL	370	148	224	5

B. GENERAL

Pursuant to s.28(1) of the *Members' Integrity Act*, 1994, the Integrity Commissioner provides advice to members in response to requests for opinions and makes recommendations regarding the members' activities. Rulings by the Commissioner have been made on an "ad hoc" basis endeavouring to formulate a consistent body of rulings, anonymized versions of which can be found in the Annual Reports which have been filed for the last eleven years.

All members should consider the principles set out in the Preamble to the *Members' Integrity Act, 1994*, in determining whether the activities in which they propose to engage are in conformity with these principles. Although a member cannot violate any section of the Preamble, the answer to the question whether the member's proposed activities interfere with his or her primary responsibility to represent constituents' interests in the Legislative Assembly and to the Government of Ontario requires the exercise of common sense and good judgment.

In last year's Annual Report, concern was expressed with respect to the failure of members to put inquiries in writing, as required by s.28(4) of the *Act*, which states:

"(4) The member's request, the Commissioner's opinion and recommendations and the member's consent, if any, <u>shall be in writing</u>." (emphasis added)

During this past fiscal year, 174 or 47% of the 370 inquiries made to this office were verbal, a 3% decrease only from the previous year. Comments in last year's Annual Report are worth repeating:

[&]quot;...failure to put the inquiry in writing is not in keeping with the Act or with the procedure established by this office. On occasion, there has been a substantial factual discrepancy between the verbal inquiry and the written confirmation. A written opinion based on all the

facts provided to the Integrity Commissioner may well protect the MPP from allegations of a conflict of interest which may arise in the future.

...The risk of misunderstanding must be eliminated and the members' cooperation is respectfully requested." (emphasis added)

Honourary Appointments

In the past fiscal year, the Office of the Integrity Commissioner has reviewed its policy with respect to Ministers accepting positions of Honourary Chair, Honourary Member, or Honourary Patron, usually with a charitable organization.

Black's Law Dictionary defines 'honourary':

"As applied to public offices and other positions of responsibility or trust, this term means either that the office or title is bestowed upon the incumbent as a mark of honor or compliment, without intending to charge him with the active discharge of the duties of the place, or else that he is to receive no salary or other compensation in money, the honor conferred by the incumbency of the office being his only reward. In other contents or usages, it means attached to or growing out of some honor or dignity or honourable office, or else it imports an obligation or duty growing out of honor or trust only, as distinguished from legal accountability, the honor conferred by the incumbency of the office being his only reward."

Upon election, and every year thereafter, all members are required to provide the Integrity Commissioner with information regarding offices, directorships or similar positions held by them in any corporation or other organization. Members, with the exception of Ministers, may retain or accept directorships or honourary positions in these entities, but must be careful that conflicts of interest do not arise. Members are required to devote their full attention to the discharge of their responsibilities as members and if the ability of the member to perform his or her duties is affected due to the amount of time required, such activity would be incompatible with his or her role as a member.

Section 10 of the *Members' Integrity Act* states:

 $\hbox{\it ``A member of the Executive Council shall not,}\\$

(c) hold an office or directorship, unless holding the office or directorship is one of the member's duties as a member of the Executive Council, or the office or directorship is in a social club, religious organization or political party."

No member, including Ministers, may use the prestige of his or her office to raise funds nor should he or she personally solicit or give the impression that he or she is personally soliciting funds for an organization or personally inviting potential contributors to fundraising events. Any role other than that as an Honourary Chair, etc. would be inappropriate.

Should the organization's mandate fall within the jurisdiction of the Minister, or in fact, be a Ministry stakeholder, such appointment would be inappropriate.

As a public office holder, the member may permit the organization to use his name as MPP only on the organization's letterhead or public announcements, however, he or she should not sign any letters on behalf of the organization, nor should Ministers associate their Ministerial office with the cause in which they are participating.

It is strongly recommended that all members and in particular, Ministers, seek the advice of the Integrity Commissioner before accepting such appointment.

C. SELECTED INQUIRIES UNDER SECTION 28

The following summarized inquiries reflect advice provided by the Commissioner in the past fiscal year. These examples are not exhaustive, are abbreviated due to space limitations, and do not represent every type of issue which may arise in a member's day-to-day activities. The summaries are intended to raise the awareness of members and their staff and bring to their attention potential problematic issues with the expectation that this office will be contacted for advice and guidance. In view of the confidentiality requirements under s.24(2) of the *Act*, it should be remembered that each inquiry has its own particular factual situation and that the opinion is based on that set of facts.

INQUIRY NO. 1

Issue:

A constituent is experiencing difficulties obtaining services, medical treatment and government assistance for her children. By Court Order, the Children's Aid Society has medical stewardship over the children. Can the member assist the constituent?

Opinion:

Although the children are in the care of the mother, the Court Order states that for a period of twelve months, they are subject to the supervision of the Children's Aid Society under certain terms and conditions, i.e. the Society is exclusively responsible for consulting, arranging and consenting to the provisions of all medical treatment as recommended by the physician and the mother may communicate her concerns to the Society.

Although the Legislature and the judiciary are both branches of the provincial government, they are separate and independent and in accordance with parliamentary convention, any encroachment in either direction is strictly forbidden. Our democratic system of government is composed of three branches – Legislative, Executive and Judicial. Each is supreme within its own jurisdiction. A court case is a judicial proceeding with specific provisions for appeals. Legislators should never communicate with a judge or other judicial officer with respect to a matter which is or which has been before the courts.

In addition, the Court Order is very specific as to the provision of medical treatment for the children and if the constituent is not happy with the Court Order, she may consider appealing the Order, in which case, the member may only recommend that the constituent consult with legal counsel. For the member to become involved in any other way may be interpreted as an attempt

to interfere with or attempt to influence the legal process, contrary to the *Members' Integrity Act*, 1994.

INQUIRY NO. 2

Issue:

A member questioned the protocol used by the Sergeant-at-Arms in issuing Demonstrations/Special Events licences to community groups. The Procedural Guidelines/Policies for Booking of Committee Rooms, Legislative Grounds and the Legislative Building states, in part, "The use of grounds application originates from a Member's office... This shall include letters of support from all residing political parties."

Using the principles established by the Office of the Integrity Commissioner, i.e. that a member should have some level of familiarity with an individual or group before writing a letter of reference or support, the member is unable to write a support letter if there is no such familiarity. The member indicated he did not have the resources to ensure the community group was legitimate and felt that without a letter, the organization can have its democratic right to demonstrate limited. He suggested that the onus be placed on the office of the Sergeant-at-Arms as it has the resources for security and background checks.

Opinion:

It is generally recommended to members that when writing letters of reference or support, the following principles should be kept in mind:

- (1) Do you know the constituent? If not, it is suggested that the member consider taking a few minutes to speak with the constituent to obtain a comfort level before writing such letter. Ultimately, it is the member's decision whether or not such letter is written.
- (2) Letters should be written on constituency letterhead, however, a letter for a personal friend should be written on personal letterhead.
- (3) Letters should not be addressed "To Whom It May Concern" as the member loses control over the destination of the letter.

The Office of the Sergeant-at-Arms advised that the letter of support is considered a "sponsorship" letter acknowledging that a particular group is holding a demonstration or special event, and the MPP supports that group. It follows then, that if the member is not in agreement with the views of the group or does not wish to support the group, the member is not required to write the letter. This action does not limit the group's ability to hold the special event or demonstration. They are entitled to approach any member of the Legislative Assembly for a letter.

The reference to "letters of support from all residing political parties" refers specifically to "fundraising, ministry initiatives or media events" in which case, letters of support are required from all residing parties.

In addition, if the member is participating in the event, invitations must be extended to the other parties and there must be all-party agreement.

It was the Commissioner's opinion that should the member chose to write a letter of support for the event, and the guidelines are followed, such action does not place the member in a conflict of interest.

INQUIRY NO. 3

Issue:

A Minister has inquired as to the appropriateness of a stakeholder organization extending to the caucus an invitation to a Blue Jays baseball game, with the intent that they would discuss business during the game.

Opinion:

Section 6 sets out the guidelines for accepting gifts and benefits,

- "(1) A member of the Assembly shall not accept a fee, gift or personal benefit that is connected directly or indirectly with the performance of his or her duties of office.
- (2) Subsection (1) does not apply to,
- (b) a gift or personal benefit that is received as an incident of the protocol, customs or social obligations that normally accompany the responsibilities office."

It is the Commissioner's opinion that a Blue Jays game does not fall within the provisions set out in s.6 and it would, therefore, be inappropriate to accept the invitation.

If a Ministry stakeholder wishes to discuss business, the appropriate forum for such a discussion is within Ministry offices.

INQUIRY NO. 4

Issue

A member has been offered a complimentary membership in a local private club.

Opinion:

A complimentary membership in a local private club is a personal benefit, and in accordance with s.6 of the *Act*, does not fall within the responsibilities of the office of the MPP. It would, therefore, be inappropriate to accept the membership.

INQUIRY NO. 5

Issue:

A constituent filed a complaint with the Law Society of Upper Canada and despite numerous letters inquiring as to the status of the matter, the constituent has not heard from the Law Society. Can the member inquire as to the status of the matter?

Opinion:

It is the Commissioner's opinion that the member is entitled to request the status of the complaint before the Law Society as such request is considered an activity under s.5 of the *Members' Integrity Act, 1994*.

INQUIRY NO. 6

Issue:

A Minister inquired as to whether he is entitled to ask Ministry officials for the reasons why only some of the Requests For Proposals ("RFP") for certain services were unsuccessful. The Ministry has plans to place an invitation to certain companies to submit an RFP to complete the process.

If the above information is obtained, what guidelines should be used to determine whether that information can be used publicly and whether it would impact on the ongoing RFP process.

Opinion:

The RFP states:

"The Minister may be called upon to answer questions regarding the process and criteria used to select the successful proponent."

It follows that the Minister may be called upon to answer questions regarding the reasons for the two unsuccessful services and as Minister responsible for the RFP, he is entitled to be informed as to the reasons for the services not being awarded. Unless specifically set out otherwise, obtaining such information is normally considered a responsibility of the office of the Minister and/or Parliamentary Assistant.

If there are any doubts as to the impact of public statements on the ongoing RFP process, then public statements should not be made.

INQUIRY NO. 7

Issue:

A member inquired as to the appropriateness of contacting the Ombudsman's office with respect to an investigation by that office involving the constituent.

Opinion:

The constituent's family is represented by counsel, and it was the Commissioner's opinion that it is the counsel's responsibility to make the inquiries of the Ombudsman's office. For the member to become involved may be interpreted as an attempt to interfere with or influence the process, contrary to s.4 of the *Members' Integrity Act*, 1994.

INQUIRY NO. 8

Issue:

A constituent has asked his MPP to "sit in on his Housing Tribunal hearing to ensure that he gets a fair hearing."

Opinion:

The constituent is suggesting that the member use his position for intimidation purposes, contrary to s.4 of the *Act*. If the constituent is not happy with the decision of the Tribunal, he is entitled to pursue appeal processes which may be available to him.

INQUIRY NO. 9

Issue:

A constituent's mother is demanding that her MPP visit her son, a young offender in custody in accordance with the *Child and Family Services Act*, which states:

"A child in care has a right,

- (b) to speak in private with and receive visits from,
 - (iv) a member of the Legislative Assembly of Ontario or of the Parliament of Canada"

Opinion:

Such provision gives authority to those responsible for the care giving to permit a member of the Legislative Assembly of Ontario to visit with the child in private. It does not, in the opinion of the Commissioner, <u>require</u> the member to visit with the child. Therefore, the member has a right to refuse to meet with the child as requested and such action does not violate the *Act*.

INQUIRY NO. 10

Issue

A Minister received a complimentary VIP pass to the Toronto Zoo.

Opinion:

Under s.6 of the *Act*, the pass is not considered one of the responsibilities of the office of the Minister and it would, therefore, be inappropriate to accept.

INQUIRY NO. 11

Issue:

A Minister has been invited to attend a Golf Tournament sponsored by various Ministries and agencies of the provincial government.

Opinion:

The Minister's attendance at this event is not a violation of the Act, as various Ministries and agencies of the provincial government are participating in the sponsorship of the event. Such

attendance is, therefore, considered a marketing tool, and it is indirectly beneficial to the Government of Ontario.

INQUIRY NO. 12

Issue:

An MPP, on behalf of a constituent, and the Family Responsibility Office were having some difficulties collecting from a payor who lives in British Columbia. Can the MPP write a letter to the payor's Member of the Legislative Assembly in B.C.?

Opinion:

Requesting assistance from a Member of the Legislative Assembly in B.C. does not place the member in violation of the *Members' Integrity Act*. Consideration may also be given to writing directly to the Minister responsible for family issues.

INQUIRY NO. 13

Issue:

A member is considering offering a lottery as a prize at a local community event. There is no financial consideration in order to enter the lottery.

Opinion:

The prize would be purchased through the member's office and it was the Commissioner's opinion that this was not a violation of the *Act*, however, the member should contact the Finance Branch to confirm that the purchase of the prize is an allowable expenditure. In addition, the member should keep in mind that the solicitation of a donated prize is inappropriate as the member is exercising improper influence upon the proposed donor.

INQUIRY NO. 14

Issue:

A member of a Minister's staff attended a two-day conference sponsored by a Ministry stakeholder with expenses paid for by the stakeholder company.

Opinion:

If the Ministry feels that attendance at the conference is beneficial to the Ministry, such attendance is appropriate, however, all expenses should be paid by the Ministry.

As the Minister contacted the Integrity Commissioner as soon as he was made aware of the event, and as the Minister requested the staff member to submit all expenses to the Ministry for payment, it was the Commissioner's opinion that all necessary steps had been taken to avoid placing the Minister in a conflict of interest situation.

INQUIRY NO. 15

Issue:

A member inquired as to the appropriateness of hosting a "Coffee Break" Day on behalf of a local charity. The event would be held either in the constituency office or Queen's Park office.

Opinion:

"Coffee Break" Day is a fundraising event and to be held at the constituency office or Queen's Park office is an inappropriate use of those offices. In addition, solicitation or fundraising by members is inappropriate as it may be interpreted as exercising influence upon the proposed donor, contrary to the *Members' Integrity Act, 1994*.

INQUIRY NO. 16

Issue:

A Minister has been asked by a business in his riding to obtain more information with respect to an investigation by another Ministry.

Opinion:

Any member, including a Minister, is entitled to make inquiries of any government agency, board, commission or department for information with respect to the status of a matter, and the policies and procedures of that agency, board or commission.

However, the Minister must use caution and not advocate on behalf of the business. Parliamentary convention prohibits all Ministers from personally appearing or advocating on behalf of a private party with any agency, board or commission. Ministers always wear the cloak of ministerial responsibility. There is no way that their actions, whether verbal or written, and whether in the member's position as an elected member of the Legislature or as a Minister, can be considered by the recipient as other than actions by a Minister and thus could reasonably be considered as attempting to influence a decision.

INQUIRY NO. 17

Icenio.

A woman, without representation, requested the assistance of the member with respect to the Family Responsibility Office. Subsequently the woman's ex-spouse sought the assistance of the member, despite having legal counsel. The member advised that she was unable to be of assistance to the ex-spouse as he had legal representation and she was already representing the wife. The ex-spouse threatened to take the matter to the media as the member refused to be of assistance.

Opinion:

The member is unable to be of assistance to the ex-spouse as he is represented by counsel and it is counsel's responsibility to take the steps necessary to represent the ex-spouse.

In addition, for the member to represent both parties in the same matter may place her in a conflict of interest situation.

INQUIRY NO. 18

Issue:

An illiterate constituent who does not have legal representation, has requested that the member meet with him and a lawyer from an insurance company in order to sign a settlement agreement.

Opinion:

The agreement is based on an issue that has been ongoing for a long period of time and although the constituent had legal representation during most of the process, he is no longer represented due to his financial situation. The constituent expects the member to read the settlement and explain the implications of same.

As this is a legal matter, the Commissioner advised that the member is not in a position to provide legal advice and it would, therefore, be inappropriate to get involved.

INQUIRY NO. 19

Issue:

The Chair of an agency used an internal mailing list for personal fundraising purposes.

Opinion:

Immediately upon learning this information, the Minister responsible for the agency, contacted the Integrity Commissioner for advice. As a result of the discussion, the Minister requested that all Ministry agencies review and implement a policy regarding the use of mailing lists.

Although the improper use of the mailing list put the member in a potential conflict of interest, it was the Commissioner's opinion that the Minister showed good faith in contacting the Integrity Commissioner at the earliest opportunity and took the steps necessary to avoid such a conflict in the future.

INQUIRY NO. 20

Issue:

A Minister's Executive Assistant received a money order in the amount of \$1,000 in return for assistance provided over a long period of time.

Opinion:

Acceptance of the money order is inappropriate and may place not only the Minister, but also the Executive Assistant, in a conflict of interest situation.

As the Executive Assistant contacted the Integrity Commissioner at the earliest opportunity after receipt of the gift and in accordance with the advice provided, the Executive Assistant returned the money order, and was advised that she had taken all the steps necessary to avoid a violation of the *Act* by the Minister.

The Commissioner also suggested that the Executive Assistant consider contacting the Conflict of Interest Commissioner who administers the "Conflict of Interest and Post-Service Directive" for individuals in her position.

INQUIRY NO. 21

Issue:

A Minister has been approached by a campaign committee raising funds for a facility in the Minister's constituency, with a request that the Minister introduce the campaign team to locally based prospective donors and attend the meetings.

Opinion:

The Minister, as a member, is entitled to advise the campaign team members, however, to personally arrange for and attend meetings with prospective donors is inappropriate as such action may be interpreted as participating in the solicitation of donations, which is not considered one of the responsibilities of the office of an MPP or Minister.

INQUIRY NO. 22

Issue:

A Minister inquired as to the appropriateness of hosting a Christmas party in the Ministry Boardroom. The reception would be funded by the Riding Association and the guests would be Ministry stakeholders and political supporters.

Opinion:

If the Minister wishes to host a Christmas party, expenses should be incurred by the Ministry.

If the party is to be sponsored by the Riding Association it is inappropriate to hold the event in the Minister's office or the constituency office. In this case, the party should be hosted by the Member in his or her capacity as an MPP, and not as a Minister.

INQUIRY NO. 23

Issue:

A Minister has been asked by a local library to provide a letter of support for funding from the Provincial Government. The guidelines for the application state that the library "may wish to obtain a letter of support for their application from their local MPP."

Opinion:

It was the Commissioner's opinion that the guidelines were only a suggestion and not a specific criterion for the acceptance of applications for funding.

It is an accepted convention that there are limitations on the ability of a Minister to act on behalf of constituents and parliamentary convention prohibits all Ministers from personally appearing or advocating on behalf of a private party with any agency, board or commission. Ministers always wear the cloak of ministerial responsibility and there is no way that their actions, whether

verbal or written, and whether in the member's position as an elected member of the Legislature or as a Minister, can be considered by the recipient as other than actions by a Minister, and thus could reasonably be considered as attempting to influence a decision.

A letter of support may be written directly to the Minister responsible and must be on the member's constituency letterhead.

INQUIRY NO. 24

Issue:

A member requested clarification with respect to Commissioners for Taking Affidavits and Notary Publics.

Opinion:

Section 1 of the *Commissioners for Taking Affidavits Act* specifically provides that by virtue of the office of a member of the Legislative Assembly, an MPP is a Commissioner for Taking Affidavits. A Notary Public has greater powers in terms of what they may sign, under the *Notaries Act*, and such powers do include the signing of affidavits. Only barristers and solicitors are notary publics by virtue of their office; all other Canadian citizens must apply for the appointment.

INQUIRY NO. 25

Issue:

A member received a call from a television reporter in Saskatchewan, asking corroboration of information provided by an individual in a witness protection program. The member had been approached for assistance two years prior and when the member was unable to be of assistance, the individual threatened to kill himself, his wife and children. The member reported the threat to the police and subsequently, the Children's Aid Society removed the children from the home. The member did not wish to release this information to the reporter and was seeking the advice of the Integrity Commissioner.

Opinion:

Records held by Members of Provincial Parliament are excluded from coverage under the *Freedom of Information Act*, therefore, Members do not have an obligation to disclose information received in their offices.

As a practical approach, the Commissioner suggested that the basic privacy principles be applied to day-to-day activities, being sensitive as to whether it is appropriate and in this respect, Part III of the *Freedom of Information Act* may provide guidance to the member.

INQUIRY NO. 26

Issue:

A Parliamentary Assistant inquired as to the appropriateness of placing an announcement with respect to his appointment as a Parliamentary Assistant in his riding householder.

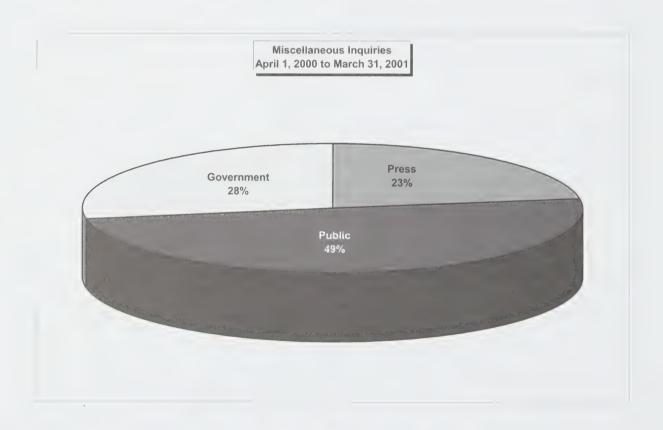
Opinion:

Members are entitled to advise their constituents with respect to their appointments as Minister, Parliamentary Assistant, and to committees and task forces. However, a member's responsibilities as an MPP in the constituency must be kept separate and apart from the responsibilities attached to those appointments.

D. MISCELLANEOUS INQUIRIES

During the reporting period of this Report, 151 miscellaneous inquiries were received from all levels of governments, the public and the media.

A variety of questions were raised including inquiries with respect to the actions of various government agencies and employees; conflict of interest guidelines for government agencies; complaints with respect to MPPs from members of the public; general interpretation questions regarding the *Members' Integrity Act*; policies and procedures of the Office, and requests for copies of the Annual Report.



REFERRED QUESTIONS

During the reporting period of this Annual Report, two Referred Questions were received, both with respect to the same issue. Mr. David Ramsay, MPP for Timiskaming-Cochrane filed an affidavit in support of a request to investigate The Honourable Michael Harris, Premier of Ontario. Mr. Ramsay stated that he had reasonable and probable grounds to believe that Mr. Harris had contravened the *Members' Integrity Act* or parliamentary convention and requested that the Commissioner give an opinion as to the matter.

Prior to his resignation on March 5th, 2001, Commissioner Rutherford filed two Reports with respect to the Adams Mine controversy. On February 12th, 2001, subsequent complaints were filed by Mr. Ramsay with a request that the Commissioner reconsider his opinions. Upon his appointment on March 5, 2001, Acting Commissioner Evans considered it advisable to review all the complaints and correspondence, including subsequent submissions by Mr. Ramsay and Mr. Harris.

As of the date of this Annual Report, the Commissioner's Report on Mr. Harris remains outstanding.



FINANCIAL INFORMATION

A. 2000/2001 STATEMENT OF EXPENDITURES

Salaries and Benefits	\$245,302.00
Transportation and Communications	4,547.55
Services	6,201.12
Supplies and Equipment	7,570.34
	\$263,621.01

B. PUBLIC SECTOR SALARY DISCLOSURE ACT, 1996

This statement is provided under the *Public Sector Salary Disclosure Act*. The former Commissioner was the only employee in the Office of the Integrity Commissioner to receive a salary in excess of \$100,000 during the period, January 1, 2000 to December 31, 2000.

Employee	<u>Payment</u>	Taxable Benefits
Robert C. Rutherford	\$139,570.03	\$1,915.80





DONNEES EINVNCIEBES

V ELVL DES DEBENSES DE 7000-7001

9 71,12 8	Services		
\$ 55'Lt5 t	Transports et communications		
\$42 305,00 \$	Salaires et avantages		

Fournitures et équipement

\$ 10,129 £82

RECLENK BUBLIC TOI DE 1996 SUR LA DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE

L'information ci-après est fournie conformément à la Loi de 1996 sur la divulgation des traitements dans le secteur public. La seule personne employée par le Bureau du commissaire à l'intégrité ayant touché plus de 100 000 \$ durant la période du let janvier 2000 au 31 décembre 2000 était le commissaire.

Avantages imposables

\$ 08'\$16 1

Rémunération

\$ 50,072 951

Robert C. Rutherford

Employé

'A



VEEVIEES SOUMISES

Durant l'exercice écoulé, deux affaires ont été soumises au commissaire, portant sur le même sujet. M. David Ramsay, député de Timiskaming-Cochrane, a déposé un affidavit demandant au commissaire d'enquêter sur l'honorable Mike Harris, premier ministre de l'Ontario. M. Ramsay dit avoir des motifs raisonnables et probables de penser que M. Harris avait contrevenu à la Loi de 1994 sur l'intégvité des députés ou aux conventions parlementaires et il a demandé au commissaire de donner son avis sur la question.

Avant sa démission le 5 mars 2001, le commissaire Rutherford a déposé deux rapports portant sur la controverse relative à la mine Adams. Le 12 février 2001, M. Ramsay a déposé d'autres plaintes, demandant un réexamen des avis formulés par le commissaire. Suite à sa nomination comme commissaire intérimaire le 5 mars 2001, M. Evans a jugé bon de revoir la teneur des diverses plaintes et de la correspondance échangée à leur égard, y compris les mémoires ultérieurs déposés par M. Ramsay et M. Harris.

A la fin de l'exercice, le commissaire n'avait pas encore présenté le rapport de son avis.

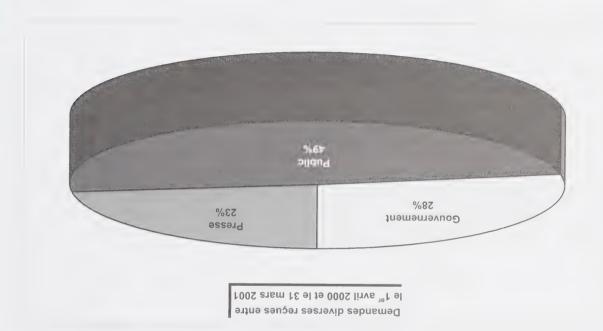


DEWVIDES DINEBSES

D.

Durant l'exercice sur lequel porte le présent rapport, le Bureau du commissaire à l'intégrité a reçu 151 demandes de renseignements des différents paliers de gouvernement, du public et des médias.

Ces demandes portaient sur les actions de divers organismes et fonctionnaires du gouvernement, les lignes directrices en matière de conflits d'intérêts visant le personnel des organismes gouvernementaux, des plaintes de membres du public à l'égard de la conduite de certains députés, des questions générales concernant l'interprétation de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés, des questions générales concernant l'interprétation de la Loi de 1994 sur l'intégrité des personnes se sont aussi renseignées sur la manière de se procurer une copie du rapport annuel du Bureau.





des témoins. L'individu en question avait sollicité l'aide du député deux ans plus tôt, et lorsque le député lui avait dit qu'il ne pouvait rien pour lui, il avait menacé de tuer sa femme et ses enfants et de se suicider. Le député en avait averti la police, sur quoi la société d'aide à l'enfance avait retiré les enfants de leur foyer. Le député, préférant ne pas révéler ces détails au journaliste, a pris conseil auprès du commissaire.

Avis: Les documents en possession des membres de l'Assemblée législative sont exclus de l'application de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée. En conséquence, le député n'est aucunement obligé de dévoiler l'information dont il a eu conséquence, le député n'est aucunement obligé de dévoiler l'information dont il a eu connaissance dans l'exercice des devoirs de sa charge.

Dans la pratique, le commissaire a suggéré au député d'appliquer les principes élémentaires de protection de la vie privée dans ses activités au jour le jour, et de peser le pour et le contre d'une divulgation au cas par cas. Il lui a à cet égard conseillé de suivre les dispositions de la partie III de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

DEWVIDE No 70

Question: Un député a demandé au commissaire s'il pouvait publier, dans le bulletin de renseignements trimestriel qu'il envoie à ses électeurs, une annonce comme quoi il venait d'être nommé adjoint parlementaire.

Avis : Le commissaire a confirmé au député que les membres de l'Assemblée législative ont le droit d'aviser leurs électeurs de leurs nominations aux postes d'adjoint parlementaire ou de ministre, selon le cas, de même que de leurs éventuelles nominations à divers comités et groupes d'étude ou de travail. Il lui a par la même occasion rappelé son devoir de séparer ses responsabilités ou de travail. Il lui a par la même occasion rappelé son devoir de séparer ses responsabilités envers ses électeurs en tant que député des responsabilités découlant de ces nominations.

DEWVIDE No 73

: noitesuQ

Un ministre a reçu une requête de la part d'une bibliothèque locale de bien vouloir rédiger une lettre d'appui pour une demande de financement présentée au gouvernement provincial. Les lignes directrices relatives à la présentation de la demande précisent que la bibliothèque a intérêt à obtenir une telle lettre du député de la circonscription. Le ministre voulait savoir s'il pouvait rédiger la lettre demandée.

Avis : Le commissaire a estimé que les lignes directrices ne faisaient que suggérer de joindre une telle lettre à la demande de financement, sans pour autant en faire une condition obligatoire.

D'après les conventions parlementaires, il y a des limites à ce qu'un ministre peut faire pour le compte des électeurs. Les conventions parlementaires interdisent notamment à un ministre de favoriser les intérêts d'un particulier en personne autre forme d'intervention. Aussi longtemps qu'une personne est ministre, le public la perçoit comme telle. Il est donc impensable que les actions ou les déclarations d'un ministre, ou celles de son adjointe ou adjoint parlementaire ou de quelque autre collaboratrice ou collaborateur soient perçues autrement que venant d'un ministre. Ses actions ou déclarations peuvent donc toujours être vues comme une tentative d'influence ou d'ingérence.

Le commissaire a avisé le ministre qu'il pouvait fournir la lettre d'appui demandée, à condition de l'adresser directement au ministre responsable et de la rédiger sur son papier à en-tête de député.

DEWVIDE No 54

Question:
Un député s'est mis en rapport avec le commissaire pour obtenir des explications concernant le rôle de commissaire aux affidavits.

Avis:

Le commissaire a confirmé au député qu'en vertu de l'article I de la Loi sur les commissaires aux affidavits, les députés à l'Assemblée législative sont automatiquement des commissaires aux affidavits. Les notaires ont des pouvoirs plus vastes en ce qui a trait aux documents qu'ils peuvent signer, en vertu de la Loi sur les notaires, mais ces documents incluent des affidavits. Seuls les avocats sont d'office des notaires; toute autre personne désirant devenir notaire doit en faire la demande, étant entendu que la nationalité canadienne est une condition essentielle à la présentation d'une telle demande.

DEWVIDE No 72

Question : Un député a reçu un appel d'un journaliste de télévision de la Saskatchewan, lui demandant de confirmer des renseignements donnés par un individu participant à un programme de protection

: SIVA

mais aussi son adjointe de direction, dans une situation de conflit d'intérêts. L'acceptation de ce mandat serait contraire à la Loi, car elle placerait non seulement le ministre,

violation de la Loi par le ministre. expéditeur, le commissaire a estimé que ces mesures étaient suffisantes pour empêcher une reçu le mandat et que conformément aux conseils du commissaire, elle a renvoyé le mandat à son ∇u que l'adjointe de direction du ministre s'est mise en rapport avec le commissaire dès qu'elle a

conflits d'intérêts pour des personnes dans sa position. responsable ou le responsable de l'application des lignes directrices provinciales en matière de Le commissaire a par ailleurs suggéré à l'adjointe de direction de se mettre en rapport avec la

DEWVIDE No 51

: noitsənQ

organiser avec ceux-ci. membres de ce comité à des donateurs potentiels, voire de participer aux réunions qu'il prévoyait des fonds pour un établissement dans sa circonscription lui ait demandé de présenter les Un ministre a pris conseil auprès du commissaire après qu'un comité constitué en vue de lever

levée de fonds, activités qui ne font pas partie des devoirs de la charge de député ou de ministre. participer à ces réunions, car cela pourrait être vu comme une participation à des activités de ne peut pas se charger en personne d'organiser des rencontres avec des donateurs potentiels ni Le ministre peut, en sa qualité de député, donner des conseils aux membres de ce comité, mais il

DEWVIDE No 55

conservateur, seraient pris en charge par l'association de circonscription de la ministre. laquelle seraient conviés des intervenants dans les affaires du ministère et des partisans du parti Noël et utiliser pour cela sa salle de réunion ministérielle. Les frais afférents à cette petite fête, à Une ministre a demandé au commissaire si elle pouvait organiser une petite fête dans le temps de : noitsənQ

devaient être pris en charge par son ministère. Le commissaire a avisé la ministre que si elle voulait organiser ce type de fête, les frais afférents : SINY

députée, pas de ministre. circonscription, et qu'elle ne pouvait dans ce cas lancer ses invitations qu'en sa qualité de circonscription, il fallait qu'elle ait lieu ailleurs que dans son bureau de ministre ou de Il lui a fait savoir par ailleurs que si la fête devait être financée par l'association de

Représenter les deux parties en litige risquerait de placer la députée dans une situation de conflit d'intérêts.

DEWVIDE No 18

: noitsouQ

Un électeur analphabète et sans avocat a demandé à son député de bien vouloir l'accompagner à un rendez-vous avec l'avocat d'une compagnie d'assurance pour signer une entente à l'amiable. Le député voulait savoir s'il pouvait accéder à cette demande.

Avis : Le commissaire a appris que l'entente en question constituait le règlement d'un long litige durant lequel l'électeur avait été représenté par un avocat, mais que présentement, l'électeur n'avait plus d'avocat, faute de moyens. L'électeur aurait voulu que le député lise le texte de l'entente et lui en explique les implications.

Compte tenu de la nature de l'affaire, le commissaire a estimé que le député n'était pas en mesure de donner des conseils juridiques et qu'il ferait donc mieux de s'abstenir de toute intervention.

DEWVIDE No 10

Suestion:

Le président d'un organisme du gouvernement s'est servi d'une liste d'adresses à usage interne à des fins de levée de fonds. Dès qu'il a eu connaissance de cette situation, le ministre dont relève l'organisme en question s'est mis en rapport avec le commissaire.

Avis: Suite a sa conversation avec le commissaire, le ministre a demandé à l'ensemble des organismes relevant de son ministère d'adopter une nouvelle politique relative à l'utilisation des listes d'adresses.

Bien que l'utilisation abusive de la liste d'adresses place le ministre dans une situation de conflit d'intérêts potentiel, le commissaire a estimé que le ministre avait fait preuve de bonne foi en se mettant immédiatement en rapport avec lui. Voyant que le ministre avait pris les mesures nécessaires pour éviter qu'une telle situation ne se reproduise, le commissaire l'a exonéré.

DEWVIDE No 50

: noitsouQ

Un électeur a fait parvenir un mandat de 1 000 \$ à l'adjointe de direction d'un ministre, en remerciement de nombreux services qu'elle lui a rendus au fil des mois. Dès qu'elle a reçu le mandat, l'adjointe en a avisé le commissaire.

DEWVIDE No. 12

: noitsou

circonscription, soit dans son bureau de Queen's Park. organisme de bienfaisance local. L'événement se déroulerait soit dans son bureau de Un député a voulu savoir s'il pouvait organiser une journée « pause-café » pour le compte d'un

sollicitation de fonds par un membre de l'Assemblée législative est contraire à la Loi, vu qu'une bienfaisance, l'utilisation de l'un ou l'autre bureau du député serait contre-indiquée. La levée ou Comme une telle journée « pause-café » aurait pour but de lever des fonds pour un organisme de : SINY

telle action pourrait être perçue comme une façon d'exercer une influence indue sur les donateurs

potentiels.

DEWVIDE No 10

: uoiisən o

commissaire si elle était en droit d'aller aux renseignements pour le compte de cet entrepreneur. s'enquérir sur l'avancement d'une enquête menée par un autre ministère. Elle a demandé au Une ministre a été contactée par un entrepreneur de sa circonscription, qui lui a demandé de

politiques et procédures et sur l'état d'une affaire ou l'avancement d'un dossier quelconque. quel conseil, commission, organisme ou service gouvernemental pour se renseigner sur ses Les députés, y compris les ministres, ont parfaitement le droit de communiquer avec n'importe : SINY

d'un ministre. Ses actions ou déclarations peuvent donc toujours être vues comme une tentative ministre, que ce soit en sa qualité de député ou de ministre, soient perçues autrement que venant le public la perçoit comme telle. Il est donc impensable que les actions ou les déclarations d'un serait contraire aux conventions parlementaires. Aussi longtemps qu'une personne est ministre, La ministre doit toutefois prendre garde de ne pas défendre les intérêts de l'entrepreneur, car ce

d'influence ou d'ingérence.

DEWVIDE No 17

: noitsou

refuser son aide. La députée a pris conseil auprès du commissaire pour savoir à quoi s'en tenir. compte de son ex-conjointe. L'électeur a menacé d'alerter les médias si elle persistait à lui rien pour lui, étant donné qu'il avait un avocat et que, de surcroît, elle intervenait déjà pour le l'aide de la députée, bien qu'il ait, lui, un avocat. La députée a avisé l'électeur qu'elle ne pouvait Bureau des obligations familiales. Par la suite, l'ex-conjoint de l'électrice a lui aussi demandé Une député est venue en aide à une électrice qui n'a pas d'avocat, dans ses démêlés avec le

avocat de défendre les intérêts de l'électeur. deux parties, ajoutant qu'étant donné que l'ex-conjoint de l'électrice avait un avocat, c'était à cet Le commissaire à confirmé à la députée qu'elle ne pouvait effectivement pas venir en aide aux : SINY

DEWVIDE IL. 12

: uoiisən

homme à l'Assemblée législative de la Colombie-Britannique. Colombie-Britannique. Le député voulait savoir s'il pouvait envoyer une lettre au député de cet tentent d'obtenir le paiement d'une pension alimentaire par un père qui vit en Un député, agissant pour le compte d'une électrice, et le Bureau des obligations familiales

affaires familiales dans cette province. Il pourrait même envoyer une lettre directement à la ministre ou au ministre responsable des Colombie-Britannique sans pour autant contrevenir à la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés. Le député peut très bien solliciter l'aide de son homologue à l'Assemblée législative de la SIAY

DEWVIDE No 13

: noitsou

participation à la loterie serait gratuite. loterie organisée à l'occasion d'un rassemblement communautaire, étant entendu que la Une députée a demandé au commissaire si elle était en droit de faire don d'un objet pour une

indue sur le donateur potentiel. solliciter des dons auprès d'autres personnes ou organismes, car ce serait exercer une influence bien une dépense admissible. Il a également rappelé à la députée qu'elle devait s'abstenir de en rapport avec la Direction des finances, pour s'assurer que l'achat de l'objet en question serait pour la loterie ne serait pas contraire à la Loi. Il a toutefois recommandé à la députée de se mettre députée. Dans les circonstances, le commissaire a estimé que l'offre de cet objet comme prix Le commissaire a appris que l'objet en question serait acheté par l'intermédiaire du bureau de la : SIVA

DEWVIDE No 14

: uousənZ

commissaire pour savoir quelles répercussions cette participation pouvait avoir. entreprise. Le ministre l'a appris par la suite et s'est immédiatement mis en rapport avec le une entreprise faisant partie des intervenants auprès de son ministère, tous frais payés par cette Un membre du personnel d'un ministre a participé à une conférence de deux jours parrainée par

en charge par le ministère. ministère, il n'y a rien à y redire; les frais associés à cette participation doivent toutefois être pris Si le ministre estime que la participation à cette conférence présente un avantage pour le

ministre avait fait le nécessaire pour éviter tout conflit d'intérêts. remboursement à l'entreprise qui a organisé la conférence. Le commissaire a donc estimé que le passé et il a demandé au membre de son personnel de lui soumettre sa note de frais en vue d'un Le ministre s'est mis en rapport avec le commissaire à l'intégrité dès qu'il a su ce qui s'était

DEWVIDE No 6

Question: Une électrice a demandé à son député de visiter son fils, un jeune délinquant placé sous garde, invoquant la Loi sur les services à l'enfance et à la famille, qui prévoit ceci:

L'enfant qui reçoit des soins possède les droits suivants :

d avoir des conversations privées avec les personnes suivantes et recevoir leur visite :

(iv) un député à l'Assemblée législative de l'Ontario ou au Parlement du Canada;

Le député voulait savoir s'il était obligé d'accéder à cette demande.

Avis : La disposition susmentionnée permet aux personnes chargées de la garde de l'adolescent d'autoriser un député à l'Assemblée législative de l'Ontario à visiter l'adolescent en privé. Le commissaire estime toutefois qu'elle n'a aucunement pour effet d'<u>obliger</u> le député à rendre visite au jeune homme. En conséquence, le député a le droit de refuser de faire la visite souhaitée par l'électrice sans pour autant contrevenir à la Loi.

DEWVIDE No 10

Question: Un ministre a reçu un laissez-passer gratuit pour le zoo de Toronto et il voulait savoir s'il pouvait le garder.

Avis: Rendre visite au zoo ne fait pas partie des obligations officielles qui accompagnent habituellement les devoirs de la charge du ministre. L'article 6 de la Loi lui interdit donc d'accepter ce don.

DEWVIDE No 11

Question: Un ministre voulait savoir s'il pouvait accepter une invitation à participer à un tournoi de golf parrainé par plusieurs ministères et organismes du gouvernement de l'Ontario.

Avis : Le ministre peut se rendre à ce tournoi sans contrevenir à la Loi, étant donné que plusieurs autres ministères et organismes provinciaux parrainent le tournoi en question. Sa participation pourrait dans les circonstances être considérée un outil de marketing, et donc indirectement bénéfique pour le gouvernement de l'Ontario.

information et si pareille divulgation aurait un effet sur le processus de demande de propositions. quelles lignes directrices il était censé suivre en ce qui a trait à la possibilité de divulguer cette Le ministre voulait aussi savoir, en admettant qu'il puisse obtenir l'information recherchée,

: SIVA

La demande de propositions prévoit ceci:

.11119191 concernant le processus et les critères utilisés pour sélectionner le proposant [nottouction] « Le ministre pourra être amené à répondre à des questions

d'adjoint parlementaire. partie des obligations qui accompagnent habituellement les devoirs de la charge de ministre ou pour lui ou pour une ou un adjoint parlementaire de se renseigner sur les motifs d'un rejet fait pourquoi certaines propositions sont rejetées. Sauf stipulation expresse à l'effet contraire, le fait l'ont été. En tant que ministre responsable de la demande de propositions, il a le droit de savoir En conséquence, le ministre peut être amené à expliquer pourquoi les deux proposants rejetés

de demande de propositions, il est préférable de s'abstenir de telles déclarations. En cas de doute quant à l'impact que des déclarations publiques pourraient avoir sur le processus

DEWVIDE No 1

d'une enquête en cours par ce dernier concernant un électeur. Un député voulait savoir s'il pouvait communiquer avec le Bureau de l'ombudsman à propos : noitsou

processus ou d'influencer une décision, en contravention de l'article 4 de la Loi de 1994 sur mêler de cette affaire, il risquerait de donner l'impression qu'il tente de s'immiscer dans le cet avocat qu'il incombe de communiquer avec le Bureau de l'ombudsman. Si le député devait se La famille de l'électeur étant représentée par un avocat, le commissaire était d'avis que c'est à

l'intégrité des députés.

DEWVINDE No. 8

son différend avec son locateur, pour lui garantir une audition équitable. Une électrice a demandé à sa députée d'assister à l'audience du Tribunal du logement concernant : noitsouQ

Tribunal, elle peut toujours la porter en appel. ce qui serait contraire à l'article 4 de la Loi. Si l'électrice n'est pas satisfaite de la décision du L'électrice voudrait essentiellement que la députée use de sa charge pour intimider le Tribunal,

(1) Le député ne doit pas accepter d'honoraires, de dons ni d'avantages personnels qui sont liés, directement ou indirectement, à l'exercice des devoirs de sa charge.

: sod onviddo's on (I) ne s'applique pas :

b) à un don ou à un avantage personnel qui est reçu dans le cadre du protocole, en raison de la coutume ou à l'occasion d'obligations officielles, qui accompagnent habituellement les devoirs de la charge.

Le commissaire estime qu'un match des Blue Jays ne répond pas aux critères énoncés à l'article 6 de la Loi et qu'il serait en conséquence contre-indiqué d'accepter cette invitation.

L'endroit où parler affaires avec des groupes d'intervenants est dans les bureaux du ministère.

DEWVIDE No 4

Question: Une députée s'est vu offrir une adhésion gratuite à un club privé dans sa localité et elle voulait savoir si elle pouvait l'accepter.

Avis : Une adhésion gratuite à un club privé représenterait pour la députée un avantage personnel au sens de l'article 6, qui n'accompagne toutefois pas les devoirs de la charge de député. La députée ne doit donc pas accepter l'adhésion gratuite qui lui est offerte.

DEWVIDE No ?

Question:

Une électrice a déposé une plainte auprès du Barreau du Haut-Canada et malgré ses nombreuses lettres subséquentes visant à savoir où en était rendu le traitement de sa plainte, elle n'a jamais eu de réponse du Barreau. Elle s'est adressée à son député pour savoir s'il pouvait s'enquérir à sa place auprès du Barreau, et le député voulait savoir si c'était là un service qu'il pouvait rendre à cette électrice sans se placer dans une situation de conflit d'intérêts.

Avis:

Le commissaire a répondu au député qu'il pouvait effectivement s'enquérir auprès du Barreau du Haut-Canada quant à ce qu'il était advenu de la plainte de l'électrice, car cela fait partie des activités qu'exercent normalement les députés pour le compte des électeurs, tel que prévu par l'article 5 de la Loi.

DEWVIDE No P

Question:

Un ministre a pris conseil auprès du commissaire pour savoir s'il était en droit de demander aux responsables de son ministère pour quelles raisons certaines propositions soumises en réponse à une demande de propositions n'avaient pas été retenues. Le ministère avait prévu de lancer une seconde demande de propositions à certaines compagnies pour compléter le processus.

- Les lettres doivent en principe être rédigées sur du papier à en-tête du bureau de (7)décider, à son gré, d'accorder ou de refuser la lettre demandée. lieu de lui fournir la lettre demandée. C'est ultimement à la députée ou au député de d'être en mesure de prendre une décision éclairée quant à la question de savoir s'il y a quelques minutes pour parler à cette personne, afin de se familiariser avec sa situation et personnellement? Si la réponse est non, la députée ou le député a intérêt à prendre Est-ce que l'électrice ou l'électeur est quelqu'un que la député ou le député connaît (1)
- Les lettres ne doivent jamais être adressées « À qui de droit », car ce faisant, la députée (ξ) rédigées sur du papier à en-tête personnel. circonscription, sauf celles qui sont fournies à des amis personnels qui, elles, doivent être
- ou le député abdiquerait tout contrôle quant à son destinataire.

tourner vers n'importe quel autre membre de l'Assemblée pour obtenir la lettre recherchée. groupe en question d'organiser le regroupement ou l'activité envisagés : le groupe peut se n'est pas tenu de lui fournir de lettre d'appui. Son refus ne limite aucunement la capacité du député qui n'est pas d'accord avec les idées avancées par un groupe ou la cause qu'il défend l'activité prévue et que le groupe qui l'organise a son appui. En conséquence, la députée ou le confirmant que la députée ou le député qui l'a rédigée est au courant du rassemblement ou de demandée en l'espèce est considérée une lettre de « parrainage », autrement dit un document Selon le Bureau du sergent d'armes et directeur général de la gestion des locaux, le type de lettre

l'Assemblée. rassemblements ou d'activités qui nécessitent l'appui de tous les partis représentés à levée de fonds, initiatives ministérielles et événements médiatiques » et ce sont ce type de partis représentés à l'Assemblée » s'applique spécifiquement aux [Traduction] « activités de La mention dans les lignes directrices de procédure de [TRADUCTION] « lettres d'appui de tous les

rassemblement ou de l'activité en question. des membres des autres partis et tous les partis doivent consentir à l'organisation du l'activité à laquelle se rapporte la lettre d'appui demandée, la même invitation doit être lancée à Par ailleurs, dans l'éventualité où le député serait invité à participer au rassemblement ou à

situation de conflit d'intérêts. lettre d'appui, tout en se conformant aux lignes directrices, cela ne le placerait pas dans une En fin de compte, l'avis formulé par le commissaire était que si le député choisissait de rédiger la

DEWVINDE 10, 3

: uonsənd

invitation était acceptable. baseball, les Blue Jays, dans l'intention de parler affaires durant la partie. Il voulait savoir si cette une invitation visant tous les membres de son caucus à assister à un match de l'équipe de Un ministre a reçu, de la part d'un organisme d'intervenants dans les activités de son ministère,

: SIAY

: uop L'article 6 de la Loi énonce clairement dans quelles circonstances un député peut accepter un

habilitée à prendre des conseils ou des dispositions concernant la prestation de traitements médicaux aux enfants suivant les conseils d'un médecin, de même qu'à consentir à de tels traitements. La mère des enfants, en l'espèce l'électrice, peut toutefois faire part de ses préoccupations à cet égard à la société d'aide à l'enfance.

Bien que l'Assemblée législative et les tribunaux relèvent pareillement du gouvernement provincial, leurs rôles sont séparés et indépendants, et, conformément aux conventions parlementaires, il leur est strictement interdit de s'immiscer dans leurs affaires respectives. Notre système de gouvernement démocratique se divise en trois parties, l'une législative, l'autre exécutive et la troisième judiciaire. Chacune est l'arbitre suprême des questions qui relèvent de sa compétence. Des règles très précises s'appliquent aux instances judiciaires, notamment en matière d'appel. Un membre de l'Assemblée législative ne doit jamais communiquer avec un juge ni aucun autre fonctionnaire judiciaire au sujet d'une affaire qui fait ou qui a fait l'objet d'une action en justice.

En l'espèce, l'ordonnance judiciaire pose des conditions très précises concernant la prestation de soins médicaux aux enfants; si l'électrice n'est pas satisfaite de cette ordonnance, elle peut en interjeter appel, auquel cas, le député ne pourrait que lui recommander de prendre conseil auprès d'une avocate ou d'un avocat. Toute autre action de la part du député pourrait être vue comme une tentative d'ingérence dans le processus judiciaire, en contravention de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés.

DEWVIDE No 5

Question:

Un député s'est renseigné sur les règles appliquées par Bureau du sergent d'armes et directeur général de la gestion des locaux au moment d'accorder ou de refuser un permis de rassemblement ou autre activité spéciale à un groupe communautaire. Dans le document de référence en la matière, intitulé Procedural Guidelines/Policies for Booking of Committee Rooms, Legislative Grounds and the Legislation Building, on lit ceci : [Traduction] « La demande de permis pour l'utilisation des terrains émane du bureau de la députée ou du député... Elle inclut obligatoirement des lettres d'appui de tous les partis représentés à l'Assemblée. »

Le principe établi par le Bureau du commissaire à l'intégrité est que les députés ne doivent pas rédiger de lettre d'appui ou de référence en faveur d'une personne ou d'un groupe sans être à tout le moins familiers avec sa situation. Le député a indiqué qu'il n'était pas en mesure de vériffer l'authenticité du groupe communautaire qui lui demandait une lettre d'appui, mais qu'il craignait que sans cette lettre, le groupe en question ne soit lésé dans l'exercice de son droit démocratique à la liberté d'association. Le député a laissé entendre qu'il devrait incomber au démocratique à la liberté d'association. Le député a laissé entendre qu'il devrait incomber au nécessaires en matière de légitimité et de sécurité, vu qu'il dispose, lui, des moyens nécessaires pour le faire.

Avis : d'appui de garder les points suivants à l'esprit :

Aucun député, et a fortiori aucun ministre, n'a le droit d'associer le prestige de sa charge à une quelconque levée de fonds. Il est interdit aux députés et aux ministres de solliciter des fonds personnellement pour le compte d'un organisme, voire d'inviter en personne des bienfaiteurs potentiels à des activités de levée de fonds. Tout rôle autre que celui de présidente ou de président honoraire, etc., serait inapproprié.

Les députés, y compris les ministres, ne doivent par ailleurs pas accepter la moindre nomination à titre honorifique qui pourrait leur être offerte par un organisme qui est un intervenant auprès de son ministère ou dont le mandat relève de la compétence du ministère.

En tant que titulaires d'une charge publique, les députés peuvent autoriser un organisme à utiliser leur nom, associé à leur qualité de député, sur son papier à en-tête ou dans des communiqués, mais ils ou elles ne doivent signer aucune correspondance pour le compte de l'organisme. Les ministres, pour leur part, ne doivent jamais mettre leur qualité de ministre de l'avant dans aucune cause à laquelle ils ou elles peuvent s'associer.

Il est fortement recommandé aux députés, et en particulier aux ministres, de prendre conseil auprès du commissaire à l'intégrité avant d'accepter une nomination à titre honorifique.

DE L'ARTICLE 28 C' RÉSUMÉ DE QUELQUES DEMANDES PRÉSENTÉES AUX TERMES

Les pages qui suivent résument quelques avis donnés par le commissaire durant l'exercice écoulé. Ces exemples ne sont pas exhaustifs, et ne représentent pas tous les types de situations dans lesquelles les députés peuvent se trouver dans l'exercice de leurs fonctions au jour le jour. Les exemples, abrégés pour des raisons d'espace, visent à mettre les députés et leur personnel en garde contre les situations qui pourraient poser un problème et au sujet desquelles il serait préférable de consulter le Bureau du commissaire à l'intégrité. Il ne faut pas perdre de vue qu'il ne s'agit que d'exemples dont le contexte précis n'est pas dévoilé ici, par respect des exigences ne s'agit que d'exemples dont le contexte précis n'est pas dévoilé ici, par respect des exigences de confidentialité du paragraphe 24 (2) de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés (la « Loi »), et que les avis se fondent sur un ensemble de faits.

DEWVIDE No I

: noitesuQ

Une électrice a de la difficulté à obtenir des services, des soins médicaux et de l'aide du gouvernement pour ses enfants. Un tribunal a, par ordonnance, confié à la société d'aide à l'enfance toute responsabilité relative à la prestation de soins médicaux aux enfants. Le député peut-il venir en aide à cette électrice?

Avis:
Bien que l'électrice ait la garde de ses enfants, aux termes de l'ordonnance, ces derniers sont, sous réserve de certaines conditions, soumis à la supervision de la société d'aide à l'enfance pendant une période de douze mois, et plus exactement, la société d'aide à l'enfance est seule pendant une période de douze mois, et plus exactement, la société d'aide à l'enfance est seule

« la présentation d'une demande orale dévoge aux exigences de la Loi et aux méthodes de travail du Bureau. Il est arrivé à l'occasion qu'il y ait des divergences de faits considérables entre une demande orale et la confirmation écrite. Un avis écrit qui se fonde sur tous les faits communiqués au commissaire à l'intégrité peut protéger le député confire toute allégation de conflit d'intérêts susceptible d'être faite à une date ultérieure.

.... Il importe avant tout d'éliminer tout risque de malentendu. Le Bureau du commissaire à l'intégrité espère que les députés feront preuve de collaboration. » (soulignement

supifizonod stitre honoitanimoN

Durant l'exercice écoulé, le Bureau du commissaire à l'intégrité a passé en revue sa politique relative à l'acceptation par les ministres de la qualité de « Honourary Chair », « Honourary Député » autrement dit de membre, voire de présidente ou président, que divers organismes, généralement des organismes de bienfaisance, peuvent vouloir leur conférer à titre honorifique.

L'ouvrage Black's Law Dictionary définit « honourary » comme suit :

[TRADUCTION] Dans le contexte de charges publiques ou d'autres postes de vesponsabilité et de confiance, cet adjectif indique que le poste ou le titre est attribué à son titulaire à titre de compliment ou d'honneur, sans qu'il soit question de lui confier l'exécution de la moindre fonction, ou alors sans la moindre vémunèration ni autre compensation monétaire, l'honneur rattaché au poste ou au titre donné étant sa seule récompense. Selon d'autres contextes ou usages, ce terme dénote un lien direct ou indirect avec un honneur, une distinction ou une charge honorifique, voire une obligation ou un devoir découlant strictement d'une position d'honneur ou de confiance, par opposition à une découlant strictement d'une position d'honneur vattaché au poste ou au titre donné étant encore une fois la seule récompense.

Après leur élection, et ensuite une fois par année, les députés sont tenus de divulguer au commissaire à l'intégrité l'ensemble des charges, postes d'administratrice ou d'administrateur et autres qu'ils ou elles détiennent au sein d'une société ou d'un organisme quelconque. Les députés, autres que les ministres, peuvent conserver ou accepter des postes honorifiques, à condition toutefois de veiller à éviter tout conflit d'intérêts. Les députés doivent consacrer toute leur attention à l'exercice des devoirs de la charge pour laquelle ils ou elles ont été élus. Si leur attention à l'exercice des devoirs de la charge pour laquelle ils ou elles ont été élus. Si l'exercice des devoirs de sa charge, l'occupation de ce poste serait incompatible avec sa fonction de député.

L'article 10 de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés dit ceci:

« Le membre du Conseil exécutif ne doit pas :

c) occuper de poste ni faire partie d'un conseil d'administration, sauf s'il s'agit là d'une de ses fonctions à titre de membre du Conseil exècutif, ou sauf dans un club philanthropique, une organisation religieuse ou un parti politique. »

Demandes reçues entre le 1^{er} avril 2000 et le 31 mars 2001

TOTAL	370	148	224	S
Anciens ministres	7	0	7	0
Membres d'un comité de Assemblée	0	0	0	0
Membres du Conseil des ninistres	0	0	I	0
snone	7	0	7	0
iduciaires	7	0	7	0
Conjointes ou conjoints	I	0	I	0
sətuqəb uo səətuqəC	363	148	217	S
əniginO	Nombre	Conflit	Pas de conflit	Hors compétence

B. GÉNÉRALITÉS

Conformément au paragraphe 28(1) de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés, le commissaire donne aux députés son avis et des recommandations à propos de leurs activités. Le commissaire formule au cas par cas des avis qu'il veut cohérents, et qui sont résumés, de façon anonyme, dans chacun de ses rapports annuels.

Les membres de l'Assemblée législative ont toujours intérêt à se référer au préambule de la Loi de 1994 sur l'intégvité des députés et à vérifier si une activité quelconque est conforme aux principes qui y sont énoncés. Bien sûr, aucun député ne peut être reconnu coupable d'une contravention du préambule, mais chacun peut, en faisant preuve de bon sens, déterminer si une activité est ou non compatible avec son devoir primordial de représenter les intérêts de ses électeurs à l'Assemblée et auprès du gouvernement de l'Ontario.

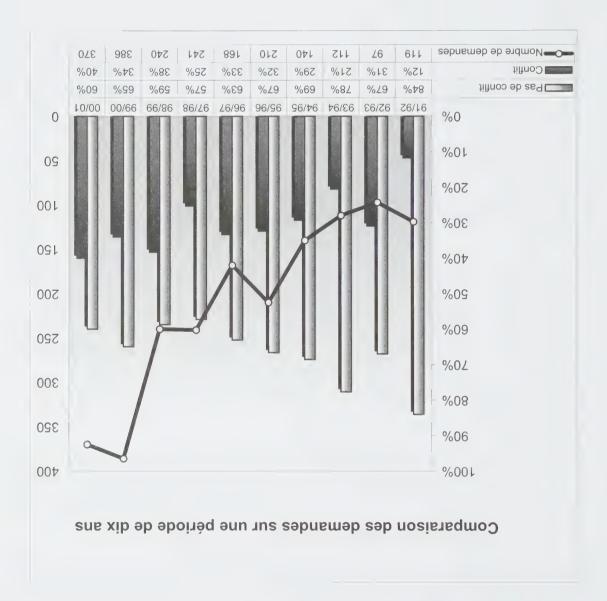
Le dernier rapport annuel déplorait le fait que plusieurs députés avaient manqué de présenter leurs demandes par écrit, comme l'exige le paragraphe 28(4) de la Loi:

« (4) La demande du député, l'avis et les recommandations du commissaire et le consentement du député, le cas échéant, se font ou se donnent par écrit. » (soulignement ajouté)

Durant l'exercice écoulé, 174 des 370 demandes présentées au Bureau, soit 47 pour 100, l'ont été verbalement, soit une baisse de seulement 3 pour 100 par rapport à l'exercice précédent. Les remarques faites à cet égard dans le dernier rapport annuel méritent d'être soulignées de nouveau :

DEWVIDES D. VAIS

STATISTIQUES



Les chiffres annuels ne totalisent pas toujours 100 pour 100. Les éventuels écarts représentent diverses demandes qui pour les unes, ont été retirées, pour les autres, ne relevaient pas de la compétence du commissaire.

divulguer le contenu aux personnes intéressées. Si les renseignements fournis dans les états de changements importants restent valables au cours du prochain exercice, le Bureau en tient compte dans les nouveaux états de divulgation.

Durant l'exercice écoulé, suite à la démission de deux députés, des élections partielles ont eu lieu à Ancaster-Dundas-Flamborough-Aldershot, le 7 septembre 2000, et à Parry Sound-Muskoka, le 22 mars 2001.

Le 12 mars 2001, le commissaire a déposé un état de divulgation publique auprès du greffier de l'Assemblée concernant le député nouvellement élu à Ancaster-Dundas-Flamborough-Aldershot. Aux termes de l'alinéa 20(1) a) de la *Loi de 1994 sur l'intégrité des députés*, le député élu à Parry Sound-Muskoka a 60 jours après la date de son élection pour faire parvenir un état de divulgation restreinte au commissaire, qui déposera un état de divulgation publique peu de temps après

À la date du présent rapport, le poste préalablement occupé dans la circonscription électorale de Vaughan-King-Aurora par M. Al Palladini est vacant, suite au décès de ce dernier le 7 mars 2001. Aucune date n'avait été annoncée à la fin de l'exercice concernant les élections partielles qui devront se tenir dans cette circonscription.

D. NOUVEAU SITE WEB

Le Bureau du commissaire à l'intégrité a pour mandat d'administrer un code de conduite visant les membres de l'Assemblée législative, d'éduquer et de conseiller ces membres quant aux obligations que le code leur impose et de mener des enquêtes sur leurs éventuels écarts de conduite. La création du Bureau en 1988 a été perçue comme un geste important pour rassurer l'électorat quant à l'intégrité des membres du gouvernement et de l'Assemblée législative en général, dans le contexte d'efforts généraux visant à préserver et à maintenir la confiance du public en notre système de gouvernement.

Soucieux de promouvoir la sensibilisation à l'intégrité des députés non seulement auprès des membres de l'Assemblée, mais du grand public, le Bureau du commissaire à l'intégrité est heureux d'annoncer la mise en service, fin mai 2001, de son nouveau site Web, à l'adresse : http://integrity.oico.on.ca.

Les adresses électroniques du Bureau sont les suivantes :

Integrity: Mail@oico.on.ca 8reg.evans@oico.on.ca Iymn.morrison@oico.on.ca charlie.hastings@oico.on.ca claire.miller@oico.on.ca

L'honorable Gregory T. Evans Lynn Morrison Charles Hastings Claire Miller Courriel général Commissaire à l'intégrité intérimaire Adjointe de direction Assistant technique Assistante administrative

~~~~~



#### Y NOUVEAUX LOCAUX

Le Bureau du commissaire à l'intégrité a déménagé le 27 février 2001. Il se situe désormais à

l'adresse suivante :

415, rue Yonge, bureau 1701 Toronto (Ontario) M5B 2E7 Téléphone : 416 314-8983 Télécopieur : 416 314-8987

# B. NOUVEAU COMMISSAIRE

L'honorable Robert C. Rutherford a occupé le poste de commissaire à l'intégrité du l<sup>er</sup> décembre 1997 jusqu'à sa démission le 5 mars 2001. L'honorable Gregory T. Evans fut immédiatement nommé commissaire à l'intégrité intérimaire, par décret, conformément au paragraphe 23(6) de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés. M. Evans a été le premier commissaire aux conflits d'intérêts (appelé aujourd'hui commissaire à l'intégrité) du 29 juin 1988 au 30 novembre 1997. Son mandat actuel expirera dès que la lieutenante-gouverneure en conseil nommera quelqu'un d'autre au poste de commissaire à l'intégrité sur adresse de l'Assemblée.

# C FLVLS DE DIANTEVLION

Le 12 mars 2001, le Bureau du commissaire à l'intégrité a déposé 103 états de divulgation publique auprès du greffier de l'Assemblée législative, conformément au paragraphe 21(6) de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés. Tous les membres de l'Assemblée législative ont satisfait aux exigences de la Loi durant l'exercice écoulé.

Le greffier met ces états de divulgation à la disposition du public pour examen et en fournit une copie à quiconque en fait la demande.

Le paragraphe 20(4) de la Loi prévoit ce qui suit :

« Le député dépose auprès du commissaire un état des changements importants, rédigé selon la formule fournie par le commissaire, dans les 30 jours qui suivent un changement survenu dans le revenu, l'actif ou le passif du député, de son conjoint ou de ses enfants mineurs, ou qui suivent un événement qui fait qu'une personne devient ou cesse d'être membre de la famille du député, s'il est raisonnable de s'attendre que le changement ou l'événement ait une incidence importante sur les renseignements divulgués antérieurement. »

Le Bureau du commissaire à l'intégrité conserve les états des changements importants déposés par les députés. Bien que ces états ne fassent pas partie des archives publiques, le Bureau peut en



# LYBIE DES WYLIEKES

| Nouveau commissaire  Mouveau commissaire  Mouveau site Web  Statistiques  Genéralités  Généralités  Annubes D'AVIS  MANUBES D'AVIS  Statistiques  Généralités  Annubes D'AVIS   70        | B. Loi de 1996 sur la divulgation des traitements dans le secteur public | |
|---|---|---|
| Nouveau commissaire  Mouveau commissaire  Mouveau site Web  Statistiques  Genéralités  Généralités  Annubes D'AVIS  MANUBES D'AVIS  Statistiques  Généralités  Annubes D'AVIS   70        | A. État des dépenses 2000-2001                                           |
| Mouveaux locaux  Mouveau commissaire  Etats de divulgation  Mouveau site Web  Statistiques  Statistiques  Statistiques  Cénéralités  Demandes diverses  18                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |           | DONNĘEZ ŁINVNCIĘKEZ                                                      |
| Mouveaux locaux  Mouveau commissaire  États de divulgation  Mouveau site Web  Statistiques  Statistiques  Statistiques  Statistiques  Statistiques  Statistiques  Statistiques  Statistiques  Statistiques  Statistiques  Statistiques  Statistiques  Statistiques  Statistiques  Statistiques  Statistiques  Statistiques  Statistiques  Statistiques  Statistiques                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 61        | VEEVIKES SOUMISES                                                        |
| Mouveaux locaux Nouveau commissaire États de divulgation Mouveau site Web Statistiques Statistiques Généralités 3 3 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 81        | D. Demandes diverses                                                     |
| Monveaux locaux Nouveau commissaire États de divulgation  Monveau site Web  Statistiques  Statistiques                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 9         | C. Résumé de quelques demandes présentées aux termes de l'article 28     |
| Monveaux locaux  Monveau site Web  Lats de divulgation  Monveau site Web  1  2  1  1  1  1  1  1  1  1  1  1  1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | $\forall$ | B. Généralités                                                           |
| Mouveaux locaux  Mouveau site Web  Mouveau site Web  2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 3         | A. Statistiques                                                          |
| Mouveaux locaux Nouveau commissaire États de divulgation                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |           | DEWVNDES D.VAIS                                                          |
| Nouveau commissaire                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 7         | D. Nouveau site Web                                                      |
| Monveaux locaux  ERÇU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | I         | C. Etats de divulgation                                                  |
| $ ho 	ag{E} arksign 	ag{E} arksign 	ag{E}$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | I         | B. Nouveau commissaire                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | I         | A. Nouveaux locaux                                                       |
| อธิกา                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | อธิทุน    | <b>∀PERÇ</b> U                                                           |

Bureau du Commissaire à l'intégrité



Office of the Integrity Commissioner

L'honorable Gregory T. Evans C.M., O.Ont., C.R., Ch.O.S.G. Commissaire par intérim

The Honourable Gregory T. Evans C.M., O.Ont., Q.C., K.C.S.G. Acting Commissioner

Le 26 juin 2000

L'honorable Gary Carr Président de l'Assemblée législative Salle 180 Édifice de l'Assemblée législative Queen's Park Toronto ON M7A 1A2

Monsieur,

J'si l'honneur et le plaisir de vous présenter le douzième rapport annuel du Bureau du commissaire à l'intégrité pour Legislative Assembly période du  $1^{\rm er}$  avril 2000 au 31 mars 2001.

Ce rapport est présenté conformément à l'article 24 de Legislative Assembly Loi de 1994 sur l'intégrité des députés.

Veuillez agréer l'expression de mes sentiments respectueux.

Thegony " Erano



#### \$ 00,2 xinq - 1965-2021 on NSSI

On peut se procurer des exemplaires du présent document et d'autres publications du gouvernement en écrivant à Publications Ontario, 50, rue Grosvenor, Toronto (Ontario) M7A 1N8. Ils sont en vente à Publications Ontario, 880, rue Bay, Toronto, (Ontario) M7A 1N8, téléphone (416) 326-5300 ou, sans frais en Ontario, 1800 668 9938, télécopieur : (416) 326-5317 et à Accès Ontario, 161, rue Elgin, Ottawa, (613) 566-2234. Les personnes malentendantes peuvent appeler sans frais en Ontario, le 1800 268 8758, télécopieur : (613) 566-2234. Les personnes malentendantes peuvent appeler sans frais en Ontario, le 1800 268 7095.



Assemblée législative de l'Ontario

# BUREAU DU COMMISSAIRE À L'INTÉGRITÉ

А Р О Я Т

1002-0003





